Let
us
be
on
guard
against
smoking
too
much
because
it
could
cause
health
damage.

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow
Volume 1
Cartoon by Barasui

苺ましまろ by ばらスィー

Barasui

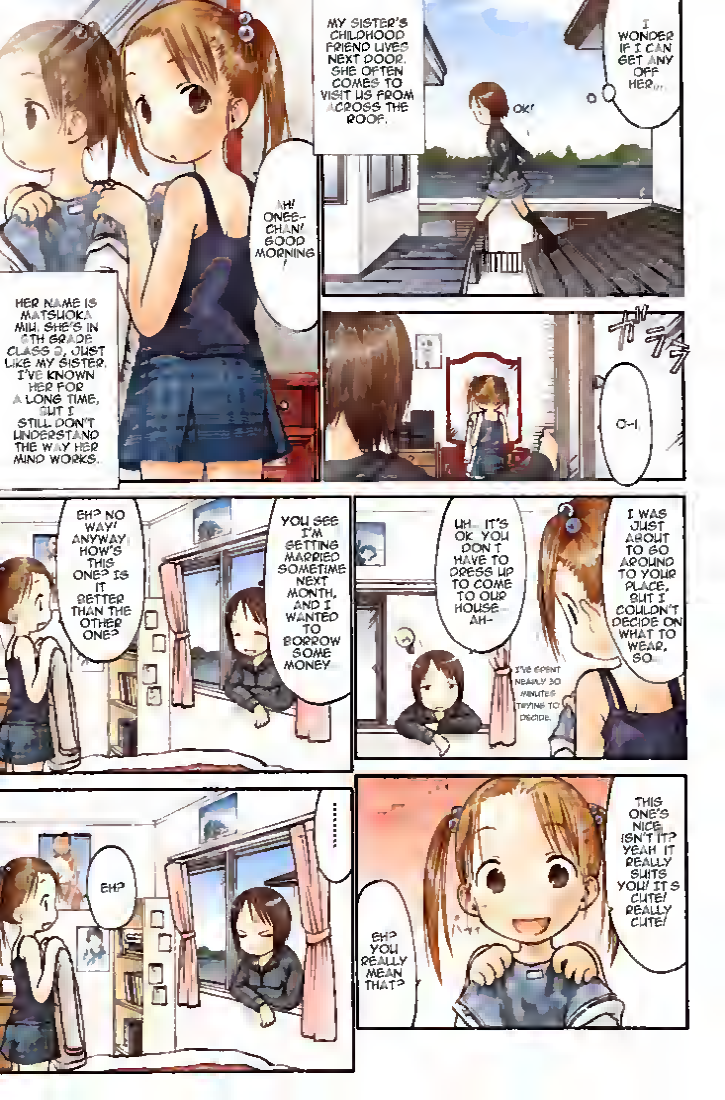
苺ましまろ
Volume 1
Ichigo mashimaro
ばらスィー

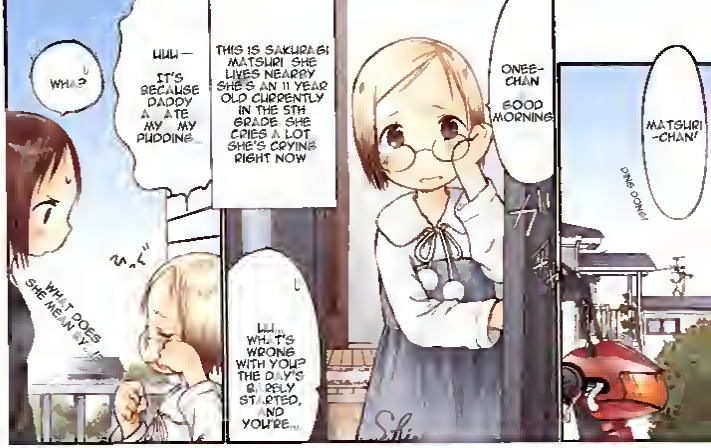
C-96-1

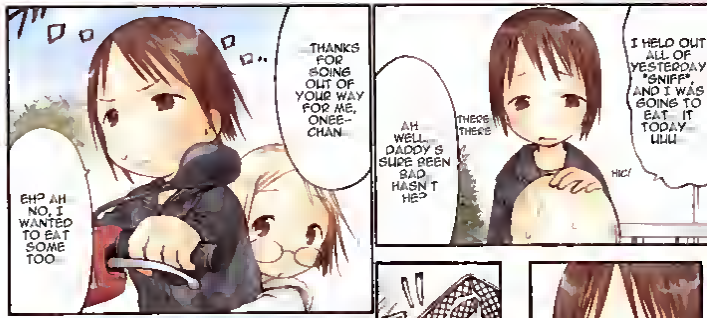
発行
メディアワークス

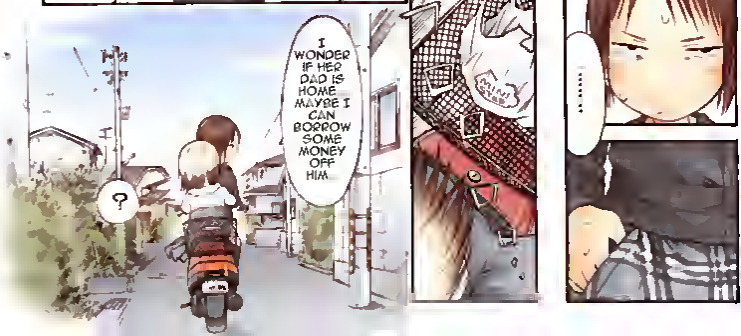
AAH...
LOOKS LIKE WE'RE GOING TO HAVE NICE WEATHER TODAY TOO...
EH...
HELLO THERE, I THOUGHT I'D TAKE THIS OPPORTUNITY TO INTRODUCE SOME OF THE CHILDREN AROUND ME
BY THE WAY, MY NAME IS ITOU NORUE I'M 16 YEARS OLD
I'M JUST YOUR AVERAGE FIRST-YEAR HIGH SCHOOL STUDENT
, ARA
143 YEN
UUU... WHAT A BUMMER... AH, HOLD ON I THINK I'VE STILL GOT SOME MONEY

CHIKA'S ROOM
HEY! CHIII!
コンコン
YEAH, YEAH COME IN!
THIS IS MY LITTLE SISTER, CHIKA. SHE'S 13 YEARS OLD AND IN THE 6TH GRADE
HER ONLY SPECIALTY IS THAT SHE HAS NO SPECIALTIES.
HMM... HEY, SIT DOWN HERE FOR A SECOND
WHAT IS IT, ONEE-CHAN?
EH... WHAT'S UP?
OK
ビッ
?
ガ
OK, EVERYTHING'S FINE NOW
HEY
WHY ARE YOU RUMMAGING THROUGH MY BAG?
HEY, HOLD ON A MINUTE!
HEY!
EVERYTHING'S NOT FINE!
OK SO AS LONG AS I DO THIS YOU CAN'T STAND UP RIGHT?
U UH WELL, YEAH
IF I GET UP, I'LL GET POKED BY YOUR FINGER.


I WONDER IF I CAN GET ANY OFF HER...
OK!
MY SISTER'S CHILDHOOD FRIEND LIVES NEXT DOOR. SHE OFTEN COMES TO VISIT US FROM ACROSS THE ROOF.
AH! ONEE-CHAN! GOOD MORNING.
HER NAME IS MATSUOKA MIU. SHE'S IN 6TH GRADE CLASS 2, JUST LIKE MY SISTER. I'VE KNOWN HER FOR A LONG TIME, BUT I STILL DON'T UNDERSTAND THE WAY HER MIND WORKS.
C-I
I WAS JUST ABOUT TO GO AROUND TO YOUR PLACE, BUT I COULDN'T DECIDE ON WHAT TO WEAR, SO...
UH... IT'S OK. YOU DON'T HAVE TO DRESS UP TO COME TO OUR HOUSE... AH-
I'VE SPENT NEARLY 30 MINUTES TRYING TO DECIDE.
YOU SEE I'M GETTING MARRIED SOMETIME NEXT MONTH, AND I WANTED TO BORROW SOME MONEY.
EH? NO WAY! ANYWAY, HOW'S THIS ONE? IS IT BETTER THAN THE OTHER ONE?
THIS ONE'S NICE, ISN'T IT? YEAH IT REALLY SUITS YOU! IT'S CUTE! REALLY CUTE!
EH? YOU REALLY MEAN THAT?
.....
EH?


ONEE-CHAN
GOOD MORNING
MATSURI-CHAN!
DING DONG!
THIS IS SAKURAGI MATSURI. SHE LIVES NEARBY. SHE'S AN 11 YEAR OLD CURRENTLY IN THE 5TH GRADE. SHE CRIES A LOT. SHE'S CRYING RIGHT NOW.
UUU... WH-WHAT'S WRONG WITH YOU? THE DAY'S BARELY STARTED, AND YOU'RE...
WHA?
UUU— IT'S BECAUSE DADDY ATE MY... MY PUDDING...
WHAT DOES SHE MEAN BY "IT"?


I HELD OUT ALL OF YESTERDAY "SNIFF", AND I WAS GOING TO EAT IT TODAY... UUU...
HIC!
THERE, THERE
AH, WELL... DADDY'S SURE BEEN BAD, HASN'T HE?
THANKS FOR GOING OUT OF YOUR WAY FOR ME, ONEE-CHAN...
EH? AH NO, I WANTED TO EAT SOME TOO...


I WONDER IF HER DAD IS HOME. MAYBE I CAN BORROW SOME MONEY OFF HIM...
?
SWISH!
.....

Ichigo mashimaro

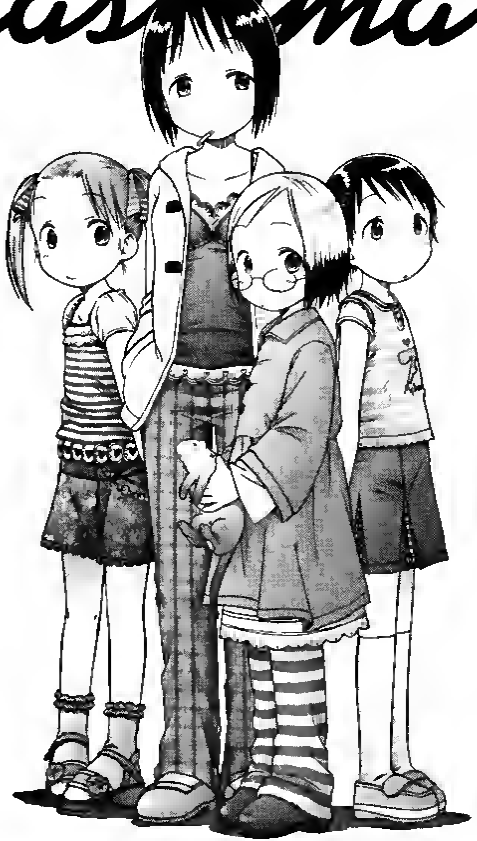
苺ましまろ

The Strawberry Marshmallow

Volume 1

Cartoon by Barasui

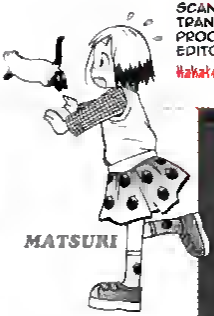
by ばらスィー



Barasui

AN Akatsuki Manga RELEASE
SCANNER ASTCO3
TRANSLATOR ASTCO3
PROOFER BRYAN
EDITOR NEKO^3
Akatsuki-manga @ irc.mirc.com

The Strawberry Marshmallow
Volume 1
Cartoon by Barasui



episode 1
The Heartbreak Trip to Izu
007

episode 2
Human Train
039

episode 3
Sleepover
057

episode 4
Don't fall asleep!
084

episode 5
Giving up smoking
098

episode 6
Let's play outside
111

episode 7
Don't wake up!
127

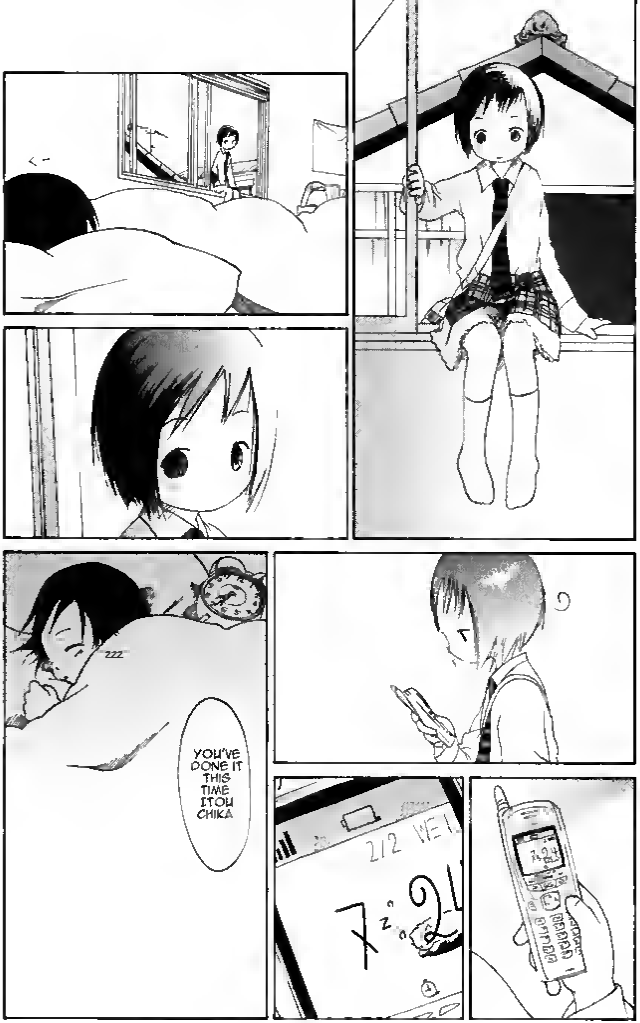
episode 8
Nyah!
131

episode 9
Free research
135

episode 10
How about the sea?
153

CONTENTS

■初出=「月刊コミック電撃大王」('01年3・4合併11月号～'02年1・4・5・6月号)「電撃萌王」('02年VOL.2・3)


zzz
YOU'VE DONE IT THIS TIME ITOU CHIKA
2/2
7:21

episode.1
The Heartbreak Trip to Izu

HEY, ONEE-CHAN!
EH?
I'M ALWAYS HERE AROUND THIS TIME, SO YOU SHOULD KNOW BY NOW!
YOU SHOULD HURRY UP AND GET READY
AH, MORE IMPORTANTLY, CHIKA...
WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP!?
HEY!
EH? YOU ONLY JUST WOKE UP?
YOU'RE AN IDIOT, ONEE-CHAN!
YOUR HAIR IS ALL MESSED UP FROM BED
AW, MY... SHE'S THROWING ANOTHER HYSTERICAL FIT...

WHAT'S THE TIME?
HM JUST A MOMENT
RUNNING IS DANGEROUS
AA——H, I'VE GOT TO HURRY!
IT DOESN'T REALLY MATTER IF WE'RE LATE, YOU KNOW
HMM 30 PAST
EEEH!? THEN WE'VE ONLY GOT 20 MINUTES LEFT!
I'M GOING TO THE TOILET FIRST!
WE DON'T HAVE TO EAT BREAKFAST, YOU KNOW
MICCHIN*, GO MAKE SOME TOAST!

*MICCHIN IS CHIKA'S NICKNAME FOR MILI

YEAH YEAH
LET ME COPY OFF YOU OK?
NNN... I FORGOT TO DO MY HOME-WORK
OK
WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP IN TIME TODAY?
HAAH... HAAH
HOW MUCH TIME LEFT?
HMM ABOUT 5 MINUTES I'D SAY
ONLY 5 MINUTES LEFT? ARE WE REALLY GOING TO BE OK?
HMM...

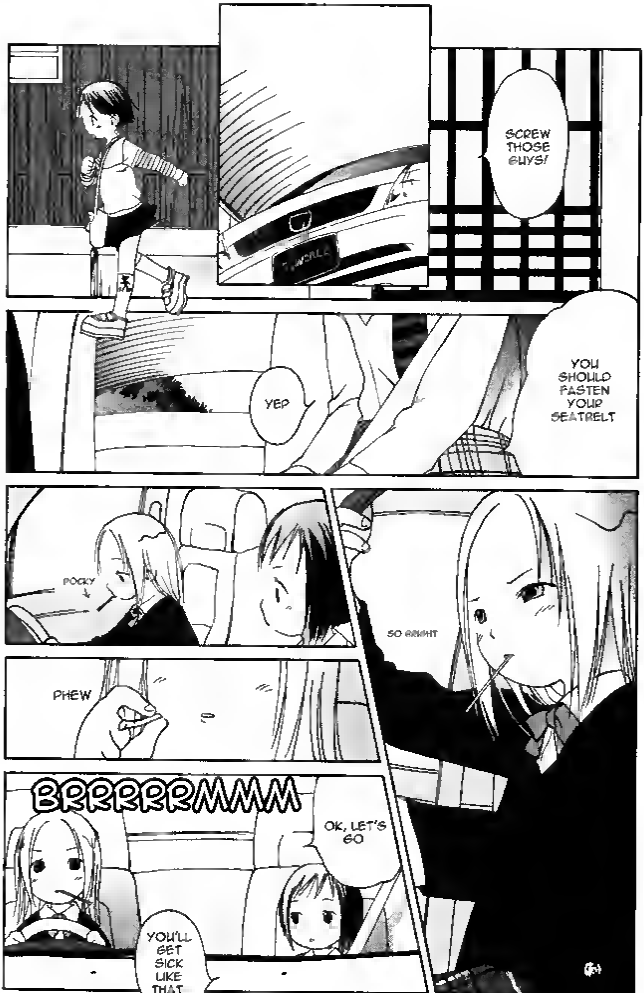
HEY! WHAT'RE YOU DOING?
WHAT?
AH!?
DO YOU REALLY UNDER-STAND!?
シュン
YES--!!
IT'S NOT "WHAT"! CAN'T YOU SEE I'M PUTTING ON MY SOCKS RIGHT NOW?
I HAD NO IDEA
OOH
I DIDN'T THINK YOU WERE 'THIS' IRRITAT-ING BUT...
PUSH
WE HAVE TO HURRY, YOU KNOW! STOP GETTING IN MY WAY! SHEESH!
I'LL HIT YOU!
AH— OK

AH IT'S DONE!
CHUT!
I'M REALLY GETTING MAD OVER HERE, MICCHIN
GOT TO HAVE LOOK NEAT
HM? LOOKS LIKE YOU'RE GOING TO BE LATE
AH ONEE-CHAN! WE'RE LEAVING NOW!
ARE WE OK FOR TIME!?
CLICK
HMM... WE'LL BARELY MAKE IT

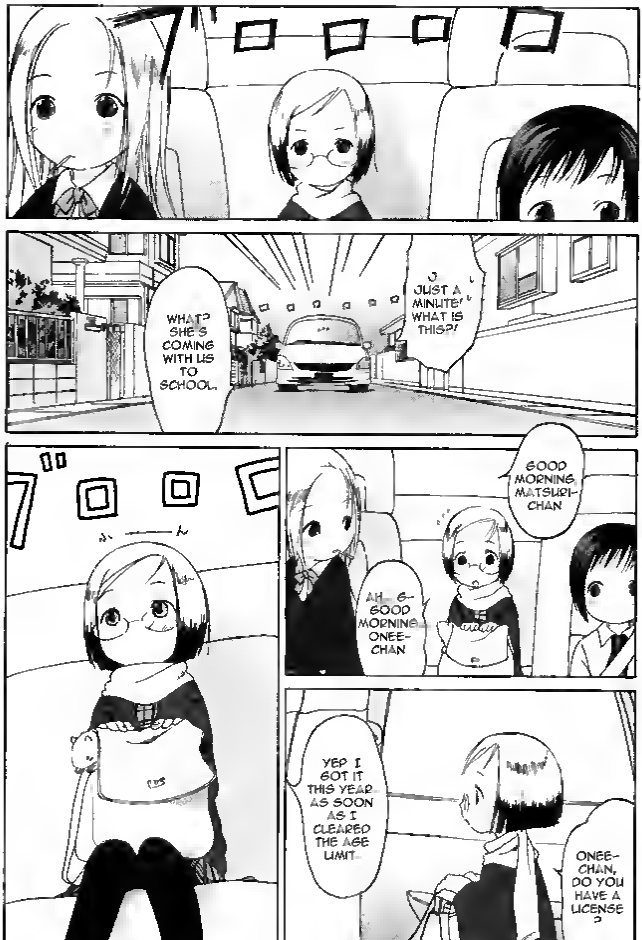
YOU WANT TO COME?
WANT ME TO GO WITH YOU?
NO I MEANT IN THE CAR YOU KNOW THE CAR
THERE'S PEOPLE HERE, ANEKI!
NO WAY! WHAT IF EVERY-ONE SEES US?
OH! I SEE!
NNN DON'T WORRY ABOUT IT IT'S NOT IMPORTANT
NOBU-NEE* DON'T YOU HAVE SCHOOL?
NO YOU'VE GOT TO GO!

*NOBU-NEE IS MIU'S NICKNAME FOR NOBUE

AH THAT'S OK OUR DAD'S GOT A CAR
BUT WE DON'T HAVE A CAR RIGHT NOW
THE OULTS TOOK YOU
ALL RIGHT, THEN
HEY, WAIT JUST A MINUTE!
NO THANKS! I'M GOING TO WALK THERE MYSELF!
CLICK
I'M NOT GOING ALONG WITH THIS! NOTHING GOOD EVER HAPPENS WHEN ONEE-CHAN DRIVES!
IT'S ON THE WAY. WHAT'S WRONG WITH IT?
WHAT WAS THAT!?
SLAM!
WHAT'S WITH HER?

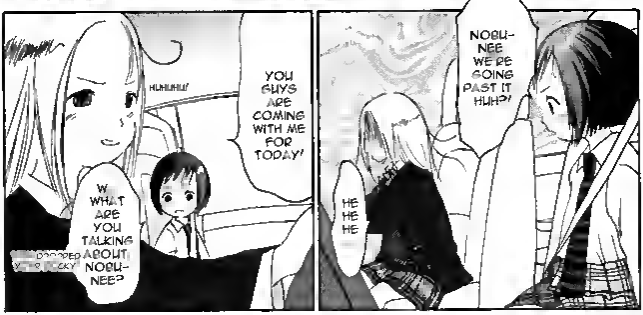

SCREW THOSE GUYS!
YOU SHOULD FASTEN YOUR SEATBELT
YEP
POCKY
SO RIGHT
PHEW
BRRRRRMMM
OK, LET'S GO
YOU'LL GET SICK LIKE THAT

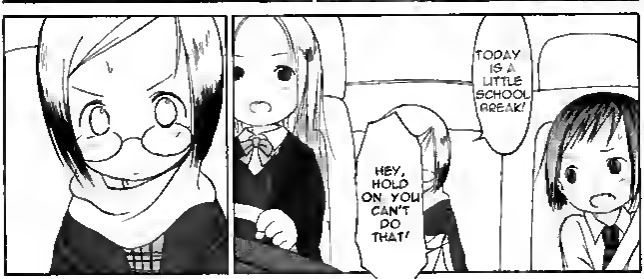
BRRRRRMMM
AH- I'M GOING TO BE LATE!
HUH? ISN'T THAT MATSUDI-CHAN?
LOOKS LIKE SHE'S GOING TO BE LATE TOO


WHAT? SHE'S COMING WITH US TO SCHOOL.
JUST A MINUTE! WHAT IS THIS?!
GOOD MORNING, MATSURI-CHAN
AH... G-GOOD MORNING, ONEE-CHAN
YEP I GOT IT THIS YEAR AS SOON AS I CLEARED THE AGE LIMIT.
ONEE-CHAN, DO YOU HAVE A LICENSE?

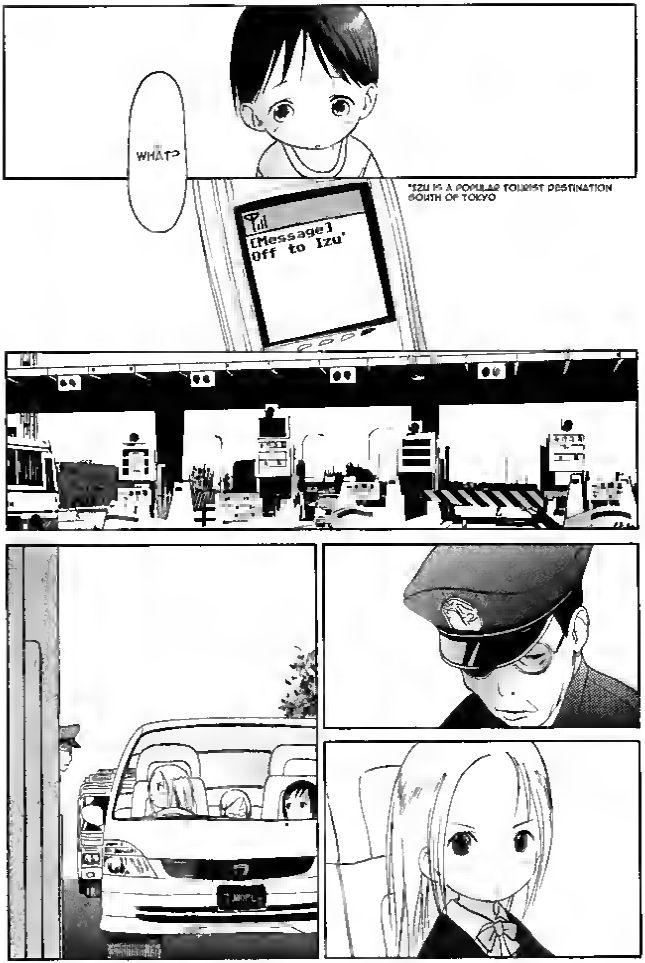
WE'RE HERE!

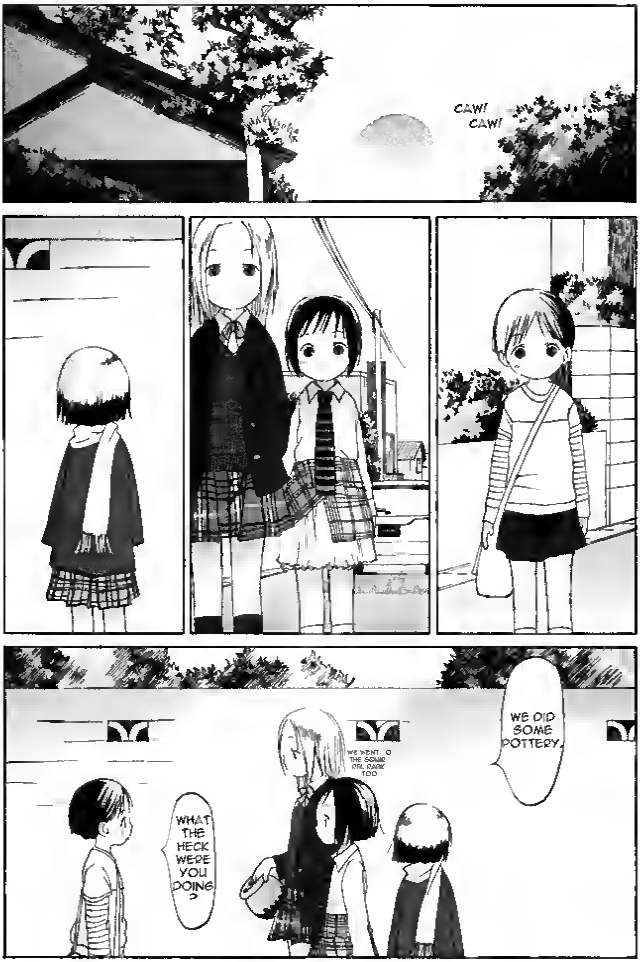
LOOKS LIKE WE GOT HERE WITH TIME TO SPARE THANKS TO THE CAR


HUHUHU!
YOU GUYS ARE COMING WITH ME FOR TODAY!
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, NORU-NEE?
NORU-NEE WE'RE GOING PAST IT HUH?!
HE HE HE


TODAY IS A LITTLE SCHOOL BREAK!
HEY, HOLD ON YOU CAN'T DO THAT!

WHERE THE HELL ARE WE GOING?!
I WONDER WHERE THEY ARE?
AH, THEY'VE SENT SOMETHING
WHAT'S THIS?
Matsuoka Mu
Text messages
Set ringtone


WHAT?
[Message]
Off to Izu
*IZU IS A POPULAR TOURIST DESTINATION SOUTH OF TOKYO


CAW!
CAW!
WHAT THE HECK WERE YOU DOING?
WE WENT TO THE SOUND OTE CLUB TOO
WE DID SOME POTTERY.

PAGE 23

name	*season*
☑NOBUE	☑SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☐WINTER

PAGE 24

name	season
☐NOBUE	◯SPRING
◯CHIKA	☐SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☐WINTER

MangaReactor Credits

eDonkey — Community

Website:
http://www.mangareactor.tk
IRC:
#MangaReactor @ irc.chatsociety.net
Provided by: Gambit

"Because the book is always better."

Artist: Gambit
© MangaReactor 2011

THIS IS STUPID.
WHAT IS STUPID, YOU ASK?
...IT ALL BEGAN 30 MINUTES AGO

AKATSUKI MANGA PRESENTS:

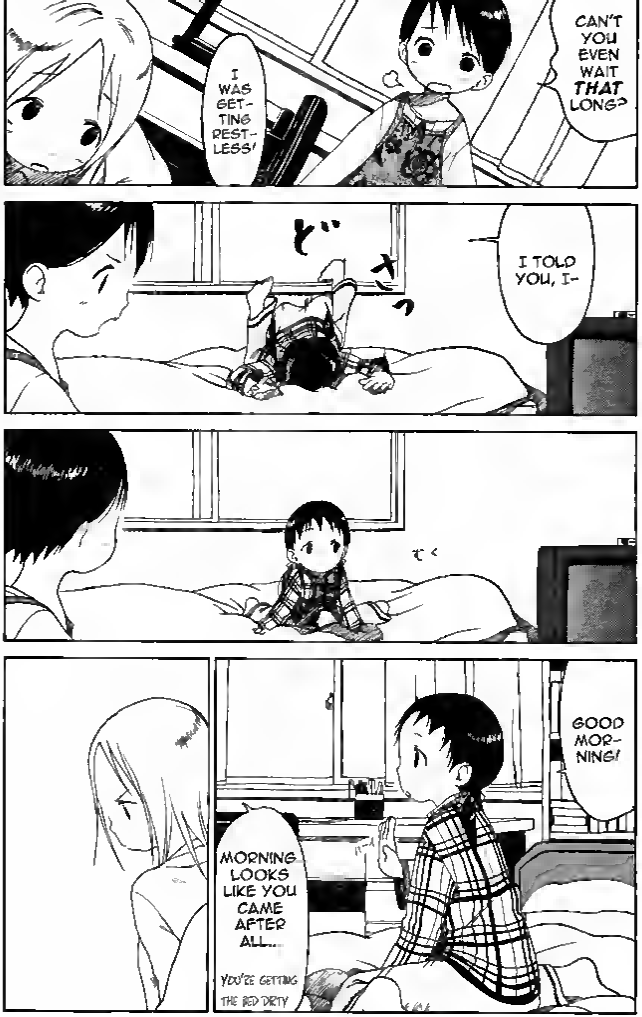
Ichigo mashimaro

TRANSLATION: ASTD2
EDITED: TOMO

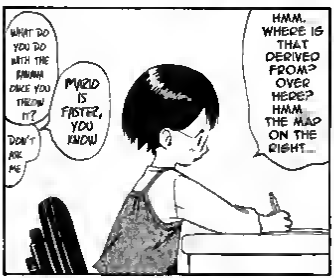
C'MON, LET'S PLAY!
I'M STUDYING!
HEY
HOMEWORK? YOU CAN DO THAT LATER!
HAVEN'T YOU GOT ANYTHING ELSE TO DO ONEE-CHAN?
RATTLE
RATTLE, RATTLE

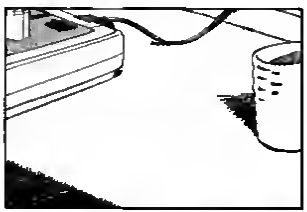
HEY!
RATTLE RATTLE RATTLE
RATTLE RATTLE
WELL, WHATEVER
TSCH. I HAVE TO BE PLAYER 2?

ARGH! HURRY IT UP!
JUST HOLD ON FOR A BIT, OK?
ピピー
AH! IT'S A TEXT MESS-AGE!
SHEESH... ALL SHE DOES IS ANNOY ME I WAS GOING TO PLAY AFTER I FINISHED MY HOMEWORK ANYWAY...
HMM... IT'S FROM MI-CHAN*
"WHAT-CHA DOING RIGHT NOW?"
IT WOULD HAVE BEEN FASTER IF SHE HAD JUST COME OVER FROM NEXT DOOR... WELL, WHATEVER
*MI-CHAN = MIU
EH... "I'M PLAYING A GAME WITH ONEE-CHAN..."
RATTLE
RATTLE RATTLE


I WAS GETTING RESTLESS!
CAN'T YOU EVEN WAIT THAT LONG?
どさっ
I TOLD YOU, I-
むく
GOOD MORNING!
MORNING LOOKS LIKE YOU CAME AFTER ALL...
YOU'RE GETTING THE BED DIRTY

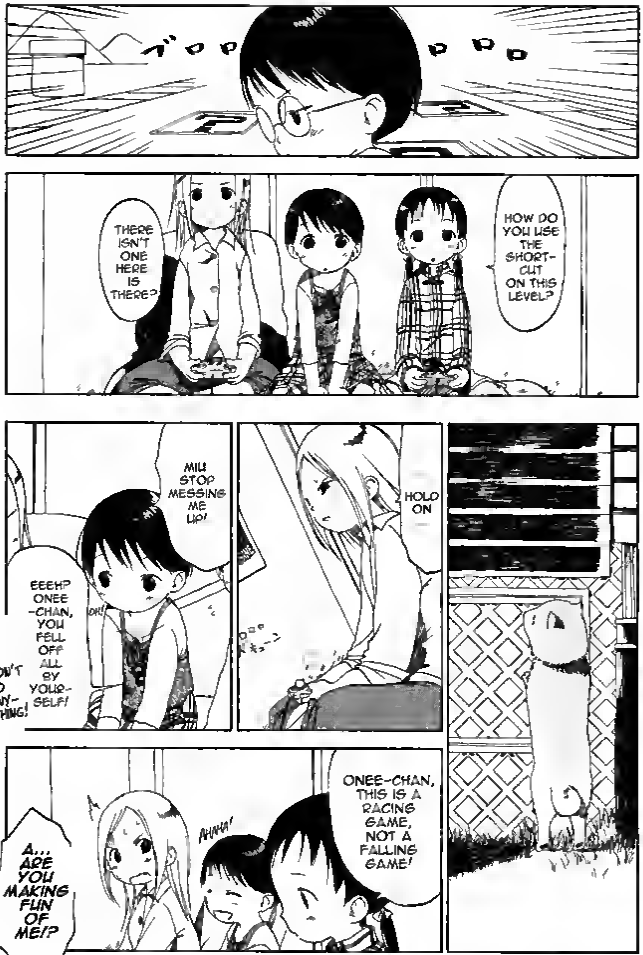
YOU'RE LOOKING CUTE AS USUAL TODAY, MICCHIN
WHAT?
OF COURSE!


HMM. WHERE IS THAT DERIVED FROM? OVER HERE? HMM. THE MAP ON THE RIGHT...
MARU IS FASTER, YOU KNOW
WHAT DO YOU DO WITH THE BANANA ONCE YOU THROW IT?
DON'T ASK ME



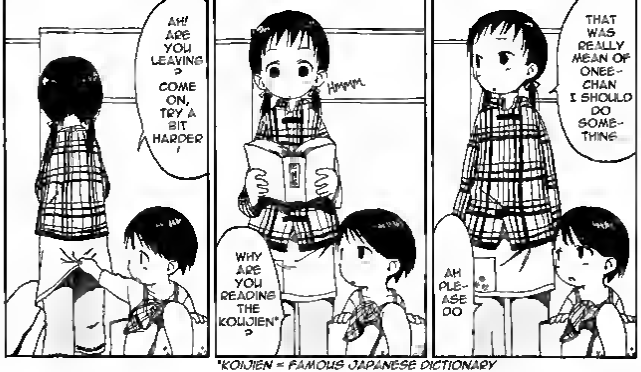
JOIN A LINE FROM THE MIDPOINT "O" TO A POINT PARALLEL TO THE— NO, THAT'S NOT RIGHT
THIS HALF OF THE DIAGRAM— GO STRAIGHT AHEAD AND USE THE FEATHER
NOW DO YOU KNOW HOW TO DO THAT?
YOU HAVE TO USE THE FEATHER RIGHT AFTER YOU HIT THE JUMP
EH? WHERE?
JUST GO STRAIGHT AHEAD!
YES! THAT'S RIGHT!
AH! THERE YOU GO!
WHEEE! YOU TELL RIGHT OFF!
BOING!

I'M GONNA BE LUCKY!
BABY? MARU'S IN THE WAY TO GO!
WHAT ONE DO YOU WANT? POSEIDON OR?
WELL...
I GUESS IT'S GOOD THAT SHE FOUND A PLAYMATE

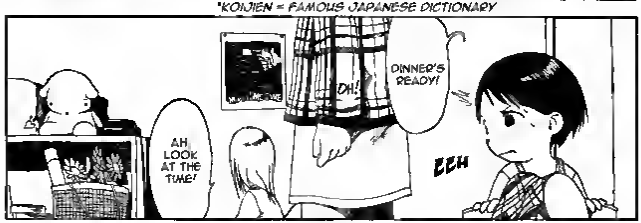

ブロロロロロ
HOW DO YOU USE THE SHORT-CUT ON THIS LEVEL?
THERE ISN'T ONE HERE IS THERE?
MII! STOP MESSING ME UP!
HOLD ON
EEEH? ONEE-CHAN, YOU FELL OFF ALL BY YOURSELF!
I DIDN'T DO ANYTHING!
ONEE-CHAN, THIS IS A RACING GAME, NOT A FALLING GAME!
AHHA!
A... ARE YOU MAKING FUN OF ME!?

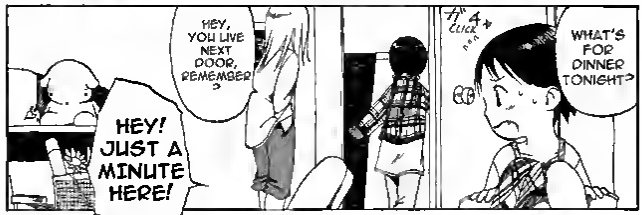
PFFFFT!
SHE FELL OFF AGAIN!
AH! AH!
YOU WERE LAUGHING WITH YOUR EYES!
EH? NO I WASN'T!
HEY! YOU WERE LAUGHING JUST THEN, WEREN'T YOU?
ドポン
EH!?
ドポン

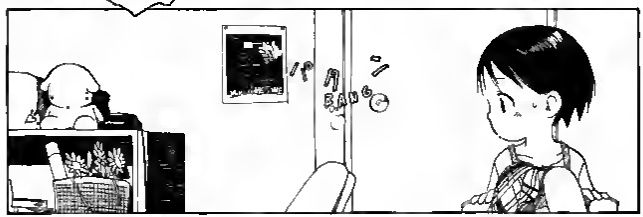
...AND SO, THAT'S HOW I ENDED UP...
WHAT?
HEY... GOT A MINUTE? I CAN'T GET OUT MIND GIVING ME A HAND?


AH! ARE YOU LEAVING? COME ON, TRY A BIT HARDER!
HMMM
WHY ARE YOU READING THE KOUJIEN*?
THAT WAS REALLY MEAN OF ONEE-CHAN I SHOULD DO SOME-THING
AH PLEASE DO

*KOUJIEN = FAMOUS JAPANESE DICTIONARY







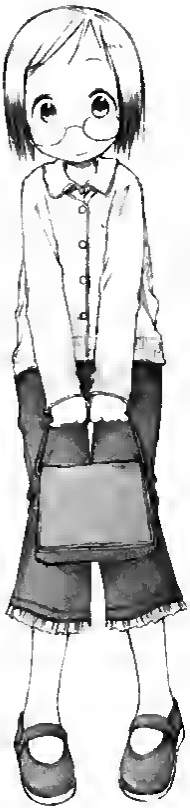
WELCOME
WELCOME
HNN UGH
AH!
WHAAAA!
OW!
THUD!
WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU PEOPLE!? DON'T JUST STAND THERE STARING! HELP ME! HEY!
I'M STUCK, DAMMIT!
THIS IS TOO COOL!

PAGE 37

name	season
☐NOBUE	♡SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
♡MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☐WINTER

PAGE 38

name	season
□NOBUE	■SPRING
□CHIKA	□SUMMER
□MIU	□AUTUMN
■MATSURI	□WINTER

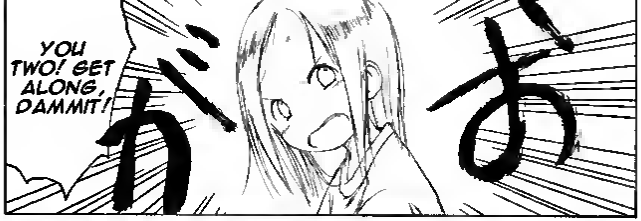


...MI-CHI-N
...AND MATSURI-CHA-N
...DON'T GET ALONG.
...SO WHAT?
The End
HEY, HEY! DON'T END IT JUST LIKE THAT!

episode.3

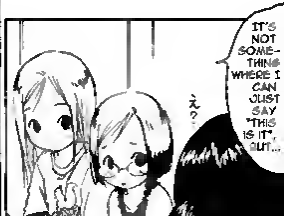
Sleepover

an Otakudmi-Manga release
Editor: [HellKat]
Trans\QC: OekCaz


YOU TWO! GET ALONG, DAMMIT!
が

WHAT IS IT YOU DON'T LIKE ABOUT MII?
I THINK WE GET ALONG JUST FINE...
IS SHE CRYING?
EH...
RIIIIGHT, MATSURI-CHAN
IT LOOKS LIKE IT'S A ONE-WAY-HATE RELATIONSHIP

...EVERY-THING...


IT'S NOT SOME-THING WHERE I CAN JUST SAY "THIS IS IT", BUT...

がば
SPRING!!
UN, THAT'S RIGHT

EEEH!? MAT SUKI-CHAN IS SLEEP-ING OVER TONIGHT?

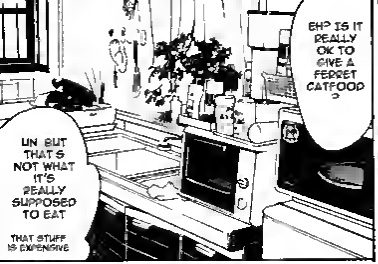
I... I HAD NO IDEA!

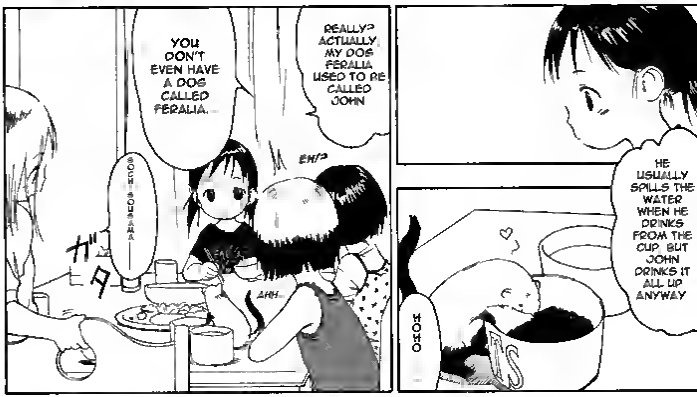
SO WHAT? YOU LIVE RIGHT NEXT DOOR!

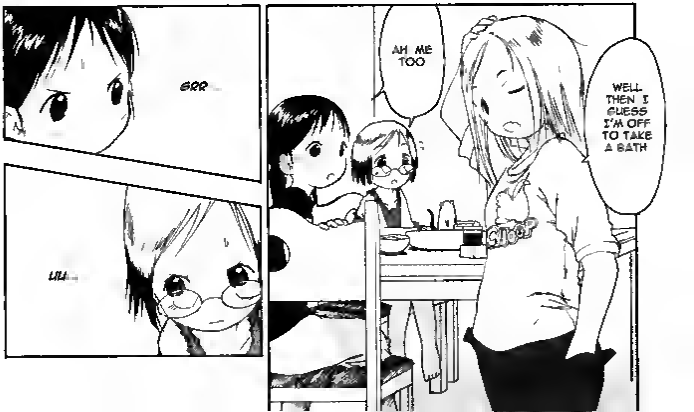
EEH

BY THE WAY... DID YOU BRING YOUR SLEEPOVER STUFF?
UN

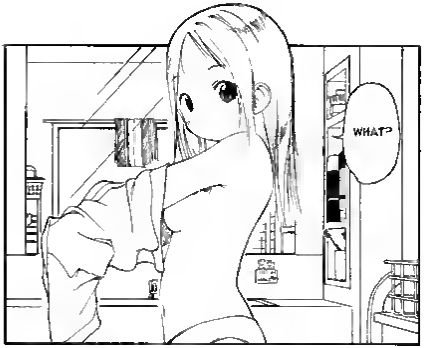
Dinner
The odd one out
I'M GOING TO SLEEP OVER
IF YOU'RE GOING TO SLEEP OVER THEN SAY SO!
WHY THE HELL ARE YOU STILL HERE?
THIS BEEF IS DELI-CIOUS
AH, A DOG! GO HOME!
WOOF! WOOF! WOOF! WOOF!
HUH?
EH?
WHY DO YOU WANT TO SLEEP OVER TONIGHT ANYWAY?


EH? IS IT REALLY OK TO GIVE A FERRET CATFOOD?
UN BUT THAT'S NOT WHAT IT'S REALLY SUPPOSED TO EAT
THAT STUFF IS EXPENSIVE
HMM IT'S CAT FOOD!
WHAT'S THIS?


YOU DON'T EVEN HAVE A DOG CALLED FERALIA
REALLY? ACTUALLY MY DOG FERALIA USED TO BE CALLED JOHN
EH!?
ガタ
HE USUALLY SPILLS THE WATER WHEN HE DRINKS FROM THE CUP BUT JOHN DRINKS IT ALL UP ANYWAY
MOMO

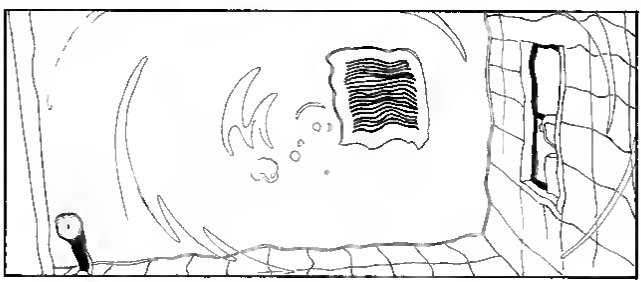

GRR...
UU...
AH ME TOO
WELL THEN I GUESS I'M OFF TO TAKE A BATH

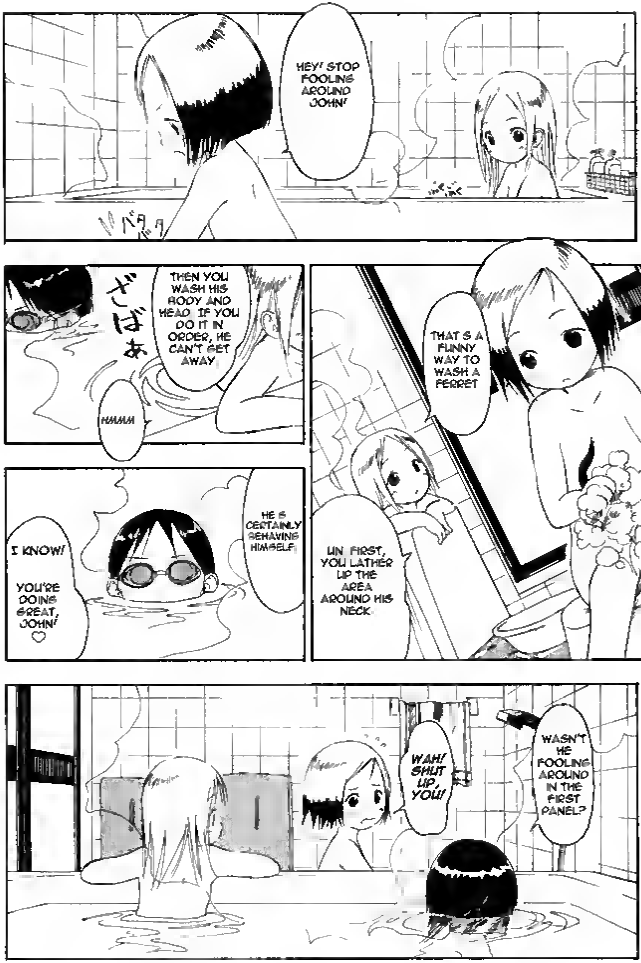
ガチャ
AH THAT'S RIGHT
HEY!
WHAT?
EH? AREN'T YOU COMING, CHI?
HMM... NO THANKS I'LL GO AFTER YOU
SFX CLATTER
NORMAL PEOPLE WOULD BE EMBARRASSED TO TAKE A BATH TOGETHER
Uuuuuu!


WHAT?

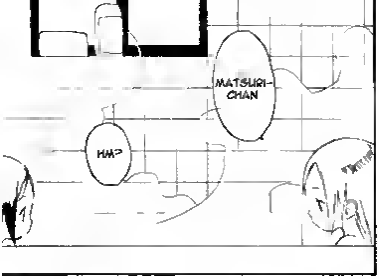
あっ
う
N
NNN-
N
NOTH
IN

ぶる
ぶる

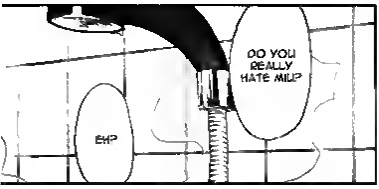


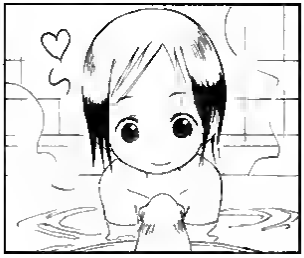

HEY! STOP FOOLING AROUND JOHN!
ざばぁ
THEN YOU WASH HIS BODY AND HEAD. IF YOU DO IT IN ORDER, HE CAN'T GET AWAY.
HMMM
THAT'S A FUNNY WAY TO WASH A FERRET
UH. FIRST, YOU LATHER UP THE AREA AROUND HIS NECK.
I KNOW!
YOU'RE DOING GREAT, JOHN! ♡
HE IS CERTAINLY BEHAVING HIMSELF.
WAH! SHUT UP, YOU!!
WASN'T HE FOOLING AROUND IN THE FIRST PANEL?

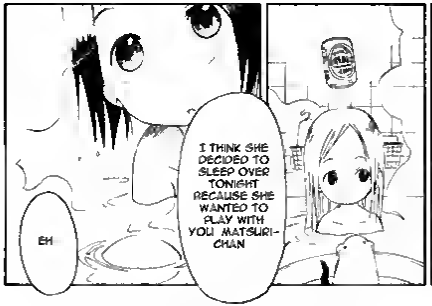
HEY, MIU #O PACK UNDER-WATER ONE MORE TIME
HUH? WHY?
JUST DO IT
NNAAAA— AAH! M... MY EYES!
MWAHAHAHA!
THAT WAS FAST
WHAT'S WITH THAT FACE?

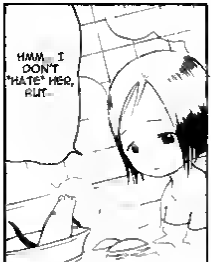

MATSURI-CHAN
HM?

ピチャ

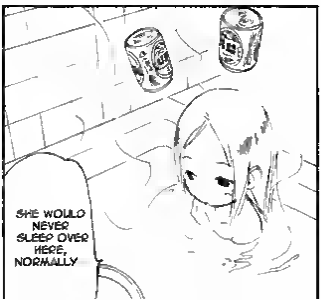

DO YOU REALLY HATE MII?
EH?

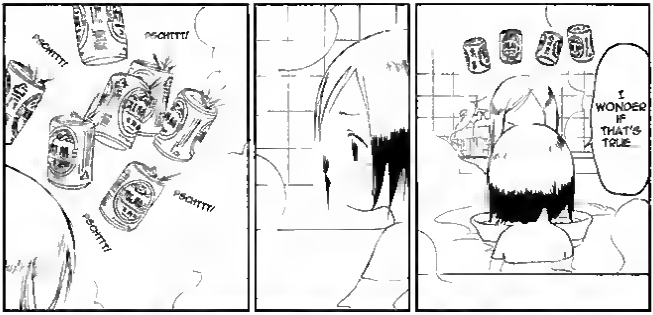


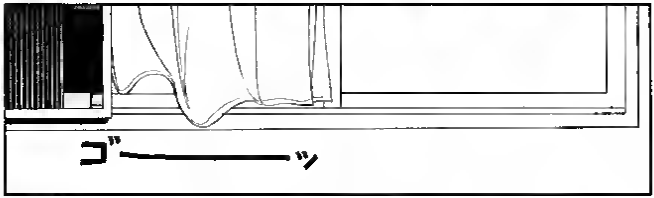

I THINK SHE DECIDED TO SLEEP OVER TONIGHT BECAUSE SHE WANTED TO PLAY WITH YOU MATSURI-CHAN
EH


HMM... I DON'T "HATE" HER, BUT...

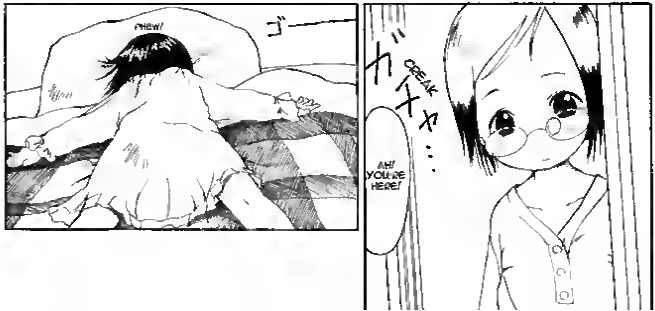
UU~


SHE WOULD NEVER SLEEP OVER HERE, NORMALLY

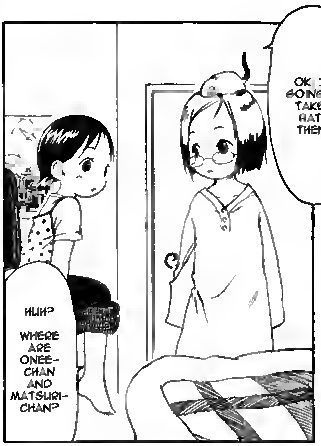

PSCHITT!
PSCHITT!
PSCHITT!
PSCHITT!
I WONDER IF THAT'S TRUE...

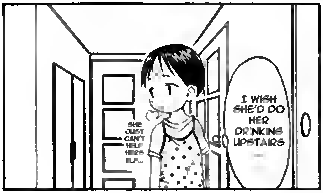

ゴ〜〜〜ッ

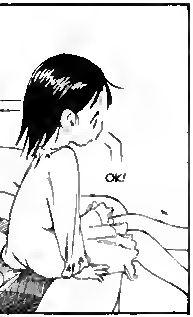
SFX:WHOOSH

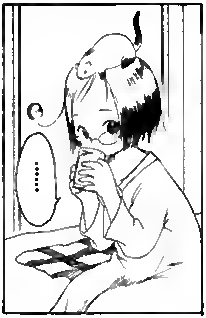

ゴ〜〜〜
PHEW!
ガチャ
CREAK
AH! YOU'RE HERE!

Gaaaaaaah!


OK, I'M GOING TO TAKE A BATH, THEN...
HUH?
WHERE ARE ONEE-CHAN AND MATSURI-CHAN?


I WISH SHE'D DO HER DRINKING UPSTAIRS
SHE CAN'T CARRY YOU IF YOU'RE ASLEEP...

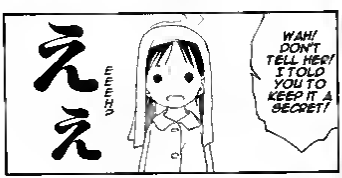

OK!


.....

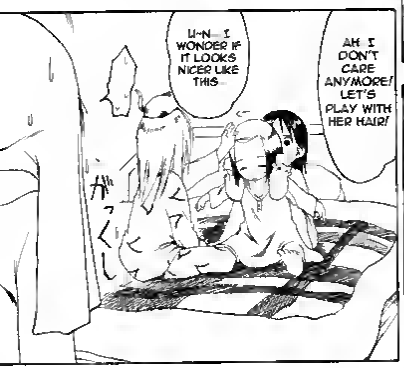
HERE YOU GO, MATSURI-CHAN
THANK YOU

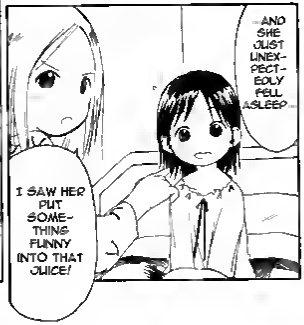
UM... UH YOU KNOW H-HUH?
HUH? I'M FEELING KIND OF SLEEPY...?
UM I KNOW I SAID I DIDN'T LIKE YOU BEFORE DINNER, BUT
U UMM... YOU KNOW MI-CHAN
HM?
WOAH
MATSURI-CHAN...
BUT APART FROM THAT YOU'RE A NICE PERSON, AND...
I DON'T LIKE HOW YOU KEEP CALLING ME "WHITE-HAIR"
ZZZZ...

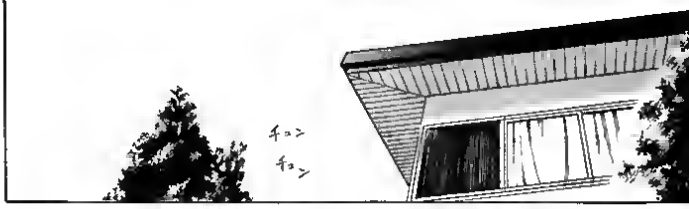
WHAT ARE YOU DOING?
ON TOUR SHE
WHEN SHE TURNS AROUND SHE TURNS TO THE RIGHT TOO OFTEN
SHE DYED IT
SHE'S A MUTANT
STRESS OVER-LOAD
SHE TURNED HALF-JAPANESE A YEAR AGO
SHE ATE TOO MANY WHITE THINGS
THE LIGHTS ARE ON TOO BRIGHT
SHE BRUSH-ED HER TEETH TOO HARD
SHE GOT ATTACKED BY A POLAR BEAR


ええ
EEEH?
WAH! DON'T TELL HER! I TOLD YOU TO KEEP IT A SECRET!

AH, NO... I WAS JUST WONDERING WHY MATSURI-CHAN HAS THESE WHITE HAIRS...


U-N... I WONDER IF IT LOOKS NICE? LIKE THIS...
AH, I DON'T CARE ANYMORE! LET'S PLAY WITH HER HAIR!
ガっくし

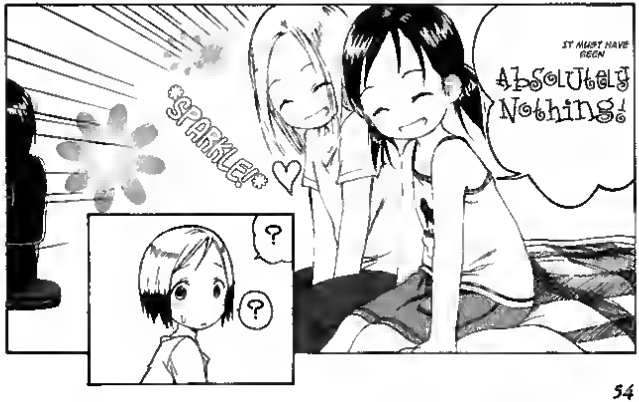

...AND SHE JUST UNEXPECTEDLY FELL ASLEEP...
I SAW HER PUT SOMETHING FUNNY INTO THAT JUICE!


チュン
チュン

GOOD MORNING, MATSURI-CHAN!
AH GOOD MORNIN E...

...HUH? MORNING ALREADY?
IT'S SO BRIGHT...

?
...HUH? WHEN DID I FALL SLEEP? YESTERDAY WHAT HAPPENED TO ME YESTERDAY?


IT MUST HAVE BEEN
ABSOLUTELY NOTHING!
SPARKLE
?
?

PAGE 55

name	season
☑NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	☑SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☐WINTER

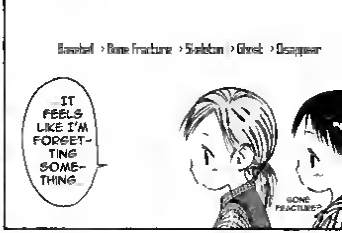
PAGE 56

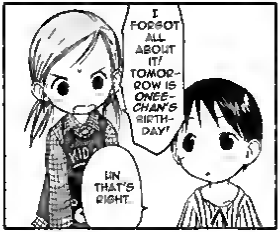
name	*season*
□NOBUE	□SPRING
○CHIKA	○SUMMER
□MIU	□AUTUMN
□MATSURI	□WINTER

...U-N...
OK, I GUESS...
Aya-ri, how's Nair
HOW HAVE YOU BEEN LATELY, CHIKA?
episode 4
Don't fall asleep!
an Akiyuki Nagao novel
edition Hakusuisha
translation Adam L. Kern
calligraphy Nagao
Z
Z
Z
Z
Z

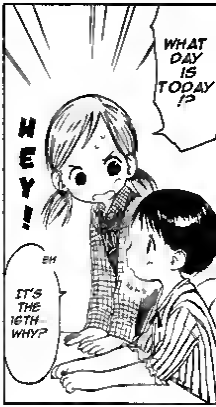
...
HM?
AND NEXT, WE HAVE SPORTS. FIRST UP, IN BASEBALL...
THAT'S SAD. YOU SHOULDN'T BE AT EASE ALL THE TIME

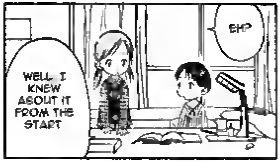
→ David Copperfield → Tired of the industry →
Reveals how the tricks are done → Birthday
... AH!
THERE'S NO CONNECTION THERE AT ALL


Baseball → Bone fracture → Skeleton → Ghost → Disappear
IT FEELS LIKE I'M FORGETTING SOMETHING
BONE FRACTURE?

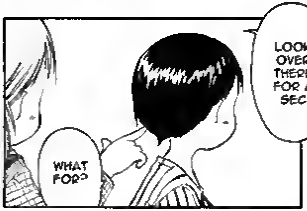

I FORGOT ALL ABOUT IT! TOMORROW IS ONEE-CHAN'S BIRTHDAY!
UH THAT'S RIGHT...

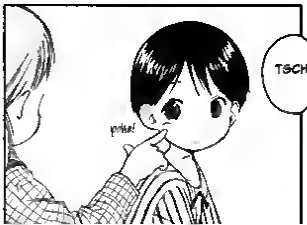
THEN... WHAT DAY IS TOMORROW!?
YOU'RE SUCH AN IDIOT


WHAT DAY IS TODAY!?
HEY!
EH
IT'S THE 16TH... WHY?


EH?
WELL, I KNEW ABOUT IT FROM THE START

WHY DIDN'T YOU TELL ME!?
I DON'T REALLY UNDERSTAND
I DON'T KNOW. IT'S HER BIRTHDAY, SO WHAT?


LOOK OVER THERE FOR A SEC
WHAT FOR?


TSCH
pike!

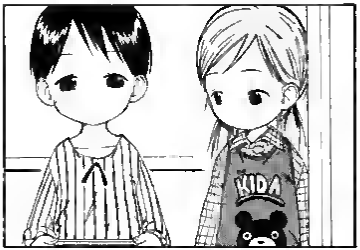
ALL RIGHT WHAT SHOULD WE MAKE?
U-N HOW ABOUT WE MAKE SOME-THING?
U-N I GUESS YOU'RE RIGHT BUT WE DON'T HAVE THE TIME OR THE MONEY
WE'VE GOT TO GET HER A PRESENT!
EH AH NOTHING REALLY
Cut your hair, Aunt Yuki
HM? WHAT'S GOING ON?
I WON DER
sfx: click
WHA?
IT'S SO DIRTY
CIGARETTES ?

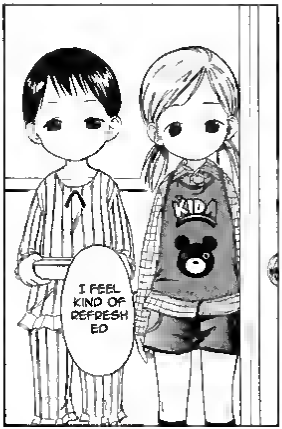
I DON'T COME IN HERE VERY OFTEN, SINCE THIS ROOM IS A NON-SMOKING ZONE
AH UN WE'RE GOING NOW
EH? YOU TWO ARE LEAVING?
WHERE'RE SHE GOING?
UN I'M FEELING KIND OF SLEEPY, SO
WOULD YOU LIKE SOME TEA.
ばたん
WE'RE FINE
AHHH I'M SO BORED
FINE, BE LIKE THAT

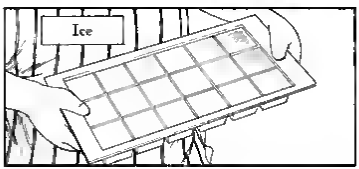
Chika's Room
KNOCK, DAMMIT!
AH, I SEE
THE ONE SHE HAS NOW IS REALLY DIRTY
It's dirty and all over it
HOW ABOUT WE MAKE AN ASHTRAY?
KID
WE SHOULD ATTACH A BIRTHDAY CARD OR SOMETHING TO IT AFTERWARDS
UN, THEN THAT'S WHAT WE'LL DO!
OK, WE'LL MAKE IT AS SOON AS WE GET BACK FROM SCHOOL TOMORROW, OK?
HUH?
BUT IT'S BEDTIME ALREADY!
IF YOU'RE GOING TO DO IT, DO IT NOW!
OK!
OBVIOUSLY, WE'VE GOT TO MAKE THEM RIGHT NOW
HUH!?
IS SHE SERIOUS!?
OK, GET YOURSELF READY!
HURRY UP!
HAAH?

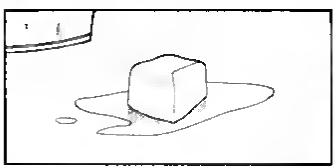
ood ood
Zzzzzzz
LET'S SEE
YOU SURPRISED ME! WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
YOU HAVE TO TRY NOT TO FALL ASLEEP!
I WON'T SHOW ANY MERCY IF YOU FALL ASLEEP AGAIN!
WHERE THE HELL DID YOU GET THAT THING FROM?
!?
OW!

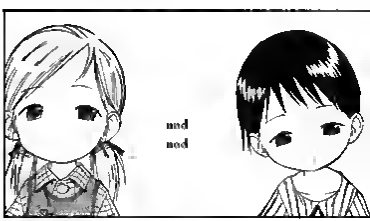
Zzzz
Uuu—n
tick tock tick tock
KID
WHACK!!
I WASN'T ASLEEP, YOU KNOW
THAT HURTS
YOU WERE SNORING
AH I CAN'T TAKE THIS! I'M GOING TO WASH MY FACE
AH ME TOO
OK!
...MY BODY IS SWAYING ALL OVER THE PLACE


KIDA


KIDA
I FEEL KIND OF REFRESH ED

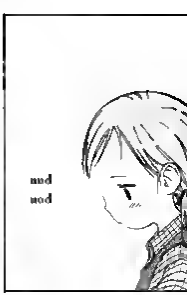

Ice




nod
nod

ぽん
HEY!
EH
YOU'RE GETTING IT DIRTY!

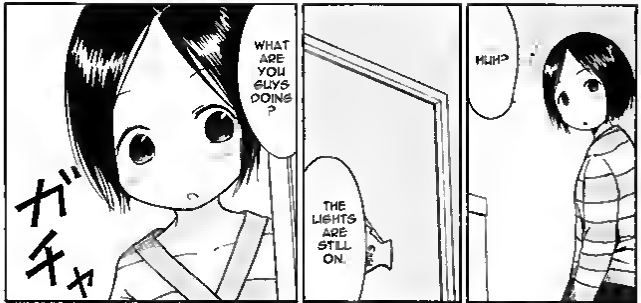
I CAN'T CONCEN-TRATE
THREE
ぽん


nod
nod

sfx WHACK

I FEEL A LITTLE LESS SLEEPY
IT MUST FEEL NICE TO BE STUPID
ONLY DRINKING THIS MUCH ISN'T GOING TO DO ANYTHING IS IT?
sleep
puff
Coffee
ONI!?
WHACK
Fist
IF YOU FALL ASLEEP, I'LL HIT YOU
I WON'T
HAAAEH!? I-- I'M SORRY! BUT PLEASE, PAY ATTENTION WHEN OTHER PEOPLE ARE TALKING!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
IT'S ALREADY 1AM.
Zzzz

A bowl of water
Pepper
Menthol ointment under the eyes
IT'LL BE COLD IF WE FALL ASLEEP, RIGHT?
shake shake
HE...HE...
OWOWO W...
rub rub
ACHOO! ACHOO!
OWOW OWOW OWOW OWOW
FEEL ING AW AKE?
rub rub
Pie
Mmph!!!!
THIS REALLY HAS NOTHING TO DO WITH ANY-THING
I... CAN'T OPEN MY EYES
Singing
EVERY DAY WHEN I WAKE UP, IT'S SUNDAY...
Wasabi
NO THANKS
Flicking on forehead
STOP IT!
Rubber Bands
STOP IT!



gx click

ashiray Nobue

THEY DIDN'T HAVE TO FORCE THEM-SELVES TO DO IT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT...
AH... THEY REMEM-BERED... THAT'S NICE
HO-
chuffle
I GUESS I SHOULD BE HAPPY...
You've gotten fat lately, Natsu-mee
Congratulations from Shiina
COME ON! CHINESE TEST TIME!
家出中
bliah

cheeh "Running away from home"

PAGE 69

name	*season*
☐NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	✿SUMMER
✿MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☐WINTER

PAGE 70

name	season
□NOBUE	□SPRING
□CHIKA	■SUMMER
□MIU	□AUTUMN
■MATSURI	□WINTER

I'M GONNA GIVE UP SMOKING!
WHY BOTHER? YOU KNOW YOU'RE NOT GONNA MAKE IT.
NO, I'M SERIOUS!
TELL YOU WHAT. IF I CAN'T DO IT, THEN I'LL DO WHATEVER YOU WANT.
REALLY?
OK THEN IF YOU CAN'T DO IT, YOU HAVE TO TAKE US TO THE AMUSTMENT PARK!
FINE IF I CAN'T DO IT, I'LL TAKE YOU AND EVERYONE ELSE TO THE AMUSEMENT PARK

***episode* 5**
GIVING UP SMOKING

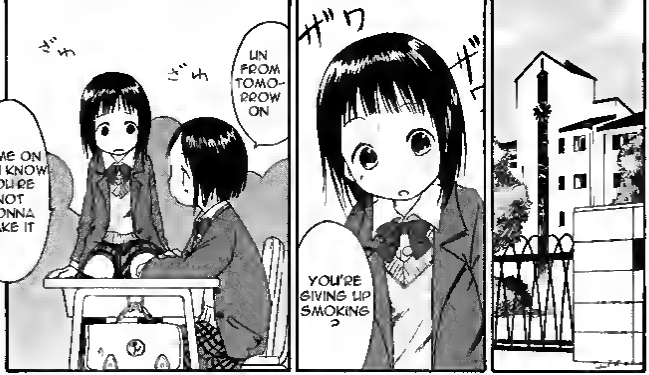
YOU WERE JUST THINKING "SHE'S NOT GONNA BE ABLE TO DO IT ANYWAY" WEREN'T YOU?
OK SURE!
BUT THEN IF I DO QUIT, THEN YOU HAVE TO DO WHATEVER I SAY!
BUT IT'S TRUE. IT'S HOPELESS
I'M THINKING OF A REALLY REALLY HORRIBLY THING FOR YOU TO DO RIGHT NOW
GOOD 16 YEAR OLD YEARS SHOULDN'T SMOKE.
Look who's talking
DON'T BE SO MORALISTIC
BUT STILL. WHY THE SUDDEN URGE TO QUIT?
HM? WELL THAT'S BECAUSE

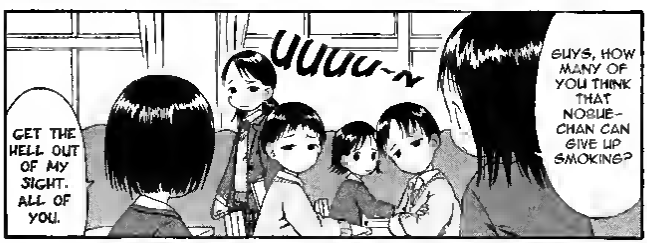
DO YOU SMELL SOMETHING BURNING?
WHAT?
ONEE-CHAN
EXHALE
SEEING AS HOW I DON'T NORMALLY PAY ATTENTION TO IT
WHAT ARE YOU, AN IDIOT? CAN'T YOU SEE THAT...

WELL FOR STARTERS, I THOUGHT THAT TODAY...
I'D JUST SEE HOW MANY TIMES PER DAY I SMOKE

AH MAYBE YOU'VE GOT ALZHEIMER'S DISEASE THAT'S WHAT IT IS RIGHT?
LIAR
um!

...I'M SMOKING!
shock
YOU DIDN'T NOTICE? MAYBE YOU GOT BIGGER PROBLEMS THAN JUST TOBACCO ADDICTION


COME ON YOU KNOW YOU'RE NOT GONNA MAKE IT
UN FROM TOMO-ROW ON
YOU'RE GIVING UP SMOKING?

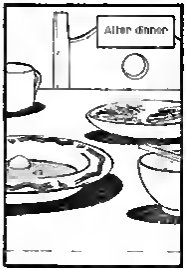

GET THE HELL OUT OF MY SIGHT. ALL OF YOU.
UUUU-N
GUYS, HOW MANY OF YOU THINK THAT NOGUE-CHAN CAN GIVE UP SMOKING?

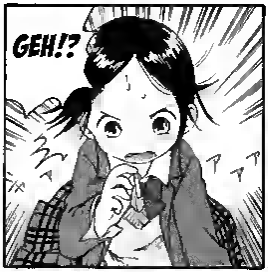
I GUESS IT'S GOODBYE AFTER TODAY, TORACCO
OK. IS THERE ANY-ONE WHO KNOWS THE AN-SWER?
HAVE A THINK ABOUT IT
I DON'T KNOW.
AND SO, YOU DO THIS HERE
AND IT BECOMES? WHAT'S THE ANSWER? LET'S SEE IT OUT

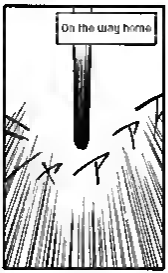
After lunch time

YOU'RE STILL SMO-KING
YEAH, BUT IT'S BAD TO SMOKE AT SCHOOL

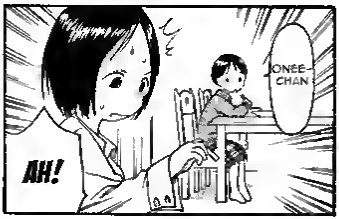
I'M SMO-KING!
SHOCK
EH? AREN'T YOU ALWAYS SMOKING?


After dinner


GEH!?


On the way home

In the toilet
HAAH!


ONEE-CHAN
AH!

ONEE-CHAN
EH!

WHAT'S WRONG ONEE-CHAN?
There's smoke coming out of your nose...
LOOK SHE'S IN SHOCK BECAUSE SHE SMOKES MORE THAN SHE THOUGHT SHE DID
IS IT REALLY OK FOR HER TO BE LIKE THIS ON THE DAY BEFORE SHE QUITS?
HEY, DO YOU WANT TO GO TO THE AMUSE-MENT PARK NEXT WEEK?
Before bed
AH

ピンポーン
JOSHIMA YUKKABI
GOOD-EYE CIGA-RETTES
WHAT ARE YOU DOING?
AH... NO UH JUST HOLD ON FOR A BIT LONGER
ONEE-CHAN WE HAVE TO GO NOW
ガ
チャ
STOP THAT

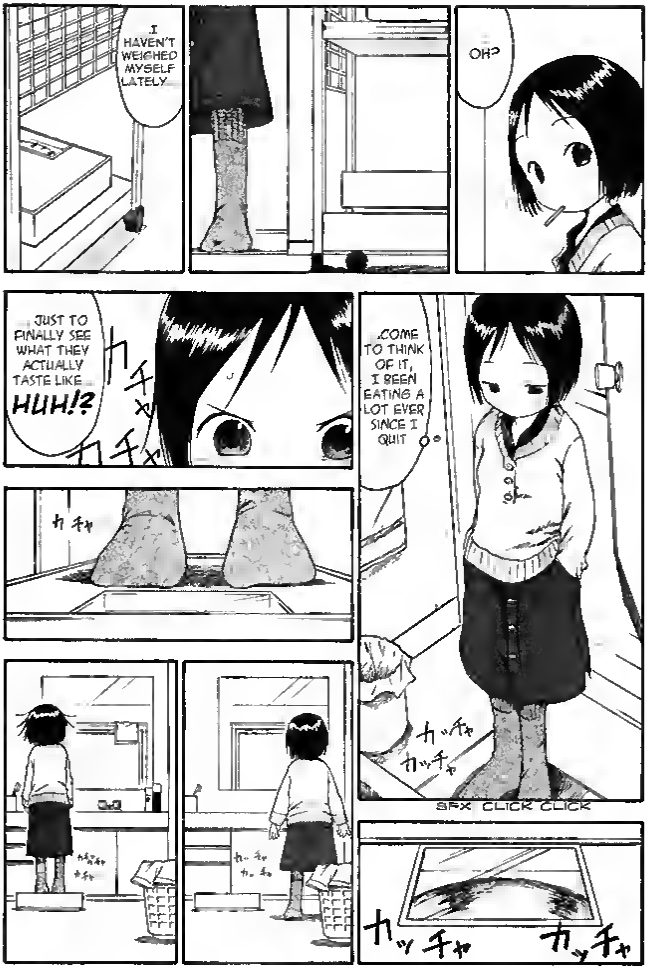
OK. WATCH OUT FOR CARS ALRIGHT?
Nodding!
AH UN YOU TOO ONEE-CHAN
Ah...
EHP YOU STILL CAN'T EVEN RESIST THE URGE TO SMOKE ONE AFTER BREAK-FAST?
I FEEL BAD
IS SHE GOING TO BE ALRIGHT?

ARE YOU STILL GOING THROUGH WITH IT?
UN...
ITOU!
eh?
TRY THIS PROBLEM HERE
oh?
fsch
ARE YOU OK?
don't force it
YEAH
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, ITOU?
huh?

I WONDER HOW ONEE-CHAN IS HOLDING UP?
IT'S ONLY BEEN ONE DAY...
WANT TO GO SEE?
BUT THERE'S A CIGARETTE VENDING MACHINE ON THE WAY HOME ISN'T THERE?
AH, YOU'RE RIGHT
DO YOU THINK SHE'LL BUY SOME?
WE HAVE THAT TRIP TO THE PARK RIDING ON THIS
AH! HERE SHE COMES!

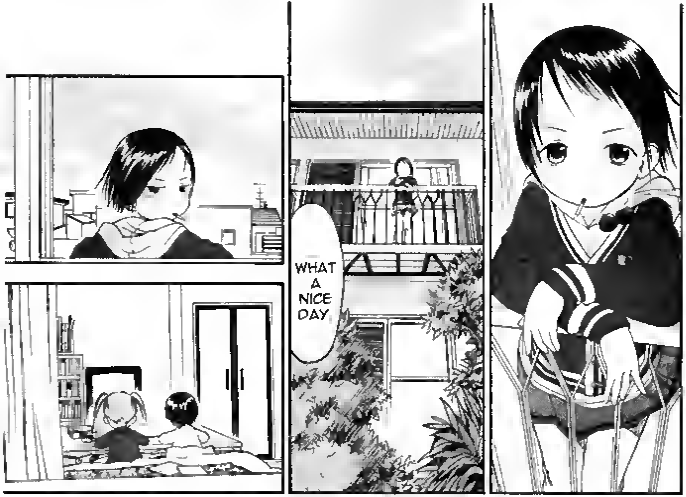
OH SHE'S PASSING IT. SHE'S LOOKING THOUGH
SHE'S PASSING BY REALLY SLOWLY
NOW IT LOOKS LIKE SHE'S STRUE-GLING
SHE CAME BACK
AH SHE DROVE THE LADY AWAY!
NOW SHE'S BEING LEC-TURED
AH! AN OLD LADY APPEARED
IT LOOKS LIKE SHE'S CRYING

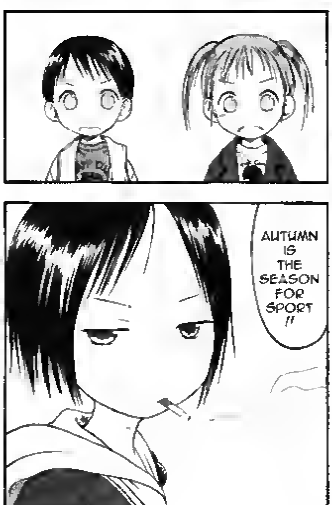
ONEE-CHAN YOU'RE EATING A LOT OF POCKY OVER THERE
IT'S BEEN ONE WEEK SHE REALLY KEPT IT UP
BOOK: QUIT STARTING FROM TOMORROW
LOOKS LIKE NOPUE-SAN BOUGHT A BOOK ON HOW TO QUIT
WHY DOESN'T SHE JUST SUCK ON SOME PRETZ THEN? HEY WHAT ARE YOU READING?
THEY'RE COVERED WITH CHOCO-LATE! I CAN'T HELP IT!
they're tasty
IT'S OK TO JUST SUCK ON THEM, BUT YOU SHOULDN'T EAT SO MANY
EH!?
REALLY?
IT SAYS HERE THAT IT GETS REALLY EASY AFTER ONE TO TWO WEEKS
I'M GOING TO THE TOILET!
I know what you mean, but...


I HAVEN'T WEIGHED MYSELF LATELY...
OH?
...JUST TO FINALLY SEE WHAT THEY ACTUALLY TASTE LIKE...
HUH!?
カチャ
カチャ
カチャ
...COME TO THINK OF IT, I BEEN EATING A LOT EVER SINCE I QUIT
カチャ
カッチャ
カッチャ
SFX CLICK CLICK
カッチャ
カッチャ

SHE'S NOT A CHICKEN, YOU KNOW
all set!
UH... WELL I SUPPOSE SO. WHAT ARE YOU GOING TO DO?
THEN... ONEE-CHAN IS GOING TO WIN THE BET. WHO KNOWS WHAT SORTA STUFF SHE'S GONNA MAKE ME DO...
I BET SHE'S THOUGHT UP SOMETHING ALREADY...
hmm?
AH SHE'S COMING!

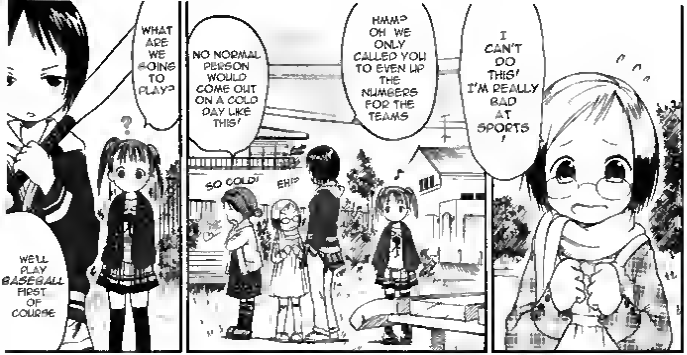
WHY!?
WHY? WEREN'T YOU THE ONE WHO PUT THEM THERE?
EHH!
WAHH!! IT'S ALL MY FAULT!
EH? ISN'T THIS WHAT YOU WANTED?
NO, NO YOU'VE GOT IT ALL WRONG!
ACTUALLY IT'S BECAUSE I'VE PUT ON WEIGHT
EH... R... REALLY?
PLEASE SPARE ME!
i'm broke!
DENIED!
HEY! JUST WAIT A MINUTE HERE! I'VE ONLY GOT ONE THING TO SAY TO THAT
all right! we're going to the amusement park tomorrow, right?
hm?

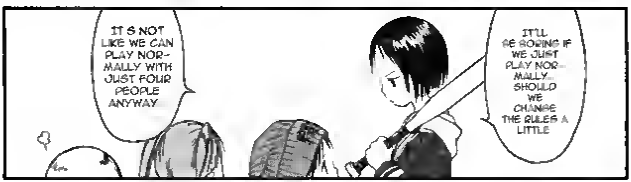

WHAT A NICE DAY


AUTUMN IS THE SEASON FOR SPORT !!

SLIDE
I'VE BROKEN THE TWO SECOND BARRIER !
DRIFT ON THE 4TH CORNER
CLICK

episode 6
LET'S PLAY OUTSIDE


WHAT ARE WE GOING TO PLAY?
WE'LL PLAY BASEBALL FIRST OF COURSE
NO NORMAL PERSON WOULD COME OUT ON A COLD DAY LIKE THIS!
SO COLD!
EH!?
HMM? OH WE ONLY CALLED YOU TO EVEN UP THE NUMBERS FOR THE TEAMS
I CAN'T DO THIS! I'M REALLY BAD AT SPORTS!


IT'S NOT LIKE WE CAN PLAY NORMALLY WITH JUST FOUR PEOPLE ANYWAY
IT'LL BE BORING IF WE JUST PLAY NORMALLY. SHOULD WE CHANGE THE RULES A LITTLE

PLAY BALL!
I'M GONNA BE THE REFEREE, OK?
YOU AREN'T YOU JUST MAKING THE SITUATION WORSE?
R REALLY ?

YOU CAN BE THE CATCHER TOO, OK?
FINE
PAPP
ISN'T
ISN'T
I'M JUST GOING TO IGNORE HER
TELL ME WHAT THE SIGNS MEAN BEFORE THE GAME!
.....
HERE GOES!
ALL RIGHT! BRING IT ON!

ONEE-CHAN, HOW DO YOU READ THIS KANJI?
SAY CHEESE~!
HURRY UP AND HELP ME! WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
PAPP
HMM. STUDYING IN ADVANCE EVERY DAY HUH? THAT'S PRETTY IMPRESSIVE THIS KANJI SAYS "BATISTUTA"
IT FEELS LIKE EVERYONE AT SCHOOL WAS STARING AT ME TODAY...
I... IT MUST BE YOUR IMAGINATION
ONEE-CHAN, YOU ATE MY SLICE AGAIN DIDN'T YOU!?
I SURE DID IT WAS DELICIOUS

Y... YOU GODDAMN...
THAT'S THE WORST PITCH I'VE EVER SEEN
I... I'M SORRY I JUST STARTED TO REMEMBER ALL THIS STUFF AND
I'M HOME!
ALL-ILL-RIGHTY!

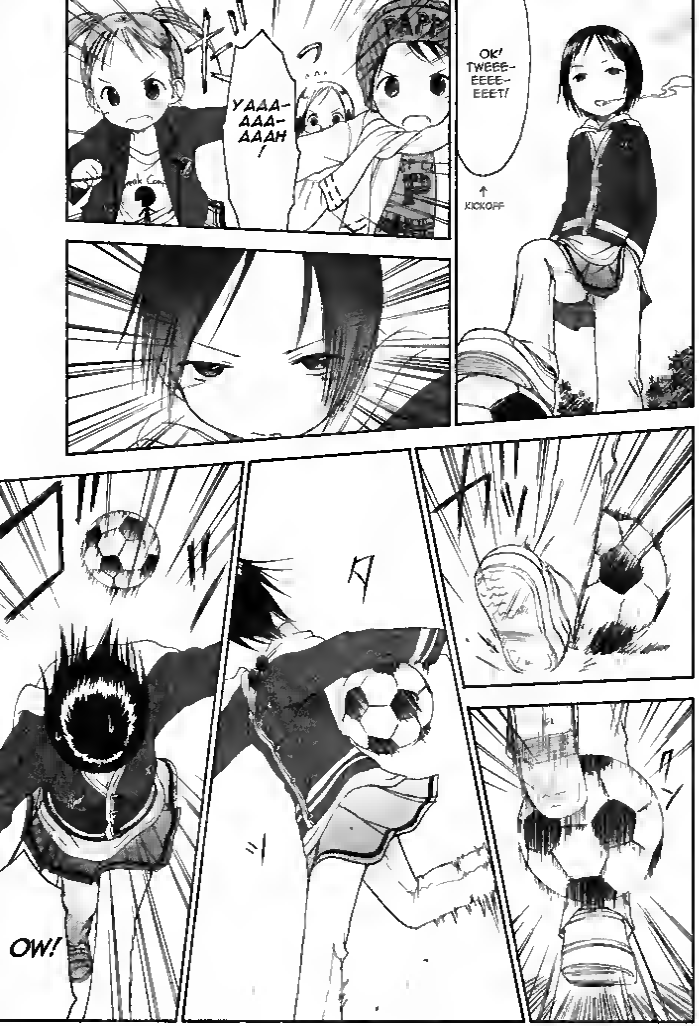
*GABRIEL BATISTUTA IS A PROFESSIONAL SOCCER PLAYER FROM ARGENTINA. FOREIGNERS DO NOT HAVE KANJI IN THEIR NAMES SO THIS IS OBVIOUSLY NOT WHAT IT SAYS

*RUNNING AWAY FROM HOME

STRIKE!
EH? WHAT DO YOU MEAN BY REMEMB-
-WHAT THE HELL!? WHY!? !?
STRIKE !!
IT WAS A CLOSE CALL, BUT...
DO YOU WANT ME TO HIT YOU !?
OK A BALL IS FINE TOO
YAWN
A BALL!? IT'S NOT JUST A BALL!
ARE YOU DEFYING THE UMPIRE!? I'M SENDING YOU OFF!
← SENT OFF

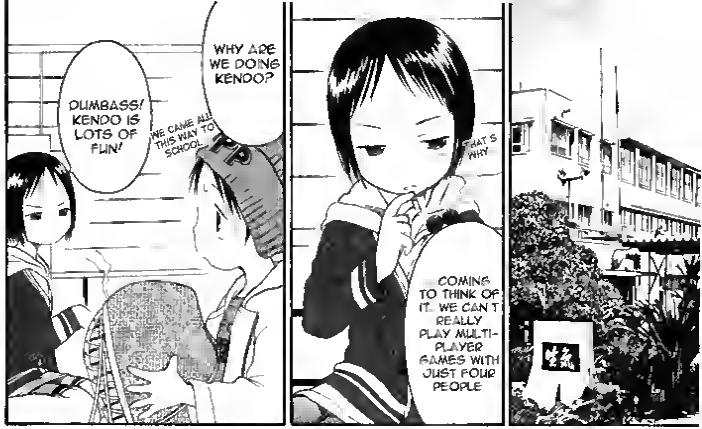
PAPI
AH! I HIT IT TOO CLOSE TO THE HANDLE!
HA!
MATSURI-CH—AN!
EH?
GEH!
WAA-AAH!
POUNCE!
W-WATCH OUT FOR THE—
AWAWA!

REFEREE
SOCCER! LET'S PLAY SOME SOCCER! WE'RE AT THE PARK, AFTER ALL.
ARE YOU OK?
UUU EUUGU
ALL RIGHT IT'LL BE YOU GUYS AGAINST ME! I'LL BEAT ALL OF YOU!
BUT ON ONE CONDITION! NO MORE FOUL PLAY! I'M WARNING YOU IN ADVANCE!
YOU GOT THAT?
GOTCHA!
ENERGETIC, AREN'T YOU?
EH? SERIOUSLY ?


YAAA-AAA-AAAH
OK! TWEEE-EEEE-EEET!
KICKOFF
OW!

HUH?
YOU'RE HOPELESS AT THIS, AREN'T YOU?
HE SHOOTS!
S_ GOD-DAMMIT
...HOW SHOULD I PHRASE IT SO YOU ACTUALLY UNDERSTAND WHAT I'M SAYING?
HUH?
HE KICKS!
OWWW!!
OK, I GET IT.
IF THAT'S HOW YOU'RE GONNA PLAY, THEN I'M NOT GOING TO HOLD BACK EITHER!

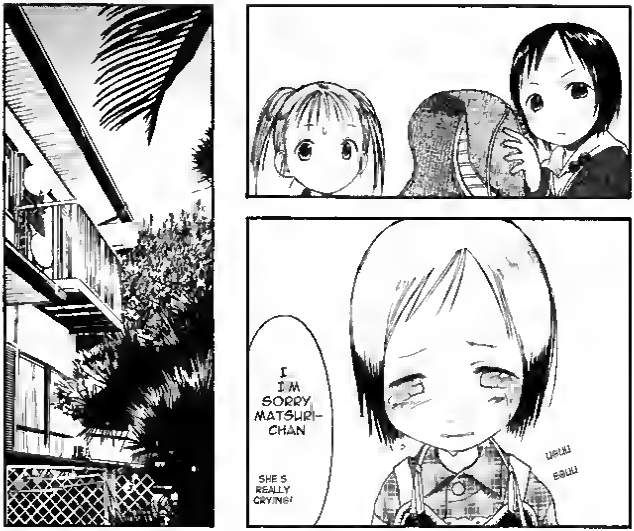
SENT OFF
HE KICKS!
OW-WW-WW!!!
YA-AAH!!
WHACK
DON'T TOUCH IT, MATSURI-CHAN!
DON'T TELL ME YOU DON'T KNOW THE RULES? OR ARE YOU JUST SLEEPY?
MATSURI-CHAN, TAKE THE BALL!
COME TO THINK OF IT I'VE ONLY EVER BEEN ABLE TO DO THAT ONCE BEFORE


WHY ARE WE DOING KENDO?
DUMBASS! KENDO IS LOTS OF FUN!
WE CAME ALL THIS WAY TO SCHOOL
THAT'S WHY.
COMING TO THINK OF IT, WE CAN'T REALLY PLAY MULTI-PLAYER GAMES WITH JUST FOUR PEOPLE
SIGN: SEIKI

FORE-ARM!!
LISTEN UP! A MASK IS REALLY IMPORTANT! BUT EVEN WITH ONE, YOU SHOULDN'T JUST HIT PEOPLE RANDOMLY FOR NO REASON-
WHAT CAN I SAY? JUST PUT UP WITH IT!
ONEE-CHAN IT REALLY STINKS IN HERE...

OK! FIRST UP, WE HAVE MIU AGAINST MATSURI-CHAN! BEGIN!
...DIDN'T YOU JUST SAY KENDO IS LOTS OF FUN!?
IT'S NO FUN IF WE JUST DO IT NOR-MALLY. SO LET'S USE A BALL AS WELL.
T... WAA-AA-AAA-AH!
A LITTLE EMBARRASSED
YAA-AA-AA-AH!
EEE!
PRIMARY SCHOOLERS SHOULDN'T STAB EACH OTHER
AH!
THERE'S NO SUCH TARGET.
!?
SKIRT!

MASK!
ALIU!
ONE HIT VICTORY!
NOW THAT YOU ASK ME I HAVE NO IDEA
THEN DON'T SUGGEST IT
HEY! I TOLD YOU TO USE THE BALL!
HOW AM I MEANT TO USE THE BALL?
DON'T JUST END IT LIKE THAT!
HUH?
SHAKE SHAKE


I I'M SORRY, MATSURI-CHAN
SHE'S REALLY CRYING!
WAAH! SNIFF
SENT OFF
YOU DO IT LIKE THIS

CLICK

PAGE 105

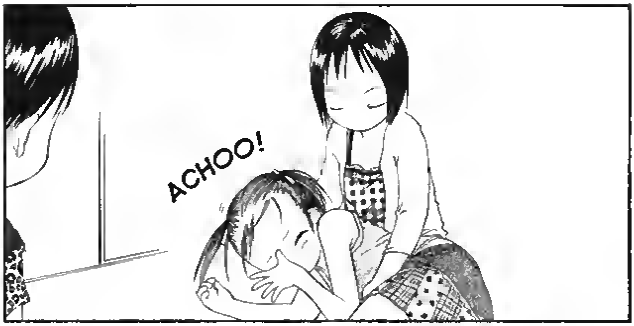
name	*season*
☐NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
●MIU	●AUTUMN
☐MATSURI	☐WINTER

AN AKATSUKI-MANGA
RELEASE
#AKATSUKI-MANGA@IRC.MIRC-X.COM
SCANNER: ASTCD2
TRANSLATOR: ASTCD2
EDITOR: SSES
QUALITY CHECK: BRYAN

PAGE 106

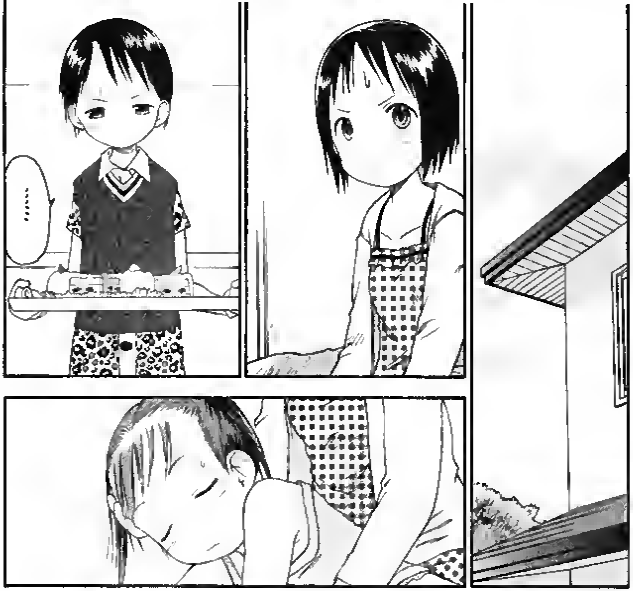
name	season
□NOBUE	□SPRING
□CHIKA	□SUMMER
□MIU	■AUTUMN
■MATSURI	□WINTER

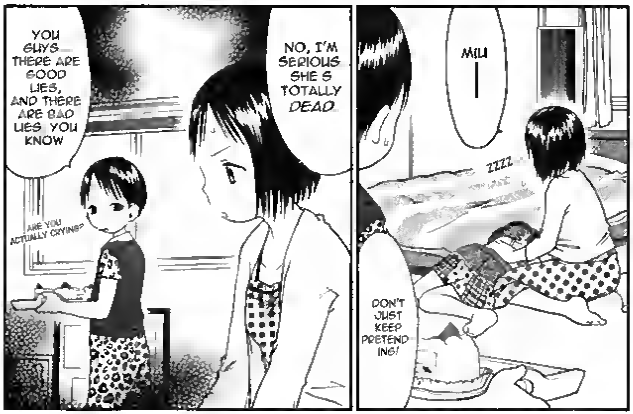
...MIU IS...
MIU!! MIU!!
EH...?
...DEAD...



episode 7

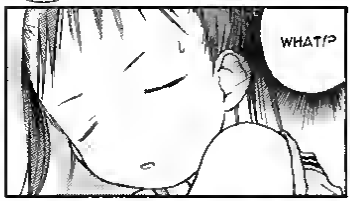
DON'T WAKE UP!!


.....


YOU GUYS— THERE ARE GOOD LIES, AND THERE ARE BAD LIES. YOU KNOW
ARE YOU ACTUALLY CRYING?
NO, I'M SERIOUS. SHE'S TOTALLY DEAD.
MIU
ZZZZ
DON'T JUST KEEP PRETENDING!

BUT LOOK! EVEN IF I HIT HER...
SLAP!
HOW COME?
EH!?

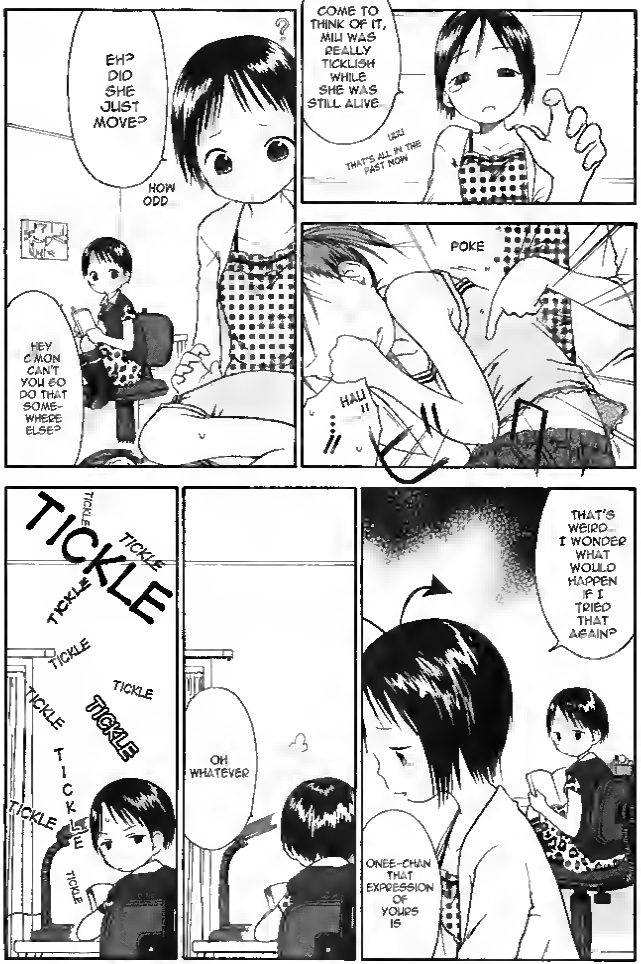
SEE?
SEE WHAT? SHE'S LAUGHING! WHY WOULD SHE BE LAUGHING?


WHAT!?

LOOK, I'VE ALREADY FIGURED IT OUT
NO, REALLY! SHE'S NOT EVEN BREATHING!

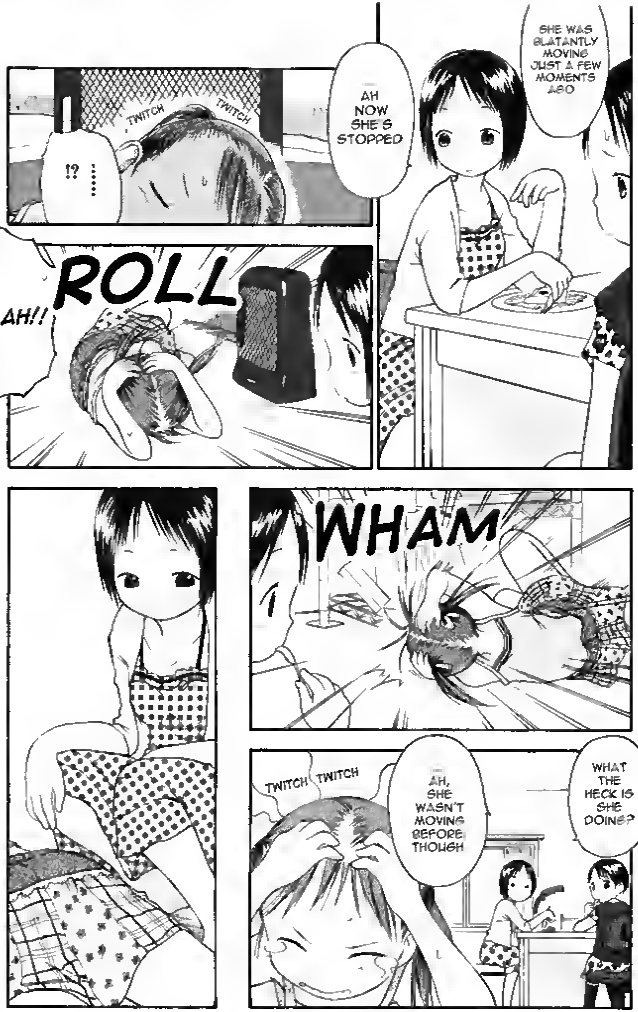
SQUEEZE
LOOK!
.....

COUGH
COUGH
COUGH
AH! SHE'S FOR-FEITING
JUST WHAT THE HECK ARE YOU GUYS PLAYING AT?
FORFEITING
HEY COME ON NOW
SHE'S GONE ALL LIMP
FLOP
NO, SHE'S DEAD, I TELL YOU!
I DON'T THINK DEAD PEOPLE CAN "FORFEIT" LIKE THAT
NO, REALLY! SHE DOESN'T EVEN RESPOND WHEN I TICKLE HER!
T
.....


COME TO THINK OF IT, MILI WAS REALLY TICKLISH WHILE SHE WAS STILL ALIVE.
UUU
THAT'S ALL IN THE PAST NOW
EH? DID SHE JUST MOVE?
?
HOW ODD
HEY C'MON CAN'T YOU GO DO THAT SOME-WHERE ELSE?
POKE
HAU !!
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
TICKLE
OH WHATEVER
THAT'S WEIRD... I WONDER WHAT WOULD HAPPEN IF I TRIED THAT AGAIN?
ONEE-CHAN THAT EXPRESSION OF YOURS IS

SFX TICKLE TICKLE
AAAAAAAAH!
STOP IT!
WELL, YOU HAVE BEEN PICKING ON HER FOR THE LAST
AH! SHE'S CRYING.
EH?
HEY, ONEE-CHAN
AAA-AAAH!
NOO-OOO-OO-OO!
HAAH
HAAH
...
LOOK!
.....
HEY I'VE BEEN WONDERING FROM THE START BUT JUST WHY THE HELL ARE YOU DOING THIS ANYWAY?

MMM DELICIOUS
HMM
YOU SAVED A PIECE FOR THE DEAD? I GUESS I'LL EAT IT FOR HER, THEN
SAVE ME HALF, OK?
UH ONE IS MI-CHAN'S, AND THE OTHER IS MATSURI-CHAN'S
TWO SLICES LEFT OVER HUH?
I'M TAKING THE ONE WITH STRAW-BERRIES ON IT, OK?
DON'T JUST DECIDE BY YOUR-SELF!
SHOULDN'T YOU BE GIVING SOME TO YOUR LITTLE SISTER THEN?
I'M YOUR ONEE-CHAN RIGHT?
HM?


TWITCH
TWITCH
!?
AH NOW SHE'S STOPPED
SHE WAS BLATANTLY MOVING JUST A FEW MOMENTS AGO
AAH!!
ROLL
WHAM
TWITCH TWITCH
AH, SHE WASN'T MOVING BEFORE, THOUGH
WHAT THE HECK IS SHE DOING?

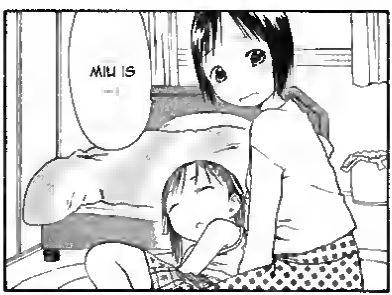
.....
HEY JUST A MINUTE THERE WHAT ARE YOU DOING ONEE CHAN?
AH I FIGURED THAT IF SHE WAS DEAD SHE WOULDN'T REACT EVEN IF I LIFTED HER SKIRT...
HUH!?
EVEN IF YOU LIFT HER SKIRT
SHE LIFTED IT AFTER ALL
HELLO?
AH, I KNOW! ONEE-CHAN!
MI-CHAN DOESN'T CARE IF SOMEONE SEES HER PANTIES!
A LOT OF PEOPLE ARE LIKE THAT, I GUESS
WHAT!?

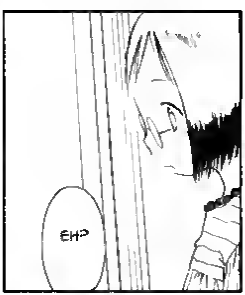
EXCITING MUST-SEE AFTERNOON TV!
GE!
HMMM
-H!
!?
EH? I DIDN'T SAY EVERY-ONE COULD SEE THEM
W WHAT'S WITH YOU?
HA... HAAH... B... BUT SHE'S NOT EVEN MARRIED YET!
YOUR FACE IS ALL READ ONEE-CHAN
KAA
UUU!?
Wants to watch TV
TAMO-SAN!
S... SHE WOKE UP JUST LIKE THAT
AND SHE'S SITTING SO CLOSE TO THE TV
STAGGER
W WHAT?
SO WHAT THE HELL WAS ALL THAT ABOUT?
WAS SHE JUST BORED?
AH, THAT'S RIGHT EVERY DAY AROUND THIS TIME MATSURI-CHAN

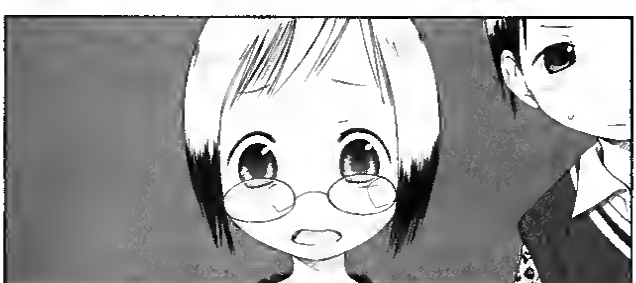
CLICK

ONEE-CHAN GOOD MO-

DING DONG!
COMES AROUND RIGHT ON TIME
HOLD ON! I'M COMING!


MIU IS


EH?



PAGE 119

name	*season*
☑NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☑WINTER

AN AKATSUKI-MANGA
RELEASE
#AKATSUKI-MANGA@IRC.MIRC-X.COM
SCANNER: ASTCD2
TRANSLATOR: ASTCD2
EDITOR: SSES
QUALITY CHECK: NISHIO

PAGE 120

name	season
☐NOBUE	☐SPRING
(☐CHIKA)	☐SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	(☐WINTER)

an Akatsuki-Manga release
editor [Hellkat]
translator Elen Ni Rim

HMM SO THERE WASN'T ANYTHING NICE-LOOKING IN YOUR HOUSE?
UM JUST STUFF THAT HAD THAT OLD-WOMAN SMELL.
YOU'RE THE ONLY PERSON I CAN TALK TO ABOUT THIS KIND OF STUFF
BUT WHY COME TO ME?
ANO I WANNA GO BUY A HAT BUT I KNOW IT'LL BE EMBARASSING BUT STILL
YOU'VE GOT A LOT OF HATS, RIGHT, MIU? DO YOU HAVE ANYTHING THAT LOOKS LIKE IT WOULD SUIT MATSURI-CHAN?
HUH?! WE'VE BEEN SPOTTED!
.HEY! .. COME HERE, YOU GUYS!

GO HOME
I DON'T HAVE ANY TO GIVE HER AT ALL.
SORRY
.....
WHAT ?!
UH MATSURI-CHAN SAYS YOUR HATS SUCK
HM?
WELL, HOW ABOUT JUST PICKING OUT WHAT YOU WANT YOURSELF?
HUH?!
AND CHIKA DOESN'T PAY ANY ATTENTION TO MATTERS OF FASHION!!
HMM I DON'T HAVE ANY HATS EITHER...

WHAT?!
IT'S JUST A LITTLE WALK THROUGH TOWN.
sfx: gasp
BUT... THAT'S IT NOW THAT I THINK ABOUT IT, THAT WOULD BE A GREAT PLACE TO BUY A HAT
HM?
HUMP! ARE YOU REALLY GO TO SCHOOL LIKE THAT?
NO... WAIT! THERE'S NO WAY I COULD DO SOMETHING LIKE THAT!
"URRGGH"
YES MA'AM!
WELL THEN, MII, GO GET HER A SUITABLE HAT!
NO... IT DOES SUIT HER, BUT...
I JUST THOUGHT THIS HAT SUITED HER THE BEST
WHAT'S WITH THE TAIL?
HRM...
LIH
And so, 10 minutes later...
.....

HUH?
HANG ON, GUYS
ぶるぶる
HMMM...ARE YOU HAPPY WITH THAT HAT, MATSURI-CHAN?
IS THAT SO?
Sfx "shaking head NO"
OKAY SHALL WE GO, THEN?
"VROOM"
JUST HANG ON ? NOPE, THAT'S NOT THE PROBLEM
IF YOU JUST HANG ON IT'LL BE OKAY...
NO IT CAN HOLD ALL OF US IT'LL LOOK REALLY BAD, THOUGH
IT'S JUST AS I THOUGHT, ONEE-CHAN THE BIKE CAN'T HOLD 4 PEOPLE
WELL, CAN'T YOU JUST STAY HERE CHIKA...
UH...I DON'T THINK IT MATTERS HOW IT LOOKS
CAN'T YOU GUYS JUST TAKE THE BUS?!

The whole town watched as they switched seats
ONEE-CHAN...
HM?
I FEEL LIKE EVERY-ONE'S STARING AT US...
YEP
I NOTICED IT, BUT I DON'T WANNA SAY ANYTHING
...IT'S NOT SO MUCH OUR APPEARANCE AS IT IS YOURS THAT'S ATTRACTING ATTENTION!
Sfx "gasp"
WHAT ???
IT'S ALRIGHT! INSTANCES LIKE THIS HELP YOU CREATE A CHARACTER! IT WOULD BE SO COOL IF YOU BECAME A NEKO
AREGH! I'M GONNA G-GO AND H--HIDE RIGHT NOW!
WELL, TO PUT IT BLUNTLY...
WHAT SHOULD I DO??
JUST LOSE YOURSELF, MATSURI-CHAN!
"grab"
DON'T WORRY, MATSURI-CHAN!
Sfx "sound of running away"

I...I GET IT 'NYA'
'NYA' 'NYA'?
WELL, GIVE IT A TRY
NEKODASHI!
END EACH SENTENCE WITH 'NYA' OR SOMETHING
'SIGH'
SIX "crash"
THANK GOD YOU'RE SO CUTE, MATSUZI-CHAN. IF IT WERE YOU, MII, I WOULD'VE SLAPPED YOU ON BOTH CHEEKS
HUH?!
NYA?
"deki" "deki"
...ARE YOU OKAY WITH THIS?
Y...YEAH. PERFECTLY FINE

*TRANSLATOR'S NOTE: I'M NOT SURE WHAT "NEKODASHI" MEANS IN THIS SITUATION. IT'S A MARTIAL ARTS TERM MEANING "CAT STANCE," SO MY GUESS IS THAT IT'S SOME HORRIBLE PUN

HOW'S THIS ONE LOOK?
IT'S NICE, ISN'T IT?
IT IS! IT REALLY IS!
U-rgh
ONEE-CHAN, ONEE-CHAN!
うーん
WHAT?
DECIDED YET?
AAH!!
?
WELL THERE'S JUST SO MANY OF THEM
I WANT THIS ONE!
ARE YOU SURE?
YEAH!

WELCOME THANK YOU VERY MUCH
SO YOU'RE GOING TO PAY FOR IT AS A CAT.
HUH?!
??
"blank"
I-I'D LIKE THIS ONE, PLEASE "NYA"
OKAY LET'S GET OUTTA HERE ANY-WHERE ELSE YOU WANNA GO?
UH... WHERE'S MIU-CHAN?
UM... YOU LOOK CUTE IN ANY-THING, MIU
NE! NE! WHAT ABOUT THIS ONE?!
HUH? IS THAT TRUE?
HEH... WHEN THE TWO OF THEM GO INTO A STORE LIKE THIS, GOD ONLY KNOWS WHEN THEY WILL COME OUT
HEY, HOW 'BOUT TRYIN IT ON?
I-I BOUGHT IT!
IT WAS SO EMBARASSING!

DO YOU WANT IT? SHE'S GOT SO MANY OF THEM
IT'S OKAY, RIGHT?
YEAH, IT'S FINE
WELL, BYE- I HAD FUN!
UH... YEAH.
WELL, THANKS YOU'VE DONE SO MUCH STUFF WITH ME, ONEE-CHAN
"id ewig"
WHAT'S THIS? MAN, YOU REALLY LIKE THAT THING.
OH, I SEE.
YOU MEAN THIS HAT
VROO
OOM
SEE YA LATER!
I'M HOME

どさっ
*Sx "thu"
SIGH
.....
NYA
She knocks
likes this hat
I'M NOT GOING TO BUY IT!
EXCUSE ME MISS...

PAGE 133

name	*season*
☐NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
☑MIU	☐AUTUMN
☐MATSURI	☑WINTER

PAGE 134

name	season
☐NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
■MATSURI	■WINTER

ICHIGO MAASHMALLOW

CHAPTER 8

VISIT US AT #AKATSUKI-MANGA@MIRCX.COM
OR VISIT OUR SITE @ WWW.AKATSUKI-MANGA.COM

EDITOR: HELLKAT
TRANSLATOR: EIEN NI HEN

SAKURAGI MATSUDA 11 YEARS OLD 5TH YEAR CLASS 3 UM HER HOUSE IS CLOSE BY, AND WE PLAY TOGETHER A LOT
ITOU NOBUE 16 YEARS OLD CHIKA-CHAN'S ONEE-CHAN SHE'S COOL
ITOU CHIKA, 12 YEARS OLD CHILDHOOD FRIEND AND NEIGHBOUR ALSO IN YEAR 6 CLASS 3
I'M GOING TO BE OBSERVING YOU GUYS FOR MY SUMMER VACATION HOMEWORK!
FREE RESEARCH!
WHAT'S ALL THIS ABOUT?
WE'VE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME YOU KNOW
CAN'T YOU PICK A MORE ORDINARY TOPIC?
HAAH?

OBSERVING MY FRIENDS

NON FICTION

Year 6 Class 2 Matsuoka Miu

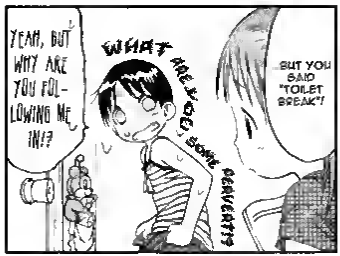
episode 9

an Otakushi-Manga release
editor [hellkat]
translator Ao"TC"42

YOU'RE REALLY GOING TO GO THROUGH WITH THIS? WELL, FINE. WHATEVER
ALL RIGHT! I'M COUNTING ON YOU!
UMM. DON'T MIND ME. PLEASE JUST DO WHATEVER IT IS YOU USUALLY DO
ふぁ
CAN YOU SEE?
LET'S SEE.

!
bzz——
zzz
……
No Change
DAMN IT, YOU GUYS! DO SOME-THING!
EH!? THAT'S KIND OF UNREA-SONABLE
No Cha

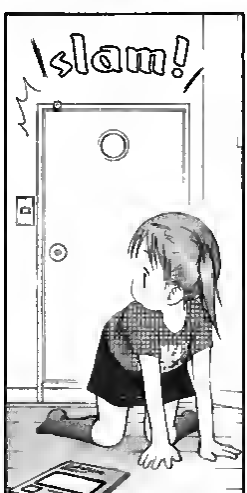
IT'S OK! DON'T WORRY!
YOU DON'T HAVE TO COME ALONG WITH US YOU KNOW
C COOKIES JUST FOR ME!?
NNN MAKE COOKIES I WAS THINKING MATSURI-CHAN COULD TAKE THEM HOME WITH HER
HEY LISTEN TO WHAT PEOPLE ARE ACTUALLY SAYING!
OH!
MAKE WHAT!?
NNN OK, HOW ABOUT WE START MAKING THEM NOW?
IS SHE GOING TO KEEP THIS UP FOR A WHOLE MONTH?
FINE FINE
OK
AH HOLD ON TOILET BREAK


YEAH, BUT WHY ARE YOU FOLLOWING ME IN!?
WHAT ARE YOU, SOME KIND OF PERVERT!?
BUT YOU SAID "TOILET BREAK"!

SUBJECT IS EMBARRASSED AFTER ALL
WAA AAH!

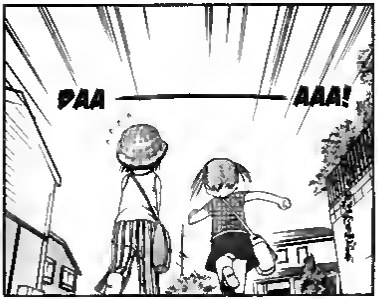
I TOLD YOU I WAS GOING TO BE OBSERVING YOU, DIDN'T I? NOW COME ON, GET BACK TO IT!

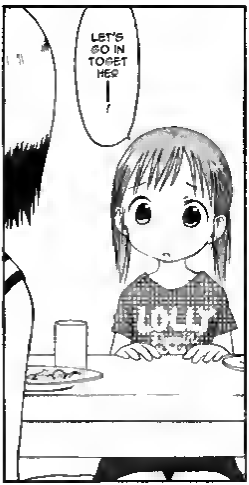
AH, HEY...
MICCHIN, CAN YOU BRING ME SOME VANILLA ESSENCE? IT'S ON THAT SHELF OVER THERE
hick hick
hick

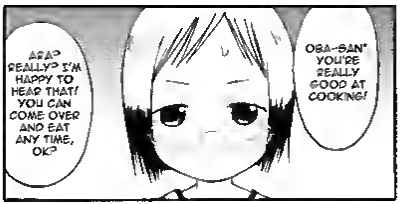

Islam!

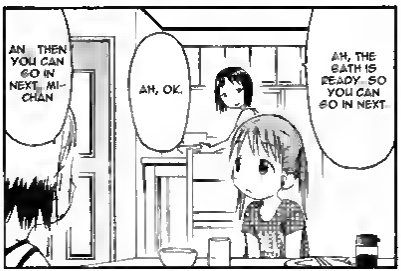
THAT'S NOT HOW IT LOOKS TO ME ANYWAY, JUST HELP ME OUT FOR A BIT
AW, C'MON! I'M OBSERVING YOU AFTER ALL!
eeeeh
NO YOU CAN'T HAVE ANY
WHAT'S VANILLA ESSENCE? I HAVE NO IDEA IS THIS IT?
peeled sesame seeds
JUST GO STAND OVER THERE!
ALL DONE!
OK!
TASTY!
ARE THEY DONE?
HEY, GO CALL MATSUDI -CHAN
OK

*T/A note: Olympic Gold medalist for the 400 meter dash









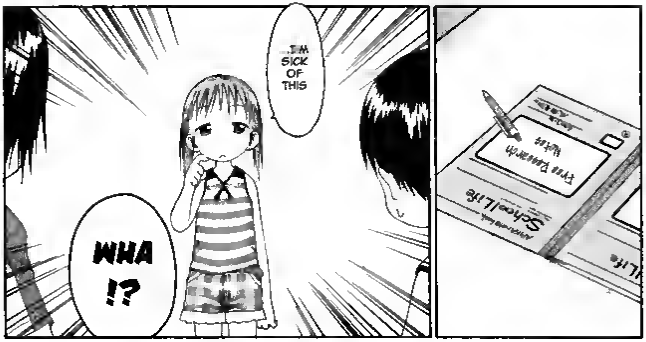
*T/Lnote: A lady, particularly a middle aged one

DON'T EVEN THINK ABOUT COMING OVER THIS SIDE!
WHY ARE YOU SO TENSE?
……
カポン
AH, NO. I CAN'T OPEN MY EYES IN THE BATH
チャポ
AOU! R REALLY..?
WAAA! HEY!
OBSER-VATION
ポチャン
SORRY
UUU...
MATSUI-CHAN HAS TO GET UP SOMETIME SO I'LL OBSERVE ALL I WANT WHEN THAT HAPPENS ANYWAY

WELL THEN... GOOD-NIGHT
click
OK, I'M TURNING THE LIGHT OFF
UN
yawn
HEY! YOUR FUTON IS OVER THERE!
PLEASE, I'M BEGGING YOU! JUST LET ME SLEEP!
BUT... I CAN'T GET TO SLEEP!
.....

chirp
chirp
HM?
HUH?
IS SHE IN ONE'S ROOM?
ONEE-CHAN.
.....
Yaho!
I'M BAA ACK!
OH - LOOKS LIKE THE CULPRIT IS BACK
MATSURI -CHAN - I WONDER IF SHE'S OK?
was being hit by Who while she was typing
HELP !!Clickclick
The night
dull$@@@
BUT ONEE-CHAN, ALL YOU DID WAS LAUGH AND DO NOTHING
EH? UH WELL, IT'S MORE FUN THAT WAY
ALTHOUGH I WAS TEMPTED TO GO AND TAKE A LOOK

HOLD A MINUTE HERE!
AHH, THAT'S PART OF YOUR FREE RESEARCH TOO, HUH? LET ME SEE... CIGARETTES
I JUST WENT TO YOUR ROOM, ONEE-CHAN. HOW MANY DAYS DID IT TAKE YOU TO GO THROUGH ALL THE BEER AND CIGA-RETTES ON YOUR DESK?
I KNOW IT'S SUDDEN, BUT I'VE GOT QUES-TIONS
HEY, YOU OVER THERE!
YEAH, LIKE WHAT?
AUU! THAT'S NOT IT!
Nnnn...
.....
UMM... OK, WHAT WILL YOU DO ABOUT... THE CIGA-RETTES
LET'S SEE... I THINK IT STARTED AS SOON AS I BECAME A MIDDLE-SCHOOL STUDENT. DON'T WRITE THAT DOWN, DAMMIT!
BUT WE HAVE TO WRITE ABOUT TRUE STORIES! LIKE THE AGE YOU STARTED DRIVING AT...
DON'T WRITE ABOUT STUFF LIKE THAT! WHAT'S YOUR REAL QUESTION?
...?
...I GUESS YOU COULD SAY THAT
ONEE-CHAN, YOU'RE A BAD PERSON
NN...


...I'M SICK OF THIS
WHA !?
School Life
Fun Search
Work

HEY, HEY DO YOU STILL HAVE ANY COOKIES LEFT FROM YESTERDAY?
WHEN ARE YOU GOING TO GO HOME ANYWAY?
EH?
AH, FORGET ABOUT IT! IT'S A PAIN!
IT'S ONLY DAY TWO!
NNN I'M HUNGRY
.....
.....

Time passes
Second Semester

SILVER
WARD
Year 6 Class 2 Makuuchi
WHAT? ONLY SILVER!?
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME
...?
"SPECIAL"?
Flip
SILVER
WARD
OBSERVED SOME VERY SPECIAL FRIENDS VERY INTERESTING

August 21st (Monday) Cloudy

Matsuri-chan went hunting for old men

August 16th (Wednesday) Fine

Nobue-Oneechan said she wanted to be a Parisienne*, so she went to study abroad in England

August 29th (Tuesday) Fine

Summer vacation will be over soon. Chika has started to wear a turban.

*T/A note: A female resident of Paris

PAGE 151

name	season
☐NOBUE	☐SPRING
☐CHIKA	☐SUMMER
☐MIU	☐AUTUMN
☐MATSUMI	☐WINTER

PAGE 152

name

☐NORIE
☐CHIKA
☐MIU
☐MA RI

season

☐SPRING
☐SUMMER
☐AUTUMN
☐WINTER

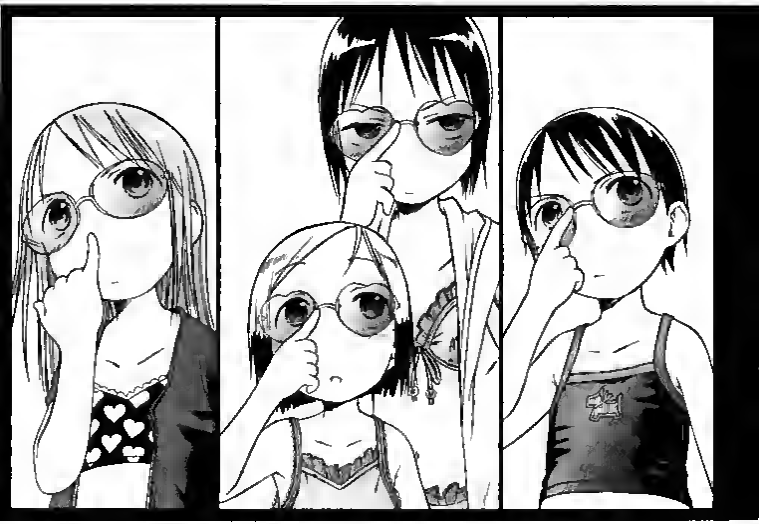
ICHIGO MASHIMARO
CHAPTER 9

VISIT US AT #AKATSUKI-MANGA@MIRCX.COM
OR VISIT OUR SITE @ WWW.AKATSUKI-MANGA.COM

EDITOR: (HELLKAT)
TRANSLATOR: AS"TC"D2

Ms Maryam Miu Omiya
OK LET'S BEGIN ROUND 2
OK, ARE WE READY?
READY
GO!
YAAAA AAAAA AH!
.....
shake shake
itch itch
JUST A MINUTE MASTUI -CHAN, I SERI-OUSLY HAVE TO AH EH
AA AH!
ACHOO!
AN— MATSUI-CHAN, I THINK SHE WAS JUST DOING THAT ON PURPOSE
NO MATTER HOW I LOOK AT IT—

HMMM
JUST WHAT ARE YOU GOOD AT MATSURI-CHAN?
EH.
WELL YOU DON'T HAVE ANY PHYSICAL STRENGTH, RIGHT?
YOU'RE BAD AT SPORTS YOU'RE SLOW AT EATING
EH... BUT I'M NOT PICKY ABOUT MY FOOD!
YOU'RE FORGETFUL, AND YOU'RE A CRYBABY
UUU...
YOU AREN'T ANY GOOD AT SWIMMING EITHER, RIGHT?
UH... I THINK SWIMMING IS THE THING I'M WORST AT
HOW FAR CAN YOU SWIM?
ABOUT ONE METER
IN OTHER WORDS YOU CAN'T SWIM...
HMM IS THAT SO?
UH... I USUALLY JUST SIT THERE DOING NOTHING UNTIL SWIMMING CLASS IS OVER

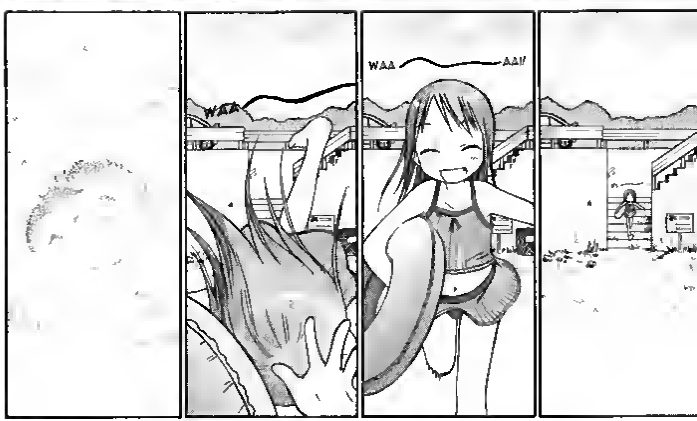


episode 10

How about the sea?

an Okatsuki-Manga release
editor [HellKat]
translator Ge"TC"42

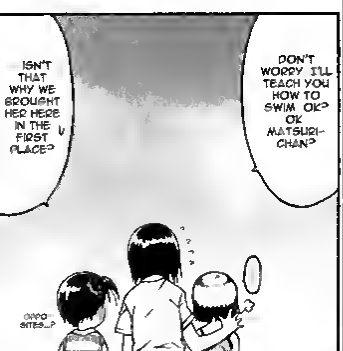
AH
!
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE'VE BEEN TO THE SEASIDE!


WAA
WAA
AA!

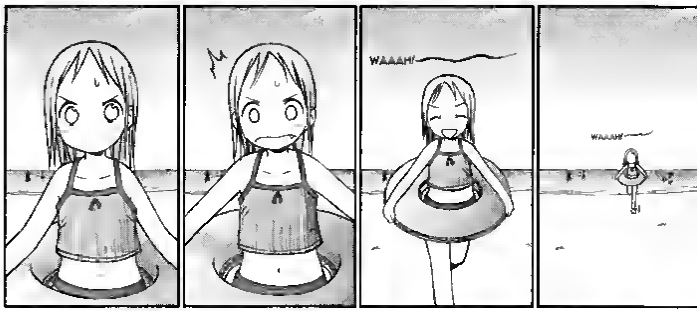
THERE AREN'T MANY PEOPLE HERE LOOKS LIKE WE CAME HERE AT THE RIGHT TIME
UH IT'S NOT IN SEASON AT THE MOMENT

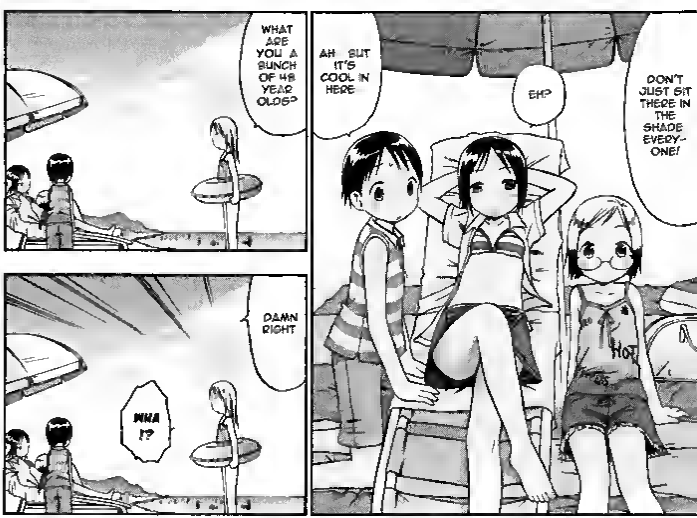
LOOK, YOU DON'T HAVE TO SWIM YOU CAN JUST COOL OFF IN THE SHADE WITH ME
UH

WELL TODAY'S A HOLIDAY, SO...


DON'T WORRY I'LL TEACH YOU HOW TO SWIM OK? OK MATSURI-CHAN?
ISN'T THAT WHY WE BROUGHT HER HERE IN THE FIRST PLACE?
OPPO SITES...?

EH? MATSURI-CHAN...
HOT


WAAAH!
WAAAH

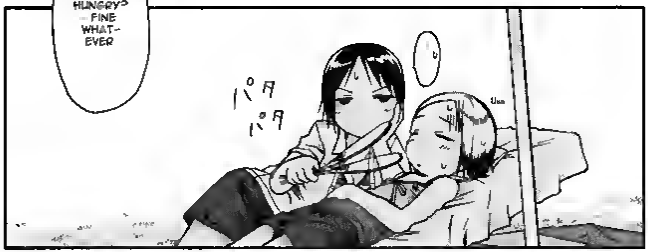

WHAT ARE YOU A BUNCH OF 48 YEAR OLDS?
AH BUT IT'S COOL IN HERE
EH?
DON'T JUST SIT THERE IN THE SHADE EVERY-ONE!
DAMN RIGHT
WHA I?

WANT TO CUT THE WATER-MELONS?
I WANT AND I'M LIGHT-HE
YEAH!
SHE MUST BE RICH!
ALL RIGHT... BUT I'M A BIT HUNGRY
AH... UN
MATSURI-CHAN, DO YOU WANT TO DO IT? WE'RE AT THE BEACH, AFTER ALL...
I WANNA DO IT!
OK, NOW TURN AROUND 10 TIMES
...BUT THIS IS MATSURI-CHAN WE'RE TALKING ABOUT. THERE'S NO WAY SHE'S EVER GOING TO HIT IT...
UWAH! I CAN'T SEE ANYTHING!
TALK ABOUT STUCK UP!
SHE CAN HEAR YOU
THAT'S GOOD

PATHETIC!
WHAAAH! MATSUKI-CHAN!
WH... IS SHE HAVING PROBLEMS EVEN BEFORE SHE STARTS?
M... Unhn

OK, TEN!
spin
ALL RIGHT, GO!
HUH?
ばたん

IS IT REALLY OK FOR ME TO BE DOING THIS?
YOU GUYS SAID YOU WANTED TO DO IT
UH, I'M KIND OF HUNGRY SO...


HUNGRY? FINE WHATEVER
パク
パク
Uuu

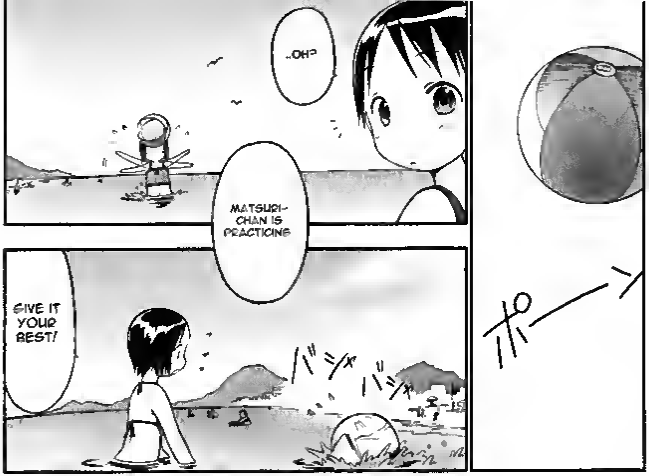
EH? WAS IT REALLY THIS FAR?
IT'S FURTHER IN FRONT OF YOU!
OK OK LIKE THIS?
OK, STOP! TURN RIGHT HERE!
……
パ月パ月
HEY!! CUT IT OUT, YOU LITTLE...!
AGA YOU FORGOT YOUR MONEY
ARE YOU GOING TO BUY ONE OR NOT?
とうもろこし
……
WHAT THE HECK!?
GOOD! NOW, SAY "I'D LIKE ONE CORN COB PLEASE"

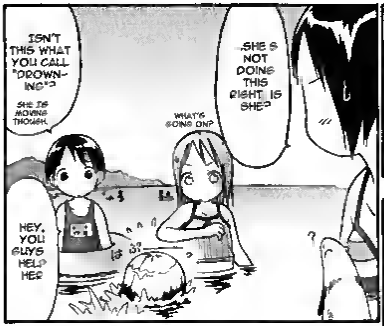
sign: Corn cobs

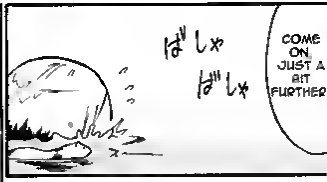
shirt: Pug Bug Dash (For those who were wondering)

WA——AA!
WA——AA!!
SHOULD WE GO TOO? I CAN TEACH YOU HOW TO SWIM.
AH... UN
HUH?
Run

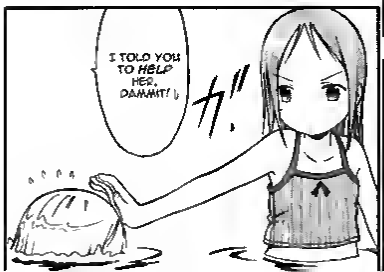
IS IT OK TO LEAVE JOHN BY HIMSELF?
UH HE WON'T RUN AWAY
ALL RIGHT!!
EH? ISN'T HE RUNNING AWAY RIGHT NOW?
Dash!
WAA AAA AH!
WAIT FOR ME, JOHN!
DAAH!
HAAAH!
MATSUZI-CHAN EVEN HER DET IS TOYING WITH HER
IT DOES LOOK CUTE, BUT...
SHE'S NOT WEARING PANTIES


..OH?
MATSURI-CHAN IS PRACTICING
GIVE IT YOUR BEST!
バシバシ
ポーン

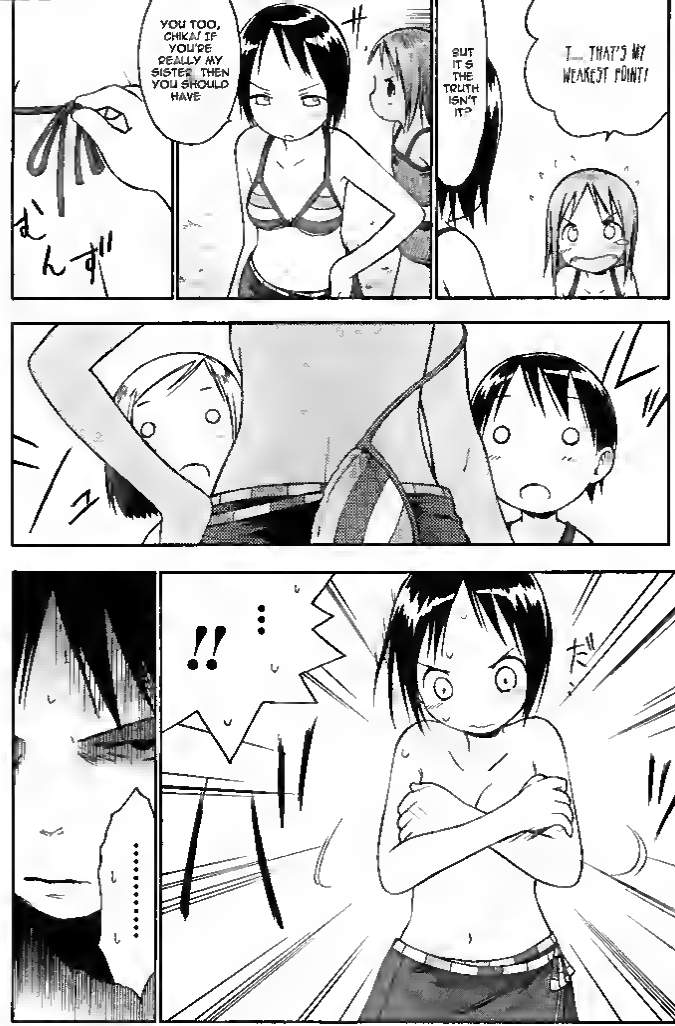

ISN'T THIS WHAT YOU CALL "DROWN-ING"?
SHE IS MOVING THOUGH.
WHAT'S GOING ON?
..SHE'S NOT DOING THIS RIGHT, IS SHE?
HEY, YOU GUYS HELP HER


ばしゃ
ばしゃ
COME ON, JUST A BIT FURTHER

ばしゃ
ばしゃ


I TOLD YOU TO HELP HER, DAMMIT!

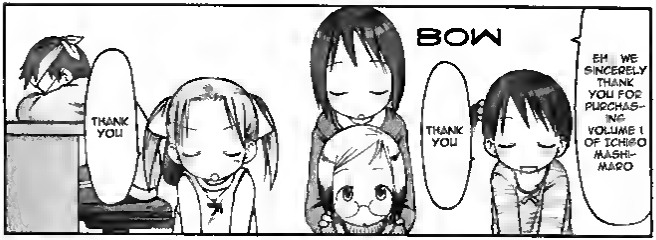
UH SPEAKING OF THAT
HM?
.....
IT'S NOT EASY TO LEARN HOW TO SWIM, MATSUI-CHAN!
HAAH HAAH
ARE YOU OK?
EH!?
YOU TWO ARE STILL WEARING SCHOOL SWIMSUITS!
WHA!?
IT'S NOT AS IF YOU HAVE ANY BREASTS
YOU'RE AS FLAT AS A BOARD!
YOU GUYS ARE ALREADY SENIORS YOU SHOULD TRY TO BE MORE LIKE ME!
YOU REALLY SHOULDN'T BE TALKING

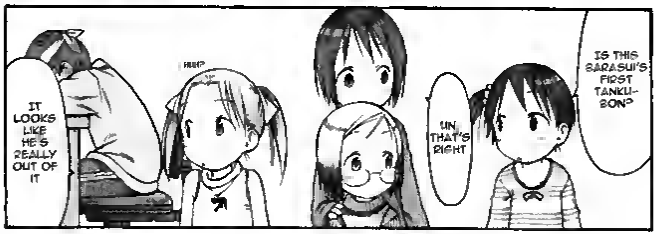

I... THAT'S MY WEAKEST POINT!
BUT IT'S THE TRUTH ISN'T IT?
YOU TOO, CHIKA! IF YOU'RE REALLY MY SISTER, THEN YOU SHOULD HAVE
むんず
!!
だ!!

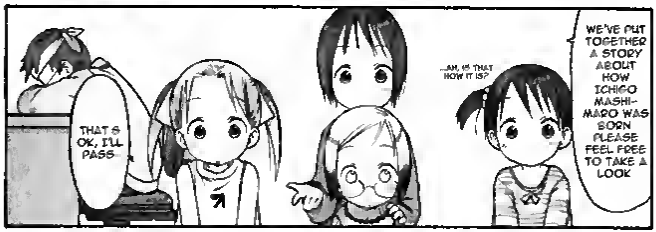
ONEE-CHAN, YOURS AREN'T THAT BIG EITHER! WAHAHA-HAHA!
HOLD IT RIGHT THERE! HEY!
...SORRY, MATSURI-CHAN. I GET THE FEELING THAT TODAY WAS A WASTE OF TIME...
EH... NO, IT WAS FUN
IT'S SO COOL
UUUN... SPEAKING OF THAT...

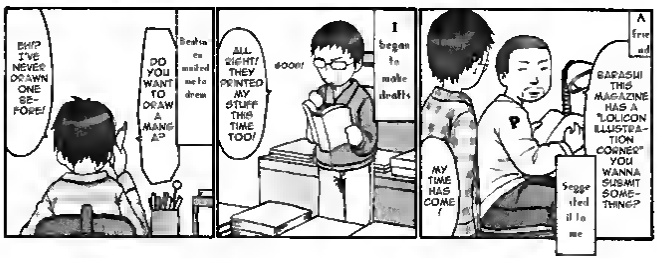
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF WE DIDN'T BRING HER ALONG, WOULDN'T IT?
UH
HEY DON'T JUST SAY "UH"!
IN FACT WE REALLY SHOULD MOVE TO A DIFFERENT HOUSE
HEY! COME ON THAT'S OVERDOING IT!
NOW WHAT SHOULD WE DO WITH YOU?
WH... WHAT ARE YOU DOING? I'M SORRY! I'LL DO WHATEVER YOU WANT!
I'M GONNA DROOL ALL OVER YOU!
WHAT!? DON'T DO THAT! STOP!
SHE'S REALLY DOING IT!
DRIP
THAT'S DISGUSTING NEC-MAN

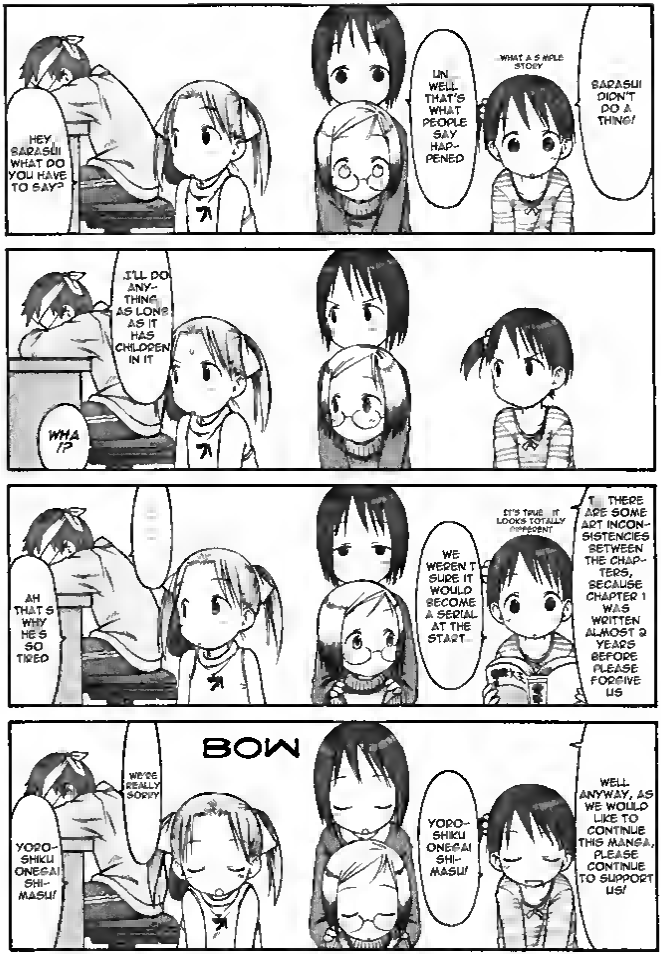
—Volume1 END—


BOW
EH... WE SINCERELY THANK YOU FOR PURCHASING VOLUME 1 OF ICHIGO MASHIMARO
THANK YOU
THANK YOU


IS THIS SARASUI'S FIRST TANKUBON?
UH, THAT'S RIGHT
HUH?
IT LOOKS LIKE HE'S REALLY OUT OF IT


WE'VE PUT TOGETHER A STORY ABOUT HOW ICHIGO MASHIMARO WAS BORN PLEASE FEEL FREE TO TAKE A LOOK
...AH, IS THAT HOW IT IS?
THAT'S OK, I'LL PASS


A friend
SARASUI! THIS MAGAZINE HAS A "LOLICON ILLUSTRATION CORNER" YOU WANNA SUBMIT SOMETHING?
Suggested it to me
MY TIME HAS COME!
I began to make drafts
BOOM!
ALL RIGHT! THEY PRINTED MY STUFF THIS TIME TOO!
Beaten and ended me to drew
DO YOU WANT TO DRAW A MANGA?
EH? I'VE NEVER DRAWN ONE BEFORE!


HEY, SARASUI WHAT DO YOU HAVE TO SAY?
UN WELL THAT'S WHAT PEOPLE SAY HAP-PENED
WHAT A S MPLE STORY
SARASUI DION'T DO A THING!
I'LL DO ANY-THING AS LONG AS IT HAS CHILDREN IN IT
WHA I?
AH THAT S WHY HE S SO TIRED
WE WEREN T SURE IT WOULD BECOME A SERIAL AT THE START
IT'S TRUE IT LOOKS TOTALLY DIFFERENT
T THERE ARE SOME ART INCON-SISTENCIES BETWEEN THE CHAP-TERS, BECAUSE CHAPTER 1 WAS WRITTEN ALMOST 2 YEARS BEFORE PLEASE FORGIVE US
BOW
YOROSHIKU ONEGAI SHI-MASU!
WE'RE REALLY SORRY
YOROSHIKU ONEGAI SHI-MASU!
WELL ANYWAY, AS WE WOULD LIKE TO CONTINUE THIS MANGA, PLEASE CONTINUE TO SUPPORT US!

DENGEKI COMICS

苺ましまろ①

2003年2月15日　初版発行

著者　ばらスィー

発行者　佐藤辰男

発行所　株式会社メディアワークス　〒101-8305 東京都千代田区神田駿河台1-8 東京YWCA会館 電話03-5281-5215(編集)

発売元　株式会社角川書店　〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3 電話03-3238-8605(営業)

カバー・本文デザイン　よつばスタジオ(里見英樹)

装丁　朝倉哲也　(design CREST)

印刷・製本　凸版印刷株式会社

©barasui 2003

本書の全部または一部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
本書からの複写を希望される場合は、日本複写権センター(03-3401-2382)にご連絡ください。

Printed in Japan

落丁・乱丁本はお取り替えいたします。

初出／月刊コミック電撃大王 2001年3月号～2002年6月号　電撃萌王Vol.2～Vol.3(メディアワークス刊)

ISBN4-8402-2292-4 C0979

女の子がいっぱいの、男の子のためのコミック誌。

月刊コミック 電撃大王 DAIOH

毎月21日発売●定価620円(税込)

センスあふれるナンセンスコミック、多数連載中!
「よつばと!」あずまきよひこ／「ニニンがシノブ伝」古賀亮一／「電撃ももえサイズ」結城心一／ほか

発行■メディアワークス 発売■角川書店
http://www.mediaworks.co.jp/
商品は最寄りの書店でお買い求めください。
ご注文は入力後確認後に不足の際は「重版出来」時 TEL:03-5215-7000 または、メディアワークスのホームページをご利用ください。

DC 電撃コミックス

もぎたて♥無軌道な愛くるしさ。

苺ましまろ

苺 (いちご)

Volume 1

ばらスィー

発行■メディアワークス 発売■角川書店 http://www.mediaworks.co.jp/

9784840222921

1929979005504

ISBN4-8402-2292-4

C9979 ¥550E

雑誌49055-02

DENGEKI COMICS

発行●メディアワークス

定価: 本体550円 ※消費税が別に加算されます

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow

Volume 1

Cartoon by Beniwo

©Beniwo 2003

▶DENGEKI COMICS

機動戦士ガンダム0079 ❶～❽	近藤和久／富野由悠季
機動戦士Zガンダム 全3巻	近藤和久／富野由悠季
ＭＳ戦記機動戦士ガンダム0079外伝	近藤和久／高橋昌也
新ＭＳ戦記機動戦士ガンダム短編集	近藤和久／富野由悠季
サイドストーリーオブガンダムZ（ゼータ）	近藤和久／富野由悠季
機動戦士ガンダムＦ90	中原れい／富野由悠季
機動戦士ガンダムＭＳジェネレーション	中原れい／富野由悠季
機動戦士ガンダムムーンクライシス 全2巻	松浦まさふみ／富野由悠季
機動戦士ガンダム0083星屑の英雄～operation stardust～（地球編）・（宇宙編）	松浦まさふみ／富野由悠季
アウターガンダム	松浦まさふみ／富野由悠季
ベターマン	矢立 肇／米たにヨシトモ／山田秋太郎
星界の紋章	森岡浩之／吉永亜矢／小野敏洋
星界の戦旗 絆のかたち	森岡浩之／小野敏洋
星界の戦旗Ⅱ 守るべきもの	森岡浩之／富越和富
無限のリヴァイアス 全2巻	矢立 肇／黒田洋介／栗橋伸祐
まにぃロード❶～❷	栗橋伸祐
Ｄ４プリンセス 全4巻	原田将太郎
演撃少女 命	林家志弦
おねがい☆ティーチャー ❶	林家志弦／Please！
宇宙人ブルマー 全2巻	高瀬右京
TRAIN+TRAIN❶～❺	たくま朋正／倉田英之
ゴクドーくん漫遊記 全3巻	明崎たける／中村うさぎ
ブギーポップ・デュアル 自分だけのヒーロー 全2巻	高野真之／上遠野浩平
Kanonーカノンー全2巻	森嶋プチ／Key
DOLL MASTER❶～❹	井原裕士
こみっくパーティー❶～❷	犬威赤彦
フィギュア17 つばさ&ヒカル全2巻	中平凱／GENCO OLM
ガンパレード・マーチ❶～❷	さなづらひろゆき
魔法遊戯	桂遊生丸
ダブルブリッド first half part	しろー／中村恵里加
GUNSLINGER GIRL ❶	相田 裕
ダブルフェイク アンダー・ザ・ガンダム	うしだゆうじ／富野由悠季
苺ましまろ ❶	ばらスィー
HAPPY★LESSON ❶ ママ先生は最高！	森真之介

月刊コミック 電撃大王 DAIOH

毎月21日発売

ICHIGO MASHIMARO

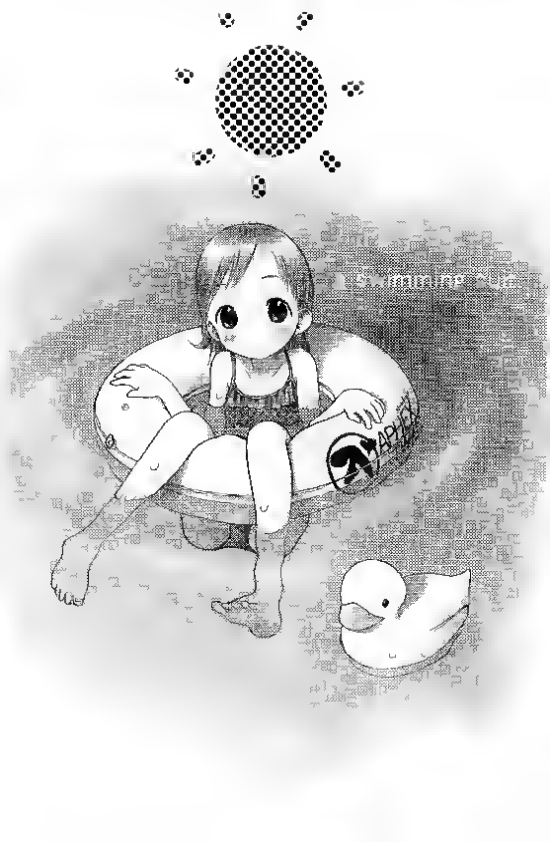
CHAPTER 10

VISIT US AT #AKATSUKI-MANGA@MIRCX.COM
OR VISIT OUR SITE @ WWW.AKATSUKI-MANGA.COM

EDITOR: (HELLKAT)
TRANSLATOR: AS"TC"02

S r- berry bu lebath
an Akatsuki-Manga release
Editor [Delikat]
Trans

strawberry bubblebath



Ehh... I tried drawing Mio wearing a school uniform. It's a uniform from Kaichi Private High School in Wakayama. I didn't have anything in mind when I started this sketch, so in the end I thought I might as well turn it into one of my characters.

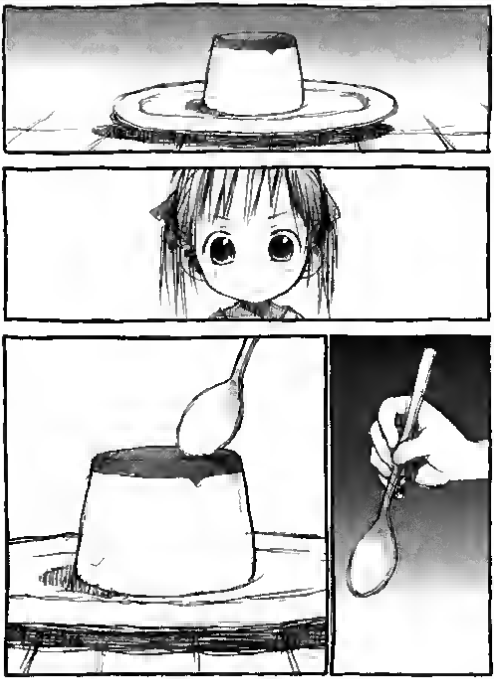
I wanted to draw a picture with those sparkly eyes, and this is how it turned out. She looks a bit like Yunyun-chan, doesn't she? She's from a series called "Divinity," from Rixon comics. Cute, isn't she?

Eh... I've been seeing a lot of idols and such lately, so I ended up dreaming some. Lately I've been seeing girls like that in my dreams... now that I think about it, I've been seeing it on TV in those idol shops in Harajuku, and the Harapuro Shops too.
I've bought the picture albums too, of course... cute, aren't they? I just connected to the net recently, and it's full of pages about my favourite idols!

Yuhata

Uun... drawing yuhata is a big pain, but when they're in season I do draw them. Mateum-chan's hair is tied in the picture. It looks a bit forced... but it does seem like it would get attention, doesn't it?

π Mashimaro



I saw π, so I made this for you

no, I don't have a clue what any of this means either

PREVIEW

vol 2
Pangolin Mooru
Release date 26/6..
..or so it seems

Translator's Note: Kinchuu is short for "Kinjuu Chuuihou" a very old manga, The Hanamatsu Festival is a kite festival hosted in Hanamatsu. Nekobe Neko (probably a pen name) is the author of the series.)

It's "Kinchuu"! Ah, for some reason, I felt like re-reading it lately. The backdrop mention the Hanamatsu Festival! Maybe Nekobe-san doesn't live so far away from me after all... well, that's if he hasn't moved in 10 years!

back ground music.

Aphex Twin
- Drukqs
- Richard D James Album
- selected ambient works vol 2
- I care because you do
- Aphex Single Collection
- COME TO DADDY
- WINDOWLICKER

Polygon Window
- (Surfing On Sine waves)

AFX
- Analogue Bubblebath3

super furry animals
- RINGS AROUND THE WORLD

R.E.M.
- reveal

REGURGITATOR
- eduardo and rodriguez wage war on T-wrecks

π
- music for the motion picture

NEW ORDER
- GET READY

the chemical brothers
- COME WITH US

RADIO HEAD
- AMNESIAC
- KID A
- OK COMPUTER
- LIVE RECORDINGS

<3U
- THE WOULD IS MINE

TRAVIS
- THE MAN WHO
- THE INVISIBLE BAND

THE AVALANCHES
- SINCE I LEFT YOU

rei harakami
- red curb

CORNELIUS
- POINT

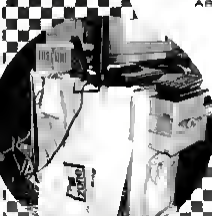
GORILLAZ
- GORILLAZ

・・・etc

Afterword

IT TOOK A LOT OF TIME, BUT
I GOT THE LAST CHAPTER OUT!
THIS BOOK TOOK A
WHILE TO GET OUT TOO, BY THE WAY.
THIS TIME I DID EVERYTHING COMPLETELY
DIGITALLY I'M
STILL LEARNING SO IT'S TAKING
LONGER THAN USUAL. NEW SETTINGS USED TO
COLOURING BUT I'VE STILL
GOT A LONG WAY TO GO.
COLOURING DIGITALLY IS A LOT OF FUN.
IT'S REALLY EASY TO CUT CORNERS, TOO (LAUGH) I
OFTEN RUN OUT OF TIME,
SO I JUST SMARTEN THINGS WITH MY DIGITAL CAMERA
AND USE THOSE
OTHER MANGAS 'IN DOORS' HAVE USED DIGITAL TECHNIQUES
BEFORE, BUT IT SEEMS THEY WEREN'T TOO POPULAR
(LAUGH)
WELL, ANYWAY. FOR A BEGINNER, I OFTEN USE THE
DIGITAL CAMERA ALTHOUGH I WASTE A LOT OF SHOTS
THAT NEVER GET USED (LAUGH)
OH, I'VE FINALLY GOT A NET CONNECTION LIKE I SAID ON
THE PREVIOUS PAGE, AS SOON AS I GOT CONNECTED, I
SPENT
TWO WHOLE DAYS JUST COLLECTING PICTURES OF MY
FAVOURITE IDOLS! ...EVEN THOUGH I HAD WORK TO DO
(LAUGH)
IF I CAN FIND THE TIME, I'D LIKE TO MAKE A
HOMEPAGE TOO
ANYWAY, I'M THINKING OF BUYING A NEW CASE FOR MY
COMPUTER. MY CPU IS BEYOND "MASSIVE" SO, PROB-
ABLY FOR THE NEXT NATSUKOMI, IF I GET
ACCEPTED THAT IS. NEXT TIME,
I WANT TO TRY MY HAND AT
MAKING SOME MERCHANDISE
AGAIN. ANYWAY, THAT'S
ALL FOR THIS TIME.

('SUMMER DOUJINSHI
CONVENTION' IN JAPAN)



Send
your opinions
and thoughts to:

〒432-8018

静岡県浜松市助信

一丁目6-8

Publishing Information:

Published 12/5
By. Baraeu

strawberry bubblebath

Let us be on guard against smoking too much because it could cause health damage.

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow

Volume 1

Cartoon by Pansuke

by ばらスィー

苺ましまろ

苺ましまろ

Volume 1

Ichigo mashimaro

ばらスィー

C-98-1

メディアワークス

B a r a s u i

9784840222921

1929979005504

ISBN4-8402-2292-4

C9979 ¥550E

雑誌49055-02

DENGEKI COMICS

発行●メディアワークス

定価：本体550円 (本体価格のほかに消費税がかかります)

▶DENGEKI COMICS

機動戦士ガンダム0079 ❶～❸ 必勝攻略／電撃攻略本

機動戦士Zガンダム 全3巻 電撃攻略本

MS戦記機動戦士ガンダム0079外伝 公認攻略／角川書店

新MS戦記機動戦士ガンダム0083 必勝攻略／電撃攻略本

サイドストーリーオブガンダムZ（ポケット） 必勝攻略／電撃攻略本

機動戦士ガンダムF 90 ❶～❸ 中原式／電撃攻略本

機動戦士ガンダムMS IGLOO ～重力戦線の果て～ 攻略ガイド／電撃攻略本

機動戦士ガンダム ムーンクライシス 全2巻 (機動戦士ガンダム 電撃ホビーマガジン) 電撃ホビーマガジン

機動戦士ガンダム 逆襲のシャア 公式ガイドブック 『完全版』 (宇宙編) 松浦寿之ほか／電撃攻略本

アクターガンダム 松浦寿之ほか／電撃攻略本

ベターマン 矢立 肇／米たに ヨシトモ／山田太郎 電撃攻略本

竜界の紋章 森岡浩之／きみき 天／伊藤たかみち

産界の戦旗 神谷のたち 森岡浩之／伊藤たかみち

医界の戦旗 ヤルッセもの 森岡浩之／荒鷲和幸

時空のリクライアス 全2巻 矢立 肇／黒田洋介／電撃攻略本

ミニミニローアー❶～❷ 電撃攻略本

D4プリンセス 全4巻 黒田洋介／木野コウ

混型少女 ❶ 林家志弦

おねがいティーチャー❶ 林家志弦／天地ゆうき／

宇宙人ブルマー 全2巻 高橋由佳

TRAIN+TRAIN❶～❷ たくま朋正／高田裕之

コクピールA高校生活 全3巻 神崎つばる／佐村つばる

プチ・ロップ デュアル！ ～ハイパーロボット～ 全2巻 松田隆之／上遠野カヲ

Kanon～カノン～全2巻 高橋プチ／Key

DOLL MASTER❶～❷ 沢田慎吾

こみっパーティー❶～❷ 大成遊哲

フィギュア17 つばさ&ヒカル 全2巻 中平康／GENCO DLM

ガンパレード・マーチ❶～❷ さなづらひろゆき

電脳夜想 村上かたひろ

ダブルブリッド Hmp！ Hft ガール しろ／中村譲彦

GUNSLINGER GIRL❶ 相田 裕

ダブルフェイク アンダー・ザ・ガンダム うしだゆうじ 電撃攻略本

苺ましまろ❶ ばらスィー

HAPPY★LESSON❶ (アクセル注意報！) 森真之介

ドラゴンマガジン 電撃大王 DRAGON MAGAZINE

毎月21日発売

1. Hold your first chopstick between your thumb and first finger.
2. Hold the second chopstick like you would a pen or pencil.
3 Use your thumb and first finger to move the top chopstick to pick up items. Your bottom chopstick should remain stationary.

Ichigo mashimaro

苺ましまろ

The Strawberry Marshmallow

Volume 2

Cartoon by Barasui

by ばらスィー

Barasui

苺ましまろ

Volume 2

Ichigo mashimaro

ばらスィー

C-96-2

発行 メディアワークス

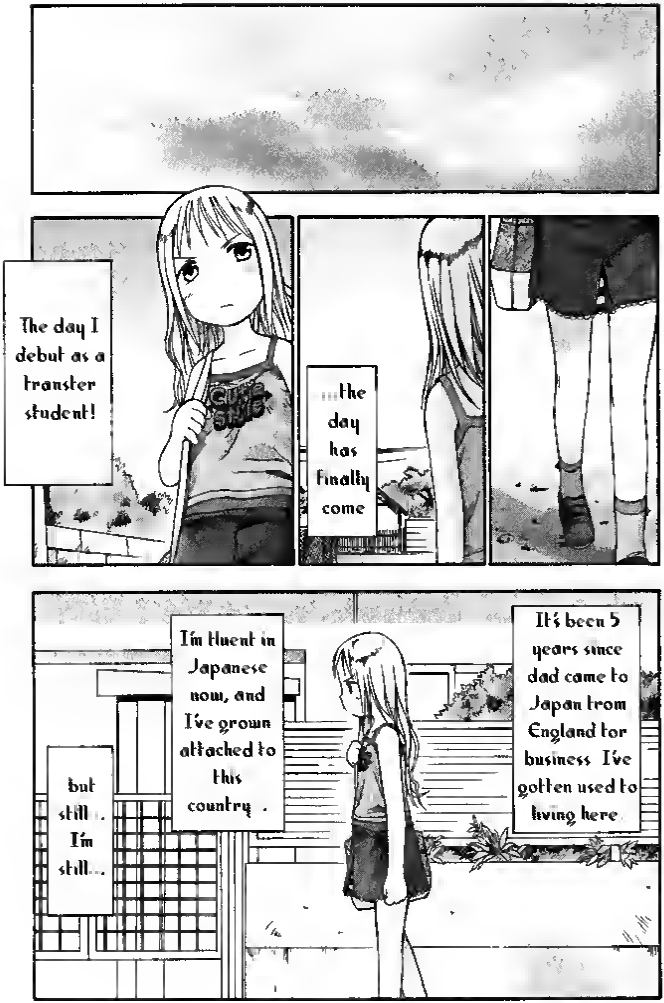
episode 11 Ona 003
episode 12 Aoi's House 021
episode 13 Combination 039
episode 14 A Sleeping Girl 057
episode 15 Ona vs Miu 067
episode 16 Christmas 085
episode 17 The Bath 103
episode 18 Applying a Linear Equation 121
episode 19 Playing Doctor 139
episode 20 The Kidnapping 157

Ichigo mashimaro

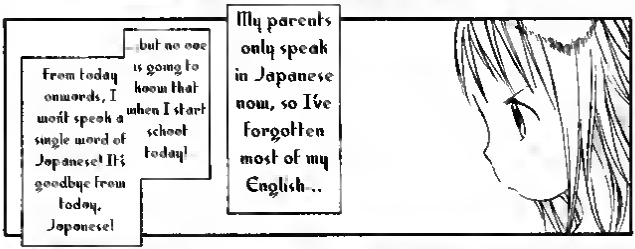
苺ましまろ by ばらスィー

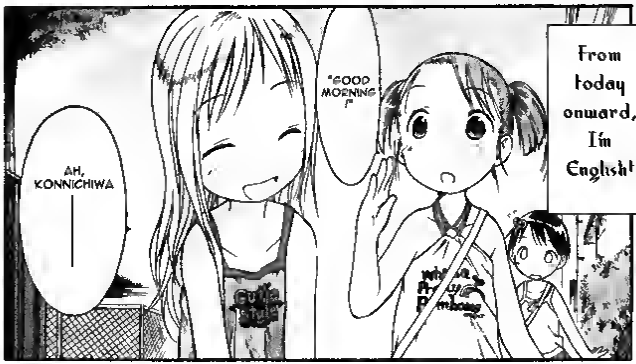
The Strawberry Marshmallow
Volume 2
Cartoon by Barasu

First serialized in Monthly Comic Dash (10/2002 to 4/2003), Comic Dash (Vol 6&5)


The day I debut as a transfer student!
...The day has finally come
It's been 5 years since dad came to Japan from England for business. I've gotten used to living here.
I'm fluent in Japanese now, and I've grown attached to this country.
but still... I'm still...

I hate Japanese. It's so primitive!
IS SHE TALKING TO HERSELF?
I still want to remain English!
AH! YOU'RE RIGHT!
AH! IT'S A FOR-EIGNER!


From today onwards, I won't speak a single word of Japanese! It's goodbye from today, Japanese!
but no one is going to know that when I start school today!
My parents only speak in Japanese now, so I've forgotten most of my English...


AH, KONNICHIWA
"GOOD MORNING!"
From today onward, I'm English!

episode 11

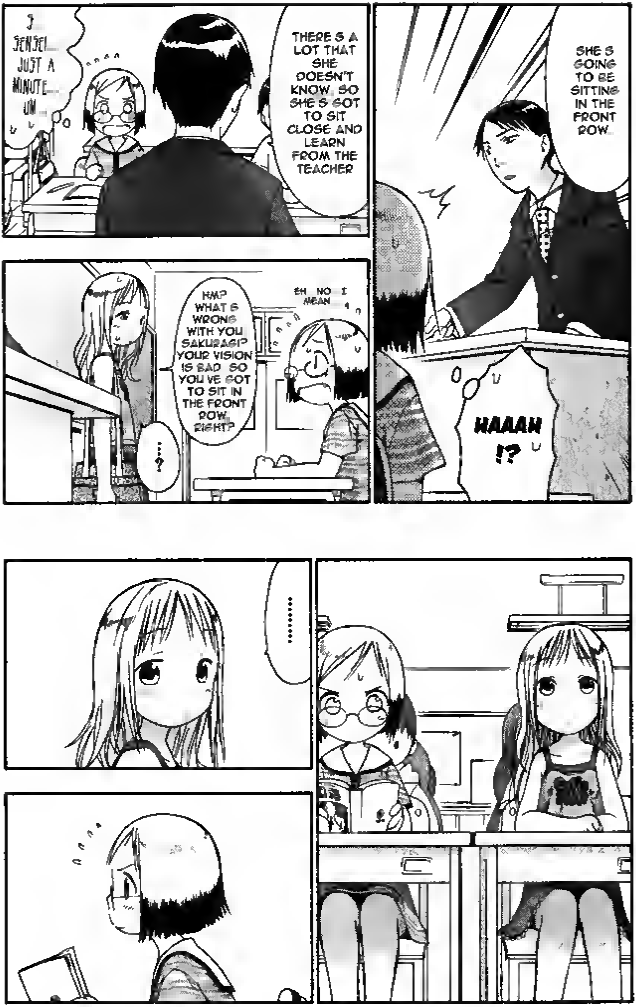
Ana

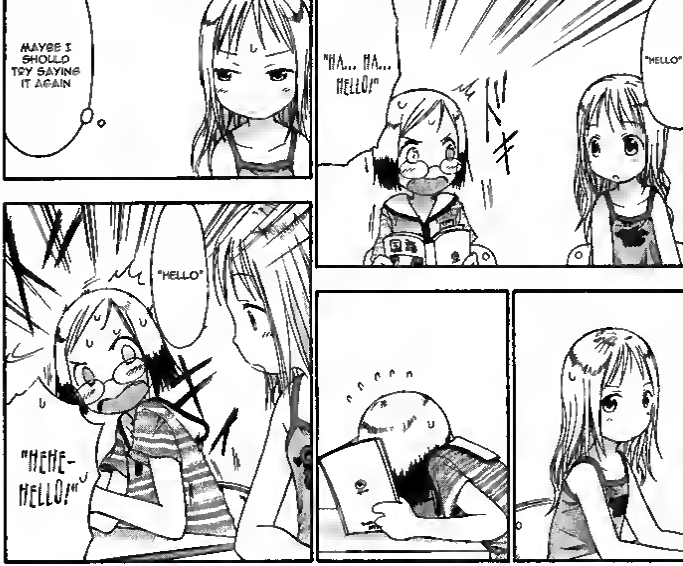
an Ohatsuki-Manga release
editor: [hellkat]
translator: As"TC"AZ

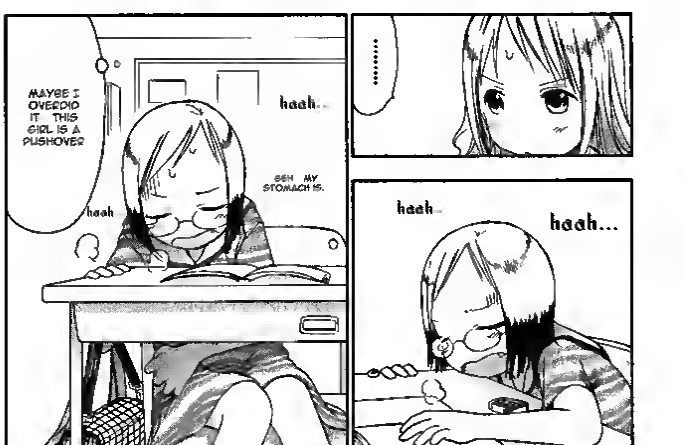
SHE FELL ONCE AS SOON AS WE SAID IT!
UM. ARE YOU ALL RIGHT?
I... YES I'M ALL RIGHT. I WASN'T PAYING ATTENTION SO
EH. BUT SHE SPOKE JAPANESE! EVEN WHEN I SPOKE IN ENGLISH
SHE'S A FOREIGNER. YOU KNOW!
This isn't funny! It's become a habit!
THANK GOD... AS LONG AS THEY'RE NOT IN MY YEAR. I'M STILL OK
?
EXCUSE ME. WHAT YEAR ARE YOU TWO IN?
YEAR 6
IS THAT TOO YOUNG?

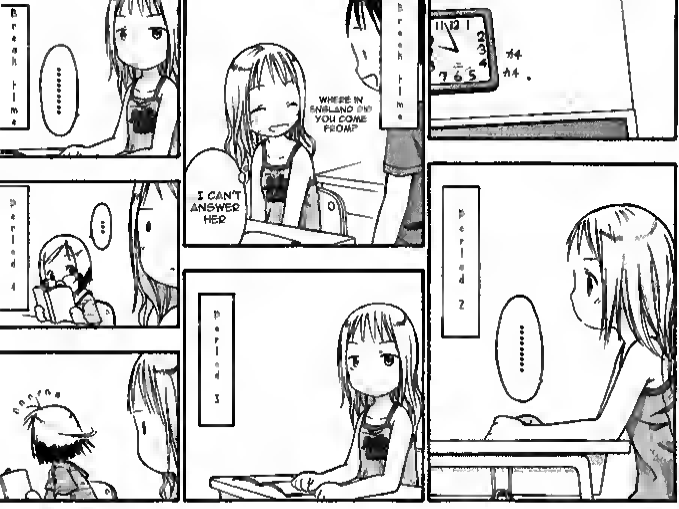
OK EVERY-ONE IT'S TIME TO INTRO-DUCE THE NEW TRANSFER STUDENT
I SCREWED UP THIS MORNING, BUT I'M GONNA GET SERIOUS FROM NOW ON!
WAH... A FOREIG-NER!
ALL RIGHT, EVERYONE SETTLE DOWN.
5-2
DAH!
DA!?
EH... WRITE YOUR NAME ON THE BLACKBOARD
Board: Ana (in japanese)
ENGLISH!
ENGLISH!
...!?
EH
A...!
NA
CUTE STYLE

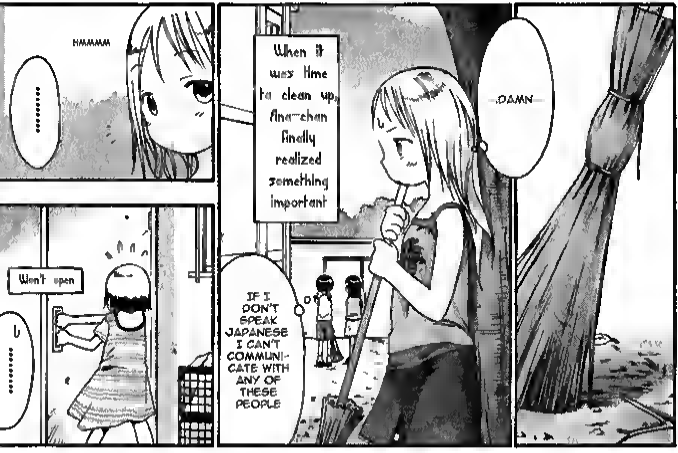
ana
"I CAME FROM ENGLAND"
"NICE TO MEET YOU" IS UM
"HOW DO YOU DO? NICE TO MEET YOU"
"MY NAME IS ANA"
ana
THAT SOUNDED PRETTY GOOD!
SHE MUST BE GREAT AT ENGLISH
ALL RIGHT NONE OF THEM FIGURED IT OUT
...IS SHE REALLY FROM ENGLAND?
clap
clap
clap
OK THEN TAKE THAT SEAT OVER THERE
EVERYONE IN THIS ROW MOVE BACK ONE SEAT
EH HOW COME?


SENSEI... JUST A MINUTE... UM...
THERE'S A LOT THAT SHE DOESN'T KNOW, SO SHE'S GOT TO SIT CLOSE AND LEARN FROM THE TEACHER
SHE'S GOING TO BE SITTING IN THE FRONT ROW.
HAAAH !?
HM? WHAT'S WRONG WITH YOU, SAKURAGI? YOUR VISION IS BAD, SO YOU'VE GOT TO SIT IN THE FRONT ROW, RIGHT?
EH, NO, I MEAN...
.....


MAYBE I SHOULD TRY SAYING IT AGAIN
"HA... HA... HELLO!"
"HELLO"
"HELLO"
"HEHE- HELLO!"

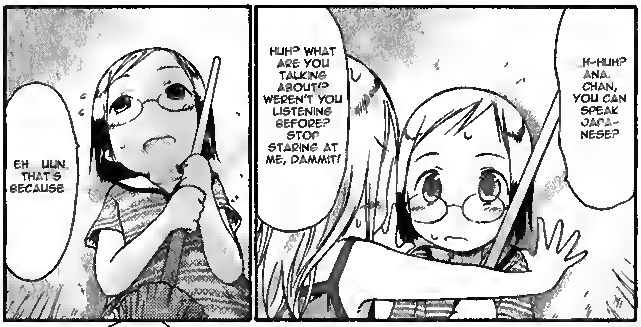

MAYBE I OVERDID IT THIS GIRL IS A PUSHOVER
haah...
haah
OOH MY STOMACH IS.
.....
haah...
haah...


Break time
.....
Break time
WHERE IN ENGLAND DID YOU COME FROM?
I CAN'T ANSWER HER
Period 1
...
Period 2
.....
Period 3


HMMMM
.....
Won't open
.....
When it was time to clean up, Ana-chan finally realized something important
IF I DON'T SPEAK JAPANESE I CAN'T COMMUNICATE WITH ANY OF THESE PEOPLE
DAMN

……!?
え?
コ
HEY YOU JUST HOW WEAK ARE YOU? IT OPENS REALLY EASILY, YOU KNOW
T-THANK Y-
EH……
……
SHE ONLY JUST REALIZED IT
……!?
……!?
GOT A MINUTE? I NEED YOU TO LISTEN UP
ドン!!
モミ

I DON'T FEEL LIKE SPEAKING JAPANESE AT THIS SCHOOL
SO WHAT YOU ARE HEARING NOW IS

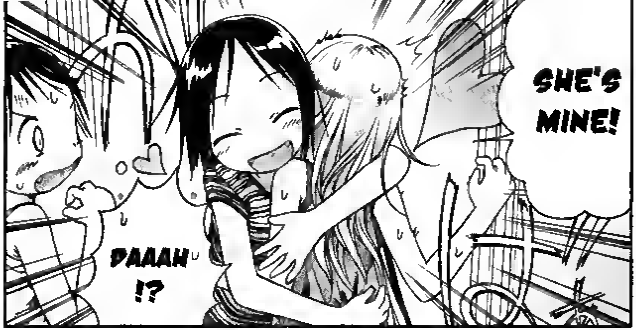

H-HUH? ANA-CHAN, YOU CAN SPEAK JAP-NESE?
HUH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? WEREN'T YOU LISTENING BEFORE? STOP STARING AT ME, DAMMIT!
EH UUN THAT'S BECAUSE

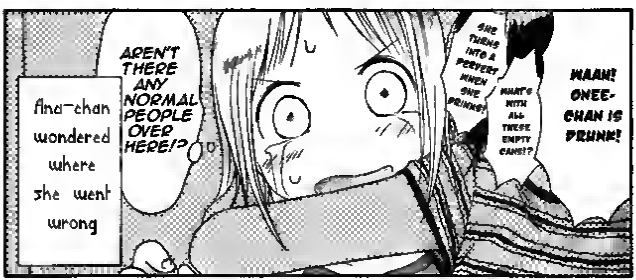
UM, YOU HAVE A GRAIN OF RICE STUCK ON YOUR CHEEK
EH, ANYWAY DIDN'T YOU REALIZE THAT BEFORE?
HOE? UN YOU MEAN YOU SAID SOME-THING EARLIER?
?
?

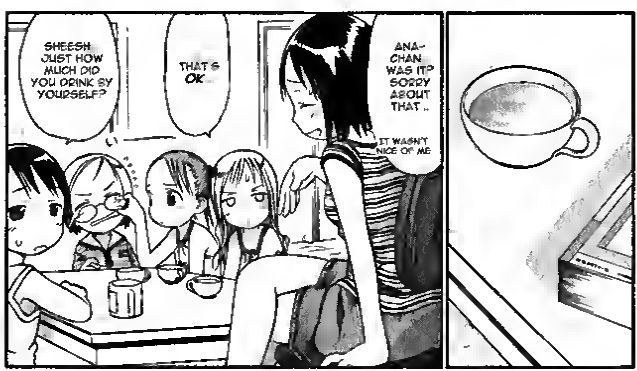
AH, ANA-CHAN. I PROMISED TO GO HOME WITH SOME FRIENDS TODAY
AH, IS THAT SO?
キーン コーン
Ana-chan ended up going home with Matsuri-chan
AH SO THAT'S HOW IT IS
THAT'S RIGHT. THAT'S HOW IT IS SO DON'T GO TELLING ANYONE!
LIN. WE WERE PLANNING TO MEET UP HERE
HMPH I DON'T MIND

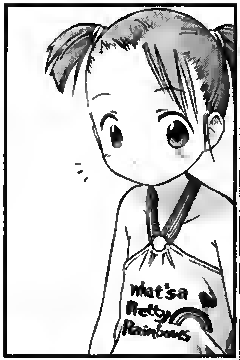
AH THE FOREIGNER FROM THIS MORNING
OH?
EH?
DAHH!!
BUT I'M NOT GOING TO SPEAK JAPANESE TO ANYONE EXCEPT YOU OK?
AH LIN...
AH THEY'RE HERE

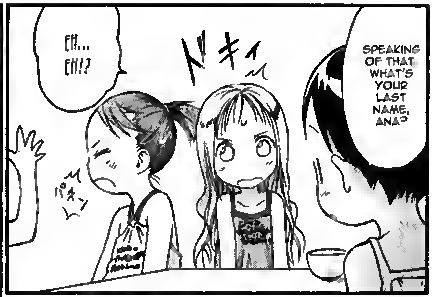
Ana-chan followed everyone to Chiha-chan's house
WE'RE HOME!
AH WELCOME BACK
...WHY ARE YOU HOME EARLIER THAN ME, ONEE-CHAN?
AH ONEE-CHAN WE HAD A NEW TRANSFER STUDENT AT SCHOOL TODAY
HER NAME IS ANA-CHAN HEY, ARE YOU LISTENING TO ME?
.....
Wavy golden hair...
?
...HUH? YOU'RE LOOKING A BIT WEIRD...
?
Clear blue eyes...
Long and slender legs..

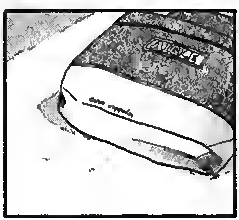

SHE'S MINE!
PAAAH !?


NAAH! ONEE-CHAN IS DRUNK!
SHE TURNS INTO A PERVERT WHEN SHE DRINKS?
WHAT'S WITH ALL THESE EMPTY CANS!?
AREN'T THERE ANY NORMAL PEOPLE OVER HERE!?
Ana-chan wondered where she went wrong


SHEESH JUST HOW MUCH DID YOU DRINK BY YOURSELF?
THAT'S OK
ANA-CHAN WAS IT? SORRY ABOUT THAT..
IT WASN'T NICE OF ME


Mat'sa Pretty Rainbows


EH...
EH!?
ドキィ
SPEAKING OF THAT, WHAT'S YOUR LAST NAME, ANA?


one ripple

Ana-chan had one more secret
N NO, I DON'T GIVE MY NAME...
EH? WHY NOT?

EVEN I CAN READ SOME-THING LIKE THIS COPPOLA "COPPOLA"

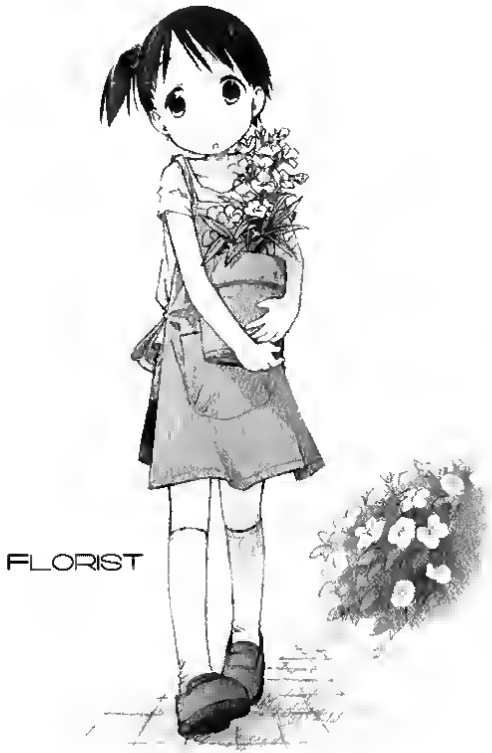
AAA AA AH!
HM?
SHOW ME
ONEE-CHAN, IT'S WRITTEN OVER HERE

COPPOLA
Nina-chan has severe issues with her name...
.....
SO, FROM TODAY ONWARDS, SHE'LL BE COPPOLA-CHAN

HALLO WORK

nobue

OFFICE LADY


FLORIST

ICHIGO MASHIMARO 2

CHAPTER 1

VISIT US AT #AKATSUKI-MANGA@MIRC.COM
OR VISIT OUR SITE @ WWW.AKATSUKI-MANGA.COM

EDITOR: (HELLKAT)
TRANSLATOR: AS"TC"02

MangaReactor Credits

eDonkey — Community

Website:
http://www.mangareactor.tk
IRC:
#MangaReactor @ irc.chatsociety.net
Provided by: Gambit

"Because the book is always better."

Artist: Gambit
© MangaReactor 2011

ON MI-CHAN'S SUGGESTION, WE DECIDED TO GO VISIT ANA-CHAN'S HOUSE.
HEY, IT'S THIS WAY! COME ON!
NO ONE EXCEPT MATSURI-CHAN HAS BEEN THERE RIGHT? I WONDER WHAT KIND OF HOUSE SHE LIVES IN?
HEY MIU ARE WE THERE YET? JUST WHERE IS ANA-CHAN'S HOUSE?
EH? NO IDEA
IT'S PRETTY FAR, ISN'T IT? WE SHOULD HAVE TAKEN THE BIKE...
I'm getting tired from walking
I'VE TOLD YOU BEFORE, IT'S DAN-GEROUS TO RIDE WITH THREE PEOPLE.

episode 12

Ana's House

www.ahatsukimanga.com
Ahatsuki-manga @ mirox.com

An Ahatsuki-Manga release
Translated by: A$"TC"AZ
Edited by: Censored Vagina

THE 90'S
IT'S HUGE!
DAMN... SHE'S RICH!
EH...
In the end, they called her
IT'S OVER THERE
HUH?
DAMN IT / I'M GOING TO *PING PONG DASH!* HEY!
*POPULAR CHILDREN'S PRANK WHERE YOU RING THE DOORBELL AND RUN
YES? ARA, EVERYONE'S HERE
Uwa4!
DONG
DING
SLAM
REALLY? COME IN COME IN
I KNOW IT'S SUDDEN, BUT WE'VE COME AROUND TO PLAY

OOOH... SO THIS IS ANA-CHAN'S ROOM
YOUR ROOM IS SO CUTE, ANA-CHAN!
AH... NOT REALLY...
IT DOESN'T FEEL FOREIGN AT ALL...
Oh, she's an otaku!
WAAAAAH!
WAH! WHAT'S GOING ON?
Do you use the computer?
Yeah, I'm the net and oekaki.*

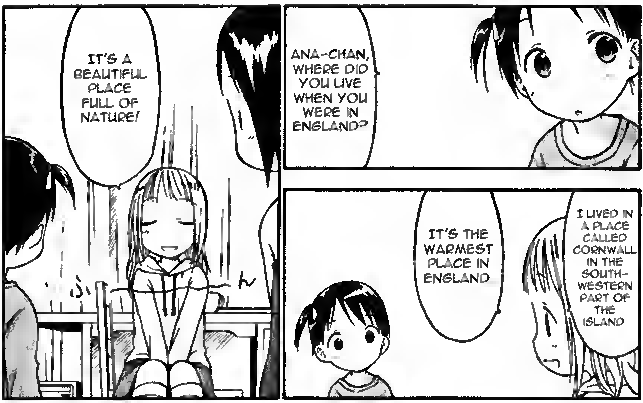
*OEKAKI BOARDS ARE SKETCH-BOARD TYPE THINGS FOR WEBPAGE GUESTS TO DRAW ON

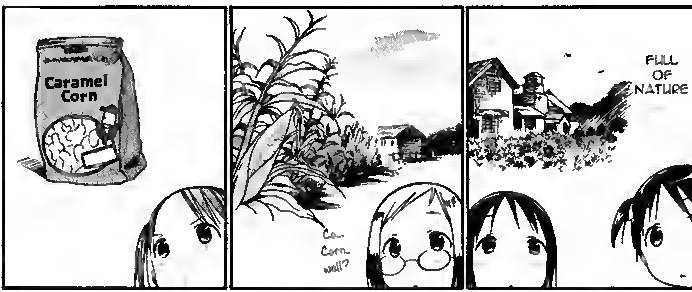
HEEELP!
IYAAAAAN!
ANA-CHAN, THAT DOG
SHE'S COMING IN FROM THE BACK YARD?
It's hug!
NNN HIS NAME IS FRUSCIANTE HE'S OUR DOG
Woof Woof Woof
WAAAAN!
EH... I THINK SHE'LL BE OK
GUESS THERE'S NO HELPING IT... DOES HE BITE?
JUST WHO IS THE ONE BEING CHASED HERE?
ORVI-OUSLY IT'S YOU
WAAH!

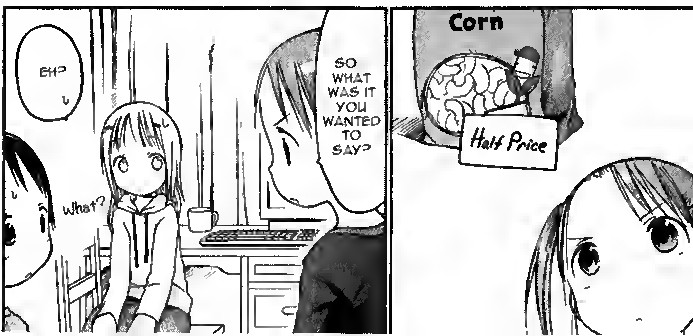
UM. DO YOU WANT ME TO GET YOU A DRINK?
AH UN
YOU'VE SURE GOT A BIG BACK YARD
Heeh heeh
Darwin Ito passes me again
WHAT'S THAT DOG'S PROBLEM? IT'S SO PERSISTENT!
MAYBE YOU SHOULDN'T HAVE TRIED TO COME IN FROM THE YARD!
HAAH WHAT A TRAUMATIC EXPERIENCE
I THINK THAT DOG IS PRETTY IMPRESSIVE IT REALLY GUARDS THE HOUSE
THAT'S SO LONG! WHY DON'T THEY JUST CALL HIM FU-CHAN?
Or Fu-tan?
EHP UN I GUESS YOU'RE RIGHT
Haven't you met him yet a minute ago?
HMM WHAT'S HIS NAME?
FRUSCIANTE

NNNN~
SHE'S GOT PLENTY OF PHOTOS DOESN'T SHE?
RADIOHEAD TRAVIS DOES SHE LIKE WESTERN MUSIC? I SUPPOSE THAT WOULD BE RIGHT
EH...
YOU'VE GOT PRETTY DEEP MUSIC TASTES FOR A FOREIGN PRIMARY SCHOOL STUDENT
REALLY?
HOLD IT YOU TWO!
LIN I LISTEN TO THEM TOO, SO I KNOW A BIT
DO YOU KNOW ABOUT THEM, ONEE-SAMA?
I KNOW ABOUT TRAVIS! WEREN'T THEY THE ONES AT LAST YEAR'S RED WHITE SONG CONTEST*?
On the red team!
WE'RE TALKING ABOUT WESTERN MUSIC!
LIN— WELL, I WOULDN'T EXPECT ANY PRIMARY SCHOOL STUDENTS TO KNOW...
I'M SO HAPPY! NO ONE AROUND HERE KNOWS ABOUT THEM!

*AN ANNUAL JAPANESE SINGING COMPETITION ON THE NHK CHANNEL


IT'S A BEAUTIFUL PLACE FULL OF NATURE!
ANA-CHAN, WHERE DID YOU LIVE WHEN YOU WERE IN ENGLAND?
I LIVED IN A PLACE CALLED CORNWALL IN THE SOUTH-WESTERN PART OF THE ISLAND
IT'S THE WARMEST PLACE IN ENGLAND

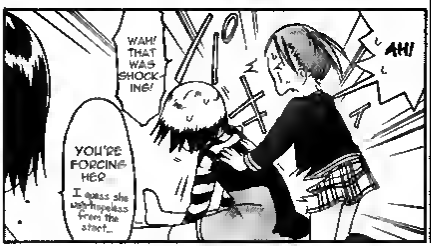

Caramel Corn
Corn... Corn... wall?
FULL OF NATURE

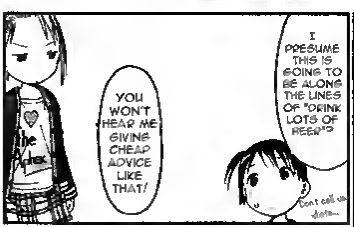

EH?
What?
SO WHAT WAS IT YOU WANTED TO SAY?
Corn
Half Price

COME ON TAKE A LOOK!
OK... BUT NO ONE'S ASKING YOU ABOUT THAT
MY BODY IS REALLY FLEXIBLE!
WAH...
YEAH... IT'S AMAZING ALL RIGHT... THAT'S PRETTY FLEXIBLE.
ISN'T IT AMAZING?
WHAT THE HELL IS THAT MEANT TO BE? THAT'S DISGUSTING.
LOOK!
THEY CALL ME "THE ANTELOPE" AT SCHOOL YOU KNOW!
ISN'T THAT WHAT YOU CALL REALLY FAST PEOPLE?

HEY, DON'T PUSH MATSURI-CHAN TOO FAR, OK?
OK, READY? ONE, TWO...

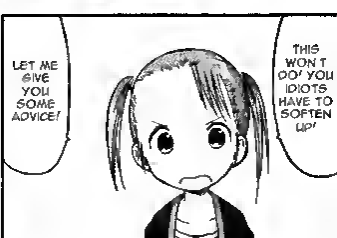
YOU'RE PRETTY FLEXIBLE TOO, AREN'T YOU, MATSURI-CHAN?
Eh?


WAH! THAT WAS SHOCKING!
AH!
YOU'RE FORCING HER
I guess she was hopeless from the start...


YOU WON'T HEAR ME GIVING CHEAP ADVICE LIKE THAT!
I PRESUME THIS IS GOING TO BE ALONG THE LINES OF "DRINK LOTS OF BEER"?
Don't call us idiots...

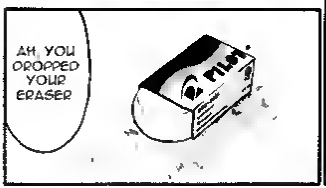
DON'T CALL ME THAT! I'M A NORMAL PERSON!
WHAT ABOUT YOU COPPO-LA-CHAN?
No?
Uh
BUT WE'RE PRETTY HOPE-LESS OUR-SELVES AREN'T WE?

STRETCH AFTER YOU TAKE A BATH!
THAT'S EXACTLY WHAT I MEANT


LET ME GIVE YOU SOME ADVICE!
THIS WON'T DO! YOU IDIOTS HAVE TO SOFTEN UP!

SAY YOU'RE WALKING ALONG

WHAT'S WRONG WITH HAVING A STIFF BODY ANYWAY? IT'S NOT AS IF IT'S INCONVE-NIENT


AH, YOU DROPPED YOUR ERASER

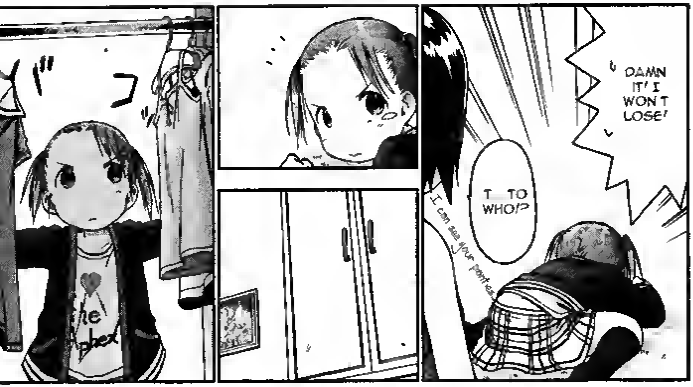
I'D JUST SQUAT
IF YOU WERE FLEXIBLE, YOU COULD JUST PICK IT UP LIKE THIS. CHECK IT OUT

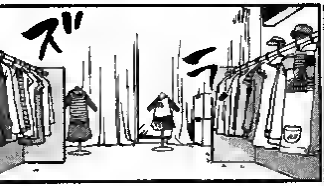
I SUFFERED A LOT AT MY PREVIOUS SCHOOL BECAUSE OF THIS NAME! I HATE IT!
AH, REALLY?
EH? WHY NOT?
I TOLD YOU NOT TO CALL ME THAT!
COPPOLA-CHAN, COPPOLA-CHAN!
WELL A WEIRD NAME IS A WEIRD NAME
EH!?
THERE'S NO NEED TO BE SO PESSIMISTIC ABOUT IT, IS THERE? IT'S THE NAME YOU GOT FROM YOUR PARENTS, SO YOU SHOULD BE MORE PROUD OF IT
ONEE-SAMA
YEAH, BUT IF A JAPANESE PERSON HEARD YOUR NAME, THEY'D CRACK UP
EH!?
IS IT REALLY THAT STRANGE? THERE'S A FOREIGN FILM DIRECTOR CALLED COPPOLA. YOU KNOW IF SOMEONE WITH A NAME LIKE THAT CAN WORK IN SUCH A GLAMOROUS INDUSTRY, THERE SHOULD BE NO NEED FOR YOU TO WORRY.
ONEE-SAMA

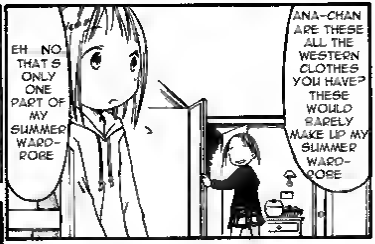
...BUT IN REALITY THERE ARE A LOT OF PEOPLE WHO JUDGE YOU BASED ON YOUR NAME. IT MIGHT EVEN DETERMINE WHAT SORT OF LIFE YOU LEAD!
IT'S NOT YOUR NAME THAT'S IMPORTANT. BUT WHAT'S ON THE INSIDE! AS LONG AS YOU HAVE CONFIDENCE IN YOURSELF, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT WHAT YOUR NAME IS.
ONEE-SAMA...
DON'T WORRY... SHE LIKES TO MESS AROUND WITH PEOPLE, BUT SHE WON'T TELL THE PEOPLE AT SCHOOL.
There There
Waaaaah!
SLAM!
ANA'S ROOM
WHAT? I'M JUST TELLING IT LIKE IT IS
Uh
CONSADO-OLE SAPPORO!*
EH?
SPEAKING OF NAMES, YOU'VE GOT A WEIRD NICKNAME AS WELL

*CONSADOLE SAPPORO IS A SOCCER TEAM FROM HOKKAIDO

WHAT?
.....?
stare...
.....
FLAT
THUMP
ONEE-CHAN ONEE-CHAN!
TRY HITTING ME RIGHT HERE
HUH? H HAAH
What is it this time?
.....
THEY'RE NOT GOING TO COME OUT!


DAMN IT! I WON'T LOSE!
T... TO WHO!?
I can ask your part-time...

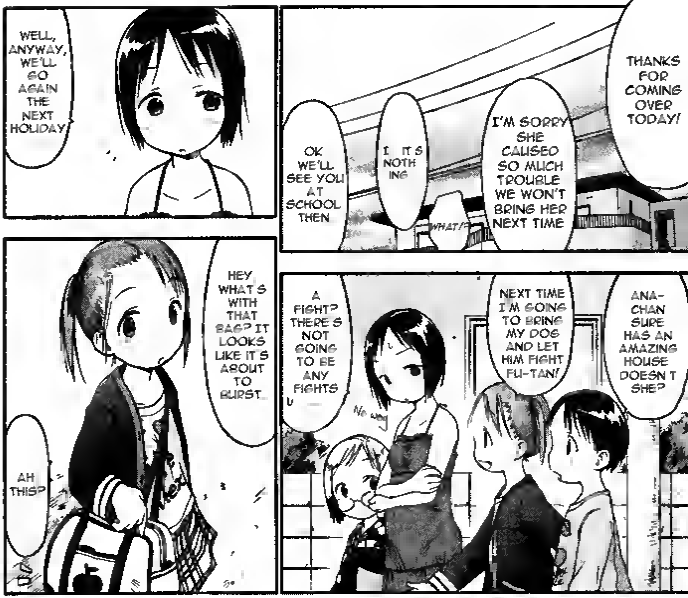



ANA-CHAN ARE THESE ALL THE WESTERN CLOTHES YOU HAVE? THESE WOULD RARELY MAKE UP MY SUMMER WARDROBE
EH NO THAT'S ONLY ONE PART OF MY SUMMER WARDROBE

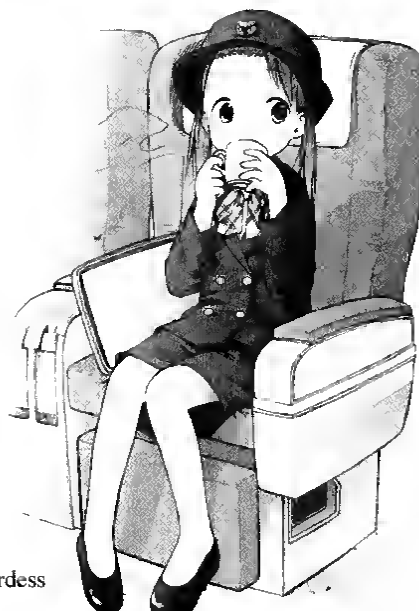
WAAAH IT'S FULL OF BEAUTIFUL CLOTHES! ☆
EH, REALLY?
Ah... why are you crying?

ANA'S DRESS ROOM

AH!
THE ROOM NEXT TO THIS ONE IS MY DRESSING ROOM


WELL, ANYWAY, WE'LL GO AGAIN THE NEXT HOLIDAY
THANKS FOR COMING OVER TODAY!
I'M SORRY SHE CAUSED SO MUCH TROUBLE WE WON'T BRING HER NEXT TIME
WHAT!?
I... IT'S NOTHING
OK WE'LL SEE YOU AT SCHOOL THEN
HEY WHAT'S WITH THAT BAG? IT LOOKS LIKE IT'S ABOUT TO BURST
AH THIS?
A FIGHT? THERE'S NOT GOING TO BE ANY FIGHTS
NEXT TIME I'M GOING TO BRING MY DOG AND LET HIM FIGHT FU-TAN!
ANA-CHAN SURE HAS AN AMAZING HOUSE DOESN'T SHE?
DON'T JUST STUFF THEM IN YOUR BAG!
Hey, c'mon now...
DOES IT SUIT ME?
I've got more!

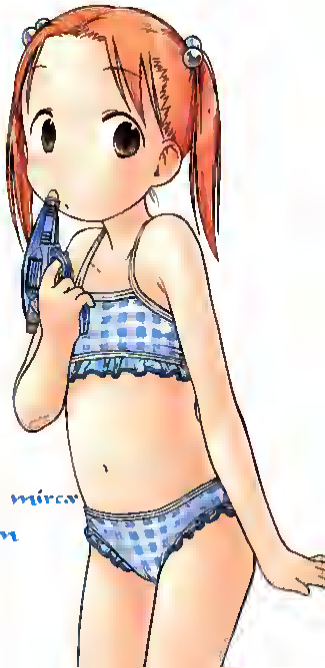
Vet



Stewardess

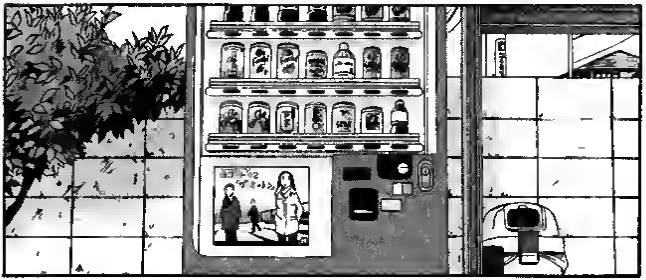
Ichigo mashimaro

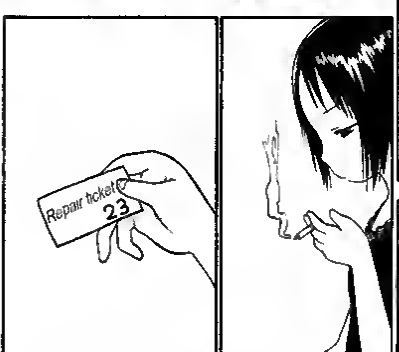
Volume 2 Chapter 2



Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"JC"s
Edited by: Censored Vagina





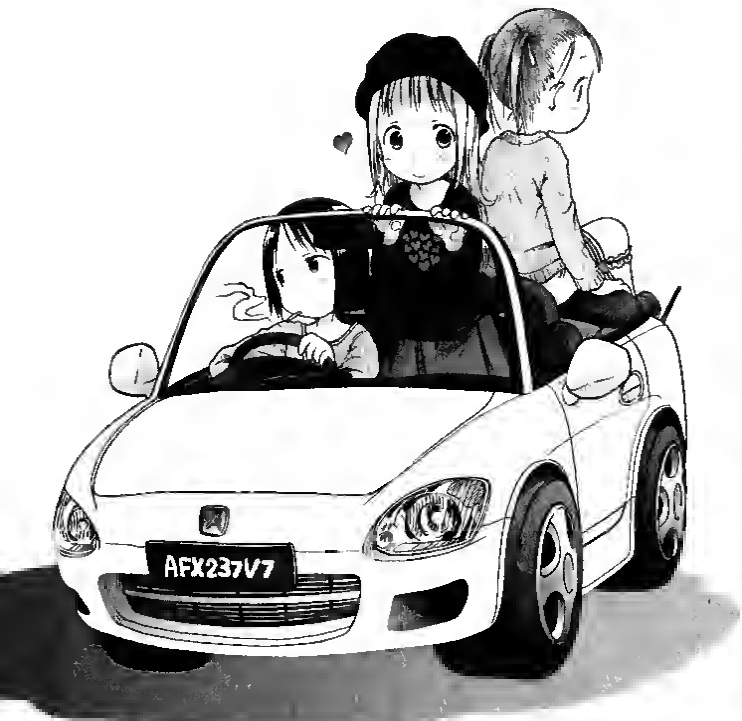
NOTE REPAIR TICKETS ARE USED TO REDEEM THINGS ONCE THE MACHINE IS FIXED

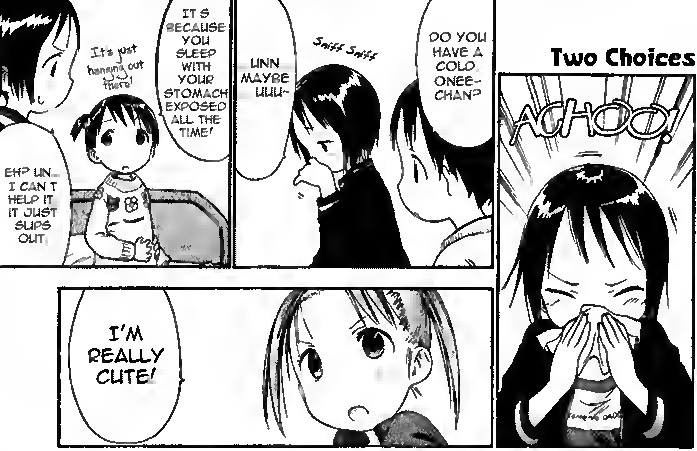
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga @ mirrx.com

An Akatsuki-Manga release
Translated by: A4"TC"AZ
Edited by: Censored Vagina

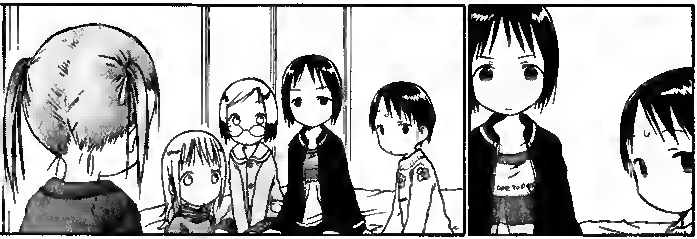
episode 13

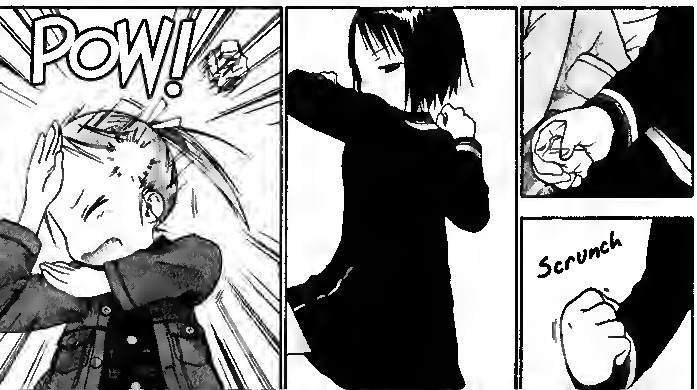
Combination

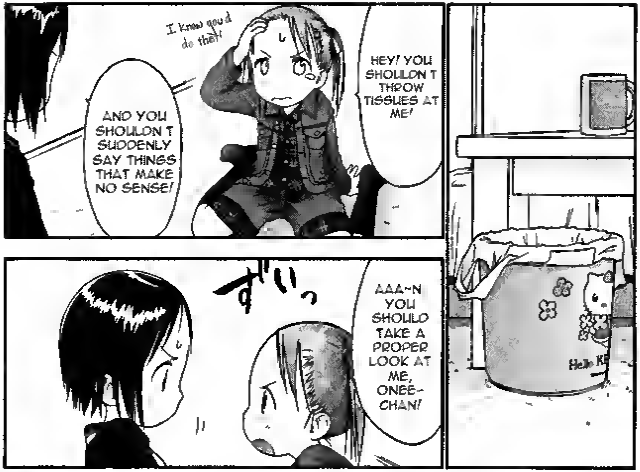



It's just hanging out there!
IT'S BECAUSE YOU SLEEP WITH YOUR STOMACH EXPOSED ALL THE TIME!
EHP UN... I CAN'T HELP IT. IT JUST SLIPS OUT.
UNN MAYBE UUU~
Sniff Sniff
DO YOU HAVE A COLD ONEE-CHAN?
ACHOO!

I'M REALLY CUTE!




POW!
Scrunch

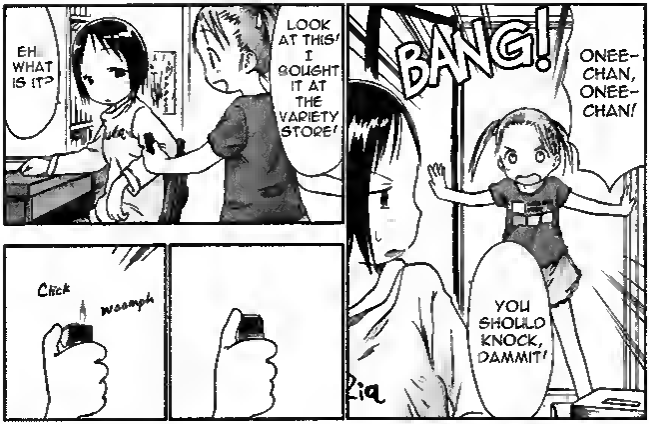

I knew you'd do that!
HEY! YOU SHOULDN'T THROW TISSUES AT ME!
AND YOU SHOULDN'T SUDDENLY SAY THINGS THAT MAKE NO SENSE!
AAA~N YOU SHOULD TAKE A PROPER LOOK AT ME, ONEE-CHAN!

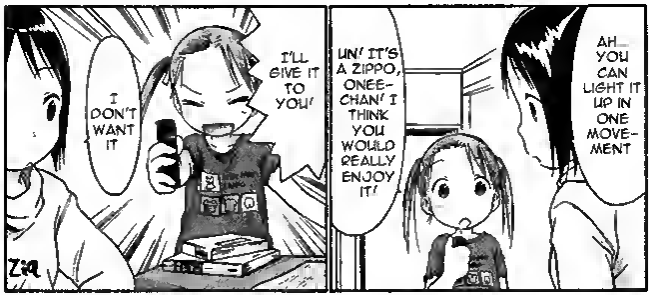
cough cough
DON'T CHOKE!
HEY, YOU GUYS! GET IN LINE WITH ME!
SHE HAS A COLD AFTER ALL.

...EH? EVEN IF YOU ASK ME...
OK, WHICH ONE OF US IS THE CUTEST?
...IN THE END, I GUESS EVERY-ONE'S CUTE.
...NO HMMMMMM
...SHE'S MEAN

EH!? W WHAT?
MATSURI-CHAN COME SIT DOWN OVER HERE
THERE'S THIS THING CALLED "REACTION", RIGHT?
?
YAAAH!
KON!
AH!
SEE? I HIT HER IN THE SHIN AND HER LEG WENT UP ALL BY ITSELF!
THAT WAS THE KNEE-CAP
I WOULDN'T LOSE TO SOMETHING LIKE THAT!
YOU SHOULD ACTUALLY DO YOUR HOME-WORK ONCE IN A WHILE, YOU KNOW

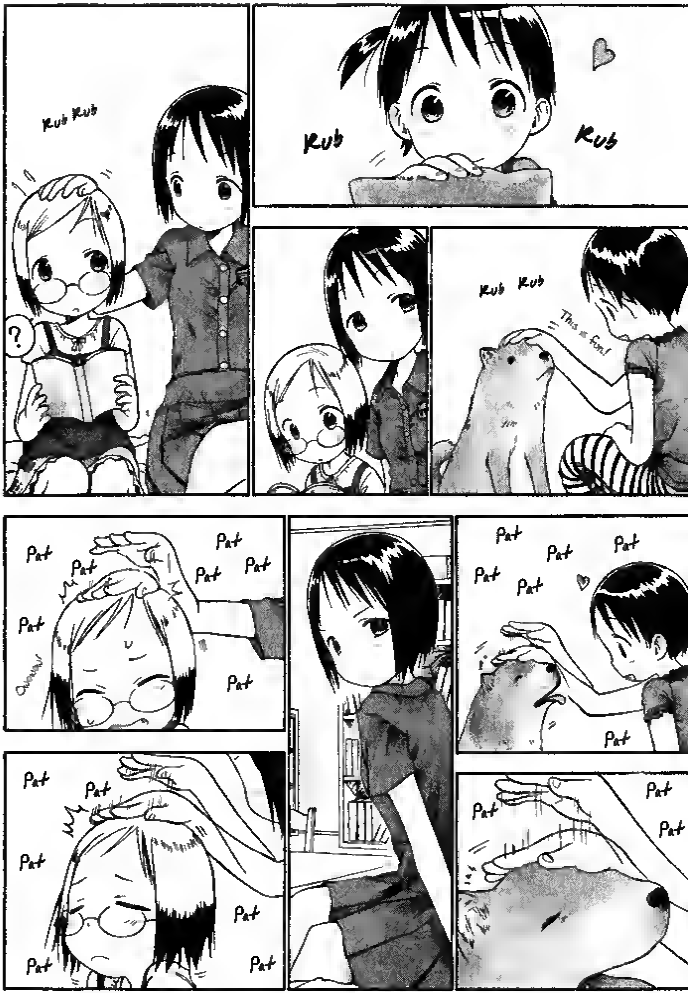
MATSURI-CHAN, MATSURI-CHAN!
EH?
AH!
DAMN!
ACTUALLY, I DON'T THINK IT'S EVEN A MATTER OF "WIN OR LOSE"...
NGAAAH!
AH SHE LOST.
WHAM!
AHH NICE WEATHER WE'RE HAV-
?
...!?
THAT WAS A LOSER'S REACTION, MATSURI-CHAN!
Try and hit me!
I WON'T SAY "OW" OR "AH" EVEN IF YOU HIT ME!
I WON'T SAY IT! I WON'T LOSE!!
ACHE ACHE
DID YOU WIN? I CAN'T REALLY TELL.
ING TODAY


EH... WHAT IS IT?
LOOK AT THIS! I BOUGHT IT AT THE VARIETY STORE!
BANG!
ONEE-CHAN, ONEE-CHAN!
YOU SHOULD KNOCK, DAMMIT!
Zia
Click
woomph

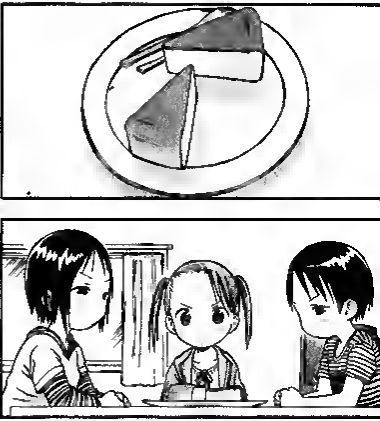

I'LL GIVE IT TO YOU!
I DON'T WANT IT
UN! IT'S A ZIPPO, ONEE-CHAN! I THINK YOU WOULD REALLY ENJOY IT!
AH... YOU CAN LIGHT IT UP IN ONE MOVE-MENT
Zia

I'm not lending you anything
GIVE ME BACK MY HUNDRED YEN!

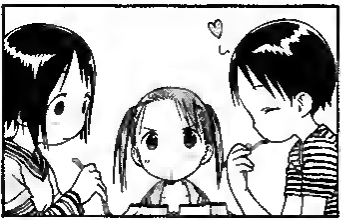
BUT LOOK... ZIPPOS ARE CUTE, AREN'T THEY?
IT'S MORE USEFUL TO YOU! IT LIGHTS UP IN ONE MOVE-MENT!
IF PEOPLE WHO COULD ONLY USE THEIR THUMBS ONCE DIDN'T HAVE ONE OF THESE THEY'D NEVER BE ABLE TO GET A LIGHT!
HAAH !?
DON'T SAY SUCH WIERD STUFF WITH A SERIOUS FACE ON
I MEAN THEY CAN ONLY USE THEIR THUMB ONCE A DAY!
SHOW ME A PERSON WHO CAN ONLY USE THEIR THUMB ONCE A DAY I WANT TO SEE ONE
It's really troublesome
A NORMAL PERSON CAN USE IT ABOUT 50 TIMES A DAY BUT A PERSON WHO CAN ONLY USE IT ONCE...
A NORMAL PERSON CAN USE IT 50 TIMES?
WHAT HAPPENS IF THEY USE IT MORE THAN 50 TIMES?
EH?
UM WELL, YOU SEE
COME ON, TELL ME
I DON'T KNOW! ONCE THEY USE IT 50 TIMES, THEY CAN JUST USE THEIR OTHER FINGERS!
WHAM!
sweat

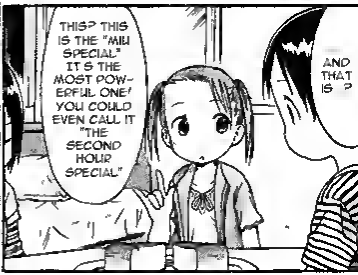

Rub Rub
?
Rub
Rub
Rub Rub
This is fun!
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat
Pat

scratch scratch
?
?
scratch scratch
Waaai!
Waaai!
Onee-chan!



* The game commonly known as "rock paper scissors" in the west

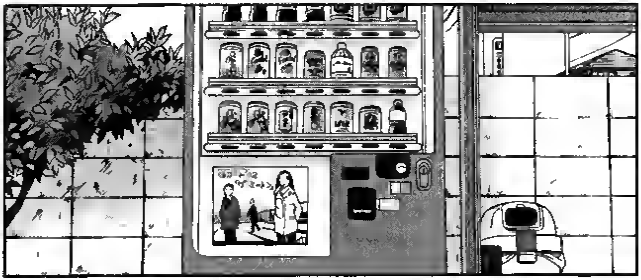


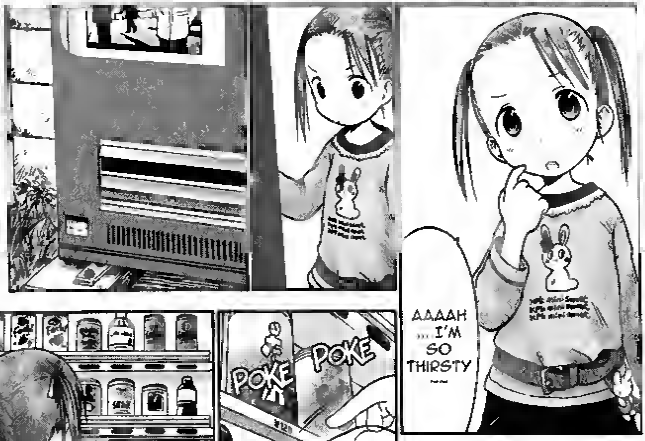


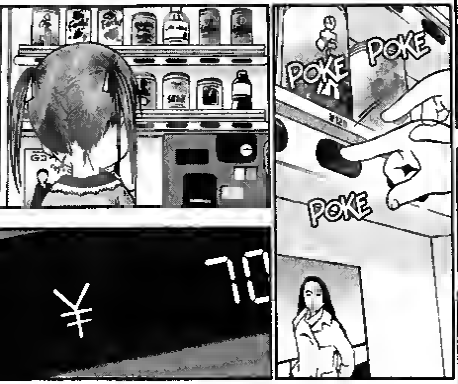
Watching a show
Wee!
Yay!
YES I'M COMING TO YOU FROM SHIMOE-MACHI'S RESIDENTIAL DISTRICT CURRENTLY~
Yay!
Tap Tap
HM?
HM? I GUESS IT'S BECAUSE THEY WANT TO BE NOTICED...
HEY... WHY DO KIDS ON TV ALWAYS MAKE THE PEACE SIGN?
WHAT DOES THAT MEAN ANYWAY? I DON'T GET IT!
WHAT ABOUT IT?
UM... THIS...
WHAT? WHAT?

CLANK
¥120
BEEP!
AH
I'M
THIRSTY
CLANK

CLANK
Qoo
¥120
BEEP
AH I'M THIRSTY
I put donuts in the cupboard for you
- From mom

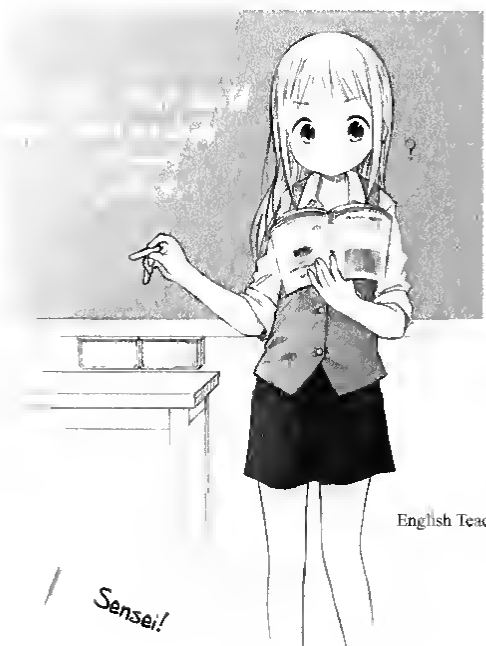


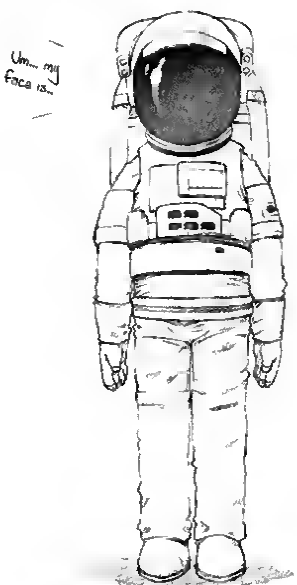

AAAAH
....I'M
SO
THIRSTY
~~~


POKE
POKE
POKE
¥
70

CLINK

¥120
BEEP
~~~

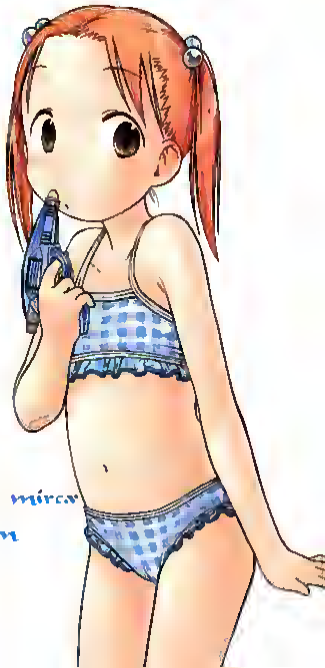

?
English Teacher
Sensei!



Astronaut

Ichigo mashimaro

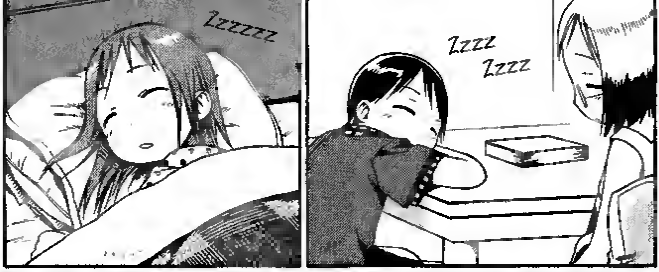
Volume 2 Chapter 3



Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"JC"s
Edited by: Censored Vagina

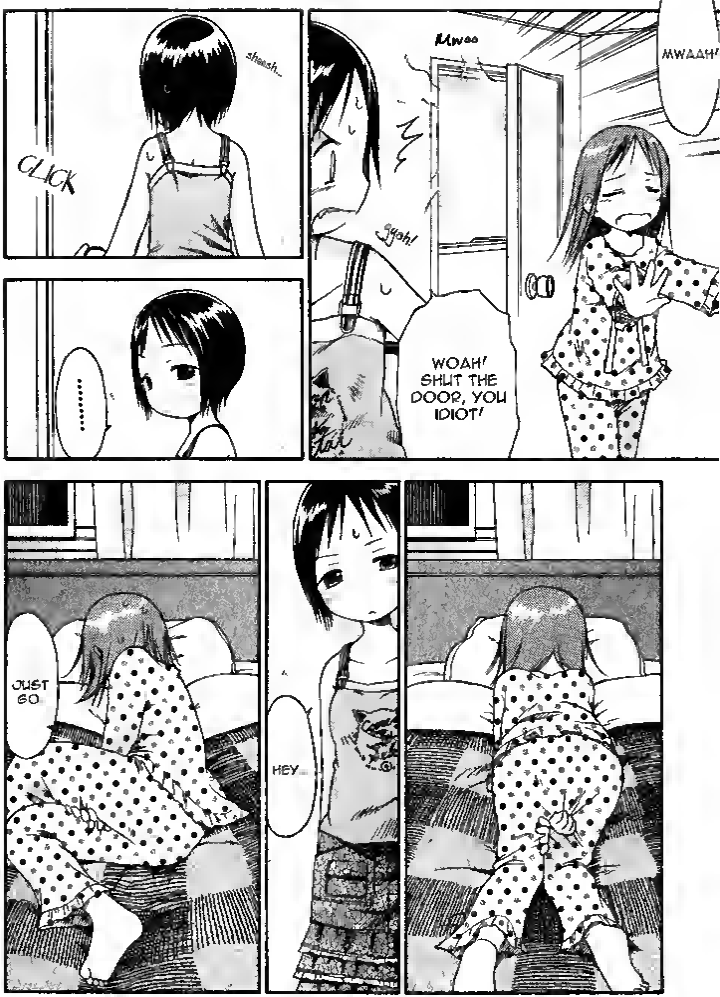
I'M HOME
SLAM
CHIRP
CHIRP
It IS faster with the bike, though~
SHEESH WHY DO I HAVE TO BE THE ERRAND GIRL?
AHHH SO HOT
Haah
haah
STOMP
STOMP
THERE'S SOMETHING ODD ABOUT THIS HOT WEATHER TODAY
CLICK
Here! I went and bought the stuff!
I'M HOME...


Izzzzz
Izzzz
Izzzz

whooosh
episode 14
A sleeping Girl

...THEY'RE SLEEPING...
.....

THANKS... I'LL EAT THEM LATER I'M STILL SLEEPING.
HERE I WENT AND BOUGHT SOME STUFF.
YEAH, LOOKS LIKE YOU'RE TOTALLY SET TO SLEEP with your pajamas and all.
LIN... YOU LOOK PRETTY COMFORTABLE THERE.
AH WELCOME BACK ONEE-CHAN
not a care in the world
NNN...
Mwaaa!
AUU BUT BEFORE THAT, I'M GOING TO THE TOILET
ALL RIGHT, TAKE CARE
CLICK

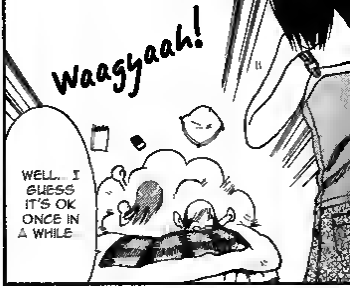

shush...
CLICK
.....
Mwaa
MWAAH!
Sfah!
WOAH! SHUT THE DOOR, YOU IDIOT!
JUST GO.
HEY...

Aaaaah...
.....
UNN... I GUESS THERE'S NO HELPING IT, THEN
NOOO! IT'S TOO HOT!
.....
...Nan...
SLAM
dump dump dump
...?
Na?

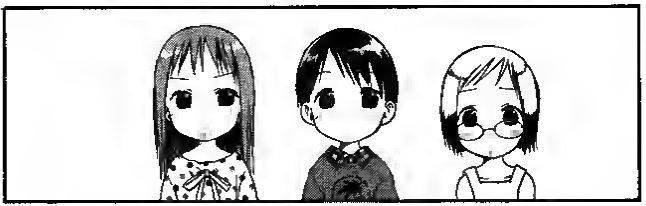
Zzzz
HAAAH SO HOT
Haah, haah..
BANG
stomp
stomp
stomp
SLAM
WHUMP
Uhm
YOU BASTARD!
Slap
Slap
Slap
Owowow!

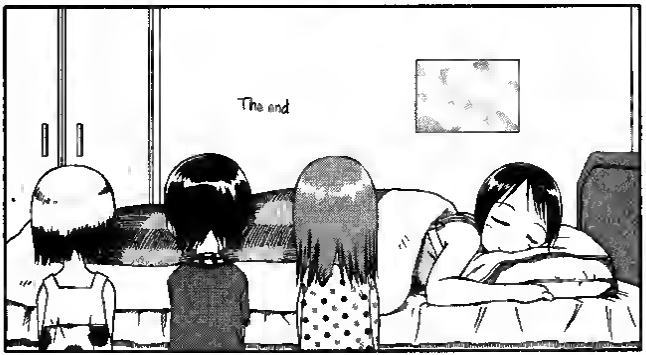
SLAM
THUMP
I'M TRYING TO SLEEP!
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING!?
Nnn
WHUMP
uwah!
That aisle is dangerous, so I'm going to sleep over here.
AAAH I'M GETTING KINDA SLEEPY TOO...
Orryaaah!
wham
dust he because of the air condi-tioning- *sneeze*

SWOOM


Waagyaah!
WELL... I GUESS IT'S OK ONCE IN A WHILE

GRAB




The end

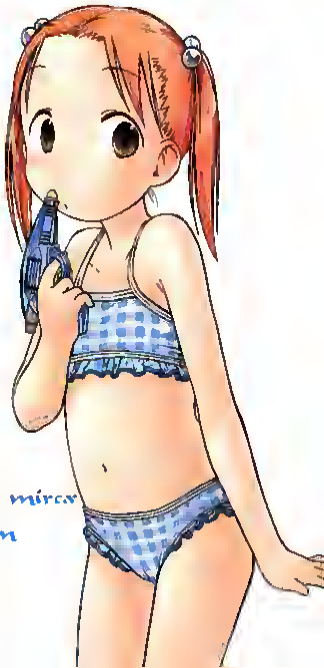
Carpenter

chika

Kindergarten Teacher

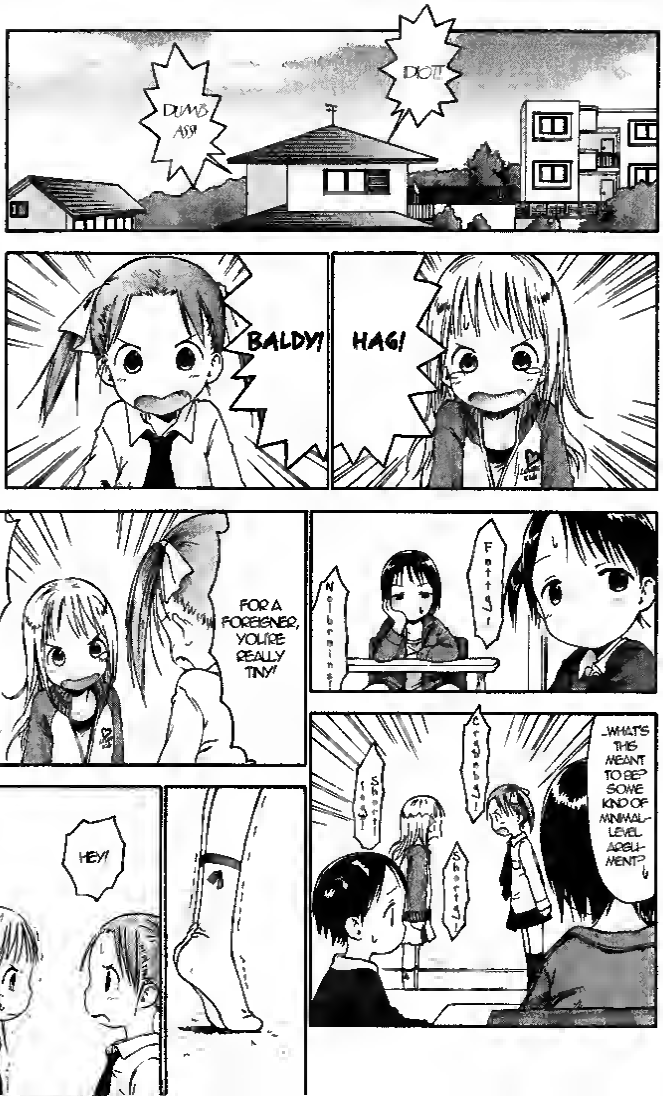
Ichigo mashimaro

Volume 2 Chapter 4



Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"JC"s
Edited by: Censored Vagina


DUMB ASS!
IDIOT!
BALDY!
HAG!
I'M NOT TINY!
FOR A FOREIGNER, YOU'RE REALLY TINY!
Nibbling
Fatty!
...WHAT'S THIS MEANT TO BE? SOME KIND OF ANIMAL-LEVEL ABUSE?
Stupid!
Short!
Stupid!
HEY!

episode 15

Ana Vs Miu

...WHAT OF THOSE TWO DOING?
UUUU...
Sway
Sway
WHAT THE HECK IS THAT MEANT TO BE?
CRASH!
Bawaah!
WAS THEIR RELATIONSHIP ALWAYS THIS SAD?
NO UM
7 Hours Earlier...

MORNING!
?
GOOD MORNING ANA-CHAN
AH MILI-CHAN, CHIKA-CHAN GOOD MORNING
AH GOOD MORNING
Hush
WHAT'S WRONG, COPPO-TAH!
whack
UM... IT'S BECAUSE ANA-CHAN IS TIRED OF NOT SPEAKING JAPANESE AT SCHOOL
EH? WHY DOESN'T SHE JUST TALK?
I WOULDN'T BE WORRYING OVER IT IF I COULD!
ANA-CHAN WANTS TO SPEAK ENGLISH AT SCHOOL...
Her goal is to be an Englishwoman
AH IS THAT SO? WE MUST BE THE ONLY ONES WHO KNOW ABOUT THIS
YEAH... NO ONE ELSE HAS FOUND OUT YET

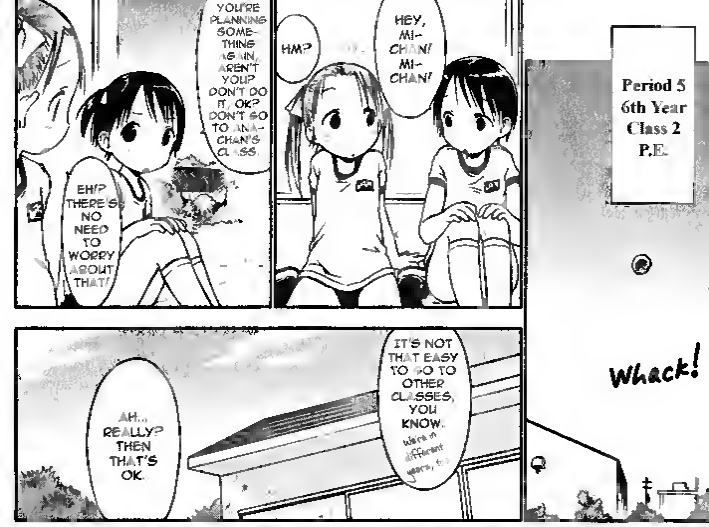
ANA-CHAN CAN'T SPEAK VERY MUCH ENGLISH YET SO...
.....
UUUN I SEE THEN THAT MEANS...
IT'D BE HORRIBLE IF THEY FOUND OUT ABOUT MY NAME!
AH IS THAT SO? NUMU!
THEY HAVEN'T FOUND OUT ABOUT YOUR NAME EITHER, THEN?
UN... IT'S OK FOR NOW
MI-CHAN WHAT DID YOU JUST...
OH I WAS JUST THINKING HOW COLD TODAY WAS
PEOPLE DON'T NORMALLY SAY "NUFU!" BECAUSE THEY'RE COLD
Break Time
DING DONG
HM?
chatter
chatter
HEY MATSUPI-CHAN...
I WAS JUST THINKING HOW YOU AND ANA CHAN HAVE A GOOD RELATIONSHIP YOU ALWAYS COME TO SCHOOL TOGETHER AND SO ON
thump!
EH!? U UN MY HOUSE IS CLOSE TO HERS, SO

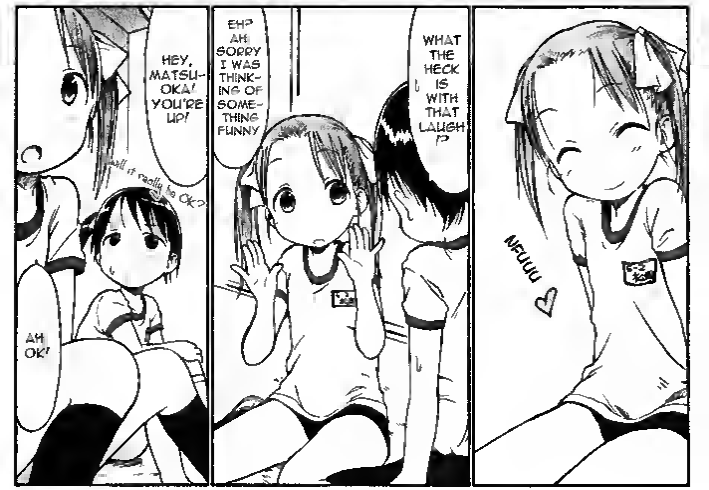
IF ANA-CHAN TALKS REALLY SLOWLY THERE ARE TIMES I CAN UNDER-STAND WHAT SHE'S SAYING
E EH!? B-B-BODY LAN-GUAGE UM YOU SEE
SO HOW DO YOU COM-MUNI-CATE?
WAH!
IT'S SO UNRELI-ABLE UUU
IT REALLY IS INCON-VENIENT TO HAVE TO COME HERE TO TALK
YOU'RE RIGHT WE HAVE TO DO SOME-THING ABOUT THIS-
KYU!
IT MUST BE BE-CAUSE YOU'RE SO PETTY, ANA-CHAN!
OH COME ON! BUT IT WAS LIKE THIS AT THE SCHOOL I WAS AT BEFORE TOO!
THE THIRD ONE! IT'S THE THIRD ONE! HOW EMBAR-RASS-ING!
AMAZING! YOU'VE GOT SO MANY ALREADY AND YOU'VE ONLY JUST TRANS-FERRED HERE!
HOLD ON, I'M OPENING IT NOW... DON'T LOOK AT IT YET, MATSURI-CHAN!
HEY, HEY, LET ME SEE!

Period 2
Japanese
YOU'RE NEXT. AND JUST READ THE PARTS YOU UNDER-STAND
AND SLOWLY, THE FIRM SMILE HE FELT BEGAN TO-
OK, STOP THERE
.....
Sasazuka-kun
SASA-ZUKA READ EVERY-THING FROM WHERE WE ARE RIGHT NOW EXCLUD-ING THE PARTS AND READ
EH?
OK NEXT UP IS...
WHILE I-
GO STAND IN THE HALLWAY!
...UM SENSEI CAN'T I JUST READ IT NOR-MALLY, THEN?

Period 3
Music
OK, THAT WILL DO. YOU SING VERY WELL, SAKU RAGI.
YOU'RE NEXT, AN... JUST SING THE PARTS YOU UNDER-STAND.
THE ANGELS WITH BLACK EYES SWIM WITH ME...
.....
...OK, SAS A-ZUKA START SINGING FROM WHERE WE ARE NOW, EXCLUD-ING...
BLACK
EH
Period 4
Math
MATH IS THE ONLY CLASS I DON'T HAVE ANY PROB-LEMS WITH.
SASA-ZUKA GO STAND THE HALL-WAY!
SIGH I don't need it sigh...
THAT'S CORRECT WELL DONE!
All right

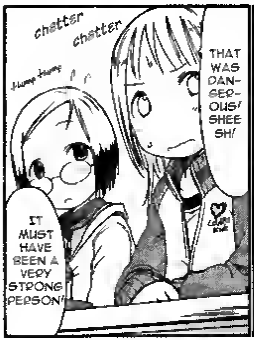
Lunch Time
Sasazuka-kun
chatter chatter
That girl from...
...and that one, also...
AHHH I WANT TO TALK TOO
HEY MATSURI-CHAN LET'S GO TO THE TOILET AGAIN
hm?
AH
chatter chatter
AH, THAT BOOK SOUNDS INTERESTING! LEND IT TO ME NEXT TIME~
UN, SURE I'LL BRING IT TOMORROW
EH, YOU WHISPER WHAT YOU WANT TO SAY TO ME
トイレ
AND THEN YOU TELL EVERYONE ELSE THAT WAY I CAN TALK TO EVERYONE ELSE, RIGHT?
B-BUT THEN EVERYONE WOULD THINK I COULD SPEAK ENGLISH!
UN! THAT'S WHY YOU'LL TELL THEM
THERE'S NO OTHER WAY IS COME ON! THERE!? PLEASE? I'LL STUDY IT WITH YOU!
HUHHHHHHHH
THAT YOU'RE LEARNING ENGLISH TOO!
Eeeh!?
GA N!


EH!? THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT THAT!
YOU'RE PLANNING SOMETHING IS IN, AREN'T YOU!? DON'T DO IT, OK? DON'T GO TO NA-CHAN'S CLASS.
HM?
HEY, MI-CHAN! MI-CHAN!
Period 5
6th Year
Class 2
P.E.
Whack!
AH.. REALLY? THEN THAT'S OK.
IT'S NOT THAT EASY TO GO TO OTHER CLASSES, YOU KNOW.
(due to different years, etc.)

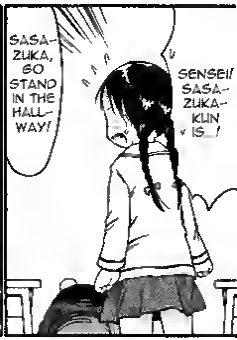

HEY, MATSU-OKA! YOU'RE UP!
(...will it really be OK?)
AH OK!
EH? AH SORRY I WAS THINKING OF SOMETHING FUNNY
WHAT THE HECK IS WITH THAT LAUGH!?
NFUUU

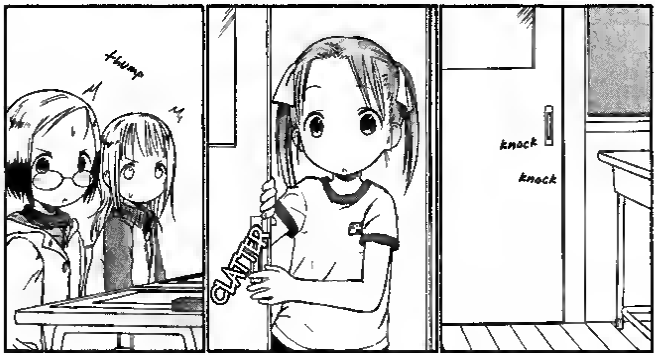
Meanwhile... 5th Year Class 2 Writing Class
tick tick
Atchoo!
AH...
pacbing!
Whoosh
Whoosh

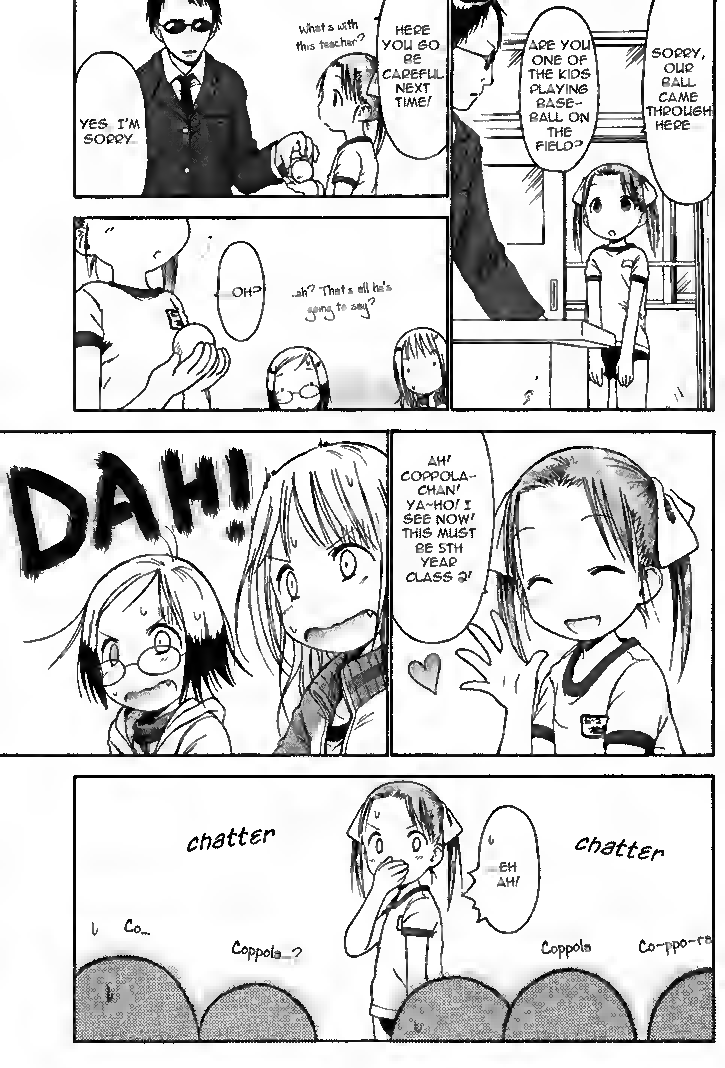
Waaaaah!?
WHAM!
Sasazuka-kun

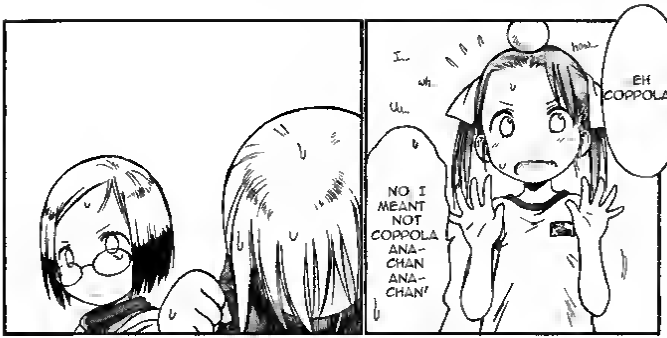

chatter
chatter
THAT WAS DAN-GER-OUS/ SHEE SH/
IT MUST HAVE BEEN A VERY STPONE PERSON/

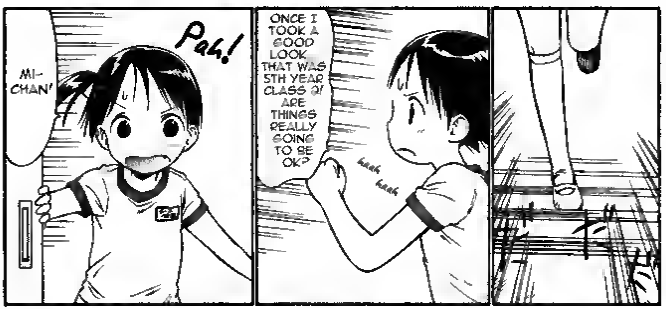
HEY! IT'S DAN-GER-OUS TO STAND UP/ SIT DOWN YOU GUYS!
...what the heck!?


SASA-ZUKA, GO STAND IN THE HALL-WAY/
SENSEI/ SASA-ZUKA-KUN IS_!


thump
CLATTER
knock
knock


SORRY, OUR BALL CAME THROUGH HERE
ARE YOU ONE OF THE KIDS PLAYING BASE-BALL ON THE FIELD?
HERE YOU GO. BE CAREFUL NEXT TIME!
What's with this teacher?
YES. I'M SORRY
...ah? That's all he's going to say?
OH?
DAH!
AH! COPPOLA-CHAN! YA-HO! I SEE NOW! THIS MUST BE 5TH YEAR CLASS 2!
chatter
chatter
EH AH!
Co...
Coppola...?
Coppola
Co-ppo-ra


EH COPPOLA?
I... uh... Uu...
NO I MEANT NOT COPPOLA ANA-CHAN ANA-CHAN!


Pat!
MI-CHAN!
ONCE I TOOK A GOOD LOOK THAT WAS 5TH YEAR CLASS 2! ARE THINGS REALLY GOING TO BE OK?
kuuh kuuh

EH... EH?
I... IT'S HER NICKNAME! "COPPOLA"! GWAAH! I GUESS THAT'S NOT VERY CONVINCING EITHER...
Coppola
Coppola
Coppola
Coppola
She did it...

BUT STILL... ANA-CHAN, YOU SHOULD PUT THAT DOWN IT'S DANGER-OUS, YOU KNOW...
.....
SO SHE WAS THE CAUSE OF ALL OF THIS AFTER ALL...
...I SEE...
EVEN IF WE'RE TALKING ABOUT MIU HERE... SHE WOULDN'T DO SOME-THING LIKE THAT...
sniff
...EVEN I CAN TELL THE DIF-FERENCE BETWEEN GOOD AND BAD!
She's definitely the one at fault, though...
...BUT FROM WHAT I HEAR, WE CAN'T BE SURE MIU DID IT ON PURPOSE
UUUU BUT
sniff
WHAT REALLY HAP-PENED?
I GUESS YOU'RE RIGHT

I DID IT ON PURPOSE!
SO WHAT HAVE YOU BEEN DOING, MATSUPI-CHAN?
STUDY-ING ENGLISH

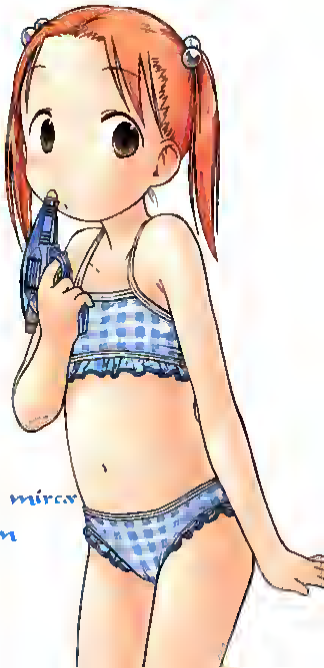
Priestess

Please continue to give it your best!
You too!
Photo
Album
Release
Memorial

Idol

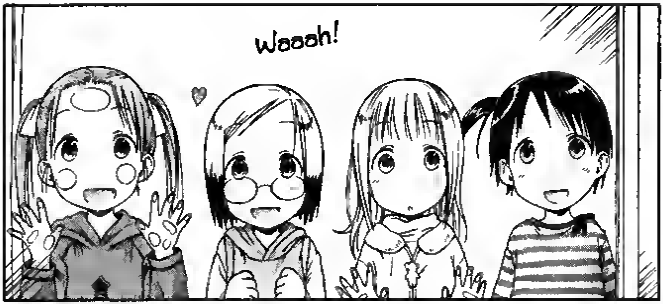
Ichigo mashimaro

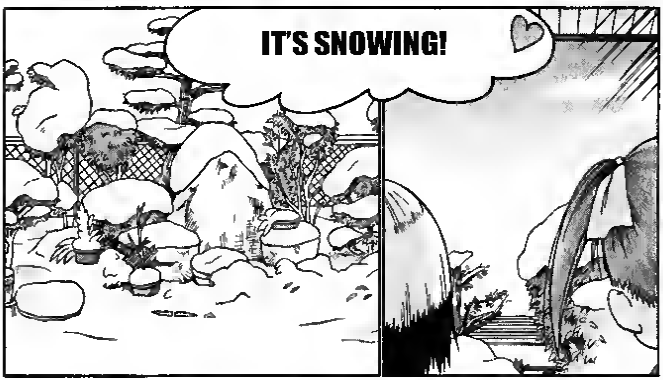
Volume 2 Chapter 5

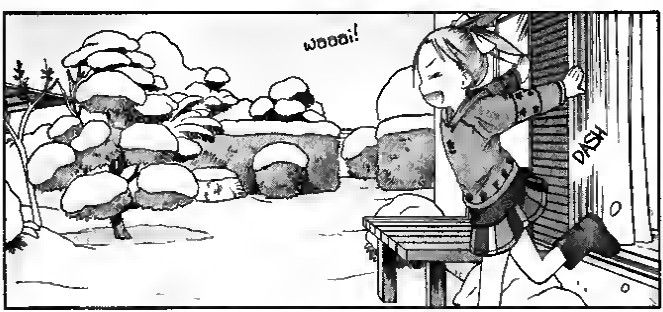


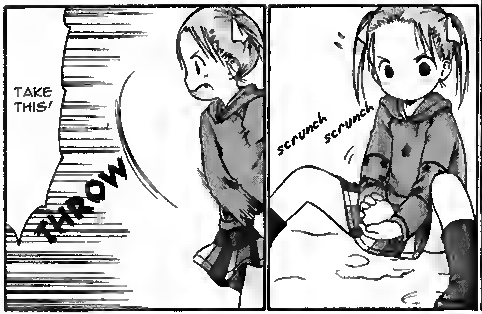
Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

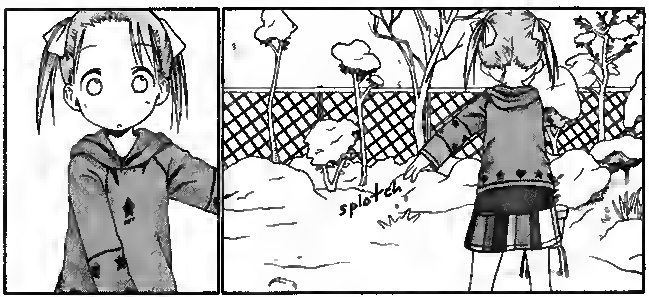
Translated by: As"TC"s
Edited by: Censored Vagina

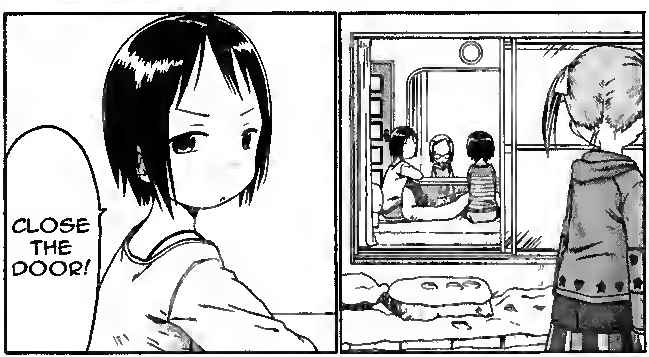

Waaah!


IT'S SNOWING!


waaai!
DASH!


TAKE THIS!
FWOW
scrunch scrunch
Hyoho!
oof!


splotch


CLOSE THE DOOR!

episode **16**

Christmas

HEY! WHAT'S WRONG WITH YOU GUYS!? IT'S FINALLY SNOWING!
EHP BUT IT'S SO COLD OUTSIDE!
WHO CARES ...BUT THAT? COME ON! WHAT ARE YOU, A LITTLE KID?
drag drag
SHEESH! I'M TELLING YOU I DON'T WANT TO GO!
SPLOSH!
waku waku
thump thump
EHP
ANA-CHAN
DO YOU WANT TO GO OUT AND PLAY?
you're looking unfulfilled
B... BUT MU-SAN IS
GO PLAY SOMEWHERE AWAY FROM HER
...YOU SHOULD GO TOO, ONEE-CHAN
HUH? YOU WANT TO GO PLAY TOO, HUH?

THUMP
HMM... I GUESS IT MUST BE THE POWER
NN... I'M COLD BUT I DON'T MIND
AREN'T YOU GUYS COLD?
WHOOOOSH
stamp stamp
stamp stamp
COLD
SPLOTCH
OF YOUTH SOME ONE LIKE ME FEELS IT RIGHT AWAY
WHOOSH
WHAM
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHAM
HEY CUT IT OUT
YEAH!
thump
thump
thump
thump
thump

yaaah!
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
woah!
Atchoooo!
yeah!
YE- -AH!

...AH, TOMORROW IS CHRISTMAS, ISN'T IT?
ONEE-CHAN, DO YOU HAVE ANY PLANS FOR TOMORROW?
...EH? NO, I DON'T...
I'M LOOKING FORWARD TO ALL THE PRESENTS!
YOU GUYS ARE SO LUCKY... I'M NOT GETTING ONE THIS YEAR, SINCE I'M A HIGH SCHOOL STUDENT ALREADY.
WHACK
...SINGLE AGAIN THIS YEAR, HUH?
EH ONEE-CHAN, YOU DON'T GET ANY PRESENTS SINCE YOU'RE IN HIGH SCHOOL?
HM? UN THAT'S HOW IT WORKS AT OUR HOUSE
WHAT ABOUT YOU MATSURI-CHAN?
EH.. I STILL DON'T KNOW I ASKED FOR A HARRY POTTER BOOK
YOUR HOUSE? DOESN'T IT WORK LIKE THAT AT EVERYONE'S HOUSE?
HUH?
I'M GOING TO BUY A NEW SET OF CLOTHES!
EH? "GUY"?
...ASKED WHO?
...EH? S..NT..-SAN...

suver suver
EH? EH? W- WHAT'S WRONG?
?
IT WOULD SURE BE NICE IF YOU GOT THAT HARRY POTTER BOOK?
U- UN
PFFT!
smile
UM MATSURI-CHAN JUST A MINUTE
pant
GRAB
GEHA-HAHA! MATSURI-CHAN JUST WHAT YEAR ARE YOU IN? SANTA IS-

HEY, WHY ARE WE DOING THIS AGAIN?
YOU IDIOT! WE'RE GONNA SHOW HER SANTA! WE HAVE TO PROTECT THAT INNOCENCE OF HERS!
EH? BUT IT'S MORE REALISTIC WITH REINDEER!
SANTA IS ALL WELL AND GOOD, BUT I WONDER IF WE REALLY NEED THESE COSTUMES
I'M SLEEPY
HANG IN THERE! IT'LL BE OVER SOON!

WAH! THEY'RE SO CUTE! ♡
WOAH! WHAT'S UP WITH THESE GUYS?
NO WAY! I'D BE TOO EMB...R-RASS-ED!
EH? COME ON! I WON'T TRY ANY-THING, I PROM-ISE!
AH... A COUPLE...
WAH! ONEE-CHAN! SOME-ONE'S COM-ING!
...WHY DOES MIU HAVE THESE COS-TUMES ANY-WAY?
And 3 of them!

...TAKE IT EASY, ONEE-CHAN EVEN ON PEOPLE LIKE THEM
THOSE TWO ARE GONNA BREAK UP IN NO TIME. DAMN COUPLES COME ON, LET'S GO
WHAT'S IT TO YOU, HUH?
Is th a couple kind of thing?
HEY, WHAT ARE YOU GUYS DOING?
KYAAH! TOSHI-HIKO-SAN!
WHAM!
SHUT YOUR MOUTH AND GET LOST, PUNK!
I'M JUST ASK!
URRGH!

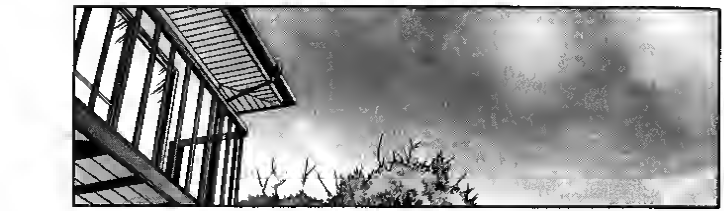
HEY LOOK! WE'VE GOT A LADDER!
Hey, Santa!
OH, THAT LOOKS GOOD! BUT EVEN IF WE GET ONTO THE SECOND FLOOR
UH... I GUESS THE FRONT DOOR WOULD BE LOCKED
SO HOW ARE WE GOING TO GET IN?
I GUESS SHE LEFT IT OPEN FOR SANTA
.....
WE STILL HAVE TO OPEN MATSURI-CHAN'S WINDOW
IT WOULD BE NICE IF SANTA REALLY EXISTED
IT'S OPEN

SHE'S SLEEPING.
Sneaky
ssssh!
HER PARENTS UNDERSTAND THE DAUGHTER'S FEELINGS.
AH. IT'S HARRY POTTER.
...OH
Zzzz
WELL SHE IS AN ONLY CHILD...
ULLIN
Roll

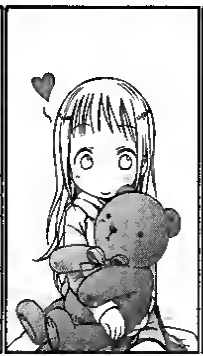
WHACK!
Uuu
HEY! WHAT ARE YOU DOING!?
IT'S JUST... SHE'S REALLY CUTE LIKE THAT...
SHE'S AWAKE! GO, MIU!
E... EH!? WHAT SHOULD I SAY!?
MERRY
CHRIST-MAS!

DO YOUR BEST, SANTA-SAN!
E... EH!? SANTA-SAN!?
WE'VE GOT MORE WORK TO DO, SO...
UN. THAT'S RIGHT, IT'S SANTA! NOW, GO BACK TO SLEEP. SORRY FOR WAKING YOU.
...I WILL. GOOD NIGHT.
AH... UN...

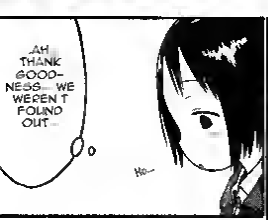
UN- HER VISION IS BAD AND SHE'S HALF ASLEEP SO...
MATSURI-CHAN DIDN'T REALIZE A THING. DID SHE? EVEN THOUGH THREE REINDEER JUST APPEARED IN THE MIDDLE OUT OF NOWHERE
WELL, WE GAVE HER SOMETHING NICE TO DREAM ABOUT
THEN WE COULD HAVE JUST GONE IN OUR NORMAL CLOTHES...



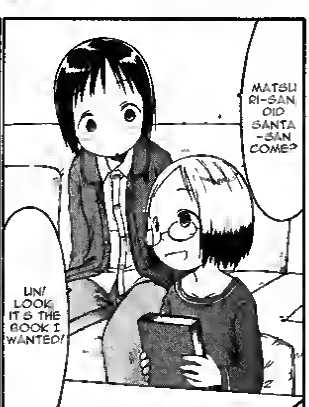
UN... BUT YOU'LL BE COLD...
LOOK! LOOK! ISN'T THIS OUTFIT CUTE?



It's "Tales"!

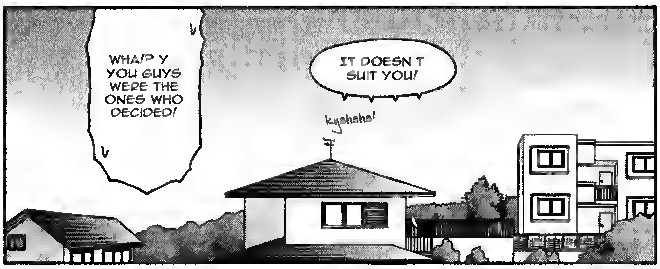

...AH THANK GOOD-NESS... WE WEREN'T FOUND OUT...

ONEE-CHAN

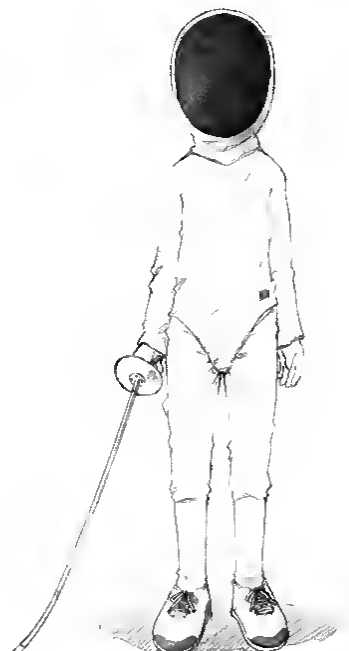

MATSURI-SAN OLD SANTA-SAN COME?
UN! LOOK IT'S THE BOOK I WANTED!

HERE!
EH?
WE BOUGHT YOU A SET OF CLOTHES WITHOUT YOU KNOWING ONEE-CHAN
DON'T GET EMBARRASSED NOW!
I'M NOT GETTING EMBARRASSED!
HEY HEY! TRY IT ON!
T THANK YOU
YOU SAID YOU WEREN'T GETTING ANYTHING, SO US FOUR GOT TOGETHER AND...

Merry Christmas♡


WHAT? YOU GUYS WERE THE ONES WHO DECIDED!
IT DOESN'T SUIT YOU!
kyahaha!

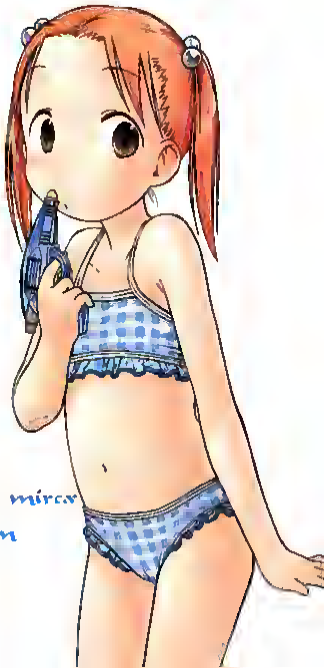
Elevator Girl



Fencing Partner

Ichigo mashimaro

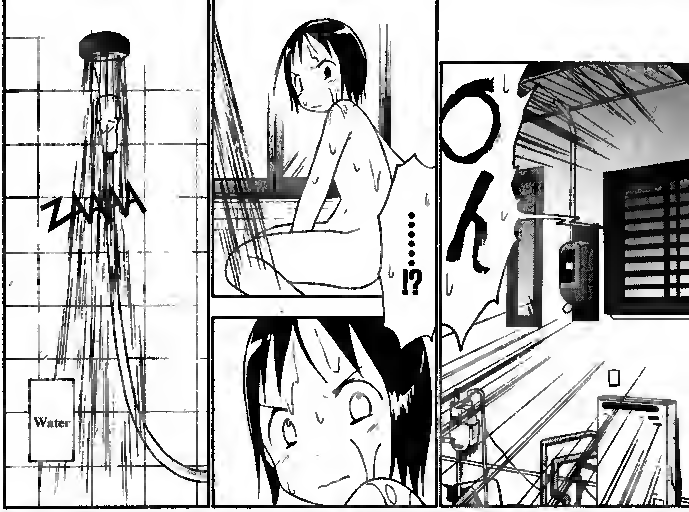
Volume 2 Chapter 6

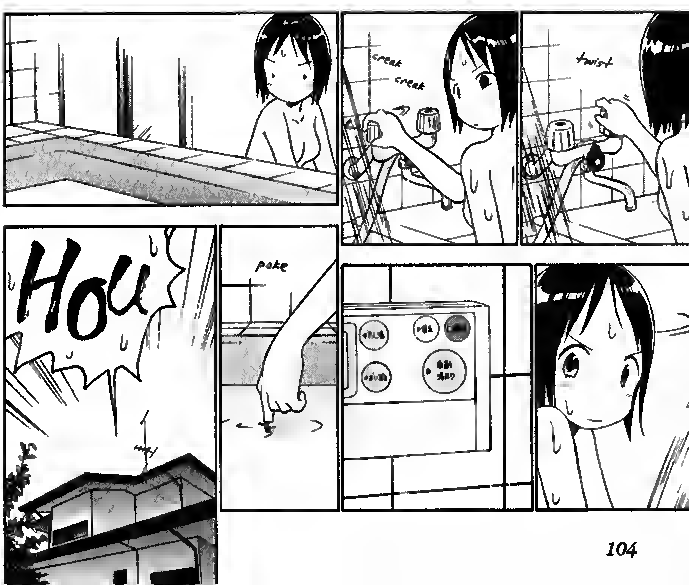


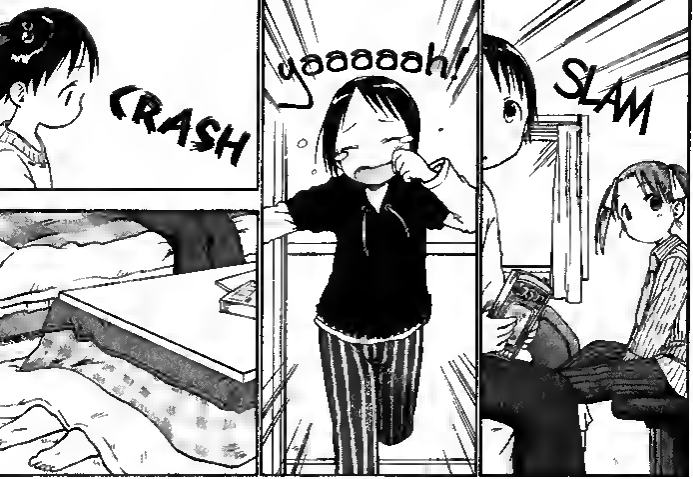
Visit us at #akatsuki-manga @ mirc or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"TC"s
Edited by: Censored Vagina

Creak
SHHHAAA
Creak
Ok...
Zaaa...
Uhhh! It's cold!
ZAAAA
Splash
Thump

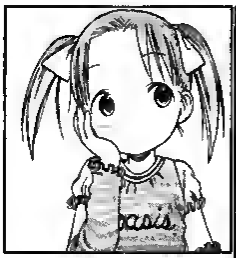

ZAAA
Water
……!?
ぅん
creak
creak
twist

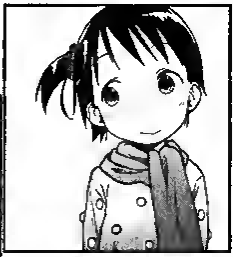

Hou
poke

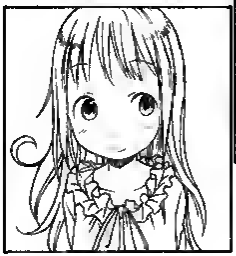


episode 17

The Bath

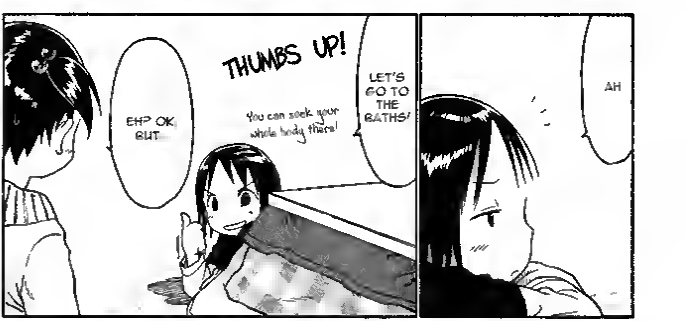






NOOO! I WANT TO TAKE A BATH TODAY!
WELL, I GUESS WE'VE GOT NO CHOICE FOR TODAY...
WE CAN'T BATHE ANYMORE! WHAT ARE WE GOING TO DO!?
EH? ARE YOU SERIOUS?
THE BATH IS BROKEN!
WH WHAT'S WRONG?

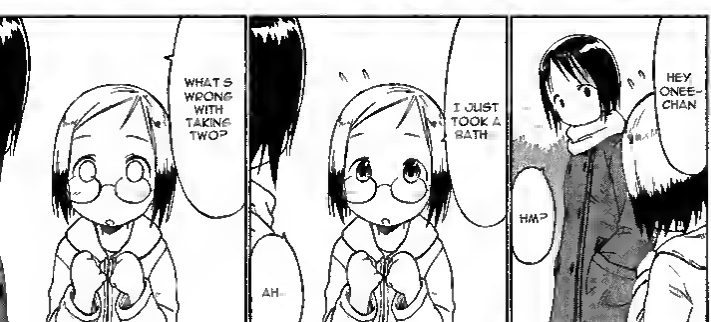
HAAH? NO DON'T WORRY ABOUT IT. I'D HAVE TO GO ALL THE WAY THERE.
COME ON!
I GET IT! COME TAKE A BATH AT MY HOUSE.
I DON'T GET IT
WHAT WILL HAPPEN TO THAT FEELING JUST AFTER I TAKE OFF MY CLOTHES AND PREPARE TO GET INTO THE BATH?


EH? OK, BUT...
THUMBS UP!
You can soak your whole body there!
LET'S GO TO THE BATHS!
AH

ONEE-CHAN YOUR SCARF IS SO LONG!
UH, THEY'RE FASHION ABLE RIGHT NOW

AH.. I SEE THE BATHS ARE ONE OF THE GOOD PARTS OF JAPANESE CULTURE
I don't really know much about it though...
Hmm...
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE BEEN TO THE BATHS...
IT'S THE FIRST TIME I'VE BEEN TO THE BATHS! I'M LOOKING FORWARD TO IT!

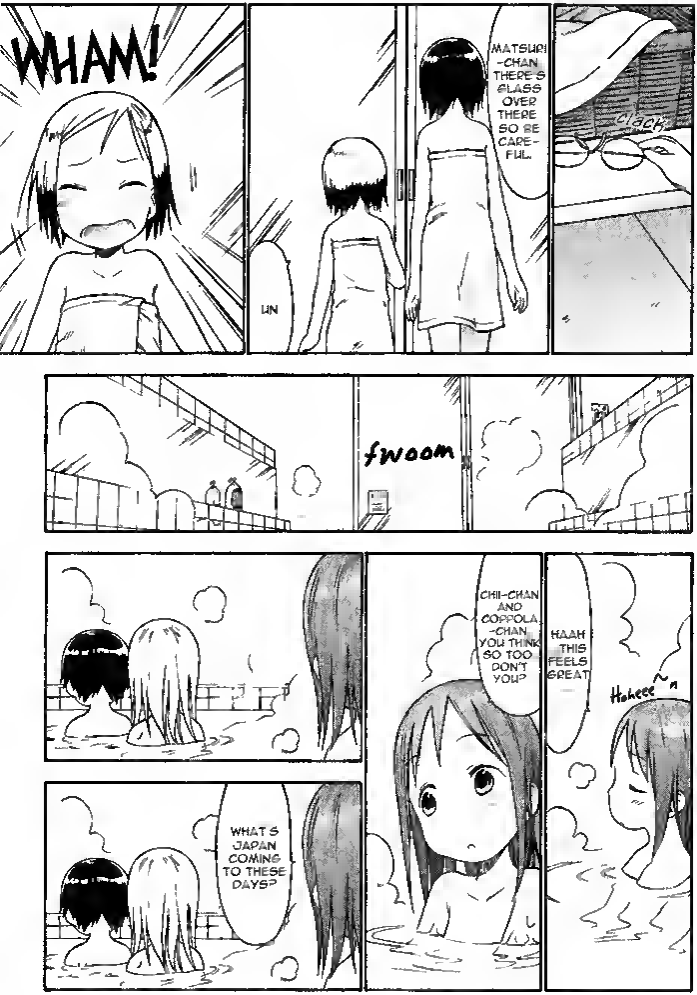
Thumbs up!
YOU'RE JUST FOLLOWING THE TREND!
WHAT THE HELL IS THAT SUPPOSED TO BE?


WHAT'S WRONG WITH TAKING TWO?
AH-
I JUST TOOK A BATH
HM?
HEY ONEE-CHAN

Hm?
DON'T LOOK UNTIL I SAY SO OK?
YEAH, I GOT IT YOU SURE ARE SHY
EH? AH FINE FINE
DON'T LOOK THIS WAY ONEE-CHAN

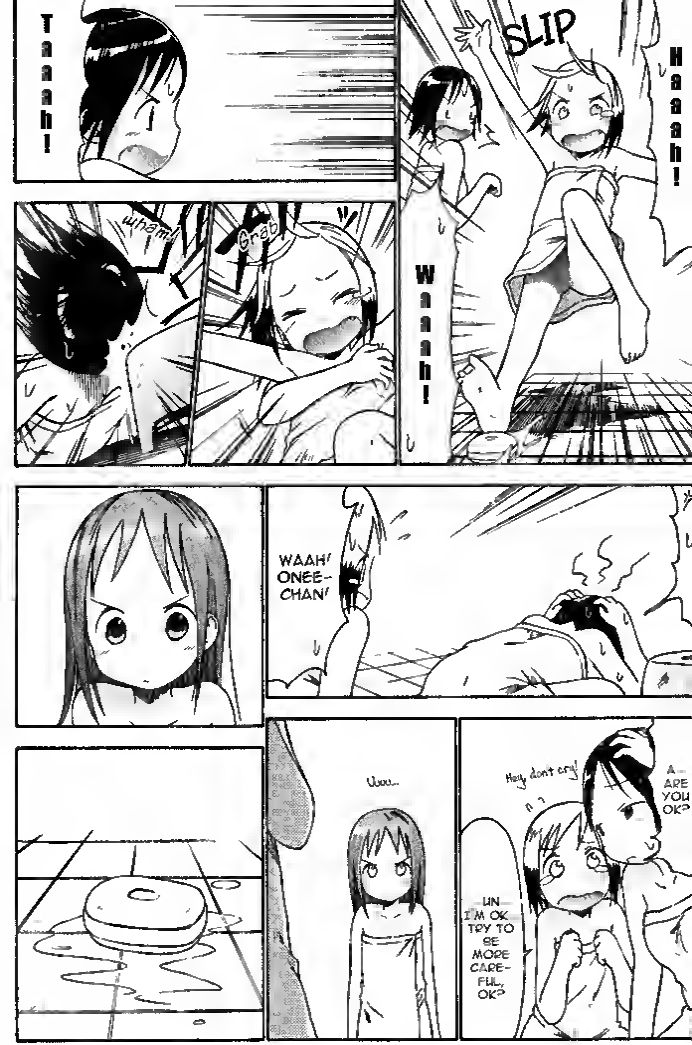
Click!
There!
Gyaaaah!
Waha hahaha!
Liwaah! She just doesn't know where to stop!
Woah!
I'm not falling for that!
Stop screaming! Who'd believe something like that?
Stop it, onee-chan! I'm a shy girl, you know!
Waha haha!
Liwah!
Pretending she's a stranger
.....
Hey, let's play! Huh? What's with you guys?
Hurry up and get the hell out!
Now I can never become a bride!

MATSURI-CHAN HURRY UP AND GET CHANGED SO WE CAN GO
LI-LIN
Nnn..
Thump
There!
thera!
sway
Weh! Teh! Teh!
shake
YOU SHOULD SIT DOWN WHEN YOU'RE CHANGING
THUD

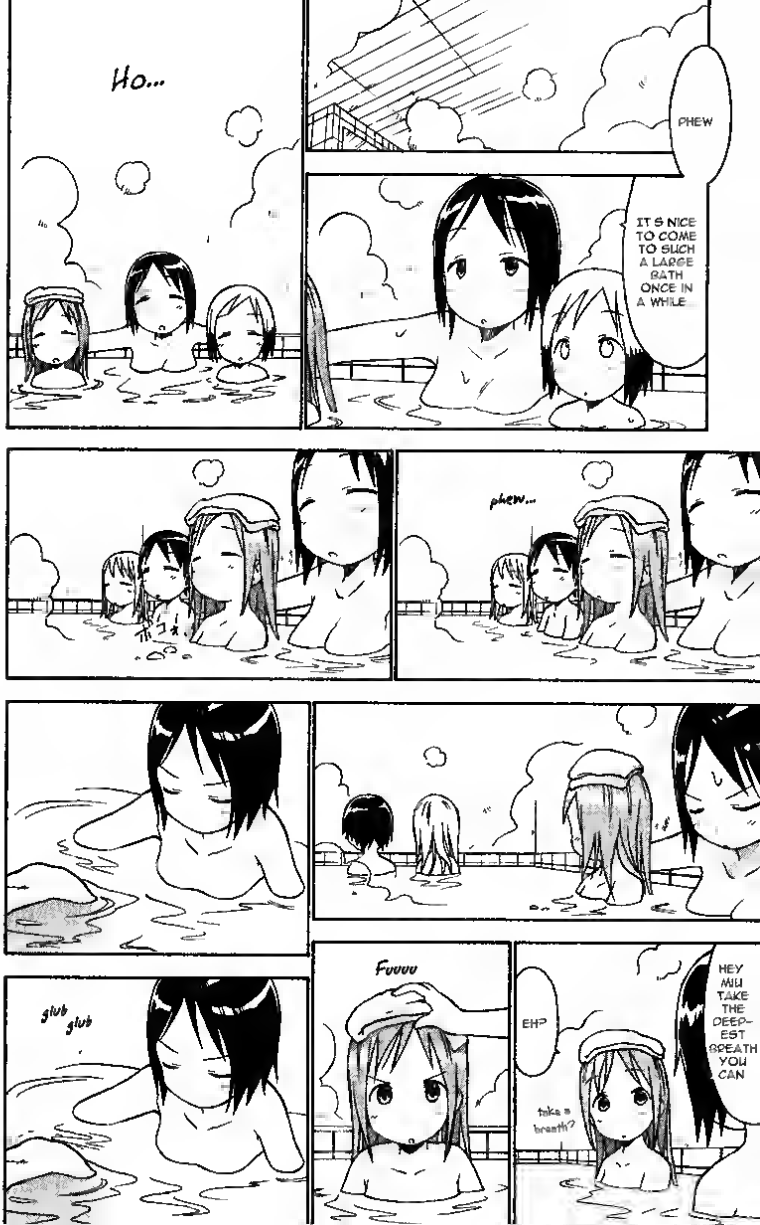

WHAM!
MATSUI-CHAN THERE'S GLASS OVER THERE SO BE CAREFUL.
UH
fwoom
CHII-CHAN AND COPPOLA-CHAN, YOU THINK SO TOO, DON'T YOU?
HAAH THIS FEELS GREAT
Hoheee~
WHAT'S JAPAN COMING TO THESE DAYS?

Shampoo
shower~
shower~
UM... I'LL BE OK. I'LL TAKE THEM OFF WHEN I TAKE A BATH AT HOME ANYWAY
MA-CHAN, WILL YOU BE OK WITHOUT YOUR GLASSES?
Shampoo bottle → hair
AH! OW! OWOW OW!
shower~ shower~
scrub
scrub
I GUESS THE POSITIONING OF THINGS HERE ARE DIFFERENT FROM AT YOUR HOUSE
LI LIN
EH? DON'T WORRY ABOUT IT. I'LL GET IT DONE FASTER
rub rub
S SORRY ABOUT THIS ONEE-CHAN

...HM? DID SOMETHING JUST PASS THROUGH HERE?
...EH?
NOTHING... IT WAS NOTHING
SPLASH!
OK, ALL DONE!
THANK YOU
OH, YOU'RE NO FUN!
THE BATH ISN'T A PLAYGROUND!
HEY, ONEE-CHAN! DON'T SPEND ALL OF YOUR TIME LOOKING AFTER MATSURI-CHAN! COME PLAY WITH ME!
EH? THERE'S NO HELPING IT. MATSURI-CHAN HAS BAD VISION, SO...

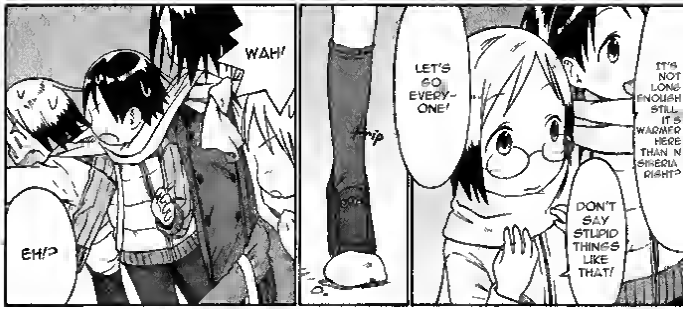

Taaah!
SLIP
Haaah!
Waaah!
uhaa!
Bad
WAAH! ONEE-CHAN!
Uuu...
Hey don't cry!
A- ARE YOU OK?
UN I'M OK TRY TO BE MORE CARE-FUL, OK?

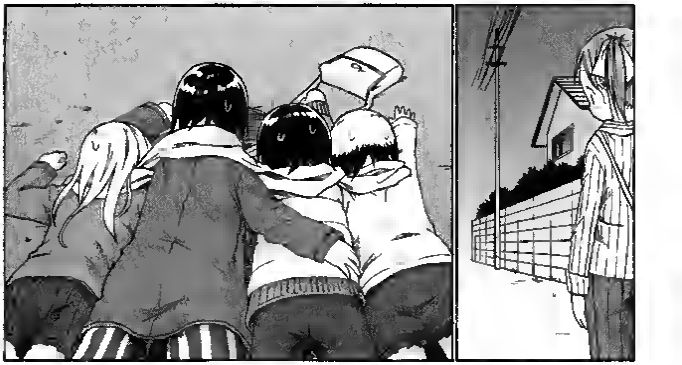
Iyaaaan!
STOMP
STOMP
STOM
slip


Ho...
PHEW
IT'S NICE TO COME TO SUCH A LARGE BATH ONCE IN A WHILE
phew...
glub glub
Fuuuu
EH?
take a breath?
HEY MIU TAKE THE DEEPEST BREATH YOU CAN

whoosh
WOAH YOU'RE STRONG
YOU'RE ALL WEAK-LINGS! IT'S NOT COLD COM-PARED TO SIBERIA!
UWAH! IT'S COLD!
NNN... IT GETS COLD AT THIS HOUR...
WELL, I CAN'T DENY IT'S COLD...
what's an idiot?
...BUT YOU'RE AN IDIOT, TOO
uuuu...
I'm freezing!
un
Nnn...

HEY! LET ME IN TOO!
IT'S SO WARM! ♡
HOW'S THIS?


WAH!
EH!?
LET'S GO, EVERY-ONE!
IT'S NOT LONG ENOUGH STILL. IT'S WARMER HERE THAN N SHEROA, RIGHT?
DON'T SAY STUPID THINGS LIKE THAT!



HALLO WORK

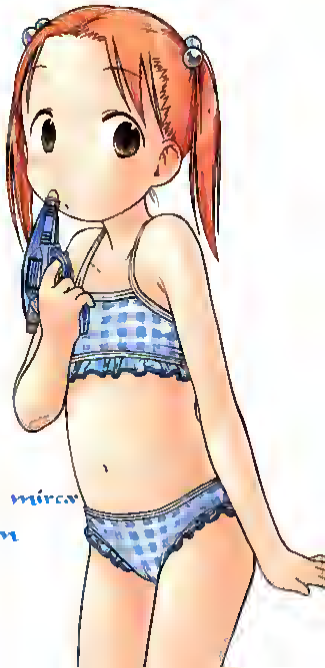
nobue

Policewoman

Pastry Chef

Ichigo mashimaro

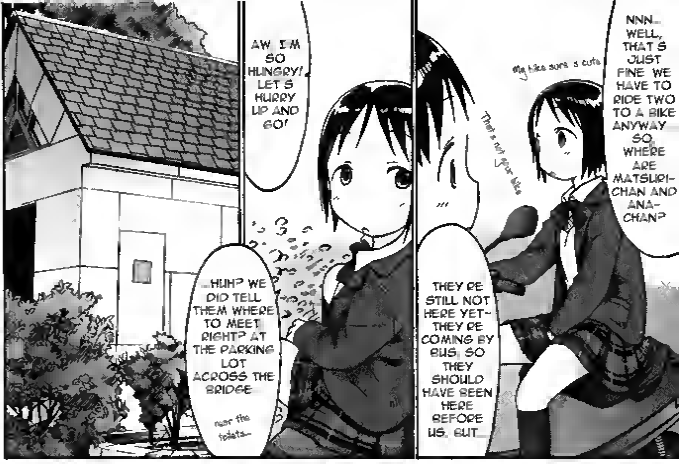
Volume 2 Chapter 7



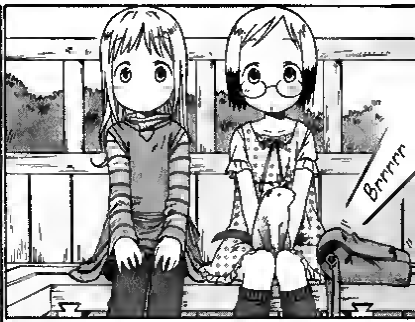
Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

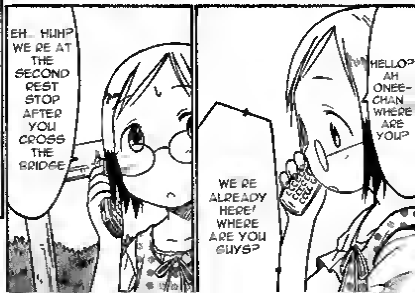
Translated by: As"TC"s
Edited by: Censored Vagina

ゴォォォ
AHHH!
LOOK! LOOK! MOMMY! IT'S A LAKE!
AHH... THAT'S LAKE SANARU IT'S CURRENTLY COMPETING FOR THE TITLE OF "MOST POLLUTED LAKE IN JAPAN".
HMMM
SO YOU GUYS CAN ACTUALLY RIDE A BIKE AFTER ALL?
WELL MI-CHAN IS
NOT FOR DISTANCES LIKE THIS-!
..YOU LOOK TIRED. IS HELL..
It was a long way after all


NNN... WELL, THAT'S JUST FINE WE HAVE TO RIDE TWO TO A BIKE ANYWAY SO, WHERE ARE MATSUOI-CHAN AND ANA-CHAN?
THEY'RE STILL NOT HERE YET~ THEY'RE COMING BY BUS, SO THEY SHOULD HAVE BEEN HERE BEFORE US, BUT
AW, I'M SO HUNGRY! LET'S HURRY UP AND GO!
...HUH? WE DID TELL THEM WHERE TO MEET, RIGHT? AT THE PARKING LOT ACROSS THE BRIDGE
near the toilets

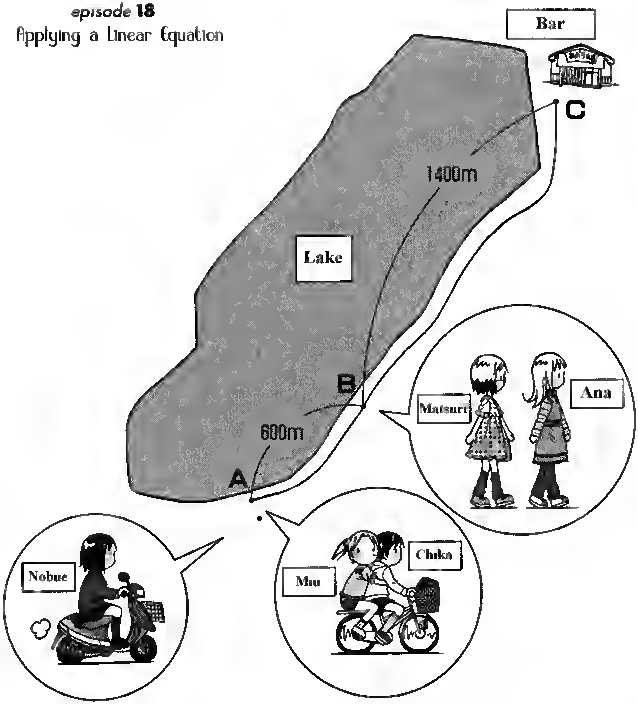
...THAT'S COM-PLETELY WRONG!


Brrrrr


EH... HUH? WE'RE AT THE SECOND REST STOP AFTER YOU CROSS THE BRIDGE
WE'RE ALREADY HERE! WHERE ARE YOU GUYS?
HELLO? AH ONEE-CHAN WHERE ARE YOU?

episode 18

Applying a Linear Equation



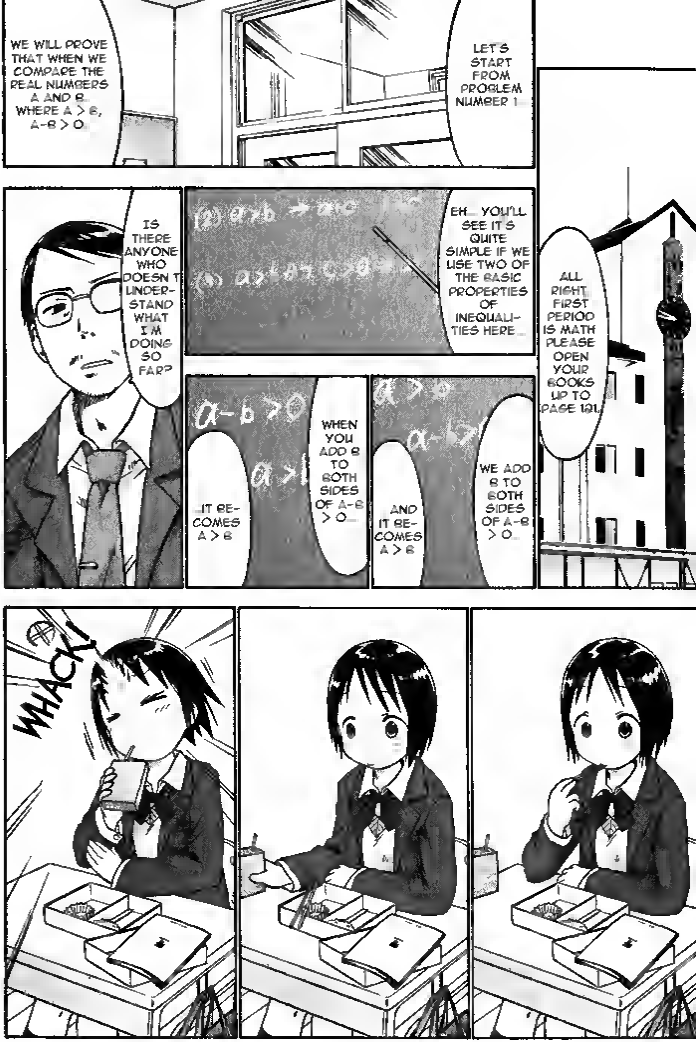
Answer the following question after reading the previous 2 pages and the following 4 pages.

Miu, Chika, and Nobue are 2km away from the bar. This is 1.4km away from Matsuri and Ana.

At 1:10PM, Nobue sets off from point A by motorbike at 600m/minute. Miu and Chika travel at 150m/minute, Matsuri and Ana walk at 70m/minute All of them are heading towards the bar at C.

Nobue meets Matsuri and Ana on the way, and they ride the motorbike together.

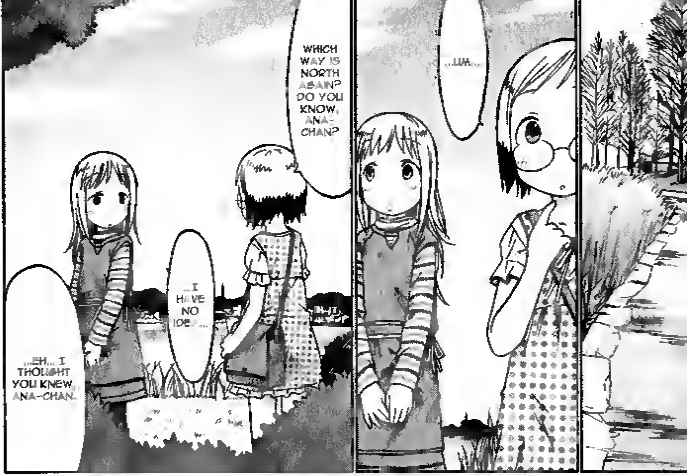
When does Nobue's group arrive at the bar? What time do Miu and Chika arrive at the bar by bike?

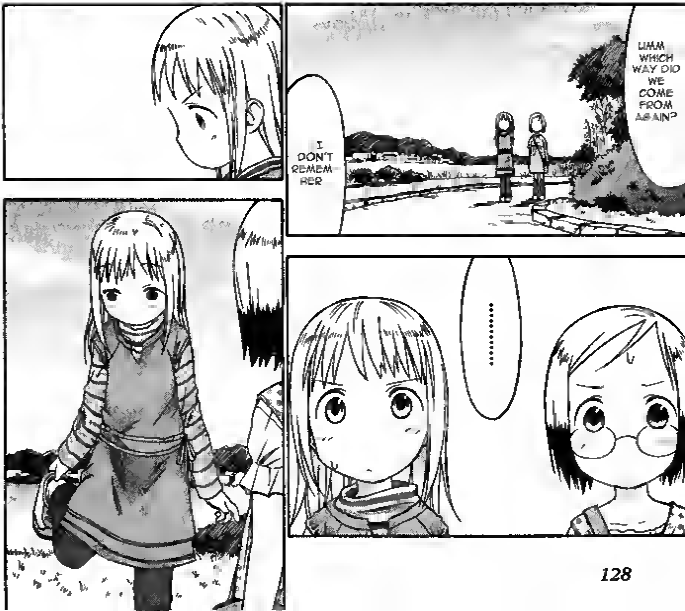

WE WILL PROVE THAT WHEN WE COMPARE THE REAL NUMBERS A AND B WHERE A > B, A-B > 0...
LET'S START FROM PROBLEM NUMBER 1
ALL RIGHT, FIRST PERIOD IS MATH PLEASE OPEN YOUR BOOKS UP TO PAGE 121.
EH... YOU'LL SEE IT'S QUITE SIMPLE IF WE USE TWO OF THE BASIC PROPERTIES OF INEQUALITIES HERE...
IS THERE ANYONE WHO DOESN'T UNDERSTAND WHAT I'M DOING SO FAR?
WE ADD B TO BOTH SIDES OF A-B > 0...
AND IT BECOMES A > B
WHEN YOU ADD B TO BOTH SIDES OF A-B > 0...
...IT BECOMES A > B
WHACK!

AH, ABOUT THAT. I DIDN'T GET TO EAT BREAK-FAST TODAY EVEN THOUGH MY SISTER ALWAYS WAKES ME UP IN TIME.
WHAT'S WRONG NORU-CHAN? IT'S ONLY FIRST PERIOD.
AH, SORRY JUST LET ME HAVE ONE MORE BITE AND I'LL BE FINISHED. I REALLY WAS PAYING ATTEN-TION YOU KNOW.
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE! HURRY UP AND CLEAN THAT UP!
FOR SOME REASON I THOUGHT TODAY WAS FOUND-ER'S DAY AND THAT WE'D GET SCHOOL OFF. SO I SLEPT IN
YOU'RE GOING TO GET HUNGRY WHEN IT GETS TO LUNCH-TIME, YOU KNOW.
UM, WELL, I'LL CROSS THAT BRIDGE WHEN I COME TO IT.
AH SENSEI! CAN I GO FOR A SMOKE BREAK AFTER MY MEAL?
YOU'RE GOING TO GET EXPELLED AT THIS RATE!
I'M STARV-ING.
I TOLD YOU SO.

COME ON, GO TO THE CANTEEN AND BUY SOMETHING TO EAT!
EEEH... BUT BREAD ISN'T FILLING!
AH THAT REMINDS ME! JUST A WHILE AGO, I WENT TO A BAR AT LAKE SANARU
AH... EH YOU REMEMBERED BECAUSE I MENTIONED BREAD?
IT'S REALLY DELICIOUS OVER THERE!
AH UN-DELICIOUS, WAS IT? THEN LET'S GO
HAAH?
WANNA GO NOW? TO EAT I MEAN
AH—YOU SAID IT SO FAST I DIDN'T UNDERSTAND I CAN'T GO, YOU IDIOT!

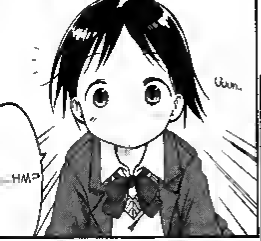
AH, HELLO? CHIKA? LISTEN, I'M GOING TO THE BAR AT LAKE SANAGU RIGHT NOW SO CAN YOU GET EVERY-ONE ELSE TOGETHER?
EEEH~? LAKE SAN-AGU? THAT'S PRETTY FAR AWAY...
AH CHIKA YOU DON'T UNDER-STAND THAT'S NOT HOW IT IS
YOU'RE GOING TO BRING EVERYONE AND MEET ME THERE
...AH, I THINK YOU'RE JUST A LITTLE BIT AHEAD OF US...
UN CAN YOU START WALKING AHEAD? I'LL PICK YOU UP MIDWAY... IT'S TO THE NORTH! GOT IT? UN OK THEN~
AH HOLD THIS MILL THOSE GUYS WILL BE RIDING IN THE BACK
SAAA (I COPY!)
OK, YOU GUYS SHOULD HURRY TOO
SAAA
...WHAT THE HELL IS THAT?


...EH... I THOUGHT YOU KNEW, ANA-CHAN.
I HAVE NO IDEA...
WHICH WAY IS NORTH AGAIN? DO YOU KNOW, ANA-CHAN?
...UM...


I DON'T REMEMBER
UMM... WHICH WAY DID WE COME FROM AGAIN?
.....

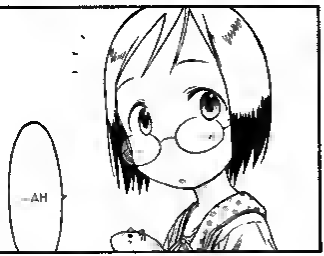
Hmmm
I'M SO TIRED SWAP WITH ME, MI-CHAN!
HMP IT'S ONLY A BIT FURTHER
PEDAL
PEDAL

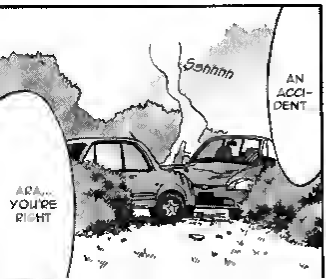
flap flap
.....
UUUU.. WELL, I'M TIRED!
flutter flutter
YOU'VE BEEN RIDING IN THE [illegible] EVER SINCE WE GOT HERE!
IYAAAAAAAAN!
what?
GRAB
DOWAAAAAAAAH!
AH SORRY SORRY
HEY! WHAT THE HELL ARE YOU DOING MIU!?
DON'T GIVE ME "IYA PANTIES!"
IYA PANTIES!


Um..
HM?

Shaaaaa
E.. eh?

I SHOULD BE ABLE TO SEE THEM BY NOW
HUH?
PUT
PUT
PUT


AH

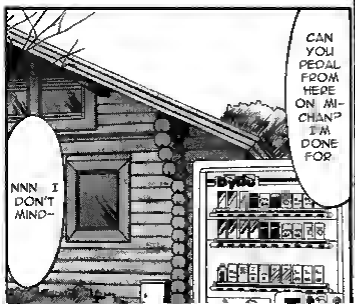

Sshhhh
AN ACCI-DENT
ARA... YOU'RE RIGHT

PUT
PUT
AH KEEP UP THE GOOD WORK!
eh..?

I TOLD YOU TO PUT HIM ON A LEASH!
WAAAH! JOHN!
WAAAAH!
BOING
AH
SLIP
AND IN A PLACE LIKE THIS TOO
AH, A POLICE-MAN CAME JUST IN TIME

Oooh
rustle
ONEE-CHAN PROBABLY HAS SOME IN HER BAG...

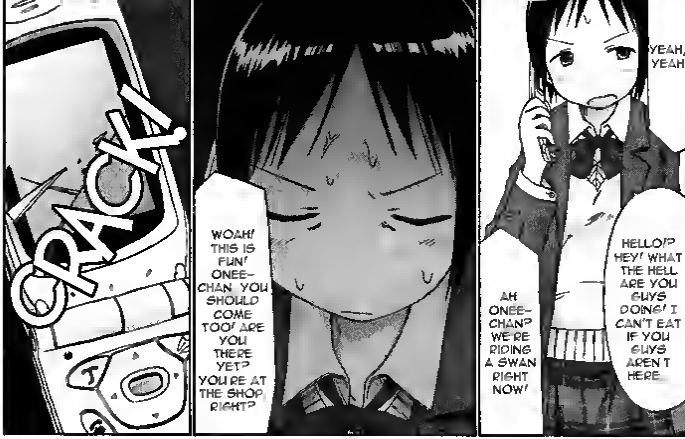
YOU'VE GOT NO ENDURANCE AT ALL, CHI-CHAN
UHH... I'M TIRED... CAN WE STOP TO BUY A DRINK?
NN... I DON'T HAVE ANY MONEY.


CAN YOU PEDAL FROM HERE ON MI-CHAN? I'M DONE FOR.
NNN I DON'T MIND~

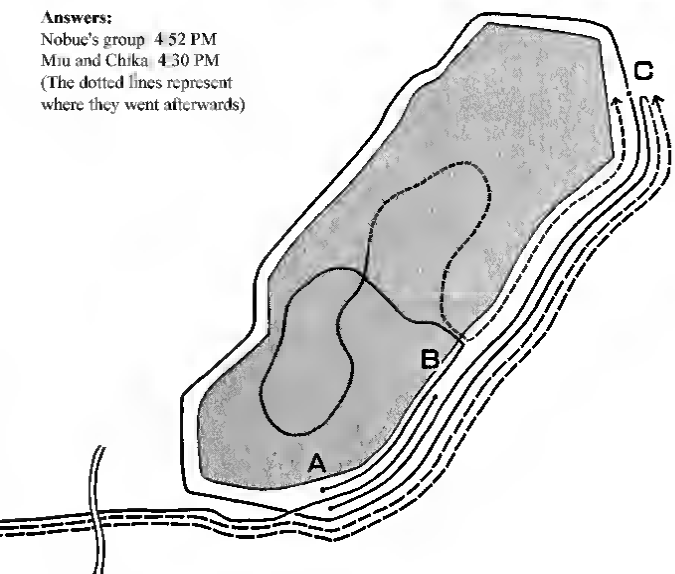
Crushed Corn Soup
¥120
THUNK
HEY!
HMMM WHICH SHOULD I PICK?
Brrrr
Brrrrrrr
HUH?
I'M FINALLY HERE WHERE THE HECK DID THOSE TWO GO?
JOHN~! WAIT FOR ME!
Stomp
Stomp
Stomp

AH...
THANK YOU THANK GOOD-NESS... HAAH
Oh you are welcome!!
(どういたしまして)
Oh.
EXCUSE ME COULD YOU PLEASE CATCH HIM!?
AH!
Oh you are not Japanese/ would'd you tell me the way to Johoku library?
(あ あなた日本人じゃないね/ ちょっと聞きたいんだけど 城北図書館までは どうやって行ったらいいのかな)
EEEH!? A UM "I I..."
A FOR-EIGNER
Oh cute!
(かわいい)
Eh...
HAAH!
I can't speak English!
Oh My God!!
(なんてこった)
EH!? J JUST A MINUTE! I TOLD YOU BEFORE I CAN T
A ANA-CHAN! I'LL LEAVE IT TO YOU!

...AH, ANA-CHAN I THINK THIS PERSON JUST SAID HE WANTED TO GO TO THE LIBRARY
EH? DID YOU UNDER-STAND HIM?
U... UN... I THINK SO MAYBE IT'S BECAUSE I'VE BEEN STUDYING LATELY...
...AH... UM... IT'S IN THIS DIREC-TION... PROBA-BLY...
Oh thank you very much/ (どうもありがとう)
"It's here..." was it?
T... THIS IS KIND OF PATHE-TIC...
I KNOW THE WAY TO JOHOKU LIBRARY LET'S TAKE HIM THERE I DON'T KNOW HOW TO EXPLAIN THE DIRECTIONS YET
He will catch John for me...
R REALLY? EH... THAT SOUNDS OK TO ME...
HEY, YOU GUYS! WHERE THE HELL ARE YOU? DID YOU WALK ALL THE WAY AROUND BECAUSE YOU GOT LOST?
EH? WHAT...?
...HAAH... UN... OH... I SEE, THEN I'LL HEAD OVER THERE NOW, EH?
NO, NO, IT'S OK, UN, I'M COMING TO MEET YOU NOW, OK, OK.
YOU'RE GUIDING A FORIENER? ...WHAT THE HELL!?
...WHAT THE HELL ARE THOSE GUYS UP TO? AND MIU AND CHIKA... THEY'RE STILL NOT HERE YET
BEEP
I'M STILL HUNGRY, BUT THERE'S NO HELPING IT NOW... SHEESH...


CRACK!
WOAH! THIS IS FUN! ONEE-CHAN, YOU SHOULD COME TOO! ARE YOU THERE YET? YOU'RE AT THE SHOP, RIGHT?
AH ONEE-CHAN? WE'RE RIDING A SWAN RIGHT NOW!
HELLO!? HEY! WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING! I CAN'T EAT IF YOU GUYS AREN'T HERE
YEAH, YEAH

Answers:
Nobue's group 4:52 PM
Miu and Chika 4:30 PM
(The dotted lines represent where they went afterwards)

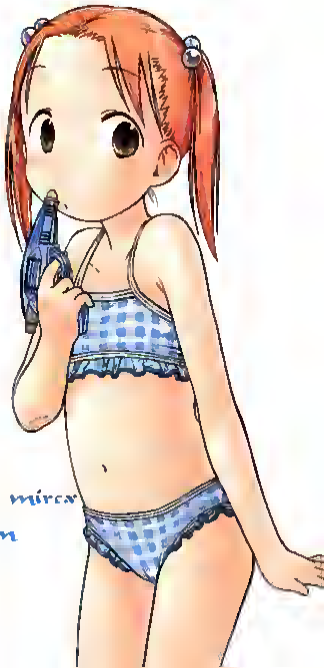


Bride

Old Bicycle Superintendant

Ichigo mashimaro

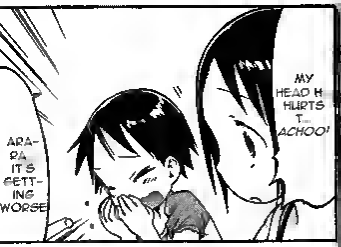
Volume 2 Chapter 8



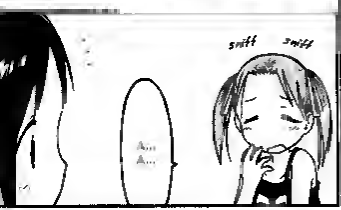
Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"TC"s
Edited by: Censored Vagina

A h
c h o o


MY HEAD H HURTS T... ACHOO!
ARA-RA IT'S GETTING WORSE

H... HAVE YOU GOT A COLD?
NNN... I MIGHT HAVE A FEVER COMING ON...

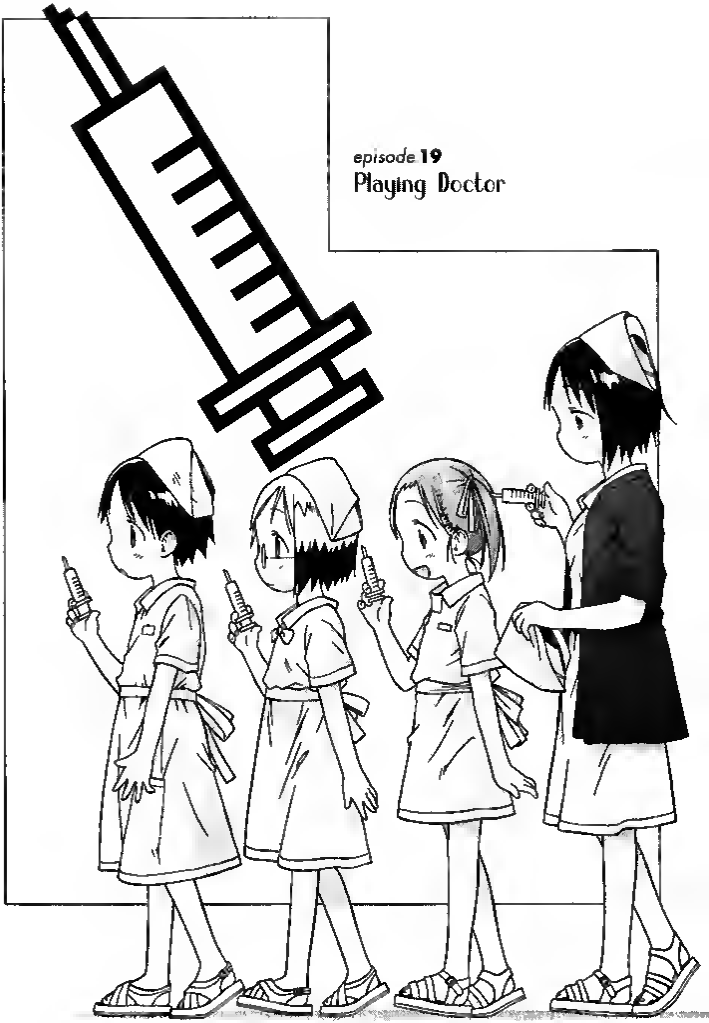

sniff sniff
A... A...

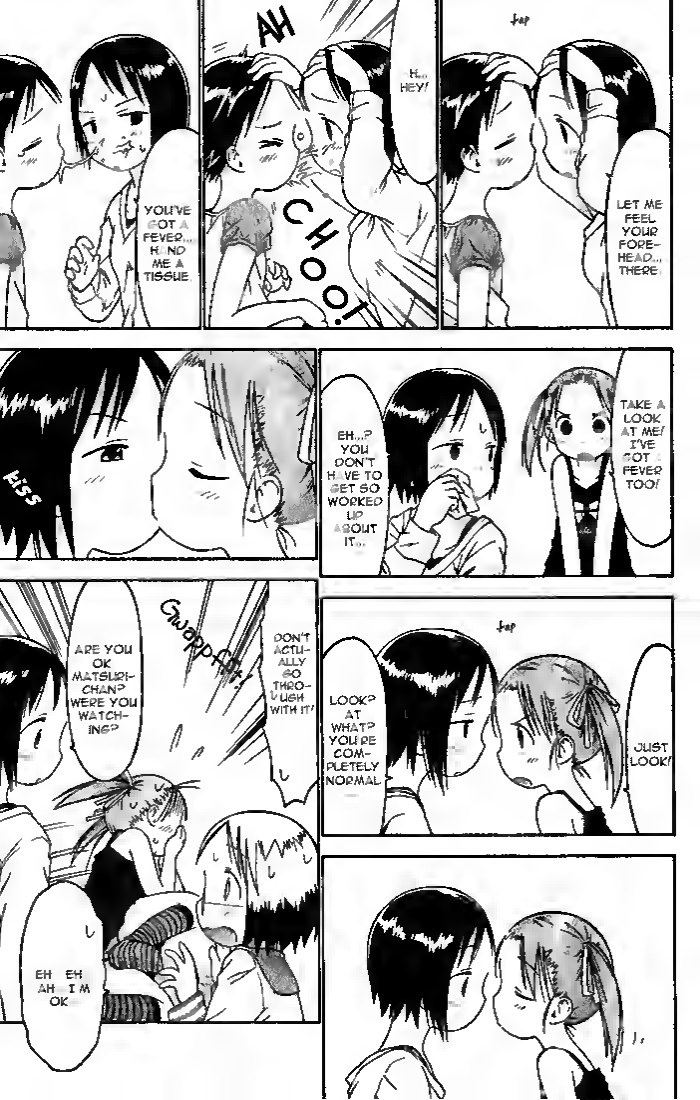
ULUU I MIGHT BE GETTING A FEVER TOO
NO

HICCUP!

episode **19**

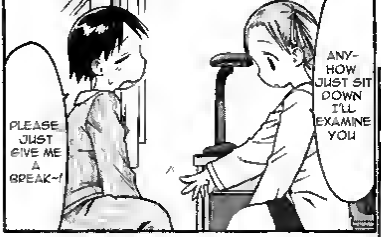
Playing Doctor

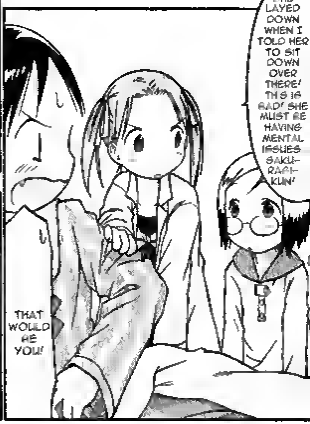


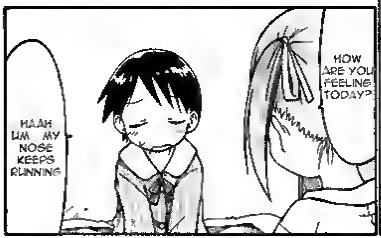

YOU'VE GOT A FEVER... H- NO ME A TISSUE
AH
CHOO!
H... HEY!
tap
LET ME FEEL YOUR FORE-HEAD... THERE!
kiss
EH...? YOU DON'T H- VE TO GET SO WORKED UP ABOUT IT...
TAKE A LOOK AT ME! I'VE GOT A FEVER TOO!
Gwaap-Pow
ARE YOU OK MATSURI-CHAN? WERE YOU WATCH-ING?
DON'T ACTU-ALLY GO THRO-U UGH WITH IT!
EH EH AH I M OK
tap
LOOK? AT WHAT? YOU'RE COM-PLETELY NORMAL...
JUST LOOK!

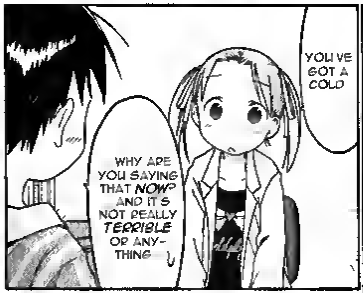
I CAN'T EXPECT MUCH FROM MOM AND DAD, EITHER... THEY'RE ALWAYS SO FORGETFUL...
FIGO!
...UHN... MAYBE I SHOULD GO GET AN ICE PACK OR SOMETHING...
ZIDANE!
I'M GOING OUT TO BUY A FEW THINGS. YOU GET CHANGED AND GO TO SLEEP.
AH— UH, THANKS.
CARLOS!
ROBERTO!
SHUT UP!
CHIKA, YOU CHANGE INTO YOUR PAJAMAS. DON'T YOU START LAUGHING TOO!
YOU GUYS LOOK AFTER HER, OK?
GOTCHA!

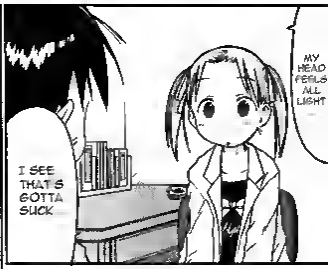
clack
..NN
BRRR... SO COLD! NO WONDER I'VE GOT A COLD...
トン
トン
SIT DOWN OVER THERE.


ANY-HOW JUST SIT DOWN I'LL EXAMINE YOU
PLEASE JUST GIVE ME A BREAK~!

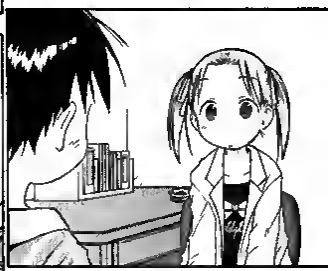

SHE LAYED DOWN WHEN I TOLD HER TO SIT DOWN OVER THERE! THIS IS SAD! SHE MUST BE HAVING MENTAL ISSUES SAKU-RAGI-KUN!
THAT WOULD BE YOU!

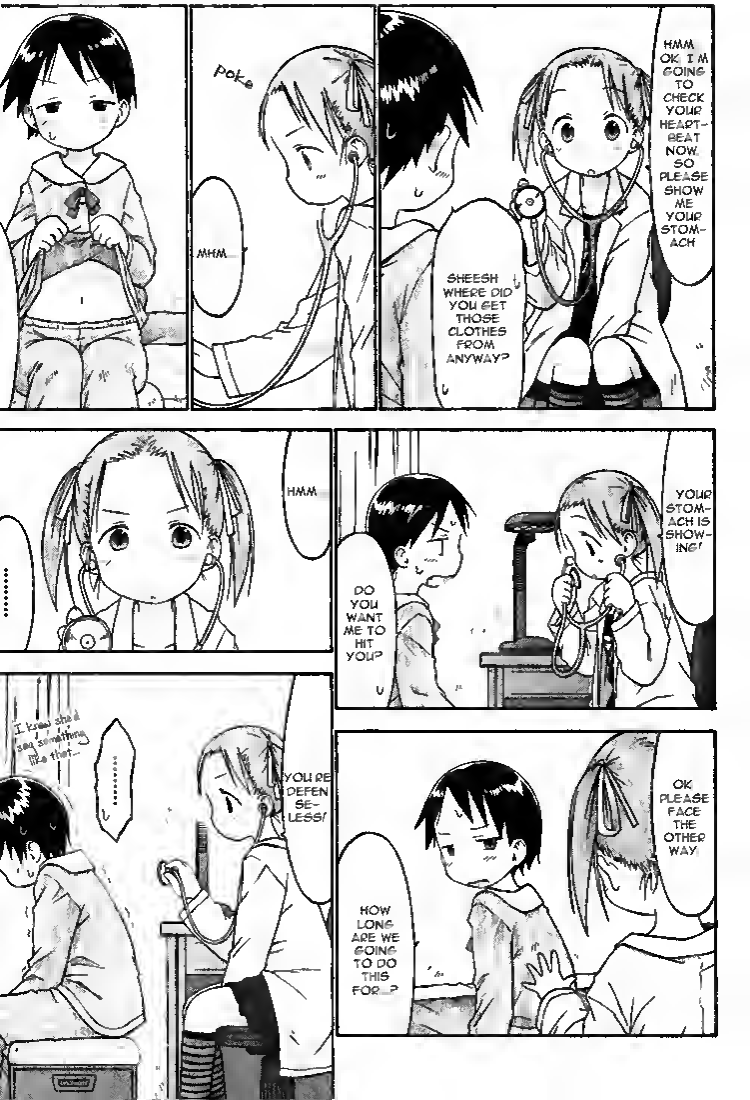

HOW ARE YOU FEELING TODAY?
HAAH UM MY NOSE KEEPS RUNNING


YOU'VE GOT A COLD
WHY ARE YOU SAYING THAT NOW? AND IT'S NOT REALLY TERRIBLE OR ANY-THING

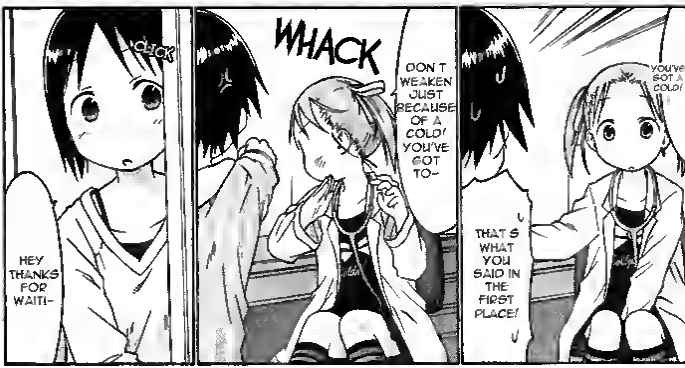

MY HEAD FEELS ALL LIGHT
I SEE THAT'S GOTTA SUCK

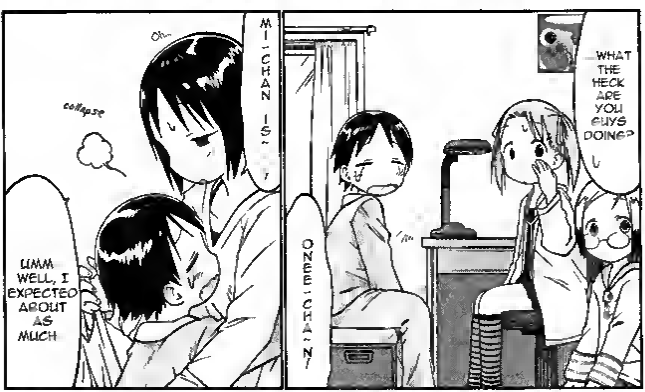
IT SEEMS THE PATIENT IS FULLY CON-CIOUS- TAKE A MEMO SAKU-RAGI-KUN
YOU DON'T HAVE TO GO ALONG WITH THIS MATSUI-CHAN



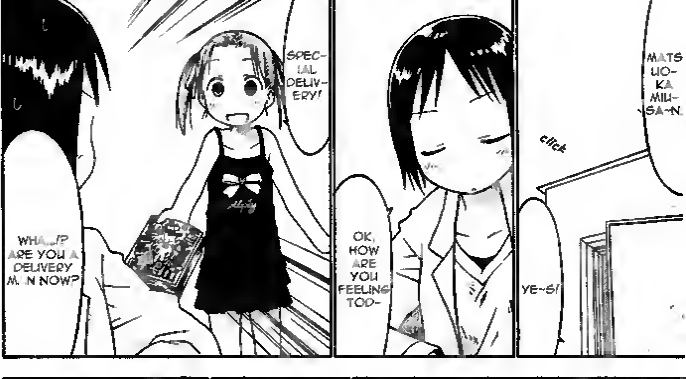

HMM OK, I'M GOING TO CHECK YOUR HEART-BEAT NOW. SO PLEASE SHOW ME YOUR STOM-ACH
SHEESH WHERE DID YOU GET THOSE CLOTHES FROM ANYWAY?
POKE
MHM
YOUR STOM-ACH IS SHOW-ING!
DO YOU WANT ME TO HIT YOU?
HMM
.....
OK PLEASE FACE THE OTHER WAY
HOW LONG ARE WE GOING TO DO THIS FOR...?
YOU'RE DEFEN-SE-LESS!
I knew she'd say something like that...
.....

NO, I MEAN, WHAT DOES ...
WELL, I JUST GET THE FEELING FROM YOUR NUANCES THAT YOUR WHOLE BODY HAS GONE "GAH", SO...
WHAT!?
LISTEN... YOUR WHOLE BODY HAS GONE "GAH!"

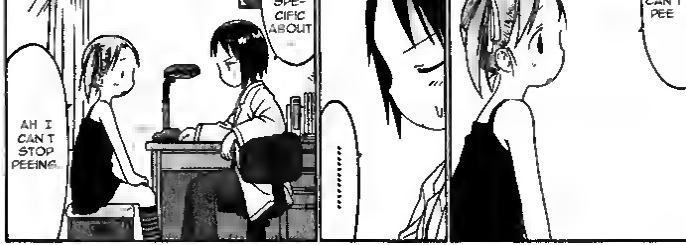

CLICK
WHACK
HEY THANKS FOR WAITI-
DON'T WEAKEN JUST BECAUSE OF A COLD! YOU'VE GOT TO-
YOU'VE GOT A COLD!
THAT'S WHAT YOU SAID IN THE FIRST PLACE!

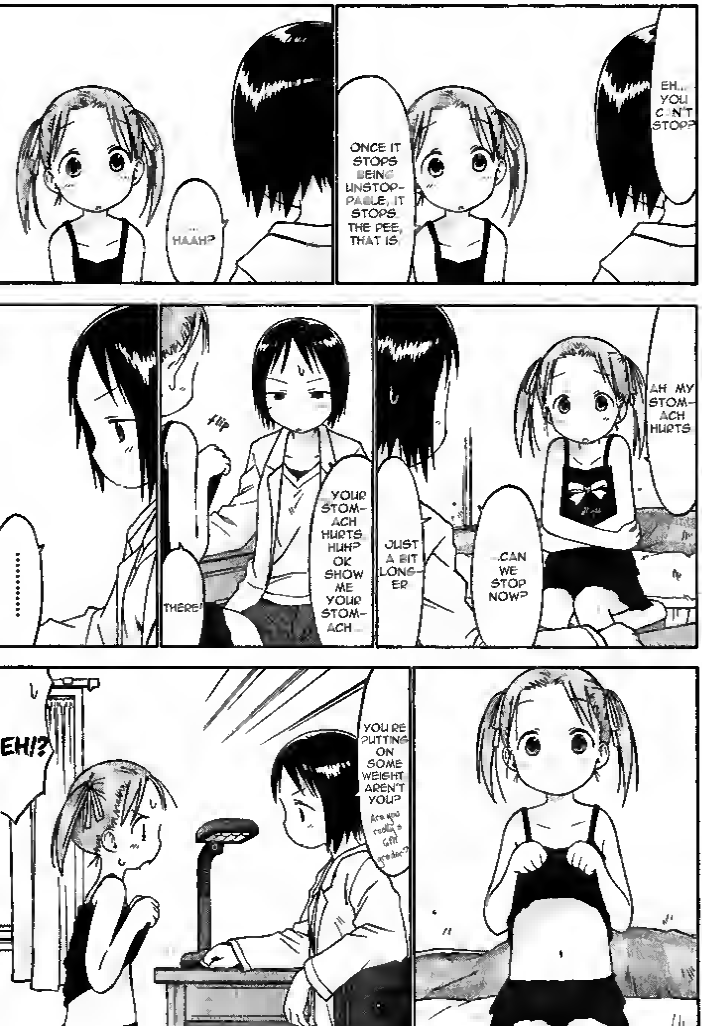

Oh...
collapse
UMM WELL, I EXPECTED ABOUT AS MUCH
MI-CHAN IS-
ONE-CHAN~
WHAT THE HECK ARE YOU GUYS DOING?

AHCHOO!
tap
IT'S ALL MI-CHAN'S FAULT~!
UNN. IT SEEMS WORSE THAN BEFORE
grip
stick
OK. CALL ME!
step step
WHY DOESN'T SHE CATCH COLD WEARING SOME-THING AS THIN AS THAT...?
I'M GOING TO BE THE PATIENT THIS TIME. SO ONEE-CHAN HAS TO BE THE DOCTOR!
Here!
HAAH. FINE.
Hm?
ONEE-CHAN!


MATSUOKA MIL-SA-N.
click
YE~S!
OK. HOW ARE YOU FEELING TOD-
SPEC-IAL DELIV-ERY!
WHA...!? ARE YOU A DELIVERY M. N NOW?

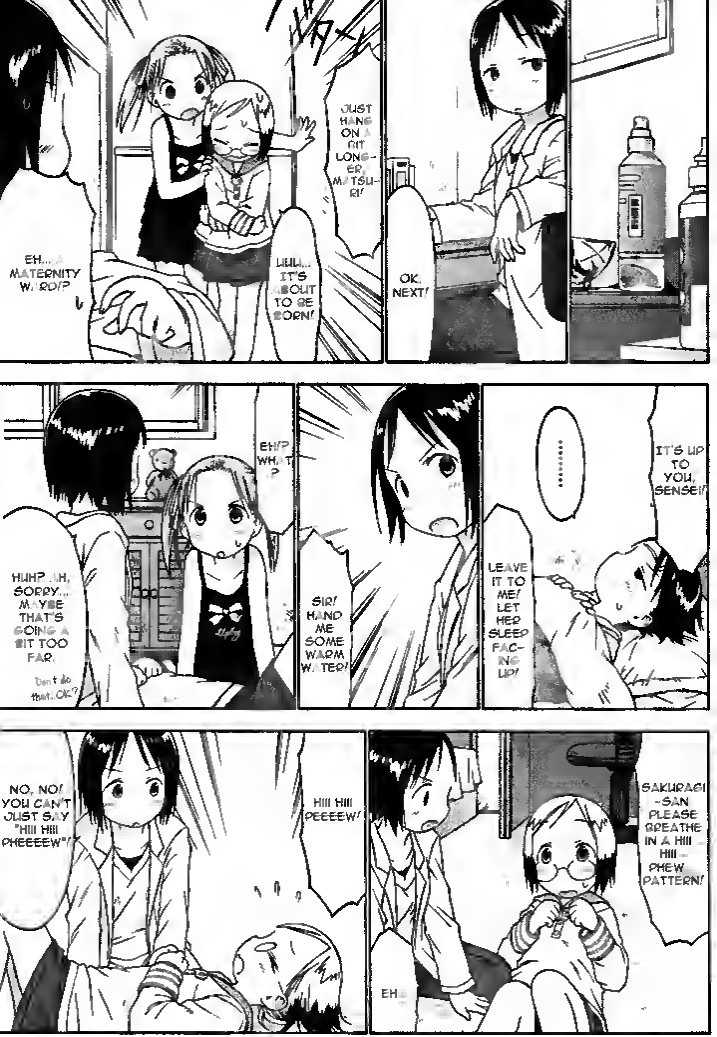
IT'S EXPR ESS DELIV-ERY!
I'M GOING TO STOP NOW.
I'LL DO IT PROP-ERLY.
s i t
...OK. HOW ARE YOU FEELING TODAY?


I CAN'T PEE
.....
EH COULD YOU BE MORE SPE-CIFIC ABOUT
AH I CAN'T STOP PEEING.

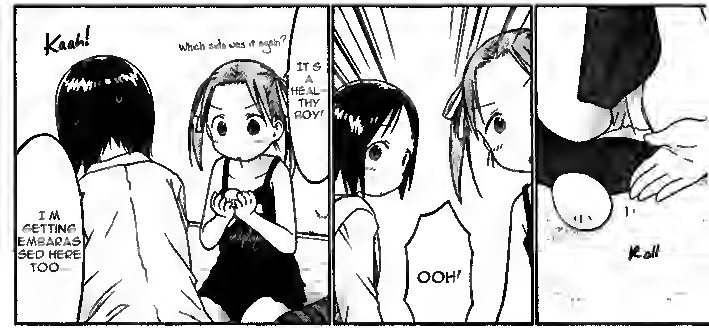

EH... YOU C...N'T STOP?
ONCE IT STOPS BEING UNSTOPPABLE, IT STOPS THE PEE, THAT IS.
...HAAH?
AH MY STOMACH HURTS
CAN WE STOP NOW?
JUST A BIT LONGER
YOUR STOMACH HURTS, HUH? OK SHOW ME YOUR STOMACH...
THERE!
.....
EH!?
YOU'RE PUTTING ON SOME WEIGHT, AREN'T YOU?
Are you really a girl, you know?

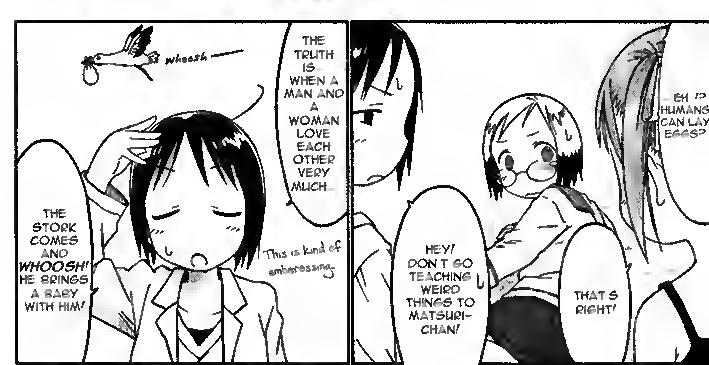
WELL ANYHOW IF YOUR PROBLEM IS A STOMACH ACHE...
Squeak Squeak
NEXT!
WAAIT!
Healthy
...ISN'T TH T NEGLIGENCE, ONEE-CHAN?
AH, WELL, YOU SEE... I WAS GETTING A LITTLE IRRI-T. TED...

UHUN I'M REALLY STARTING TO FEEL A LITTLE HOT...
OK YOU'RE NEXT, MATSURI-CHAN
EH!? ME?
Oddity
AH THEN I'LL BE HER FATHER
EH...? WHY HER FATHER?
DON'T WORRY!
WELL WHATEVER DO IT PROPERLY OK?


EH... A MATERNITY W/ RD!?
HHH... IT'S ABOUT TO BE BORN!
JUST HANG ON A BIT LONGER, MATSURI!
OK, NEXT!
EH!? WH, T ?
HUHP ..H, SORRY... MAYBE THAT'S GOING A BIT TOO FAR.
Don't do that, OK?
SIR! HAND ME SOME WARM WATER!
.....
IT'S UP TO YOU, SENSEI!
LEAVE IT TO ME! LET HER SLEEP FACING UP!
NO, NO! YOU CAN'T JUST SAY "HIII HIII PHEEEEW"!
HIII HIII PEEEEW!
SAKURAGI-SAN PLEASE BREATHE IN A HIII HIII... PHEW PATTERN!
EH...

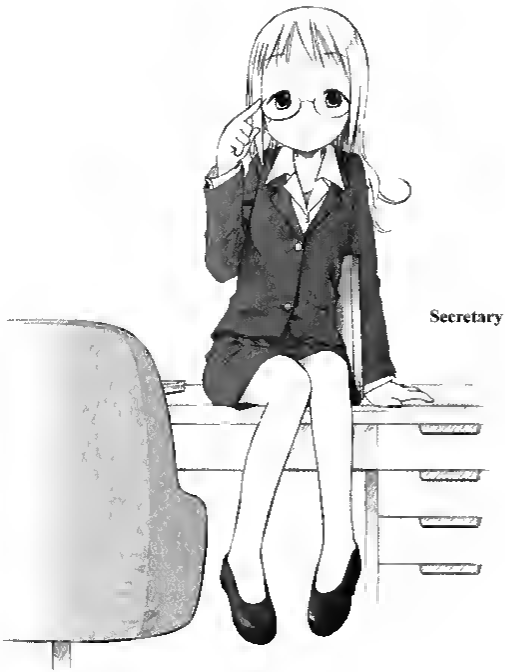
THIS IS NO TIME TO BE EMBARASSED! SPREAD YOUR LEGS!
E... EH... WHAT ARE YOU GOING TO DO?
NOW... IF YOU'LL EXCUSE ME...
WHAT AM I GOING TO DO? I'M GOING TO DELIVER THE BABY... YOU'RE PREGNANT, RIGHT?


Kaah!
Which side was it again?
IT'S A HEALTHY BOY!
I'M GETTING EMBARASSED HERE TOO...
OOH!
Kall


whoosh
THE TRUTH IS WHEN A MAN AND A WOMAN LOVE EACH OTHER VERY MUCH...
This is kind of embarassing
THE STORK COMES AND WHOOSH! HE BRINGS A BABY WITH HIM!
EH !? HUMANS CAN LAY EGGS?
HEY! DON'T GO TEACHING WEIRD THINGS TO MATSURI-CHAN!
THAT'S RIGHT!

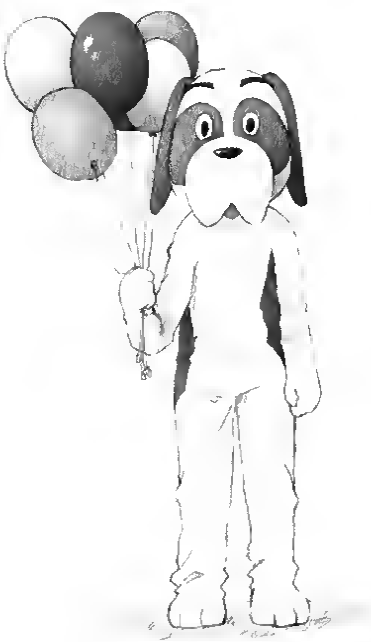
I'M FEELING A BIT HOT... CHECK MY FORE-HEAD
AGAIN? LET ME TAKE A LOOK
HM?
HEY HEY ONEE-CHAN
...Hoah
YOU DON'T GET IT? WELL THAT'S OK...
Tap
Aww
Hoooe
HUH?
E EH THEN WE HAVE TO TELL MII-CHAN'S MOTHER...
NO SHE'S PROBABLY WORKING RIGHT NOW
LWAH! WHAT A TERRI-BLE FEVER!
.....

...JUST HOW MUCH TROUBLE IS SHE GOING TO GET US INTO BEFORE SHE'S SATIS-FIED?
.....
Healthy
ARE YOU MAKING FUN OF ME?


Secretary

HALLO WORK

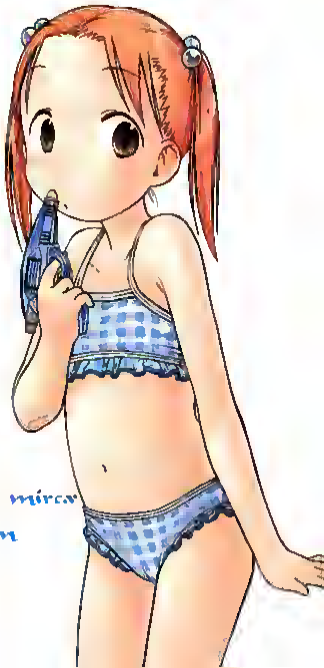
sasazuka



Amusement Park Mascot

Ichigo mashimaro

Volume 2 Chapter 9

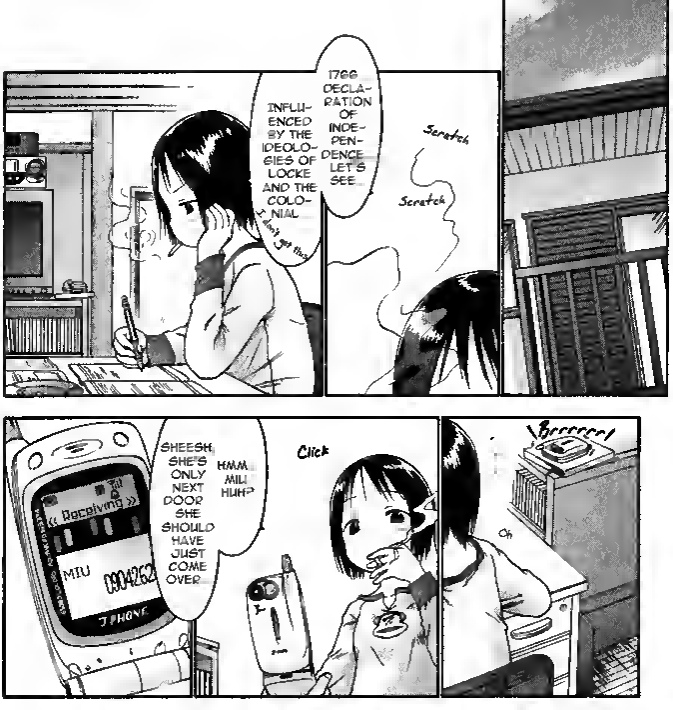


Visit us at #akatsuki-manga @ mirc
or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"JC"s
Edited by: Censored Vagina

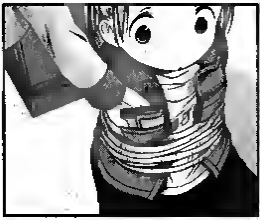
episode **20**

The Kidnapping


1788 DECLARATION OF INDEPENDENCE LET'S SEE
INFLUENCED BY THE IDEOLOGIES OF LOCKE AND THE COLONIAL
Scratch
Scratch
Receiving
MIU
J PHONE
SHEESH, SHE'S ONLY NEXT DOOR SHE SHOULD HAVE JUST COME OVER
HMM. MIU. HUH?
Click
Brrrrrrr!
Oh
YOUR PRECIOUS MATSURI-CHAN IS CURRENTLY IN MY CUSTODY ONEE-CHAN!
HELLO FUFUFU LISTEN CAREFULLY
HAAH?
YEAH, YEAH WHAT'S UP?

WH-EH? WHAT ARE YOU
MATSURI-CHAN IS TIED UP IN MY ROOM RIGHT NOW.
LISTEN UP... IF YOU DOING BRING SOOO YEN RIGHT NOW...
E-EH?
.....
MATSURI-CHAN WILL GO "KYAJAH!"
Wham!
GOT THAT? "KYAJAH" AS IN "KYAJAH! THAT HURTS!"
K-KYAH! THAT HURTS!
"I... I'M BEING PINCHED!"
SHE'LL GO "I'M BEING PINCHED!"
I'M DOING MY HOME-WORK RIGHT NOW. SO I DON'T HAVE TIME FOR THIS...
LIM. LISTEN
HEY! A-RE YOU SAYING YOU DON'T CARE WHAT HAPPENS TO MATSURI-CHAN?
I'LL DO EVEN WORSE THINGS! I'LL TAKE HER PANTIES OFF!
Wham!
ARGH FINE! I'LL GO! SHEESH!!
HAAAH... I TOLD HER I WAS BUSY, AND STILL GUESS I'VE GOT NO CHOICE. I'LL PLAY ALONG FOR NOW...
CLATTER
MATSURI-CHAN, ARE YOU ALL R-

HUH!? W... WHY ARE YOU THE ONE TIED UP?
YOU'RE FINALLY HERE... NOW, ABOUT THE MONEY...
slurp



.....

Slide
HEY ONEE-CHAN!
That's right, you can!

—Volume2 END—

"Ichigo Mashimaro", currently in popular serialization!
It'll play "catch and release" with your heart!

A comics magazine full of girls for boys

月刊コミック 電撃大王 DAIOH

毎月21日発売●定価620円(税込)

センスあふれるナンセンスコミック、多数連載中!
「よつばと!」あずまきよひこ／「ニニンがシノブ伝」古賀亮一／「電撃ももえサイズ」総域心一／ほか

9784840224451

ISBN4-8402-2445-5

C9979 ¥550E

雑誌49055-30

DENGEKI COMICS

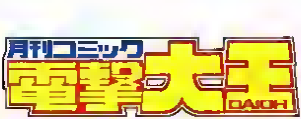
発行●メディアワークス

定価：本体550円 ※消費税が別に加算されます

1929979005504

▶OENGEKI COMICS

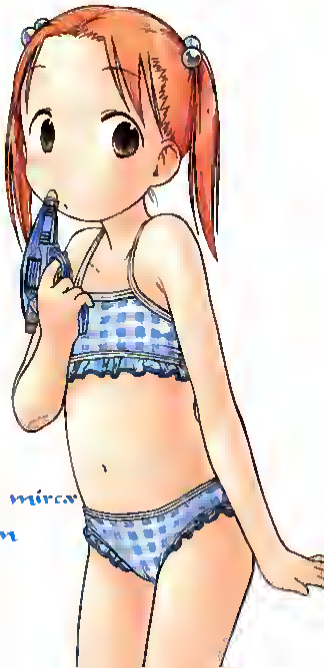
機動戦士ガンダム0079 ❶～❸ 近藤和久／富野由悠季
機動戦士Zガンダム 全3巻 近藤和久／富野由悠季
ＭＳ戦記機動戦士ガンダム0079外伝 近藤和久／高橋昌也
新ＭＳ戦記機動戦士ガンダム短編集 近藤和久／富野由悠季
サイトストーリーオブガンダムZ（ゼータ） 近藤和久／富野由悠季
機動戦士ガンダムF90 中原れい／富野由悠季
機動戦士ガンダムＭＳジェネレーション 中原れい／富野由悠季
機動戦士ガンダムムーンクライシス 全2巻 松浦まさふみ／富野由悠季
機動戦士ガンダム0083星屑の英雄～operation stardust～（地球編）（宇宙編）
松浦まさふみ／富野由悠季
アウターガンダム 松浦まさふみ／富野由悠季
星界の紋章 森岡浩之／古永亜矢／小野敏洋
星界の戦旗 絆のかたち 森岡浩之／小野敏洋
星界の戦旗Ⅱ 守るべきもの 森岡浩之／宮越和幸
G-onらいだーす 小野敏洋／KATSUZO　TNK
まにぃロード❶～❸ 栗橋伸祐
ななな❶ 原田将大郎
おねがい☆ティーチャー 全2巻 林家志弦／Please！
TRAIN+TRAIN 全6巻 たくま朋正／倉田英之
ブギーポップ デュアル 影だたちのサーカス 全2巻 高野真之／上遠野浩平
Kanon－カノン－全2巻 森脇プチ／Key
DOLL MASTER❶～❸ 井原裕士
こみっくパーティー❶～❹ 大越孝雄
フィギュア17 つばさ＆ヒカル 全2巻 中平凱／GENCO DLM
ガンパレード・マーチ❶～❹ さなづらひろゆき
魔法遊戯 笹道生丸
ダブルブリッド first half part しろー／中村颯哉加
GUNSLINGER GIRL❶～❷ 相田　裕
ダブルフェイク アンダー・ザ・ガンダム うしだゆうじ／富野由悠季
萌ましまろ❶～❷ ばらスィー
HAPPY★LESSON❶ ママ先生は最高！ 森真之介
マブラヴ❶ 高嵜右京／アージュ
らいむいろ戦奇瑕 ～乙女戦記～ しらなぎ鉄土郎／あかほりさとる



毎月21日発売

Ichigo mashimaro

Volume 2 Chapter 10



Visit us at #akatsuki-manga @ mirc or at www.akatsukimanga.com

Translated by: As"JC"s
Edited by: Censored Vagina

ISBN4-8402-2445-5

C9979 ¥550E

9784840224451

1929979005504

雑誌49055-30

DENGEKI COMICS

発行●メディアワークス

定価：本体550円 ※消費税が別に加算されます

▶DENGEKI COMICS

機動戦士ガンダム0079 ❶～❸	近藤和久／富野由悠季
機動戦士Ｚガンダム 全３巻	近藤和久／富野由悠季
ＭＳ戦記機動戦士ガンダム0079外伝	近藤和久／高橋昌也
新ＭＳ戦記機動戦士ガンダム短編集	近藤和久／富野由悠季
サイドストーリーオブガンダムＺ（ゼータ）	近藤和久／富野由悠季
機動戦士ガンダムＦ90	中原れい／富野由悠季
機動戦士ガンダムＭＳジェネレーション	中原れい／富野由悠季
機動戦士ガンダムムーンクライシス 全２巻	松浦まさふみ／富野由悠季
機動戦士ガンダム0083星屑の英雄～operation stardust～(地球編)（宇宙編）	松浦まさふみ／富野由悠季
アウターガンダム	松浦まさふみ／富野由悠季
星界の紋章	森橋浩之／吉永亜矢／小野敏洋
星界の戦旗 絆のかたち	森岡浩之／小野敏洋
星界の戦旗Ⅱ 守るべきもの	森岡浩之／宮越和美
G-onらいだーす	小野敏洋／KATSUZO　TNK
まにぃロード❶～❸	栗橋伸祐
ななななな❶	原田将太郎
おねがい☆ティーチャー 全２巻	林家志弦／Please！
TRAIN+TRAIN 全６巻	たくま朋正／倉田英之
ブギーポップ・デュアル 自分大たちのサーカス 全２巻	高野真之／上遠野浩平
Kanon－カノン－全２巻	森鹿プチ／Key
DOLL MASTER❶～❸	井原裕士
こみっくパーティー❶～❸	大崎赤帯
フィギュア17 つばさ＆ヒカル全２巻	中平凱／GENCO OLM
ガンバレード・マーチ❶～❸	さなづらひろゆき
魔法遊戯	桂遊生丸
ダブルブリッド first half part	しろー／中村恵里加
GUNSLINGER GIRL❶～❷	相田　裕
ダブルフェイク アンダー・ザ・ガンダム	うしだゆうじ／富野由悠季
落ましまろ❶～❸	ばらスィー
HAPPY★LESSON❶ ママ先生は最高！	森真之介
マブラヴ❶	高屋右京／アージュ
らいむいろ戦奇譚 ～乙女戦記～	しらゆき富士雪／あかほりさとる

月刊コミック電撃大王 DAIOH

毎月21日発売

ICHIGOMASHIMARO

ICHIGO MASHIMARO (TWO)

ばらスィー

媒介工作

1. Hold your first chopstick between your thumb and first finger.
2. Hold the second chopstick like you would a pen or pencil.
3. Use your thumb and first finger to move the top chopstick to pick up items. Your bottom chopstick should remain stationary.

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow

Volume 2

Cartoon by Barasui

苺ましまろ by ばらスィー

Barasui

苺ましまろ
Volume 2
Ichigo mashimaro
ばらスィー

C-96-2
発行
メディアワークス

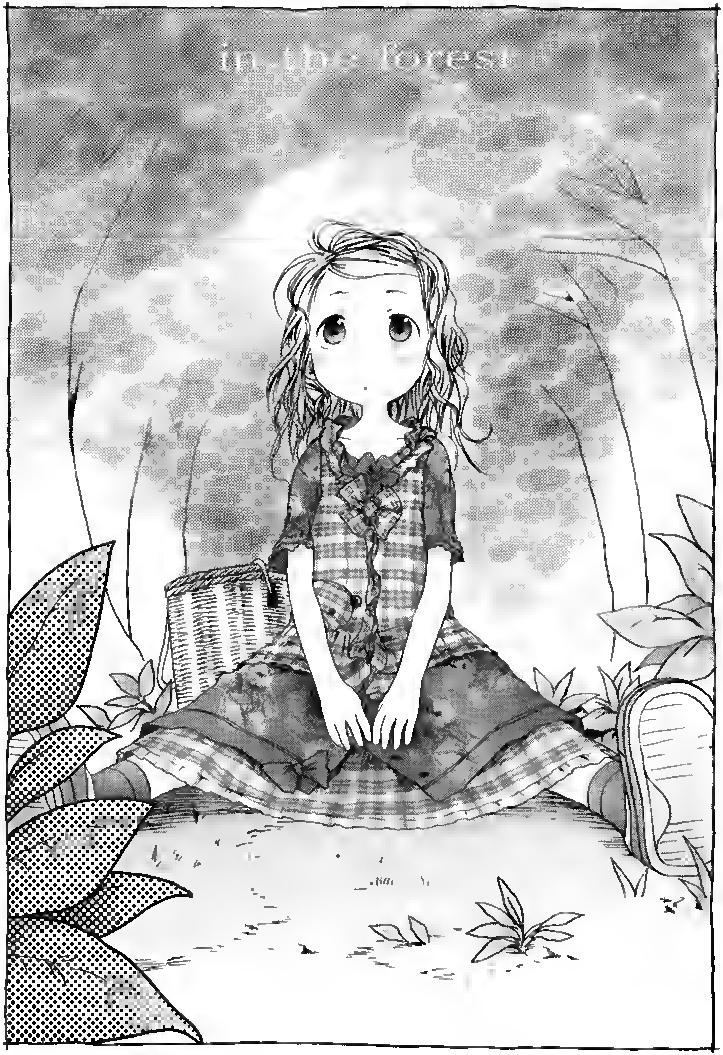
...I care because cut one's wisdom teeth

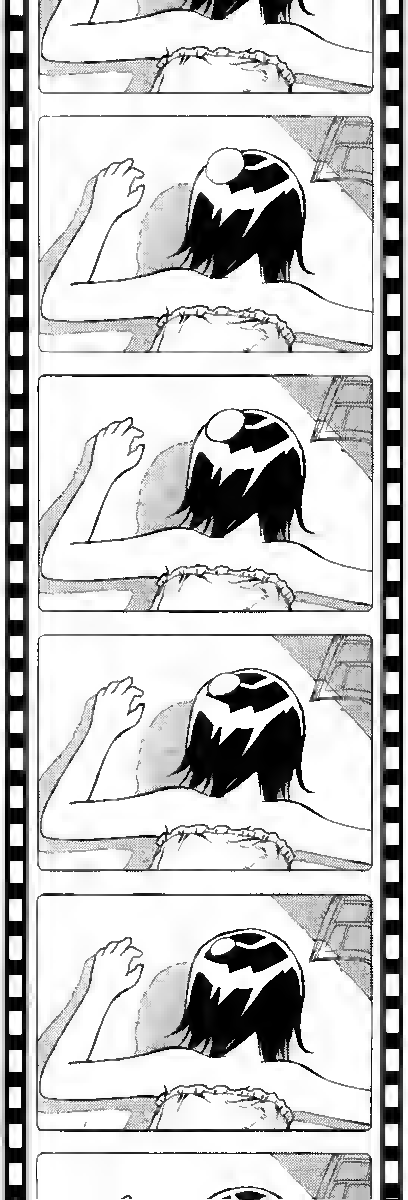
Barasui

Aksatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga @ irc.irchighway.net

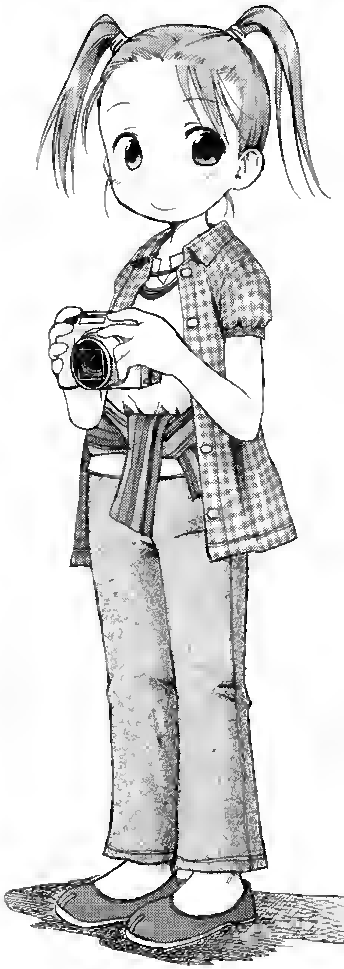
Translated by: As"TC"d2
Edited by: Censored Vagina

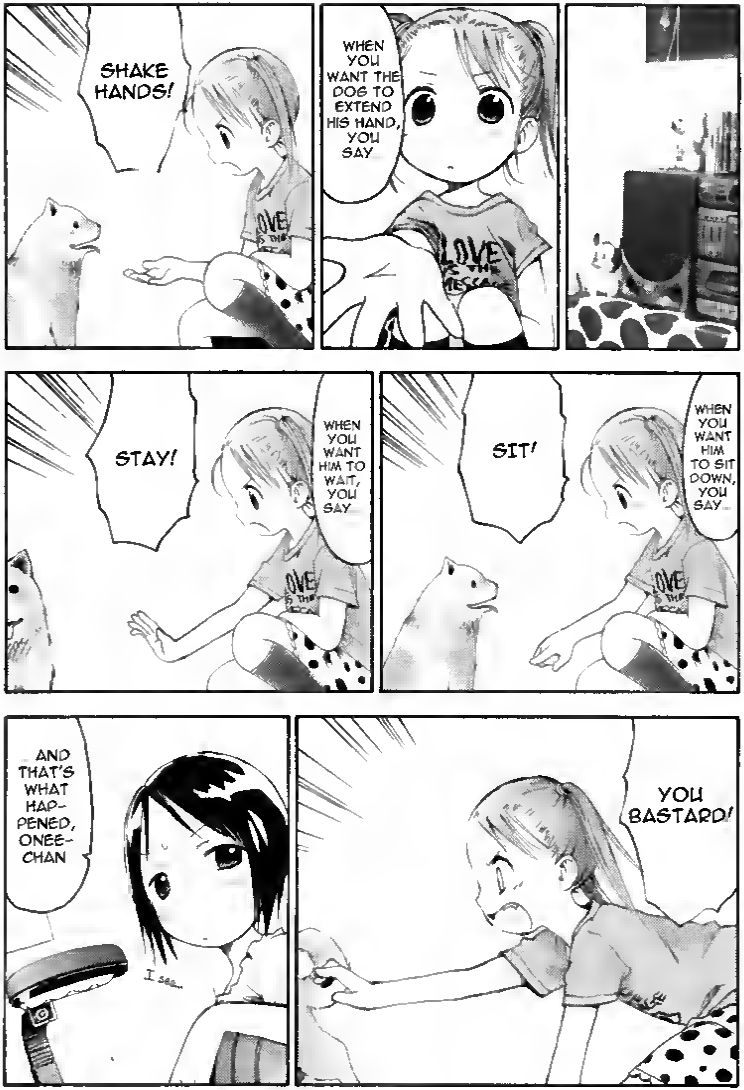
...I care


in the forest

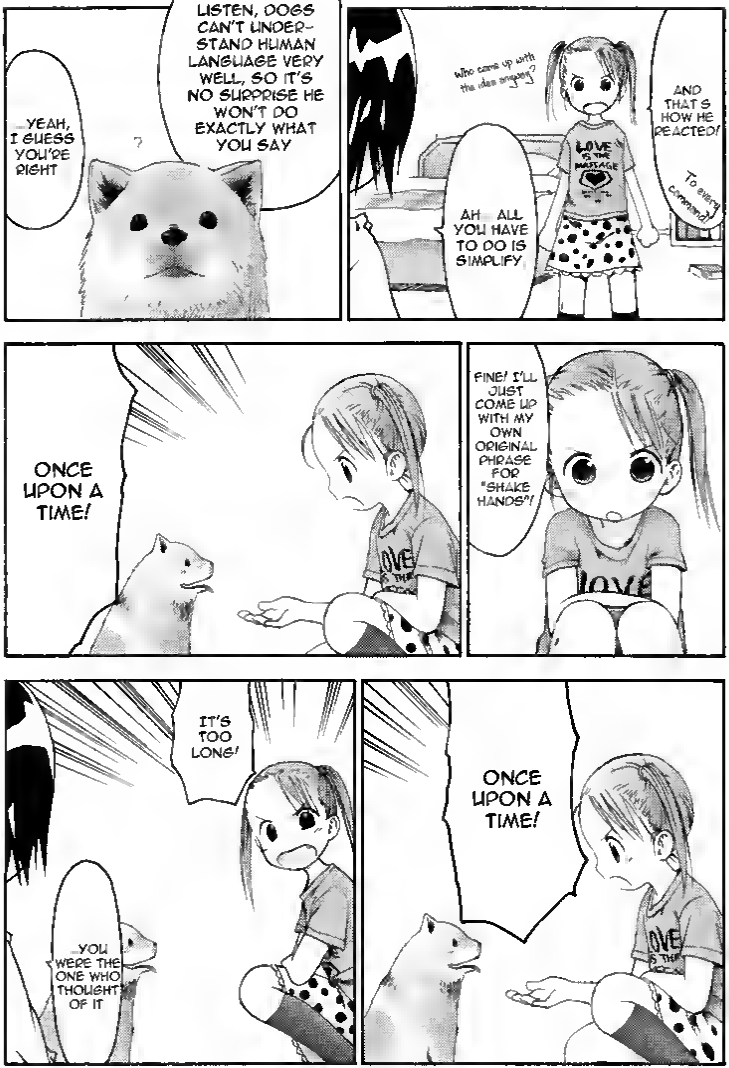


ICHIGO MEMENTO.




SHAKE HANDS!
WHEN YOU WANT THE DOG TO EXTEND HIS HAND, YOU SAY
STAY!
WHEN YOU WANT HIM TO WAIT, YOU SAY
SIT!
WHEN YOU WANT HIM TO SIT DOWN, YOU SAY
AND THAT'S WHAT HAP-PENED, ONEE-CHAN
I see.
YOU BASTARD!

?tahw... hW
.NO
DLOH
...HE ...
PEM
ENIHCAET
UOY EREW
LLEH EHT
TAHW
TSUJ !YEH
!MAHW
!MALS
?!
PMOTS
PMOTS
PMOTS
English Exam

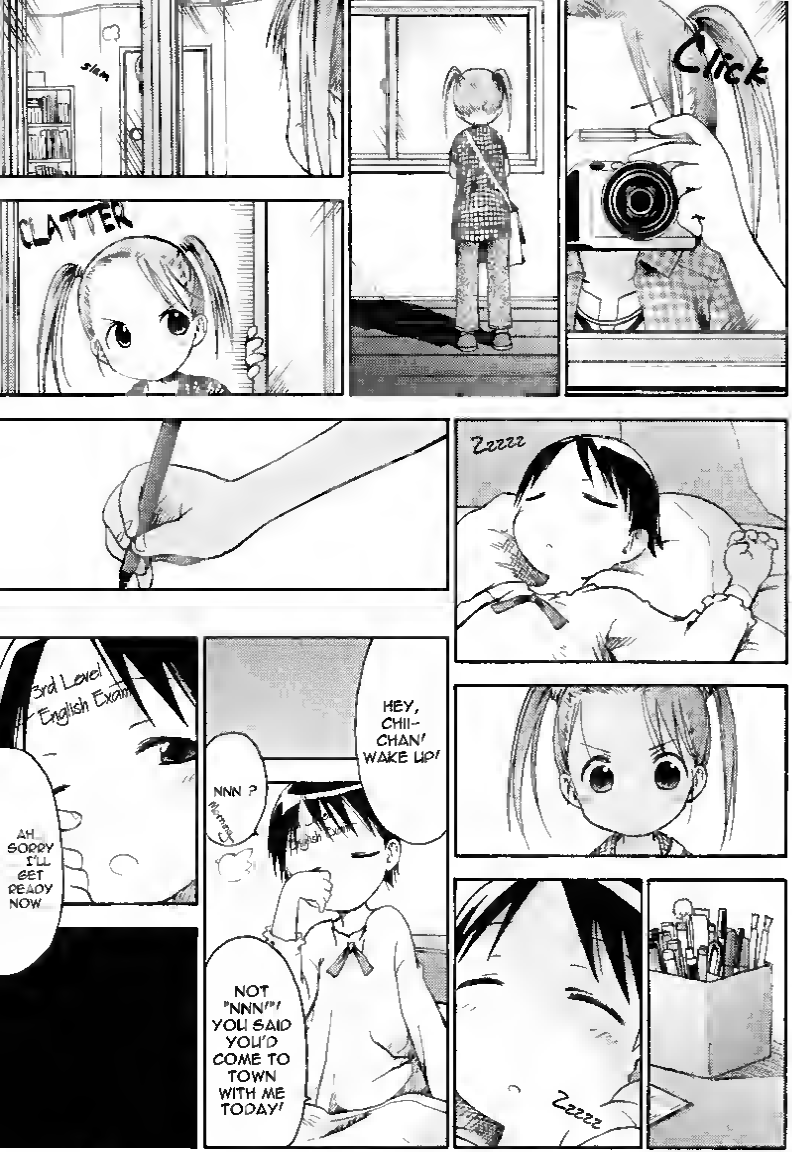

LISTEN, DOGS CAN'T UNDERSTAND HUMAN LANGUAGE VERY WELL, SO IT'S NO SURPRISE HE WON'T DO EXACTLY WHAT YOU SAY
...YEAH, I GUESS YOU'RE RIGHT
Who came up with the idea anyway?
AH... ALL YOU HAVE TO DO IS SIMPLIFY
AND THAT'S HOW HE REACTED!
To every command!
ONCE UPON A TIME!
FINE! I'LL JUST COME UP WITH MY OWN ORIGINAL PHRASE FOR "SHAKE HANDS"!
IT'S TOO LONG!
...YOU WERE THE ONE WHO THOUGHT OF IT
ONCE UPON A TIME!

I'm not talking out english class!
YOU... DO YOU HAVE SOME KIND OF GRUDGE AGAINST ME?
I... IT'S NOT MY FAULT, YOU KNOW?
...Chi-chan.
WHO ELSE WOULD WRITE SUCH NONSENSICAL GRAFFITI EXCEPT YOU?
WAIT, TAKE A LOOK AT THIS.
SKREE
SEE?
3rd year English Exam
Beep
Beep
IF YOU WERE THERE, WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING!?
SORRY
DAAAH!
3rd year English Exam

IT'S LIKE HOW A FOREIGNER WOULDN'T UNDERSTAND IF YOU SAID "SIT" IN JAPANESE...
NOW THAT YOU UNDERSTAND, YOU CAN STOP TRYING...
OH... I'VE GOT IT!
Nod
ALL I HAVE TO DO IS SPEAK DOG!
EH... YOU CAN SPEAK DOG?
WOOF WOOFWOOF WOOF WOOF WOOFWOOF!

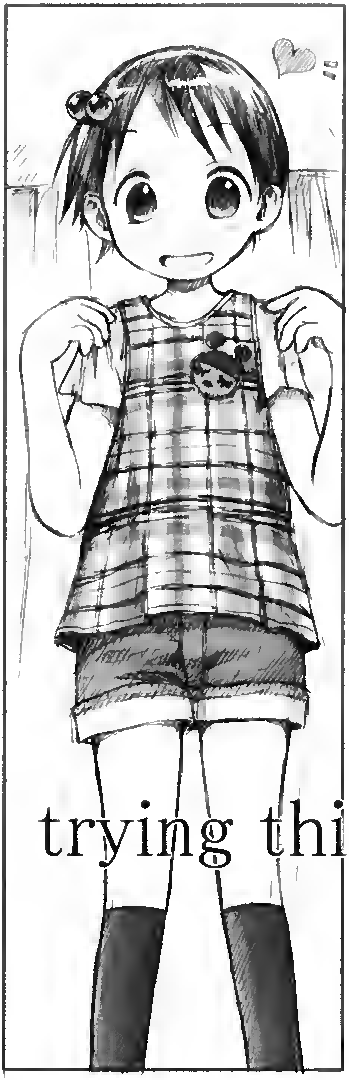
Prickle
...DO YOU GET THE FEELING PEOPLE ARE LOOKING AT US?
O... OH? W... WHY WOULD THEY DO THAT?
I WONDER IF IT'S JUST MY IMAGI-NA-TION
:

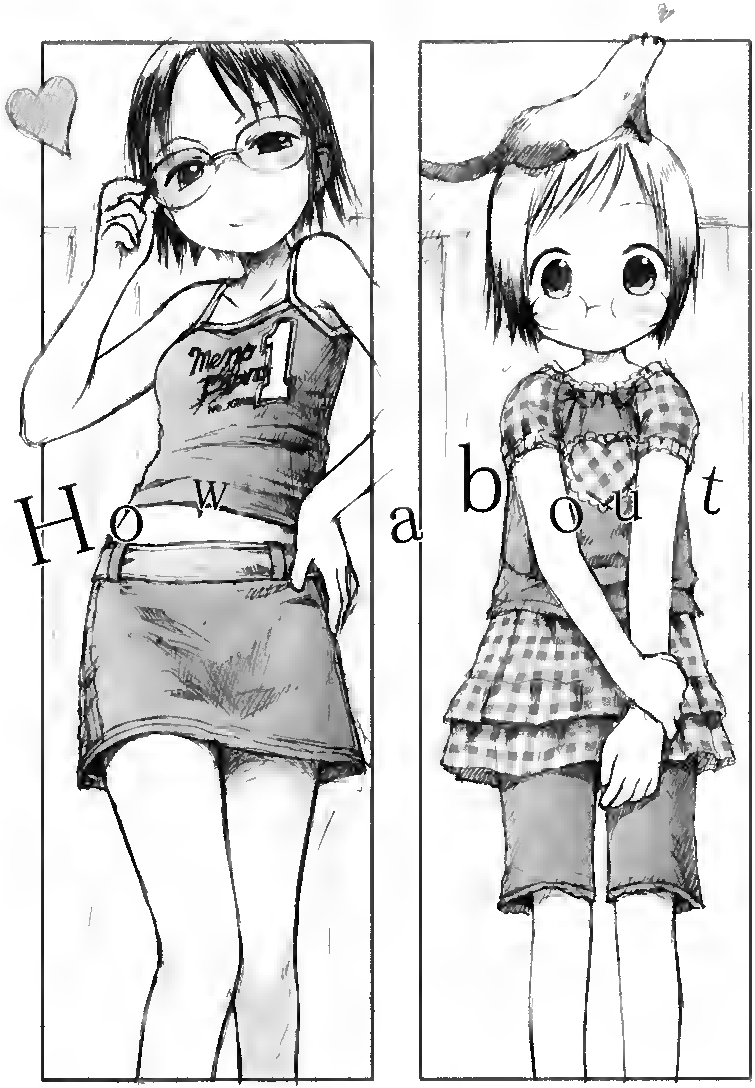
summer.

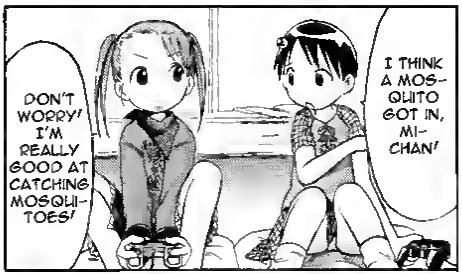

slam
CLATTER
Click
Zzzzz
HEY, CHII-CHAN! WAKE UP!
NNN ?
Murmur
NOT "NNN"! YOU SAID YOU'D COME TO TOWN WITH ME TODAY!
3rd Level English Exam
AH SORRY I'LL GET READY NOW
Zzzzz

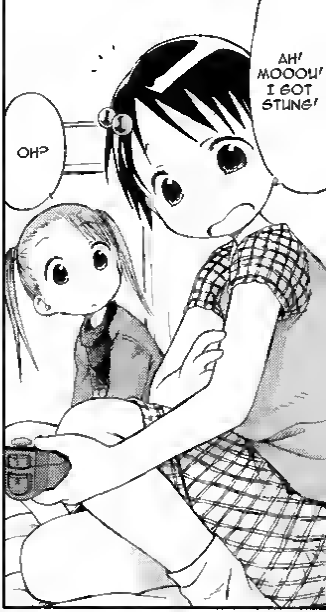
ヤダエン。
"おい。
しかもよく見ると
ものすごいガタ全滅団
だねぇ…"

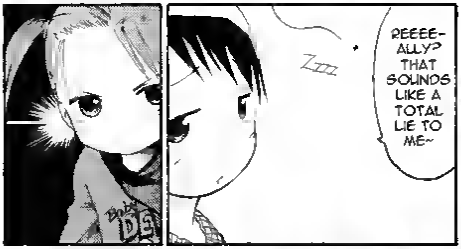
THAT CHIKA... STILL SLEEPING?
AHHH PHEW... I'M SO TIRED
crick
crick
SLEEPING IN BECAUSE IT'S SUMMER VACATION, HUH?
Zzzzz
BUT SHE'D GET PRETTY MAD IF SHE WOKE UP...
UUUN... I'D BETTER NOT AFTER ALL
WELL LET'S JUST CALL THIS HER PUNISHMENT...


trying this on?


How about


I THINK A MOSQUITO GOT IN, MI-CHAN!
DON'T WORRY! I'M REALLY GOOD AT CATCHING MOSQUI-TOES!


AH! MOOOU! I GOT STUNG!
OH?

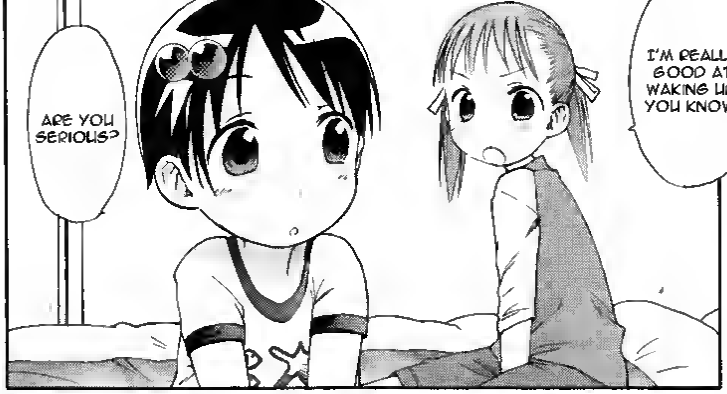

REEEE-ALLY? THAT SOUNDS LIKE A TOTAL LIE TO ME~

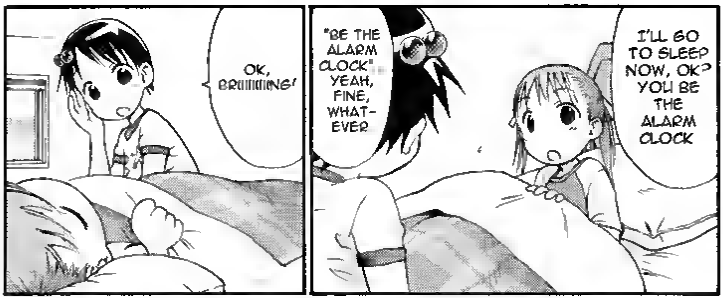
Bzzz

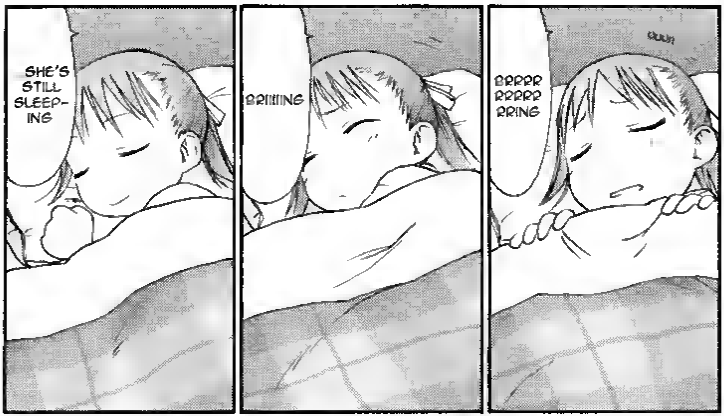
NNN-NAAAH!

GRAB
HAH!

EH!?
No way!

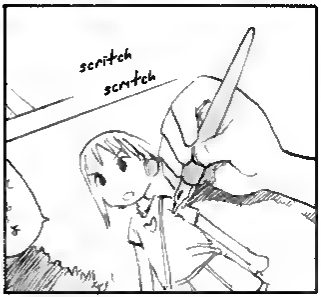

I'M REALLY GOOD AT WAKING UP, YOU KNOW!
ARE YOU SERIOUS?


I'LL GO TO SLEEP NOW, OK? YOU BE THE ALARM CLOCK
"BE THE ALARM CLOCK". YEAH, FINE, WHAT-EVER
OK, BRIIIING!


SHE'S STILL SLEEP-ING
BRIIIING
RRRRR RRRRR RRING
RUH!

APHEX TWIN, SQUARE PUSHER... I'VE BEEN LISTENING TO A LOT OF TECHNO LATELY
Douurrurururu pipipi
Zuggggggababababiiiibubu
tatatatatadodozunzuzupi
Douudadadadachachacha

Dorururutur
chachaggggga
chichichipipipip
tattakadourururu
pi!!!!


scritch
scritch

I CAN'T WORK LIKE THIS

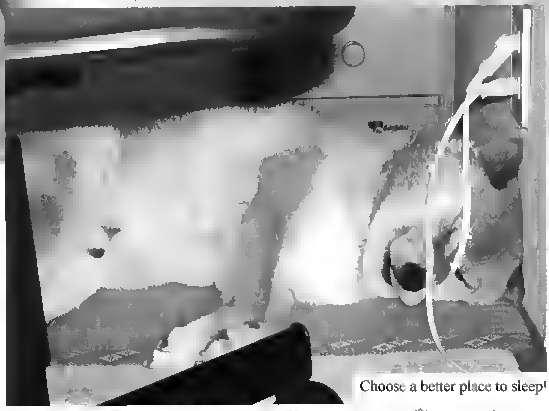
Dorururubababa
Chururururbebebebubibib
pepepedadabiuguon
dururururpi-pippepebu
zubabababa

IT'S ALL STALE BECAUSE I LEFT THE PACKET OPEN WHEN I ATE SOME YESTERDAY
UUH!
Fried Squid
99円
munch
I'LL TRY GRILLING IT LIGHTLY...
crackle
crackle
...AND IT'S STILL STALE.
.....IT TASTES BURNT...

Ed note: Rather than cover up all this, the translation of the postscript is included as seperate text file. -CV

... あとがき

はいですね～　今回はオフセットでは初めてのデジタル本です
今回は漫画が多いですねー珍しく。なんか最近漫画ばっかり描い
イラストが描けなくなってました。今回もよく分かんない本ですね・
「いちごタイメント」は映画「MEMEN」
手法を完全にパクりました　ただ一つ言えるのは**漫画でやるなよ**という事
・・しかし今回は作業内のテクニック的な問題よりも、パソコンの数々のトラブルの方に
かなり時間と労力とお金を費やされました　・・まあ僕がウイルス対策ソフ
入れてなかったというのが主な原因です（笑）　結局いくらがんばってもうまくい
HDD を取り替える事に・・・　ノリで丸 1 台新しく組み立ててやろうか・・・と
思ったのですが金銭的な問題で却下に。いずれはやるつもりですけど。
・・・それと HP はだいぶ前からつくるつくると言っていて全く進行していなかったのですが、
とりあえず場所は確保しました（下記のアドレスです）。・・・でもそれだけで今の時点では
行っても何もありません。その場所も友人が一緒のとこにHPを置こうという事でその友人が
手続き等全部やってくれたので実質的に**僕は何ひとつやっていません。**
ごめんなさい。でもそこまで背中押されたらさすがにこれから少しずつやっていくと思います
・・・さて電撃大王では今月発売の 10 月号から萌ましまろの連載が始まります。
僕自身先月号の後ろの予告を見て**「ほんとかよ」**と思っているところです。
どうも新キャラとかも登場する予定です。・・・大丈夫でしょうか。
がんばりますんで上がったら見てやって下さい。
萌王の方でも描いてますのでそっちもよろしくです。ではでは。



Choose a better place to sleep!

HP OPEN　　http://www93.sakura.ne.jp/~barasui/

...I care because cut one's wisdom teeth

Issued　2002 8 11
Authour　Barasui
Printed　Midoriba Co.-san

Scanned by 暇悉 for comrade in exchange...

I care

Ichigo
The Strawberry Marshmallow
Volume 3
Cartoon by Baraeul
苺ましまろ
by ばらスィー

The Strawberry Marshmallow
Volume 3
Cartoon by Barasui

fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal *(Mustela putorius furo)* that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet, ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 21
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net

Ichigo Mashimaro

Cartaon by Barasui

volume 3

The Strawberry Marshmallow

Volume 3

Cartoon by Barasui

episode 21 Part-time Job 003

episode 22 Jealousy 021

episode 23 Playing Ninjas 041

episode 24 Dont Talk! 059

episode 25 Dream 069

episode 26 The News Presented by Miu-chan 087

episode 27 festival 105

episode 28 Cinderella 123

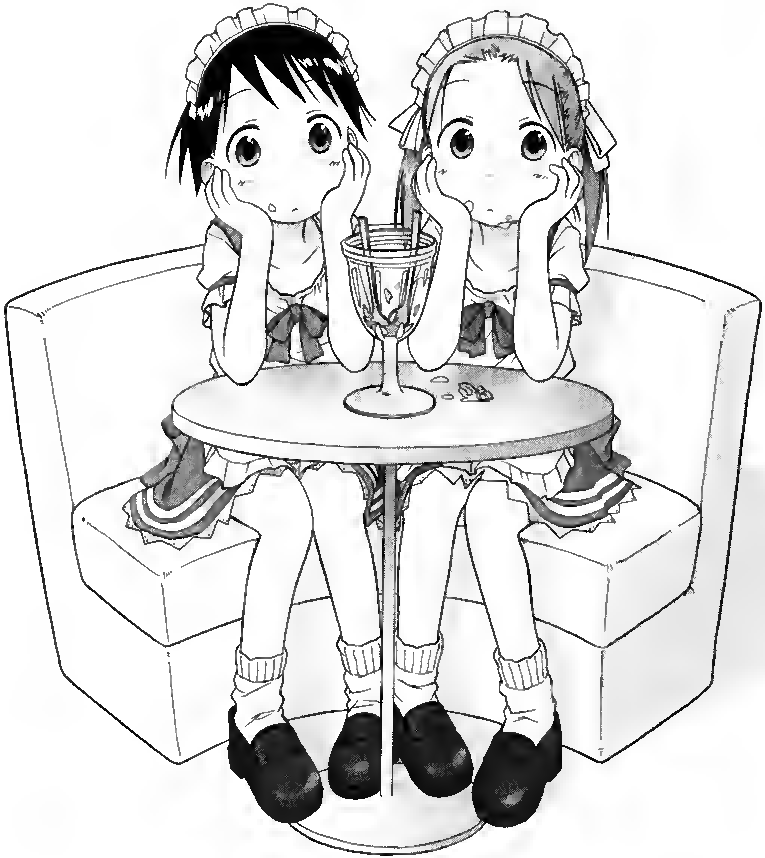
episode 29 Hypnotism 141

episode 30 Rico-chan House 151

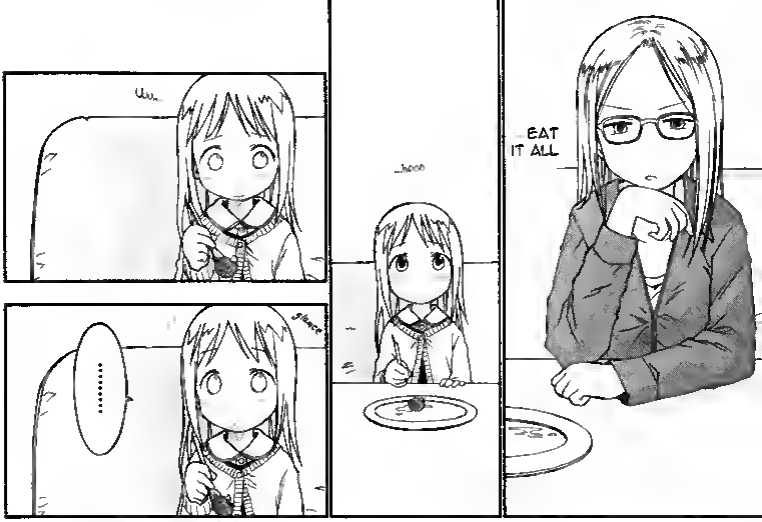
WAA!
HEY! STOP RUNNING, SHIN-CHAN!
SIP...

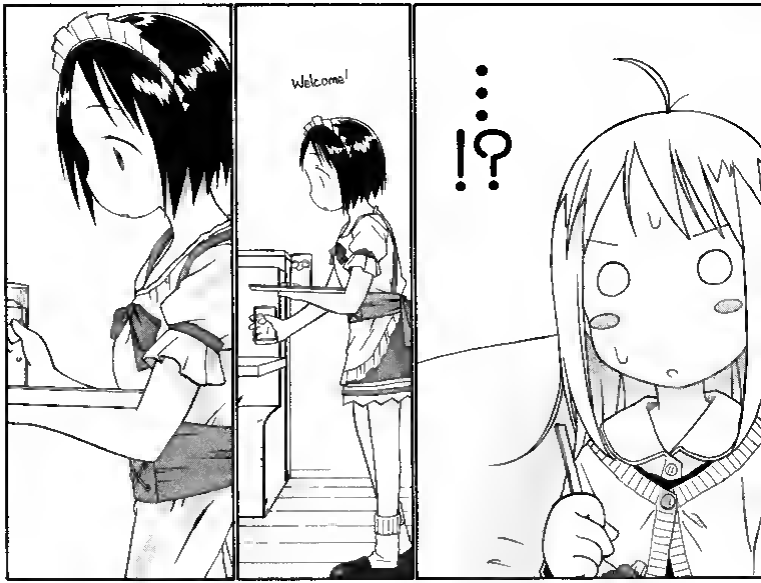
episode **21**

Part-time Job

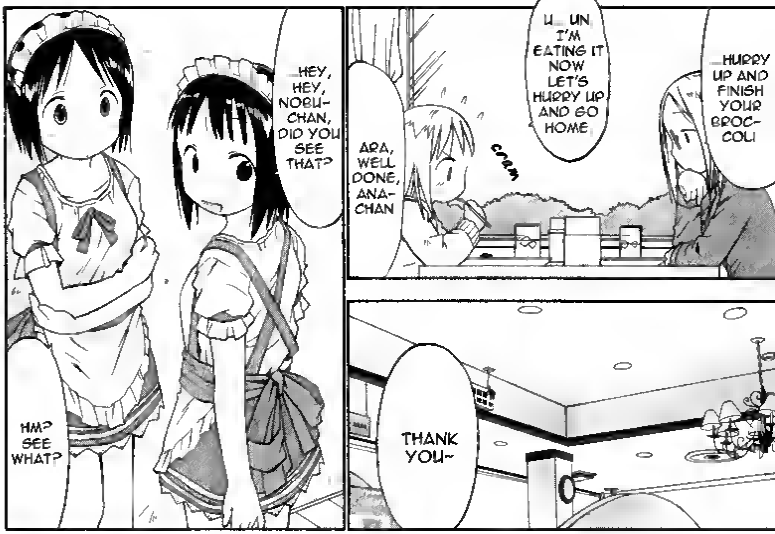


I WENT SHOPPING WITH MAMA TODAY. WE STOPPED BY A FAMILY RESTAURANT ON THE WAY HOME.
Uh
There's no rush
Let's see. Bacon Potato Gratin, Beef Roast
THE UNIFORMS FOR THE WAITRESSES AT THIS RESTAURANT ARE VERY CUTE.
...HEY, MAMA...


Uuu...
...hmm
EAT IT ALL
.....
glance

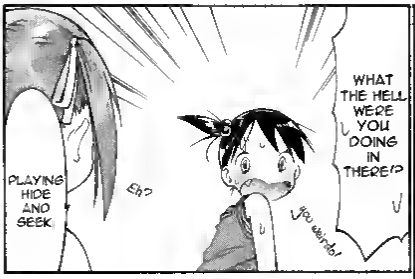

Welcome!
...!?

OVER THERE.
heh!
AH, WHICH WAY IS THE TOILET?
WELL THEN, PLEASE LET ME KNOW WHEN YOU'VE DECIDED ON YOUR ORDER~.
...??
WHAT'S WRONG, ANA-CHAN?
I WANT HER TO FINISH HER BROCCOLI
EEEH!?
AH REALLY?
CAN I CLEAN THESE UP~?
Thump!
AH NO

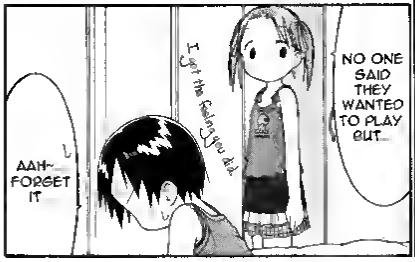

HEY, HEY, NORU-CHAN, DID YOU SEE THAT?
HM? SEE WHAT?
U... UN I'M EATING IT NOW LET'S HURRY UP AND GO HOME
ARA, WELL DONE, ANA-CHAN
CRUNCH
HURRY UP AND FINISH YOUR BROC-COLI
THANK YOU~

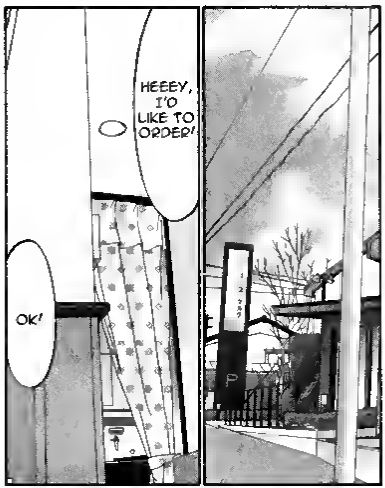
UN... AH THAT REMINDS ME YOU HAVEN'T MET THEM YET
THEY'RE REALLY CUTE~! THERE'S THIS ONE CALLED ANA-CHAN
スンマルク
WELL WHATEVER I'VE GOT CUTE GIRLS WHO COME OVER AND PLAY AT MY PLACE ALL THE TIME ANYWAY
EH?
AH REALLY? YOUR SISTER'S FRIENDS?
A FOR-EIGNER! IT WAS A REALLY CUTE GIRL! THEY JUST LEFT!
EH? REALLY? I DIDN'T NOTICE THEM...

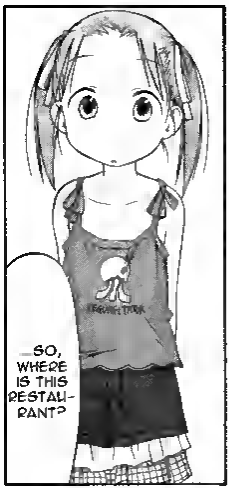
I IT'S TRUE! IT WAS ONEE-SAMA! NO MISTAKE ABOUT IT!
YOU SAW ONEE-CHAN FLUTTERING AROUND IN A FAMILY RESTAURANT? THAT'S RIDICULOUS
...EH?
The Next Day
UHUH... ONEE-CHAN DID SAY SHE HAD A PART-TIME JOB AT A FAMILY RESTAURANT...
BUT SHE WOULDN'T TELL ME WHERE IT WAS WHEN I ASKED
HMM
...HOW ABOUT WE SECRETLY GO CHECK IT OUT TODAY? SHE'S ALWAYS WORKING ON THE WEEKEND...
AH... UN IT MIGHT BE INTERESTING...
BUT DON'T TELL MI-CHAN, OK? SHE'LL DEFINITELY CAUSE SOME KIND OF TROUBLE

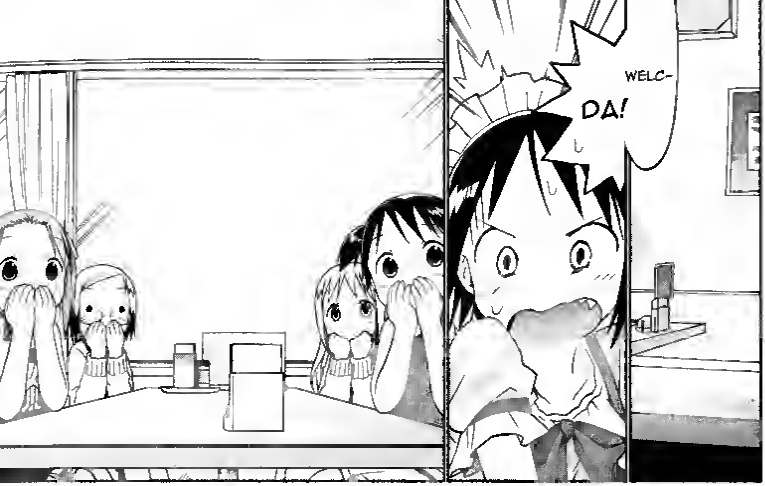

WHAT THE HELL WERE YOU DOING IN THERE!?
Eh?
PLAYING HIDE AND SEEK
you wanted!

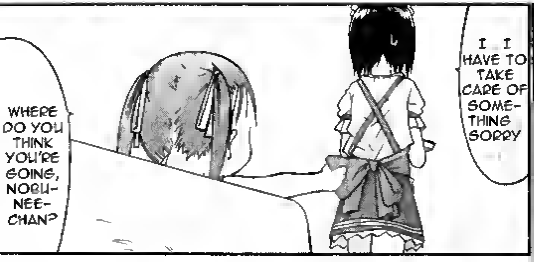
slide
SHOO
DOWAAH!


NO ONE SAID THEY WANTED TO PLAY BUT...
I got the feeling you did.
AAH- FORGET IT

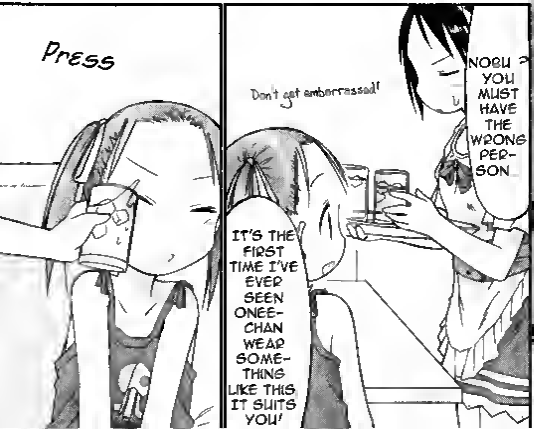

HEEEY, I'D LIKE TO ORDER!
OK!


...SO, WHERE IS THIS RESTAU-RANT?

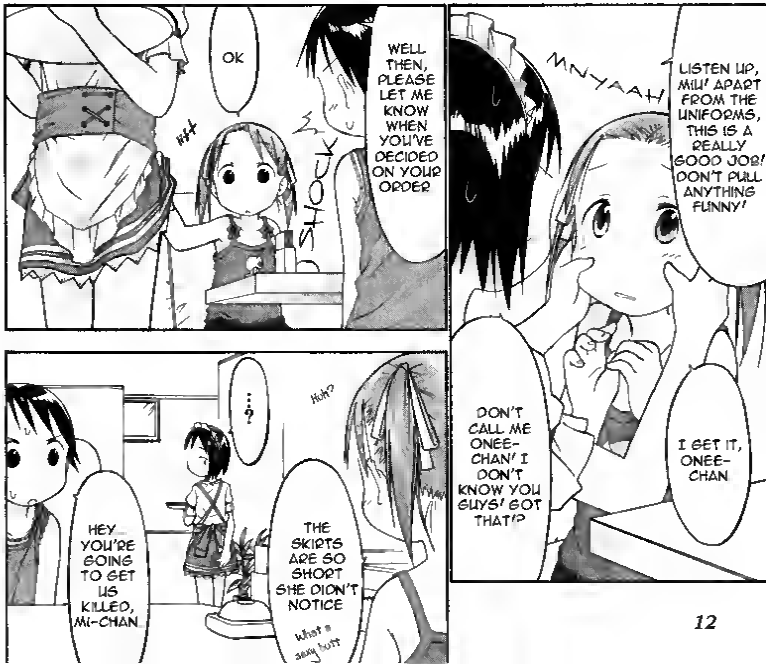

WELC-
DA!


WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING, NORU-NEE-CHAN?
I I HAVE TO TAKE CARE OF SOME-THING SORRY

.....

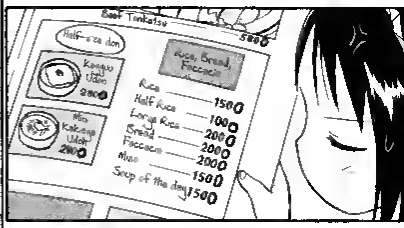

Press
Don't get embarrassed!
NORU - YOU MUST HAVE THE WRONG PER-SON
IT'S THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN ONEE-CHAN WEAR SOME-THING LIKE THIS IT SUITS YOU!

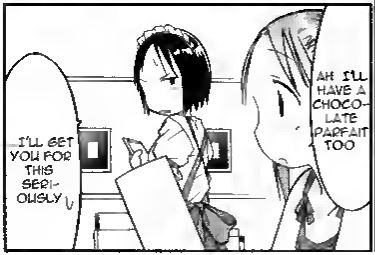
PRESS
WELL, I GUESS THERE WAS NO HELPING IT FROM THE START...
I... I'M SORRY, I...
...WHO TOLD?
BUT ONEE-CHAN DRESSED UP LIKE THAT IS SO PFFT!

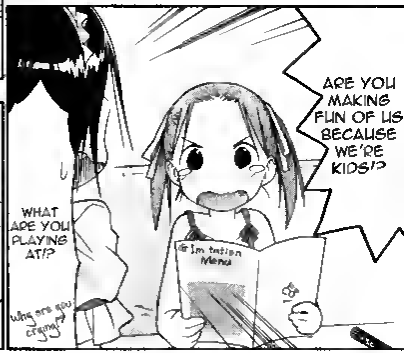

WELL THEN, PLEASE LET ME KNOW WHEN YOU'VE DECIDED ON YOUR ORDER
SHORT
OK
MNYAAH!
LISTEN UP, MII! APART FROM THE UNIFORMS, THIS IS A REALLY GOOD JOB! DON'T PULL ANYTHING FUNNY!
I GET IT, ONEE-CHAN
DON'T CALL ME ONEE-CHAN! I DON'T KNOW YOU GUYS! GOT THAT!?
HUH?
...?
THE SKIRTS ARE SO SHORT SHE DIDN'T NOTICE
what a sexy butt
HEY... YOU'RE GOING TO GET US KILLED, MI-CHAN

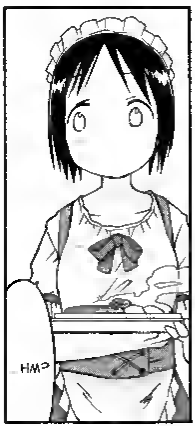
HUH? HEY, HEY, NOBU-CHAN, YOUR SISTER AND HER FRIENDS ARE HERE WITH THAT GIRL I TOLD YOU ABOUT YESTER-DAY
YEAH, BUT I SHOULDN'T TALK TO THEM TOO MUCH WHILE I'M HERE
YOU GO SHEESH
EH? BUT I HAVE THESE TO DEAL WITH. YOU SHOULD GO NOBU-CHAN THEY CAME ALL THE WAY HERE AFTER ALL.
AH, EXCUSE ME~
HAVE YOU DECIDED ON YOUR ORDER?
UMM I WANT THIS, AND THIS, AND THIS MORNING SET
IT'S EVENING RIGHT NOW SO THAT'S NOT AVAIL-ABLE
HEY, WAITRESS, ISN'T THIS KIND OF EXPEN-SIVE?
EH? WHAT S

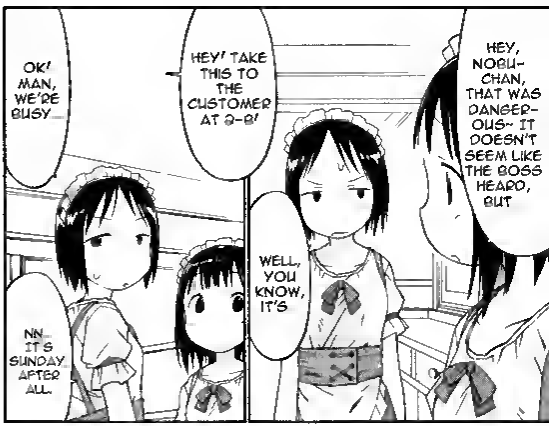
mutter
mutter
what's going on?
what's going on?
AH
crap


Beef Tonkatsu
Half-size don
Kanpyo Udon
Rice, Bread, Pancake
Rice
Half rice
Large Rice
Bread
Pancake
Miso
Soup of the day


AH I'LL HAVE A CHOCOLATE PARFAIT TOO
I'LL GET YOU FOR THIS SERIOUSLY


ARE YOU MAKING FUN OF US BECAUSE WE'RE KIDS!?
WHAT ARE YOU PLAYING AT!?
Why are you crying?
Western Menu

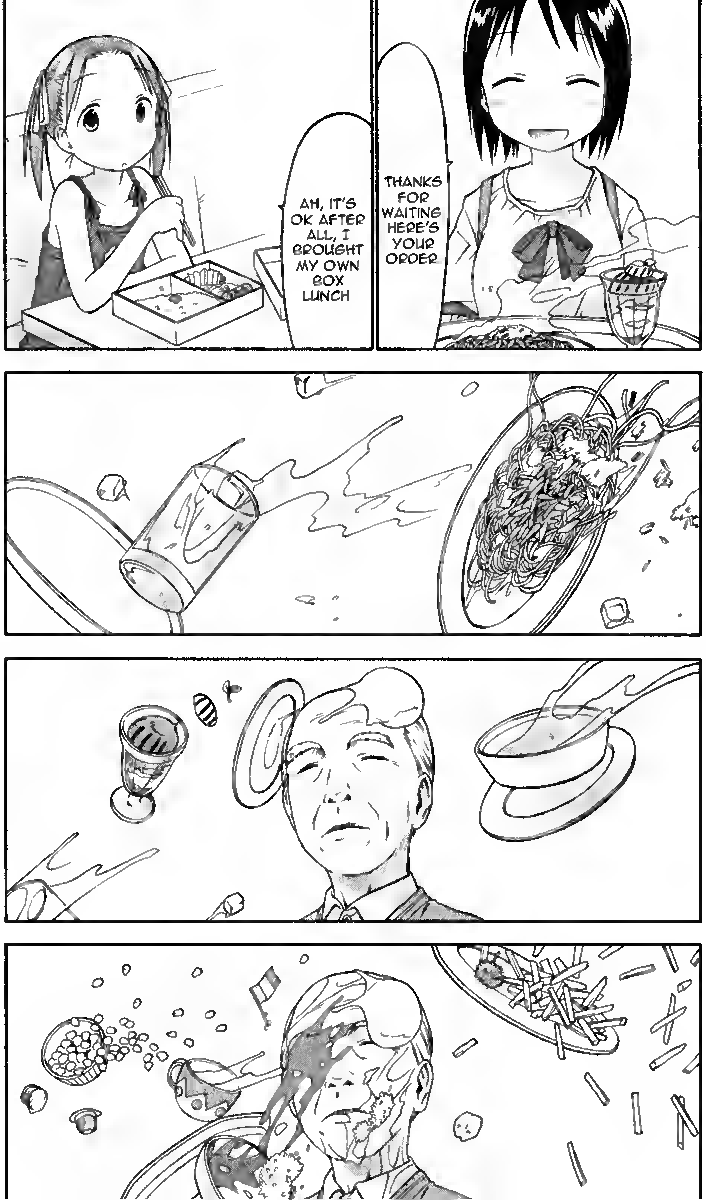

HM?


OK! MAN, WE'RE BUSY...
HEY! TAKE THIS TO THE CUSTOMER AT 9-8!
HEY, NOBU-CHAN, THAT WAS DANGEROUS~ IT DOESN'T SEEM LIKE THE BOSS HEARD, BUT
NN... IT'S SUNDAY AFTER ALL.
WELL, YOU KNOW, IT'S

walk
walk
walk —
drip
drip
AH!
TRIP
SPL
ASH
TRIP
You're not getting a free drink out of that
ARE YOU OK? PLEASE BE CAREFUL
AH, YES, THANK YOU~

SPLAT
DEH!
AH, WAITRESS -SAN, ARE YOU OK? BE CAREFUL.
AH... YES THANK YOU

...BEAR WITH IT BEAR WITH IT
I CAN KICK HER ASS AS MUCH AS I WANT WHEN WE GET HOME OK!
HEY, ITOU-KUN, ARE YOU OK~? PUT SOME EFFORT INTO IT~ HERE,
TAKE THIS TO 3-A


AH, IT'S OK AFTER ALL, I BROUGHT MY OWN BOX LUNCH
THANKS FOR WAITING HERE'S YOUR ORDER

ONEE-CHAN! I'M AGAINST VIOLENCE!
Clack
Ah!
Ah
THAT OLD REGULAR ISN'T COMING IN ANY-MORE, IS HE?
HUH?
.....

Soccer

Karate

MangaReactor Credits

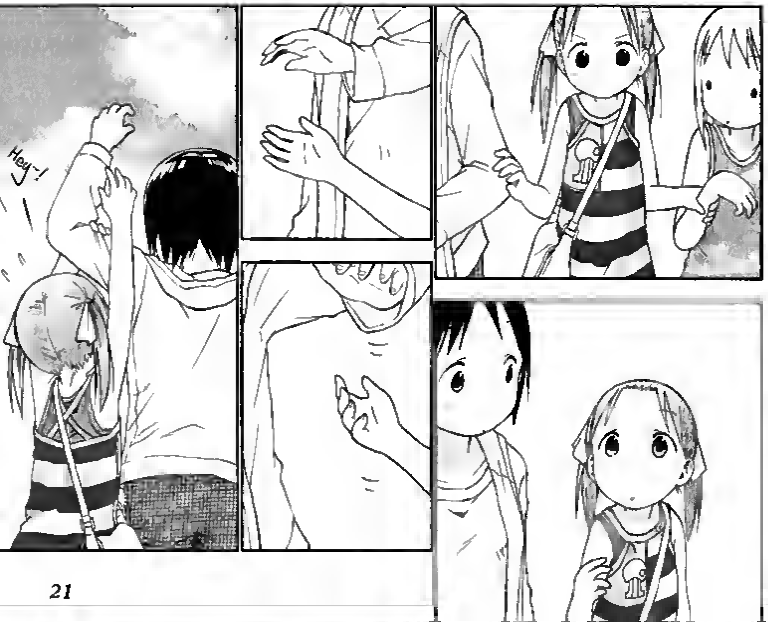
eDonkey — Community

Website:
http://www.mangareactor.tk
IRC:
#MangaReactor @ irc.chatsociety.net
Provided by: Gambit

"Because the book is always better."

Artist: Gambit
© MangaReactor 2011

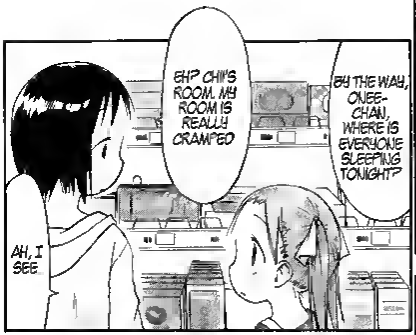
MOM AND DAD AREN'T COMING HOME TONIGHT, SO EVERYONE IS COMING FOR A SLEEPOVER.
DID YOU REMEMBER YOUR PAJAMAS?
SURE! EVERYTHING'S PREPARED!
THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE BEEN TO A SLEEPOVER, RIGHT, AYA-CHAN?
YES, MY PARENTS ARE REALLY STRICT... I'VE NEVER HAD A CHANCE TO ATTEND ONE UP UNTIL NOW...
THAT'S WHY IT'S KIND OF EXCITING~


Hey~!

episode 22
Jealousy

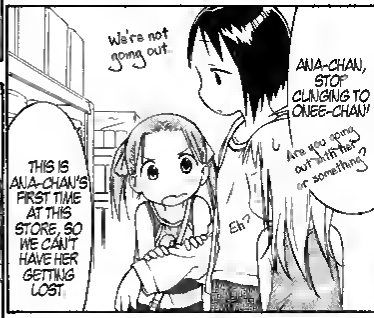
poke
poke
ONEE-CHAN
HM?
Hmm
WE'VE GOT BISCUITS AT HOME, SO THIS SHOULD BE IT... OK!
...LET'S SEE... LEEKS, CABBAGE, TOFU, MUSH-ROOMS, BACON, AND...
Sign. Housewives' Store Shijimizuka

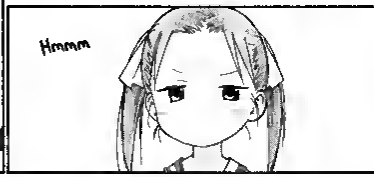
CANDY
O...OH RIGHT
I'LL HAVE THIS!
Mini Cheese Cake
MOM AND DAD GAVE US MONEY FOR TODAY, SO YOU GUYS CAN GO PICK OUT WHATEVER YOU WANT.
AH, REALLY?
CAN I HAVE THIS?
UH, SURE As much as you want
What?

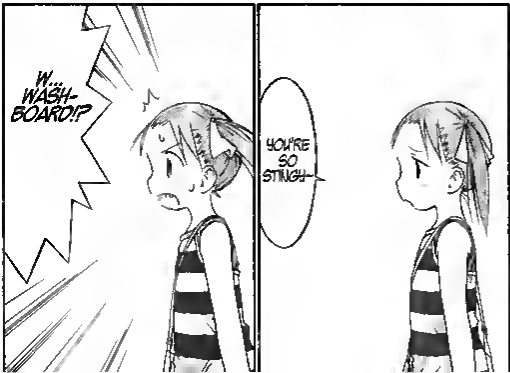

AH, I SEE
EH? CHI'S ROOM. MY ROOM IS REALLY CRAMPED
BY THE WAY, ONEE-CHAN, WHERE IS EVERYONE SLEEPING TONIGHT?

HEY... JUST WHO DO YOU THINK IT WAS THAT GOT ME FIRED FROM MY JOB!? YOU'D BETTER HAVE A GOOD THINK ABOUT WHAT YOU DID!
H... HEY WHAT'S UP WITH THAT!?

Mini Cheese Cake
ANY-WAY, I'LL HAVE THIS


THIS IS ANA-CHAN'S FIRST TIME AT THIS STORE, SO WE CAN'T HAVE HER GETTING LOST
We're not going out
EH?
ANA-CHAN, STOP CLINGING TO ONEE-CHAN!
Are you going out with her or something?

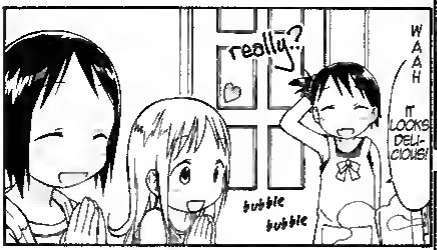

Hmmm

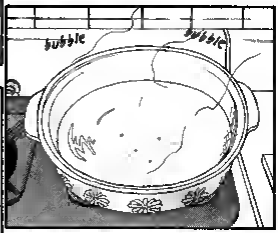

W... WASH-BOARD!?
YOU'RE SO STINGY

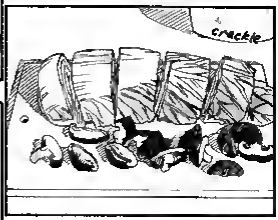
CAN'T I JUST HAVE ONE?
NO WAY YOU GO EARN SOME MONEY AND BUY IT YOURSELF, WASH-BOARD

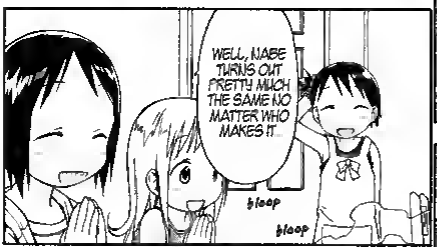
YOU GUYS ARE WASHBOARDS TOO!
WHO'S A WASH-BOARD!?
WELL, YOU ARE JUST LOOK AT YOU
Don't show!
Eh?
UUUU~
YOU-
ARA?
THUMP
HMP! I THOUGHT I TOLD YOU GUYS NOT TO...
...AH, FINE, WE CAN TAKE THOSE.
MILK
UUH!
?
has a little →

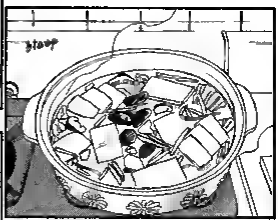
IT'S DONE~ THIS IS KIND OF DANGEROUS, SO DON'T MOVE, OK?
puff puff
OH, IT'S HERE!

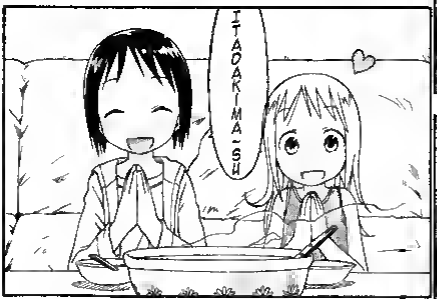

really?
WAAH IT LOOKS DELICIOUS!
bubble bubble

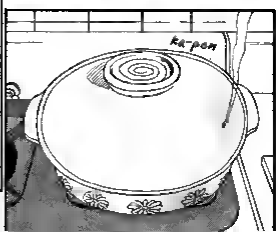

bubble bubble

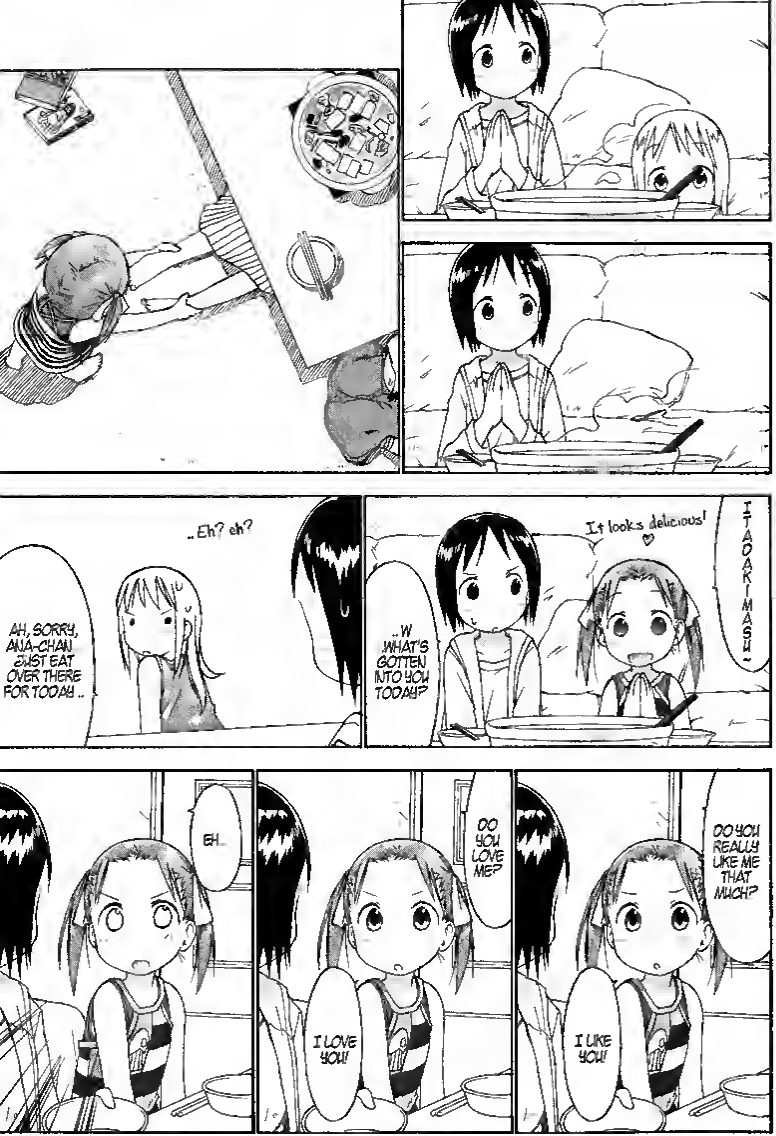

crackle

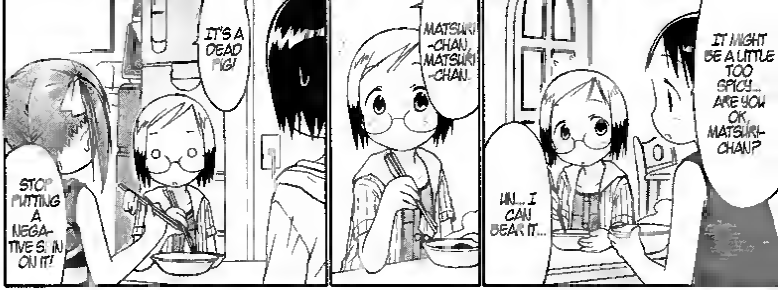

WELL, NABE TURNS OUT PRETTY MUCH THE SAME NO MATTER WHO MAKES IT.
bloop bloop

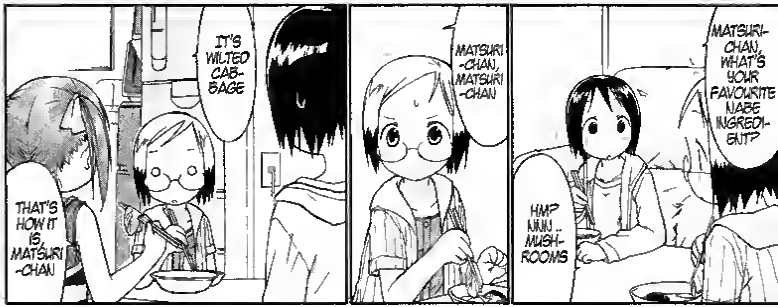

bloop

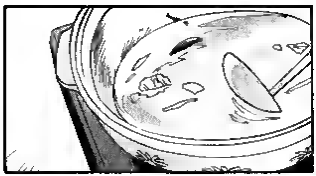

ITADAKIMA~SU

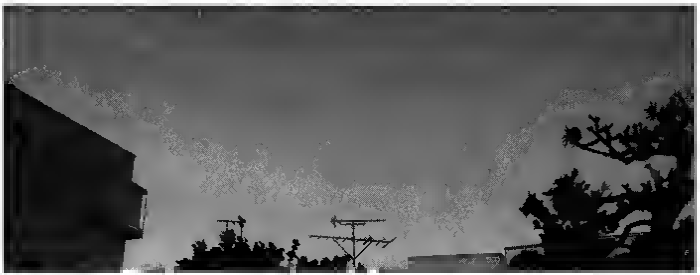

ka~pon

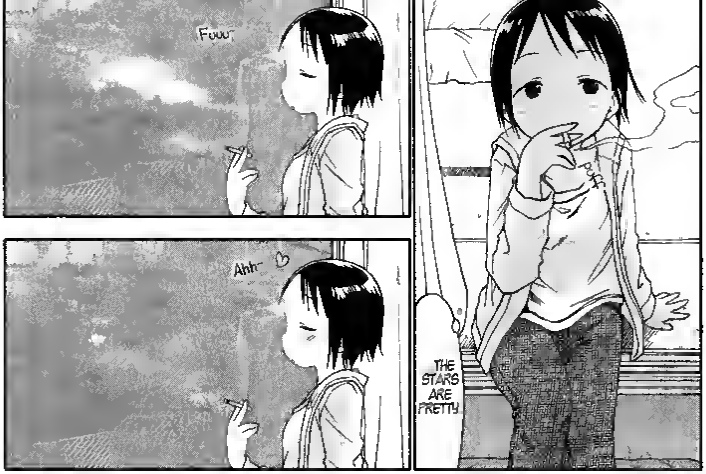

ITADAKIMASU~
It looks delicious!
..W WHAT'S GOTTEN INTO YOU TODAY?
..Eh? eh?
AH, SORRY, ANA-CHAN JUST EAT OVER THERE FOR TODAY..
DO YOU REALLY LIKE ME THAT MUCH?
I LIKE YOU!
DO YOU LOVE ME?
I LOVE YOU!
EH..


STOP PUTTING A NEGATIVE S. IN ON IT!
IT'S A DEAD FIG!
MATSURI-CHAN, MATSURI-CHAN
UH... I CAN BEAR IT...
IT MIGHT BE A LITTLE TOO SPICY!... ARE YOU OK, MATSURI-CHAN?

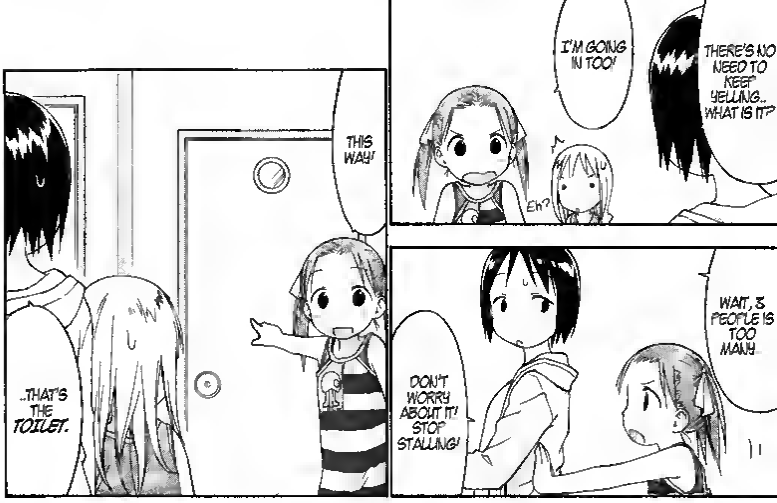

THAT'S HOW IT IS, MATSURI-CHAN
IT'S WILTED CABBAGE
MATSURI-CHAN, MATSURI-CHAN
HMP MMM... MUSHROOMS
MATSURI-CHAN, WHAT'S YOUR FAVOURITE NABE INGREDIENT?

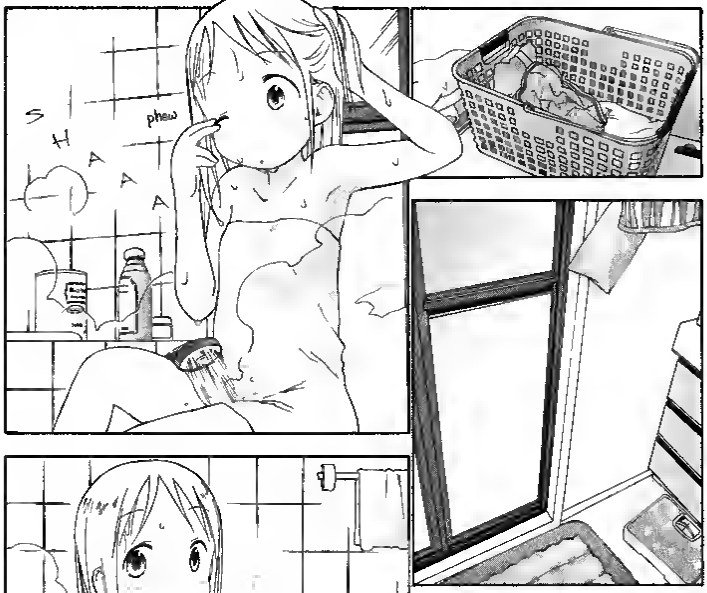


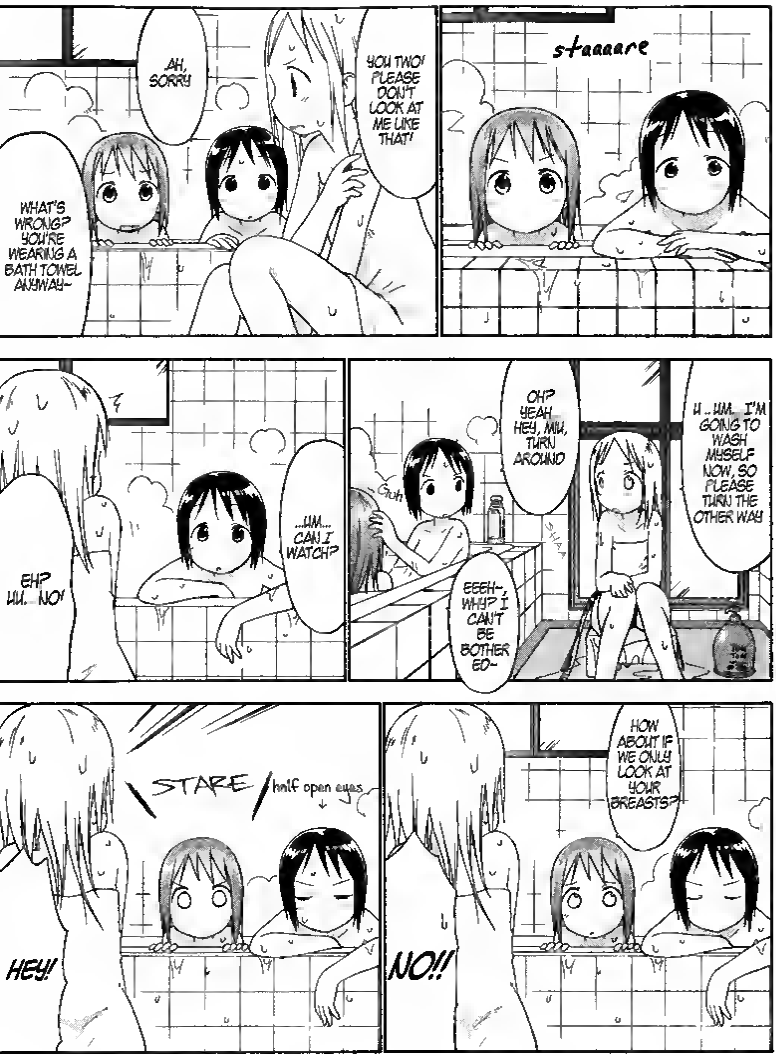



Fuuu
Ahh~
THE STARS ARE PRETTY

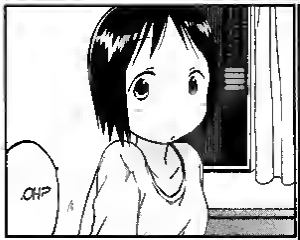
HMMM.. HOW ABOUT YOU, AKA-CHAN? LET'S GO TOGETHER, SINCE IT'S YOUR FIRST TIME
AH OK
BEEP BEEP BEEP
AH, THE BATH IS READY
Ah
LET'S SEE WHO WANTS TO TAKE A BATH?
HMP I DON'T MIND WHEN I GO
HEEEEEEEY!


I'M GOING IN TOO!
THERE'S NO NEED TO KEEP YELLING.. WHAT IS IT?
Eh?
THIS WAY!
..THAT'S THE TOILET.
DON'T WORRY ABOUT IT! STOP STALLING!
WAIT, 3 PEOPLE IS TOO MANY


phew
SHAAA
Hm?

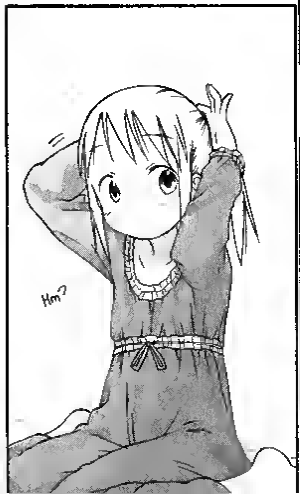

AH, SORRY!
YOU TWO! PLEASE DON'T LOOK AT ME LIKE THAT!
WHAT'S WRONG? YOU'RE WEARING A BATH TOWEL ANYWAY~
staaaare
EH? UU... NO!
...UM... CAN I WATCH?
OH? YEAH HEY, MIU, TURN AROUND
EEEH~, WHY? I CAN'T BE BOTHERED~
U...UM... I'M GOING TO WASH MYSELF NOW, SO PLEASE TURN THE OTHER WAY
HEY!
STARE
half open eyes
NO!!
HOW ABOUT IF WE ONLY LOOK AT YOUR BREASTS?

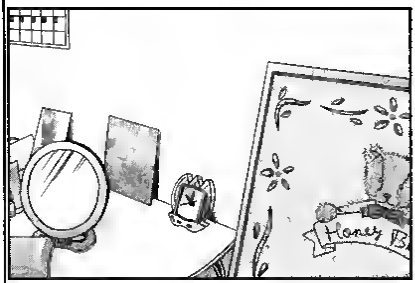
STRAIGHT HAIR IS CUTE ON YOU TOO~
R... REALLY?
YES... IT GOES BACK TO NORMAL WHEN MY HAIR DRIES.
HMM. YOUR HAIR BECAME STRAIGHT AGAIN, AIJA-CHAN.
HEEEY, THE BATH'S FREE
AH, UN

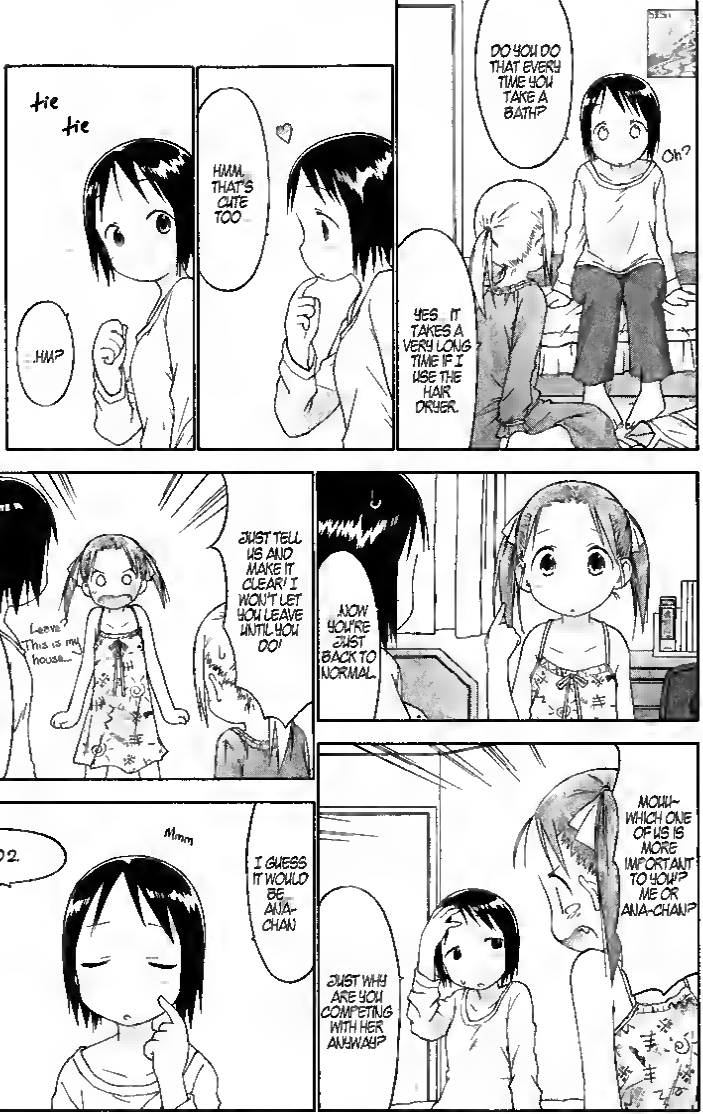

..CHP

..UU
YOU LOOK BETTER WITH YOUR HAIR TIED

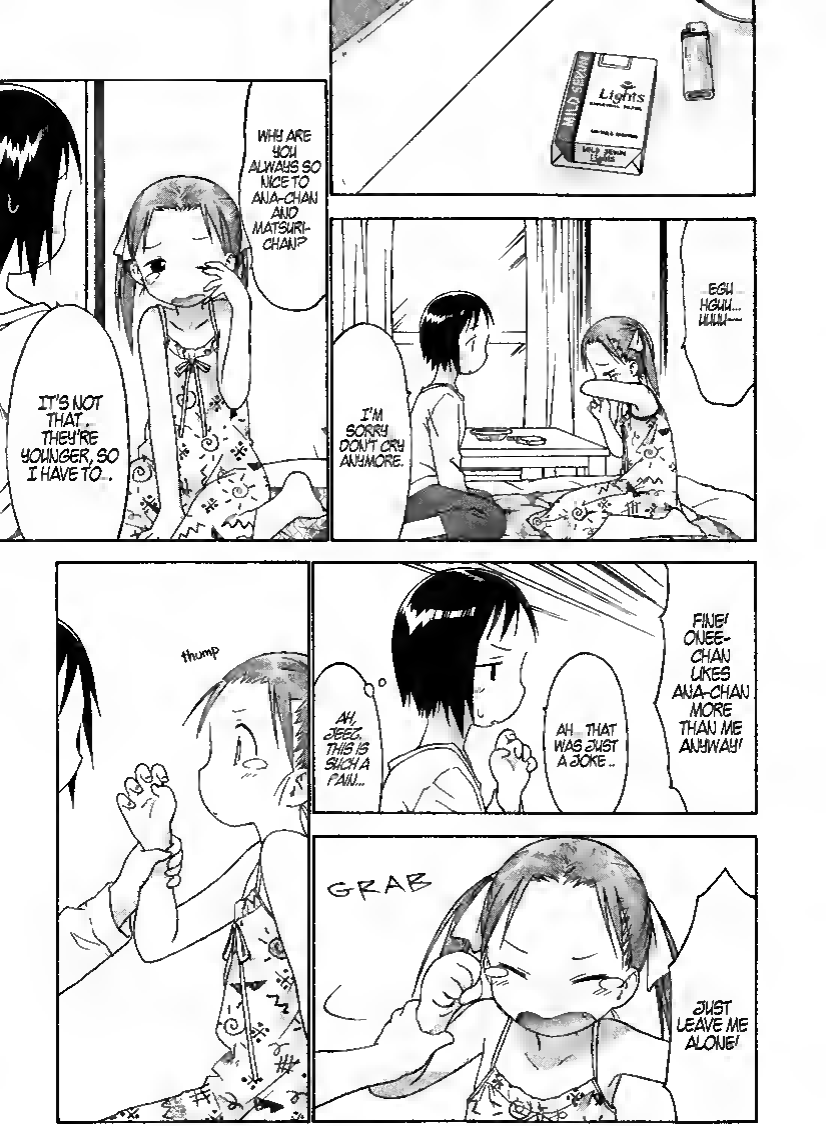
Stop that
HEH, HEH, OUBE-CHAN, I HAVE STRAIGHT HAIR NOW TOO
EH? AH, BUT I'VE BEEN YOU WITH STRAIGHT HAIR PLENTY OF TIMES BEFORE

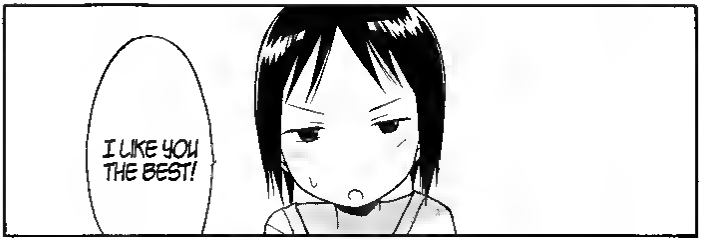

Hm?

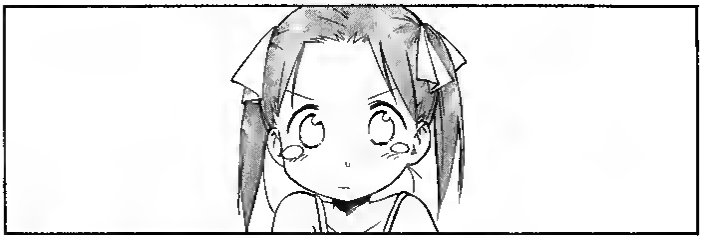

Honey B.

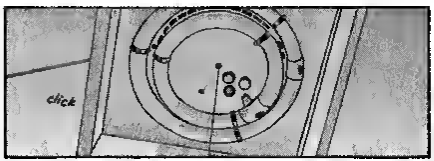

tie tie
HMM. THAT'S CUTE TOO
HM?
DO YOU DO THAT EVERY TIME YOU TAKE A BATH?
Oh?
YES. IT TAKES A VERY LONG TIME IF I USE THE HAIR DRYER.
JUST TELL US AND MAKE IT CLEAR! I WON'T LET YOU LEAVE UNTIL YOU DO!
Leave! This is my house...
EH?
NOW YOU'RE JUST BACK TO NORMAL.
MOU~ WHICH ONE OF US IS MORE IMPORTANT TO YOU? ME OR ANA-CHAN?
JUST WHY ARE YOU COMPETING WITH HER ANYWAY?
I GUESS IT WOULD BE ANA-CHAN
Mmm
8 TO 2.

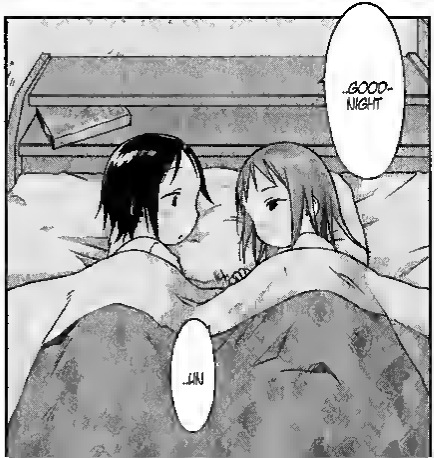
WHHHHHHY~
Byeeeh
...ARA, SHE'S CRYING
UUUUUUUU~
Huh?
UU..
SLAM
?
Byeeeh
ONEE-CHAN IS AN IDIOT!
UUH... THIS IS BAD SHE'S SERIOUS
I've really done it this time
PFFFFT
Eh
AH... OK
DO YOU MIND IF WE SLEEP NEXT DOOR, ANA-CHAN? I'VE GOT TO GET THE SITUATION UNDER CONTROL AGAIN..


Lights
WHY ARE YOU ALWAYS SO NICE TO ANA-CHAN AND MATSURI-CHAN?
IT'S NOT THAT. THEY'RE YOUNGER, SO I HAVE TO..
I'M SORRY. DON'T CRY ANYMORE.
EGU HGUU... UUUU—
FINE! ONEE-CHAN LIKES ANA-CHAN MORE THAN ME ANYWAY!
AH... THAT WAS JUST A JOKE..
AH, JEEZ, THIS IS SUCH A PAIN...
thump
GRAB
JUST LEAVE ME ALONE!


I LIKE YOU THE BEST!

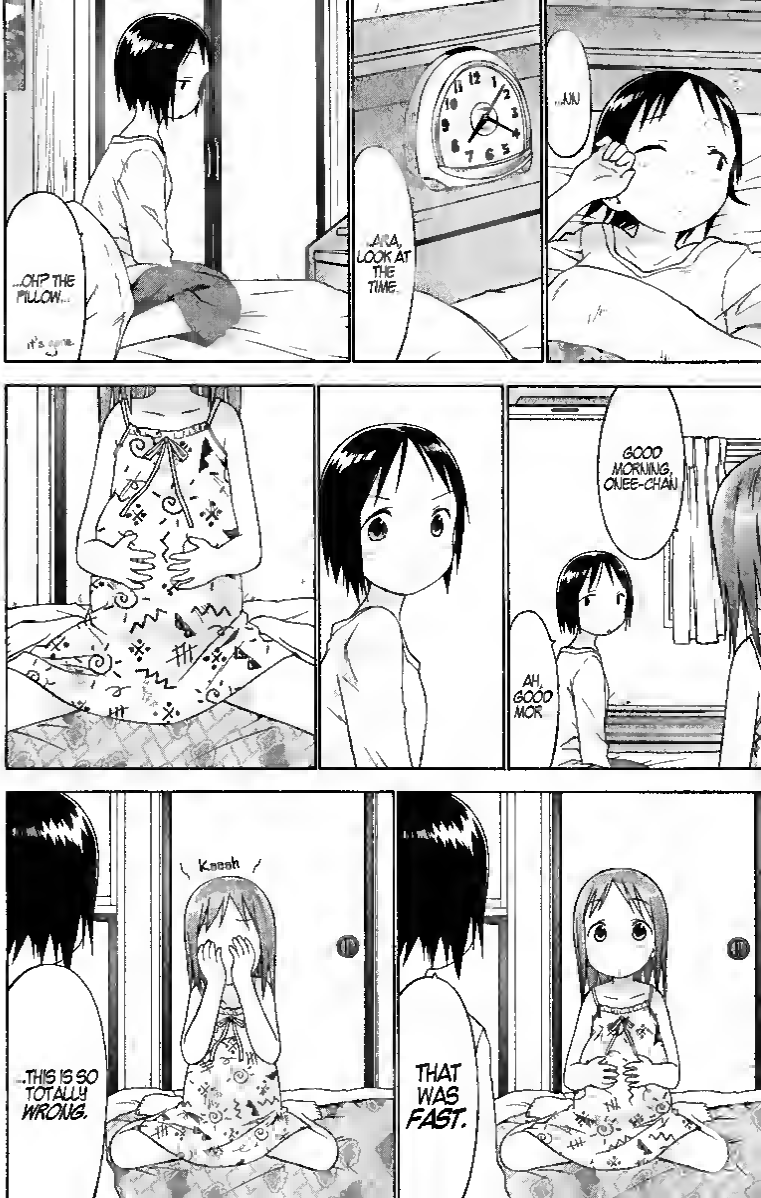



click


...GOOD-NIGHT
...UN

REALLY?
U...UN... SO, LET'S SLEEP TOGETHER JUST FOR TONIGHT, OK?
...UN

PHEW.. I WOULD NEVER HAVE GOTTEN HER TO CALM DOWN IF I HADN'T SAID THAT...
NN...
grasp
.....
WELL.. NOW THAT I THINK ABOUT IT, SHE'S AN ONLY CHILD. SHE MUST HAVE BEEN FEELING LONELY EVER SINCE ANJA-CHAN ARRIVED
I CAN'T SLEEP THIS EARLY
.....
.....


...OH? THE PILLOW...
it's gone.
...AHA, LOOK AT THE TIME.
...NN
GOOD MORNING, ONEE-CHAN
AH, GOOD MOR
Kaaah
...THIS IS SO TOTALLY WRONG.
THAT WAS FAST.

Ski

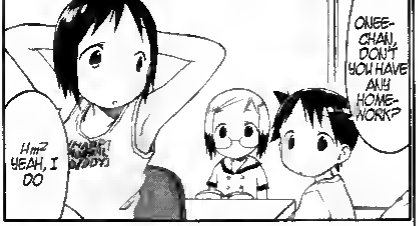
Basketball

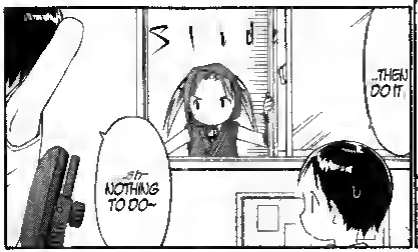
Ichigo mashimaro

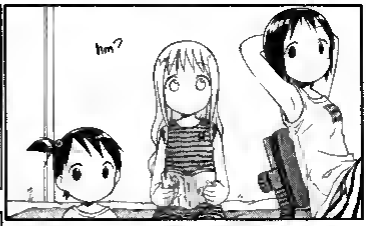
Volume 3

fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 22
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net





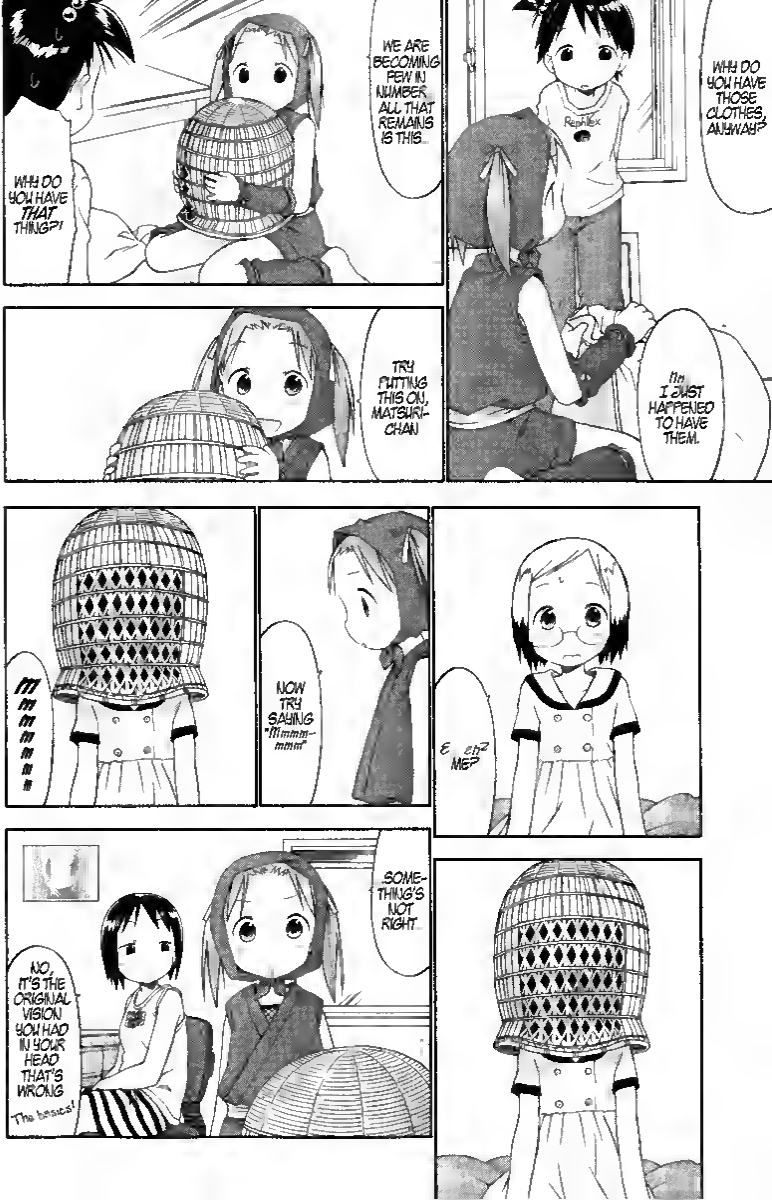


*Ninja techniques

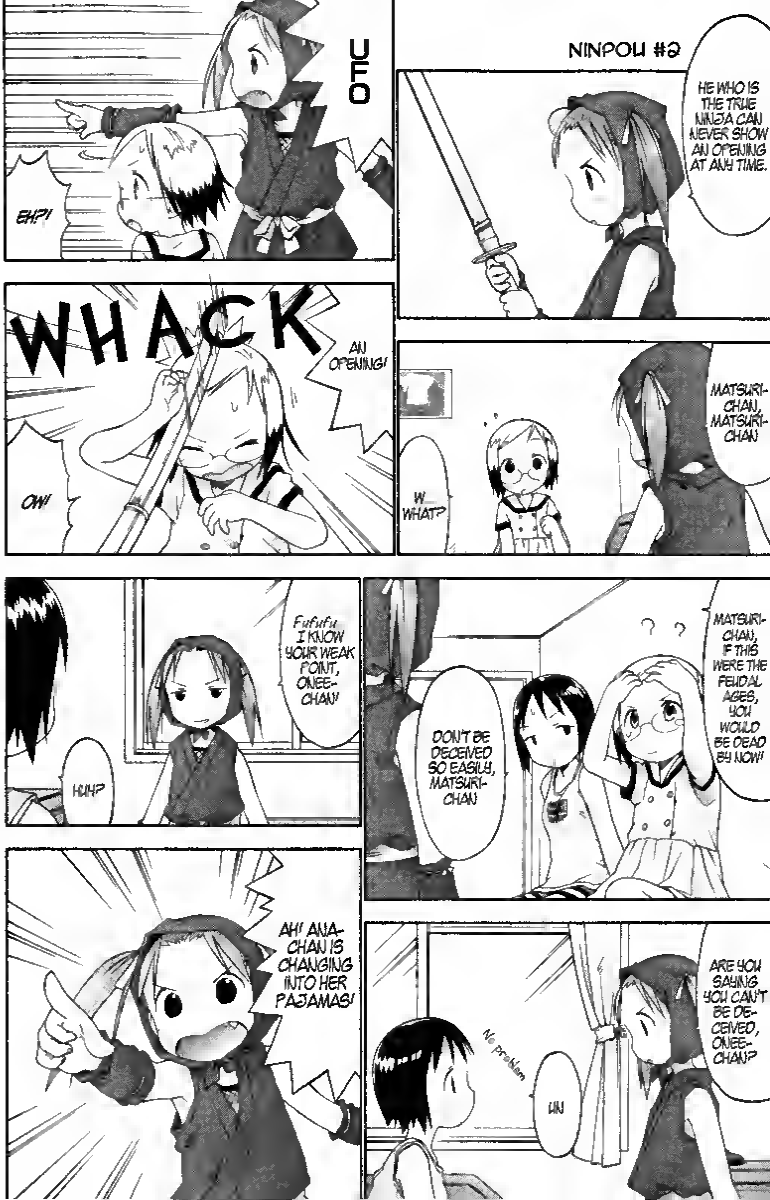
episode **23**

Playing Ninjas

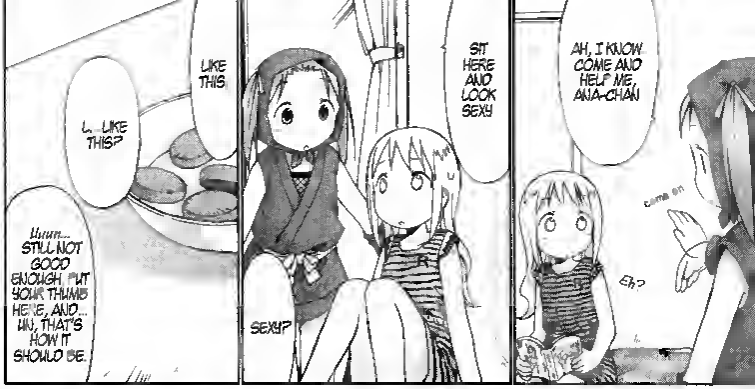
YOU DON'T HAVE TO KNOW NINJUTSU TO BE A NINJA, RIGHT?
WHY NINJAS ALL OF A SUDDEN?
Hm? OH, I WAS CLEANING OUT MY CLOSET, AND I FOUND THIS
AC-CORDING TO THIS SCROLL...
READ IT OUT LOUD FOR ME
SORRY, NO CAN DO
Even if you ask me to...
Eh? WHAT'S THAT?


WE ARE BECOMING FEW IN NUMBER. ALL THAT REMAINS IS THIS...
WHY DO YOU HAVE THAT THING?!
WHY DO YOU HAVE THOSE CLOTHES, ANYWAY?
Rapilex
Hm I JUST HAPPENED TO HAVE THEM.
TRY PUTTING THIS ON, MATSURI-CHAN
mmmmmm
NOW TRY SAYING "mmmm-mmm"
ε εb² MEP
SOME-THING'S NOT RIGHT.
NO, IT'S THE ORIGINAL VISION YOU HAD IN YOUR HEAD THAT'S WRONG
The basics!

NINPOU #1
YAH!
shu
shu
shu
clack
there
SORRY TO KEEP YOU WAITING~
CUT IT OUT, DAMN IT
KICK
HEY! WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
thunk
thunk
thunk
MAN, CHIKA'S SNACKS SURE ARE TASTY.
WAAH! MY CDS!
Reptex


NINPOU #2
UFO
EH?!
HE WHO IS THE TRUE NINJA CAN NEVER SHOW AN OPENING AT ANY TIME.
WHACK
AN OPENING!
OW!
MATSURI-CHAN, MATSURI-CHAN
W-WHAT?
Fufufu I KNOW YOUR WEAK POINT, ONEE-CHAN!
HUH?
MATSURI-CHAN, IF THIS WERE THE FEUDAL AGES, YOU WOULD BE DEAD BY NOW!
DON'T BE DECEIVED SO EASILY, MATSURI-CHAN
AH! ANA-CHAN IS CHANGING INTO HER PAJAMAS!
ARE YOU SAYING YOU CAN'T BE DE-CEIVED, ONEE-CHAN?
No problem
UH

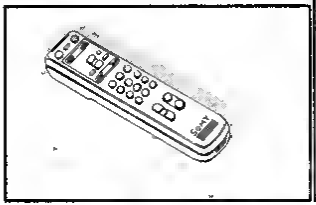
THEN HOW DO I CREATE AN OPENING?
I DON'T KNOW. WHY WOULD YOU WANT TO?
Uuun...
I SEE. I'LL HAVE TO USE A SEDUCTION TECHNIQUE!
NO, SHE'S SITTING RIGHT NEXT TO ME
WHA?!
NOT "WHA."
flush
drop
AH, I DROPPED MY SWORD
HOW DO YOU USE A SEDUCTION TECHNIQUE ANYWAY?
Uh HOW DO I PUT THIS... IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM WHAT YOU'RE DOING RIGHT NOW
Aaa I CAN'T REACH IT
YOU'RE FULL OF OPENINGS RIGHT NOW


Ah, I know. Come and help me, Ana-chan
Come on
Eh?
Sit here and look sexy
Like this
Like this?
Uuum... Still not good enough. Put your thumb here, and... Un, that's how it should be.
Sexy?

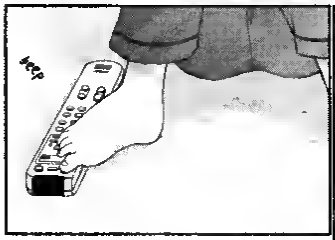
An opening!
WHACK
?
?
...Move your legs over a little...
Like this
What?
S-she's strong!
.....

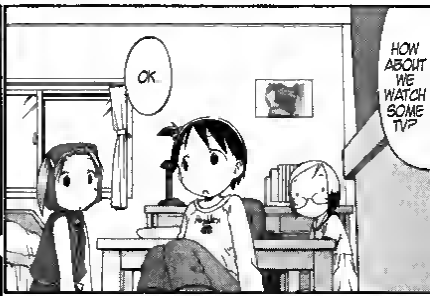
...Nnnn...
Hm? WHAT'S WRONG?
I NEED TO GO TO THE TOILET
ALL RIGHT, THEN GO
DON'T TRY ANY-THING
Un YOU'VE GOT NO OPENINGS
HEY! ONEE-CHAN!
EH... SORRY, YOU WERE FULL OF OPEN-INGS
peek
AN OPEN-ING
peek
AH!
AH!

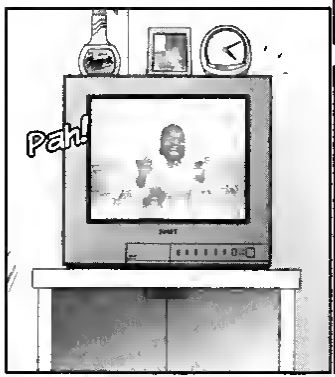
Hmmmm...



CHII-CHAN, YOU SHOULD DO SOME NINPOU TOO
EH? ME? DO NINPOU?

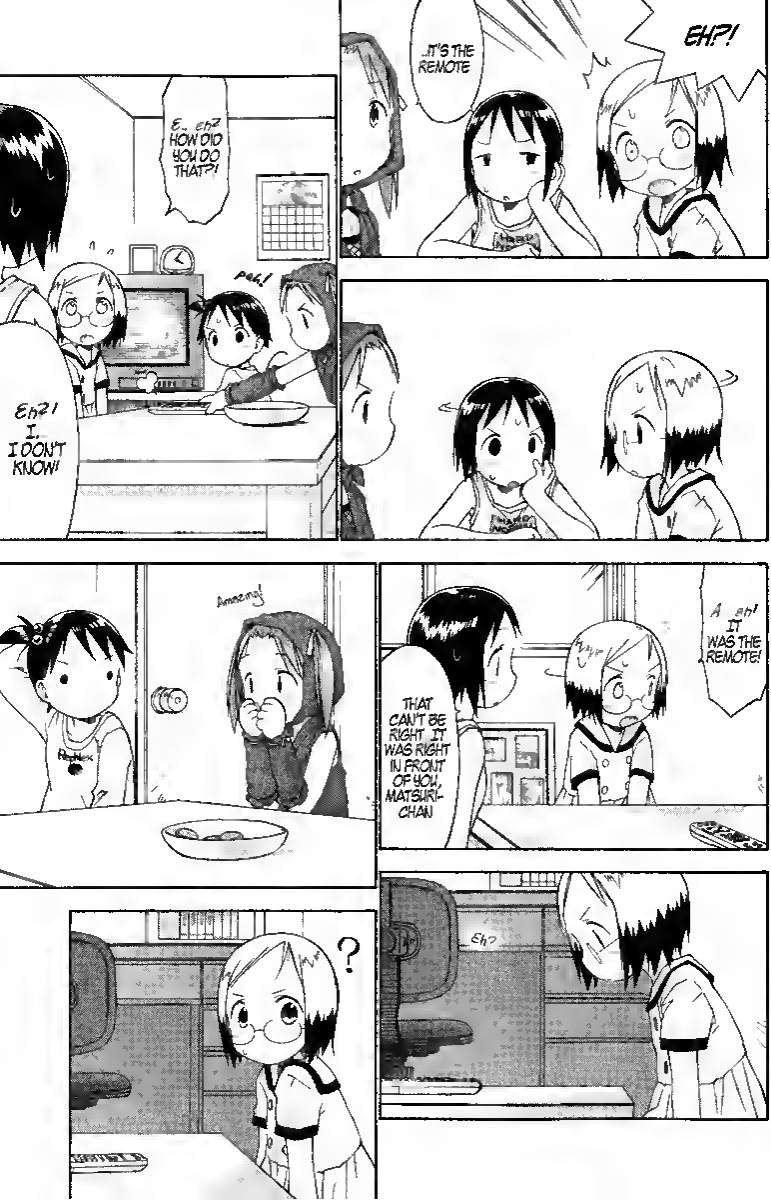

click


OK.
HOW ABOUT WE WATCH SOME TV?

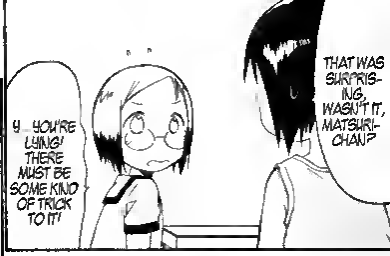

Peh!

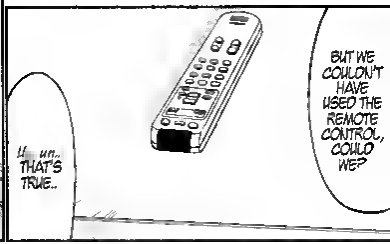
YAH!

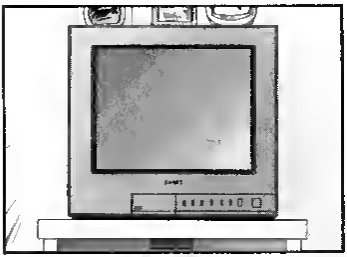
Nnn


EH?!
IT'S THE REMOTE
E... EH? HOW DID YOU DO THAT?!
pok!
EH?! I... I DON'T KNOW!
Amazing!
A... eh! IT WAS THE REMOTE!
THAT CAN'T BE RIGHT. IT WAS RIGHT IN FROUT OF YOU, MATSURI-CHAN
?
Eh?

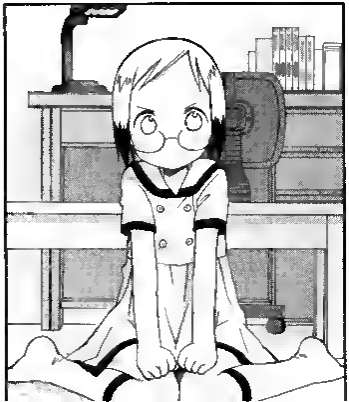
You see them on TV and stuff
SOME PEOPLE HAVE THAT KIND OF SUPER-POWER, YOU KNOW
Um. I NEVER IMAGINED CHIKA WOULD BE ONE OF THEM, THOUGH
E... eh? REALLY?

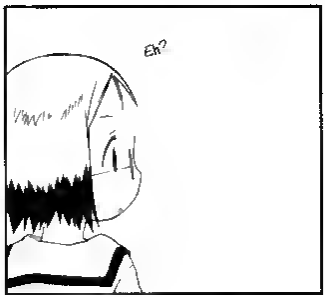

THAT WAS SURPRISING, WASN'T IT, MATSURI-CHAN?
U... YOU'RE LYING! THERE MUST BE SOME KIND OF TRICK TO IT!

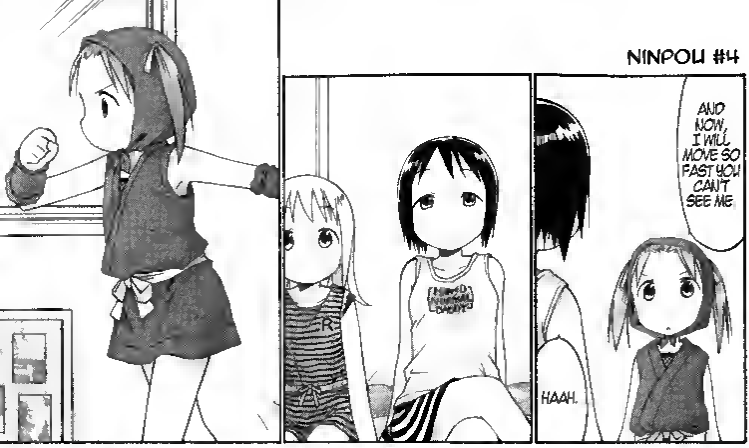

BUT WE COULDN'T HAVE USED THE REMOTE CONTROL, COULD WE?
U... un... THAT'S TRUE..

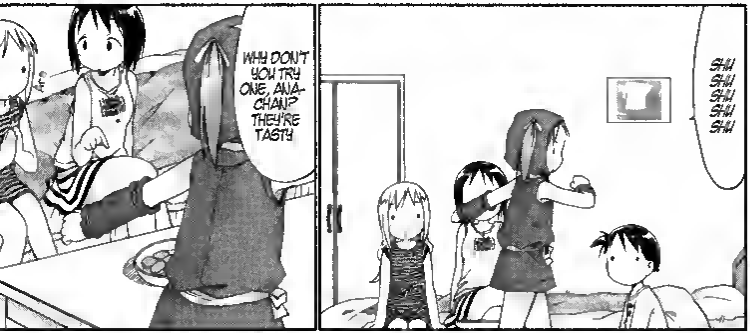


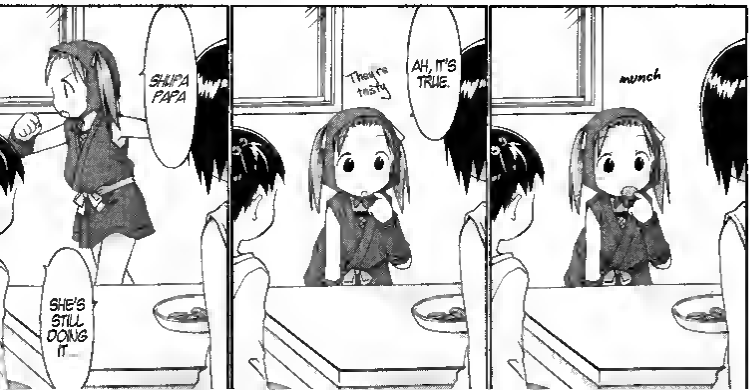
MAYBE YOU CAN DO IT TOO, MATSURI-CHAN




Eh?

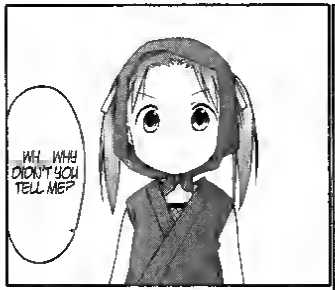

AND NOW, I WILL MOVE SO FAST YOU CAN'T SEE ME.
HAAH.

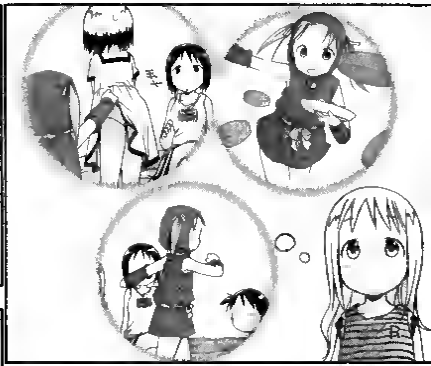

WHY DON'T YOU TRY ONE, ANA-CHAN? THEY'RE TASTY.
SHU SHU SHU SHU SHU SHU


SHUPA PAPA
SHE'S STILL DOING IT...
They're tasty.
AH, IT'S TRUE.
munch

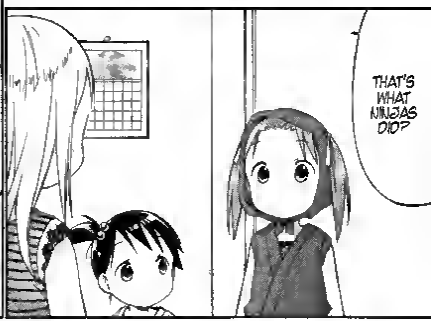
THEY PRETTY MUCH DID THE STUFF I WAS DOING UP UNTIL NOW, ONLY BACK IN THE OLDEN DAYS

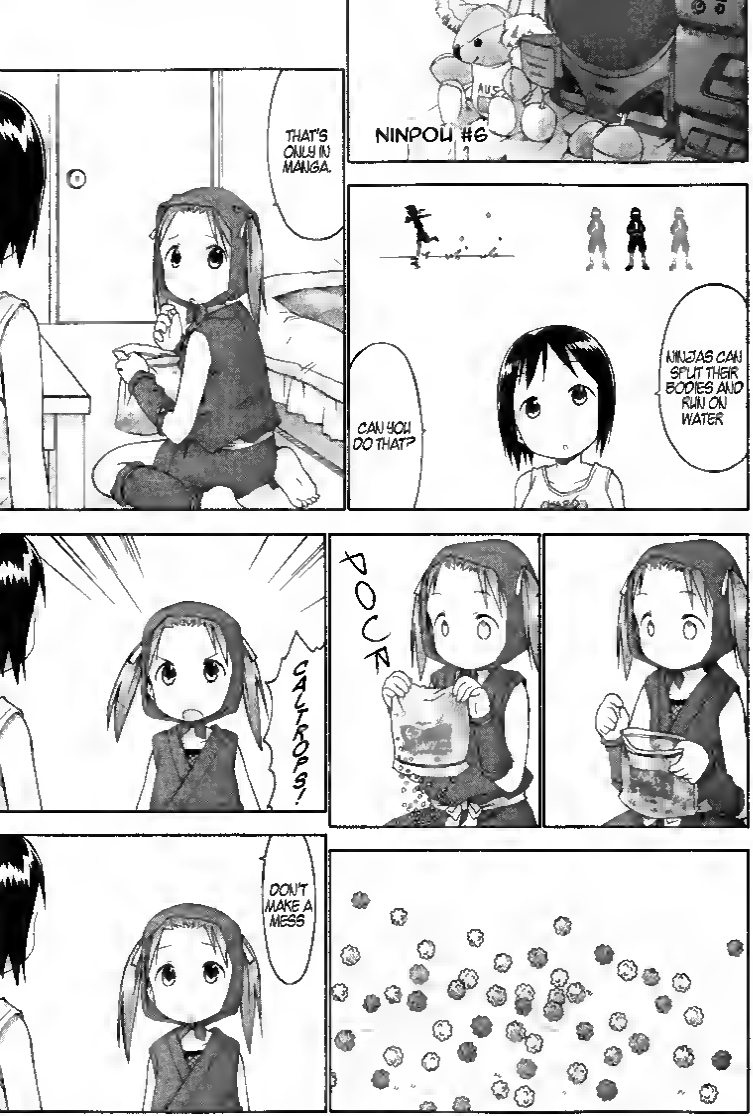
Uh I KNOW ABOUT THEM, BUT I DON'T KNOW WHAT KINDS OF THINGS THEY DID
AH, IS THAT SO?
DO YOU KNOW ABOUT NINJAS, AKA-CHAN?

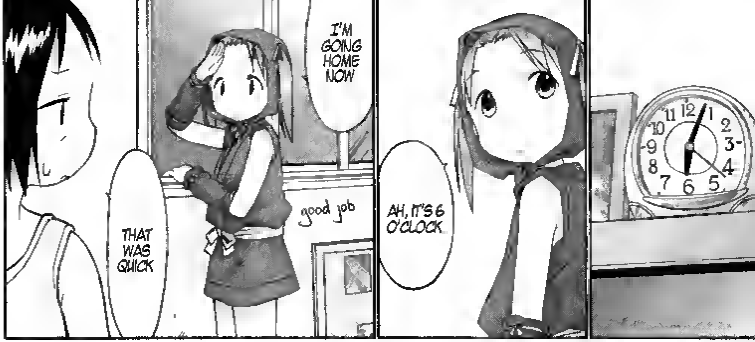

WH... WHY DIDN'T YOU TELL ME?

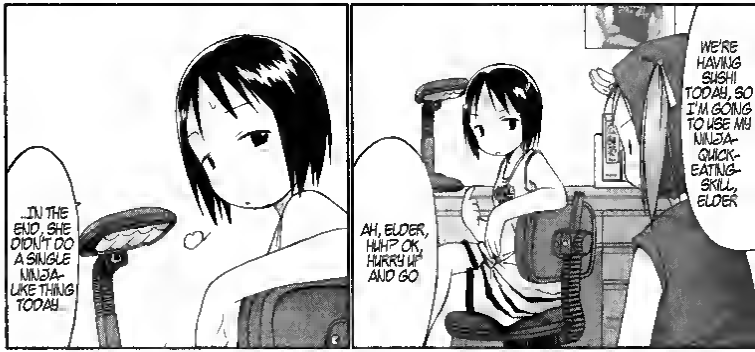


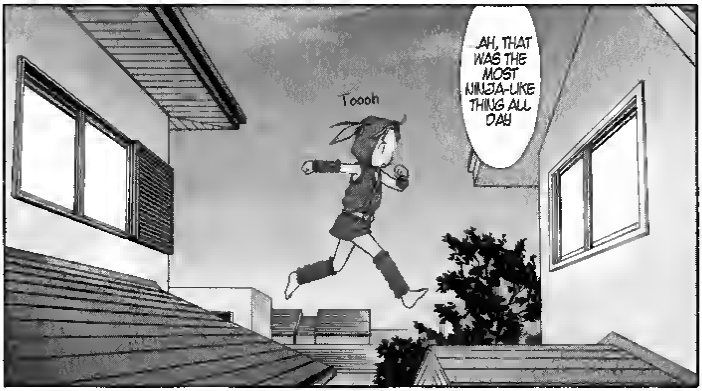
Ehehe
W... WHY ARE YOU LAUGH-ING?
YOU'RE SUCH AN IDIOT.

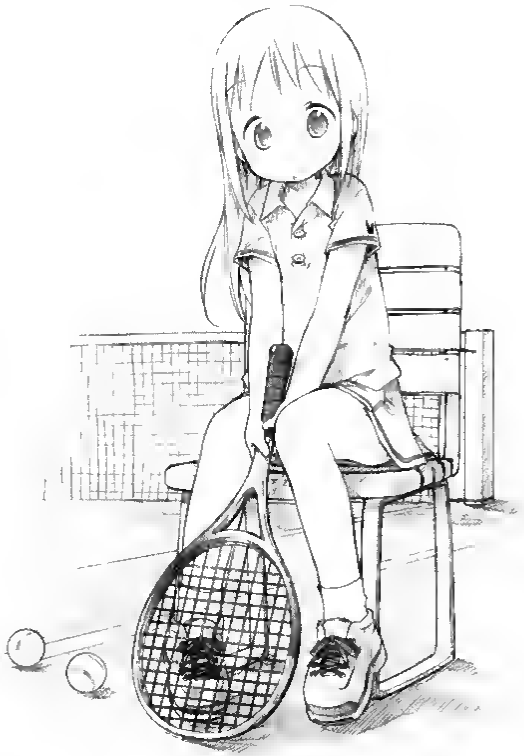

THAT'S WHAT NINJAS DID?


NINPOU #6
THAT'S ONLY IN MANGA.
NINJAS CAN SPLIT THEIR BODIES AND RUN ON WATER
CAN YOU DO THAT?
POUR
CALTROPS!
DON'T MAKE A MESS


I'M GOING HOME NOW
good job
THAT WAS QUICK
AH, IT'S 6 O'CLOCK


...IN THE END, SHE DIDN'T DO A SINGLE NINJA-LIKE THING TODAY...
AH, ELDER, HAH? OK, HURRY UP AND GO
WE'RE HAVING SUSHI TODAY, SO I'M GOING TO USE MY NINJA-QUICK-EATING-SKILL, ELDER


Toooh
...AH, THAT WAS THE MOST NINJA-LIKE THING ALL DAY



Tennis

Lacrosse

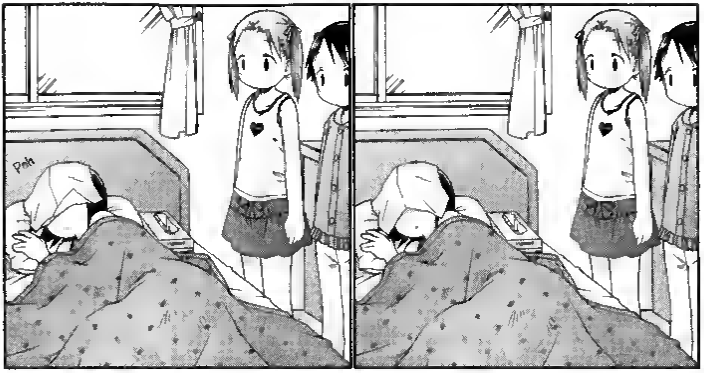
Ichigo mashimaro

Volume 3

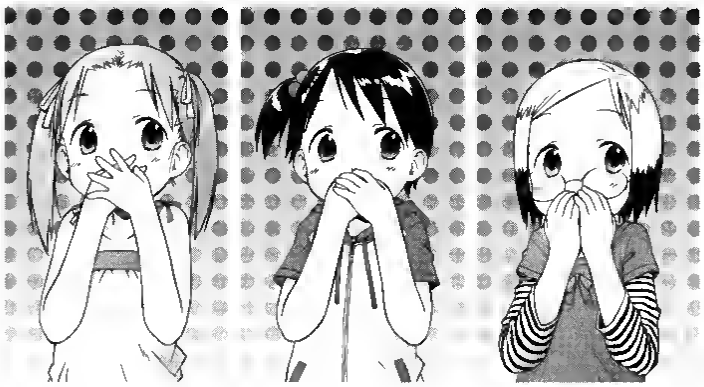
fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 23
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net

Zzzzz
ONEE-CHAN IS SLEEPING SOUNDLY AFTER STAYING UP ALL NIGHT
Shhhhhhh
WE CAN'T SPEAK
Pull



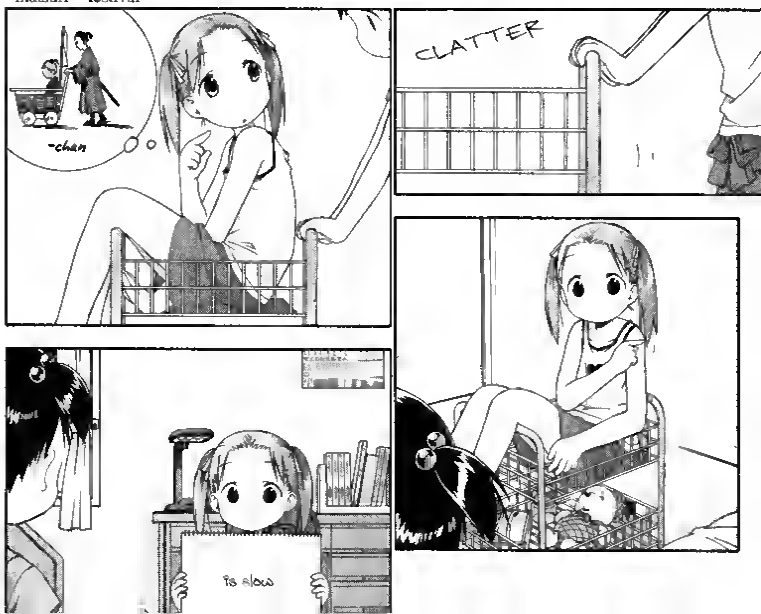
episode **24**



Don't Talk!

If something happens we'll be down OK?
(Switch your mobile phones to silent)
DRAWI
BLO
I challenge you to stay here
Why don't we just go to a different room?
!?
I'm going to the toilet, OK?

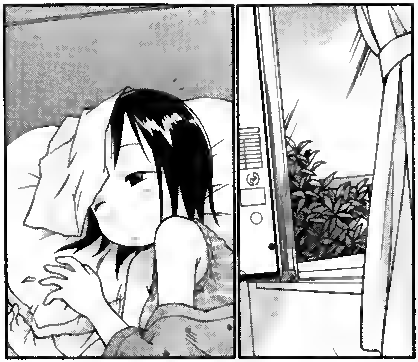
*matsuri = festival

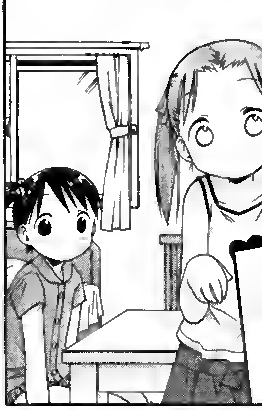


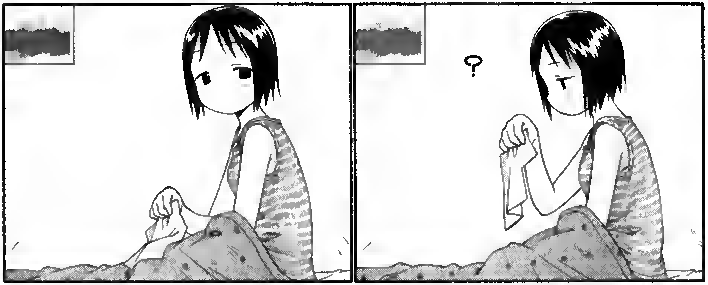
Matsuri-chan is slow
Just wrtae it like that
She's already in 5th grade you know
Maybe she locked herself in and can't get out
bear with it
It's hard not being able to walk
MGUU!
!?
!
eh... eh

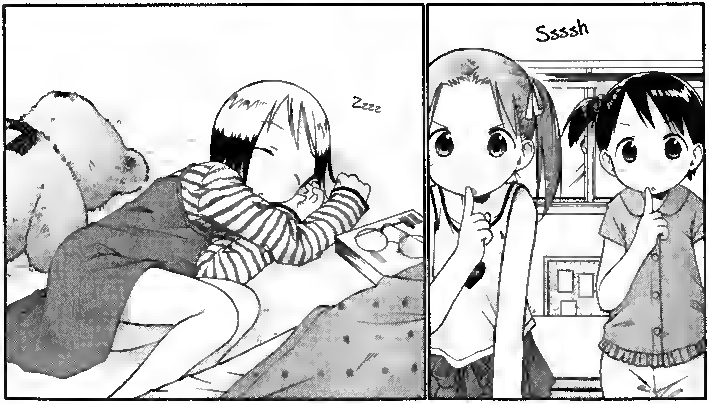
Zzzz
BSHUUN
Shhhh
I couldn't help it. It was a sneeze you know
Ssssh
What the hell are you thinking?
BUUUU

No, I just wanted to play.
PFFT
Do you want to take up once-dnan or what?






?


Zzzz
Ssssh

Volleyball

Golf

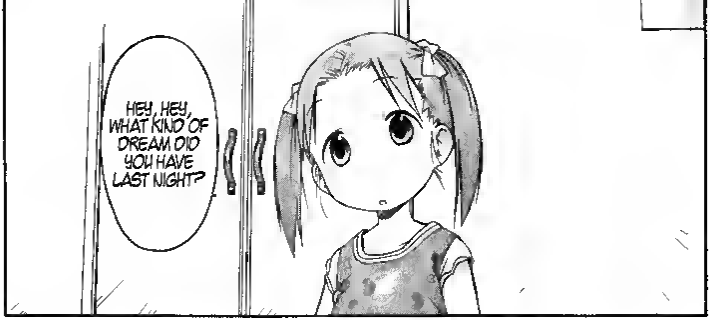
Ichigo mashimaro

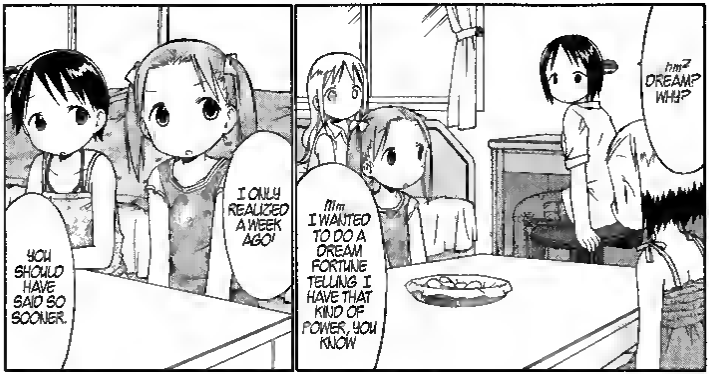
Volume 3

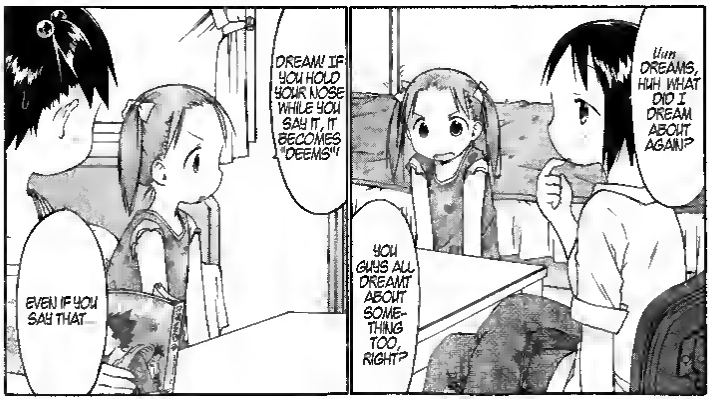
by Barasui

fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 24
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net


HEY, HEY, WHAT KIND OF DREAM DID YOU HAVE LAST NIGHT?


I ONLY REALIZED A WEEK AGO!
YOU SHOULD HAVE SAID SO SOONER.
Mm I WANTED TO DO A DREAM FORTUNE TELLING I HAVE THAT KIND OF POWER, YOU KNOW
hm? DREAMS? WHY?


DREAM! IF YOU HOLD YOUR NOSE WHILE YOU SAY IT, IT BECOMES "DEEMS"!
EVEN IF YOU SAY THAT...
YOU GUYS ALL DREAMT ABOUT SOMETHING TOO, RIGHT?
Uun DREAMS, HUH WHAT DID I DREAM ABOUT AGAIN?

episode 25

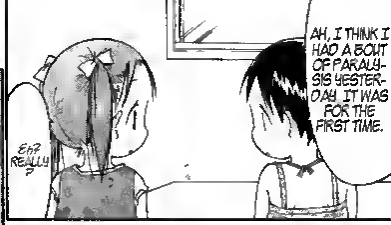
Dream

Ah HERE'S WHAT I DREAMT ABOUT
OH, WHAT DID YOU DREAM ABOUT?
LET'S SEE... LET'S TALK ABOUT WHAT I DID BEFORE SLEEPING FIRST...
Un
WELL, ACTUALLY I'LL WARN YOU IN ADVANCE, IT'S NOT MUCH OF A DREAM
phew
I WAS HAVING A PUFF BEFORE I WENT TO BED
I'M FEELING SLEEPY
WELL, I JUST WENT TO SLEEP, THINKING I'D TAKE CARE OF IT TOMORROW
THE ASHTRAY WAS FULL.
twist twist
mn

I THREW AWAY THE BUTTS IN MY DREAM
Pour
Zzzz
HEY, COME ON, I DID WARN YOU IN ADVANCE
DON'T TELL IT IF YOU KNEW IT WAS LAME
AND THAT'S IT
You don't have to get so mad
IT'S NOT LIKE I WANTED TO DREAM ABOUT IT. AH, BUT THERE'S MORE
TELL ME
APOLO-GIZE!

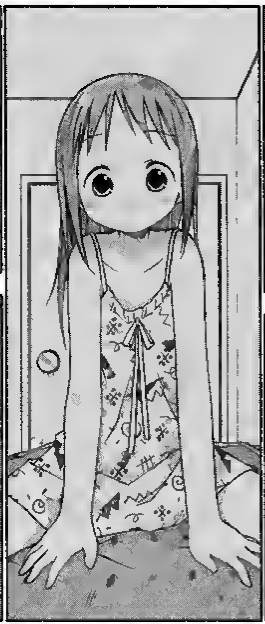
Crack
Crack
Crack
stick
tap
tap
I THOUGHT I'D HAVE A SMOKE
YOU SHOULD AT LEAST OBEY THE LAW IN YOUR DREAMS
Yeah...
even though I don't understand it
I GUESS THAT'S KIND OF INTERESTING
...eh? Hn...
Hmm BLOOD TYPE A.
...BLOOD TYPE A. THAT'S MY FORTUNE?
You're a little short on words there.
YOU WERE GOING TO TELL MY FORTUNE FROM MY DREAM, RIGHT?
Oh?
...SO, WHAT'S MY FORTUNE?

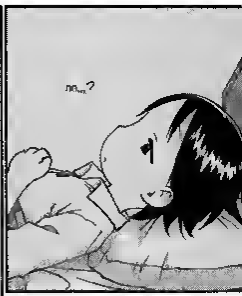
Uuun

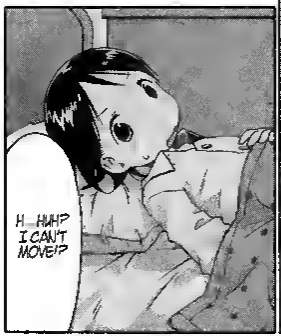

AH, I THINK I HAD A BOUT OF PARALYSIS YESTERDAY. IT WAS FOR THE FIRST TIME.
EH? REALLY?

WELL, I DON'T KNOW IF YOU'D CALL IT PARALYSIS - MAYBE IT WAS A DREAM. I DON'T KNOW

E...EH.. JI... WH-WHAT ARE YOU DOING, MI-CHAN?




MM...?

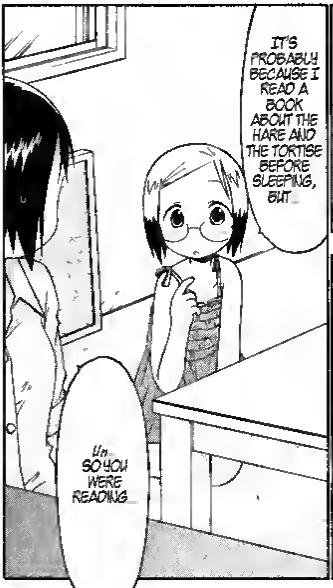

H...HUH? I CAN'T MOVE!?

WAH!

HEY! WHAT ARE YOU DOING, DAMN IT!?
AND SO, NO MATTER HOW HARD I STRUGGLED, I COULDN'T MOVE. I DON'T KNOW WHY IT WAS MI-CHAN EITHER...
WELL, I WAS ON TOP OF YOU..
OH! HOLD ON JUST A MINUTE, DAMN YOU!!
EH? WELL, EVEN IF YOU SAY "OH!"
OH!
YOU REALLY WERE ON TOP OF ME?!
WELL, I LEFT MY MANGA HERE, SO I CAME TO GET IT BACK.
AND YOU JUST DECIDED TO DO IT AS AN ASIDE
COMING INTO SOMEONE'S HOUSE AT NIGHT SHEESH..
Appelad

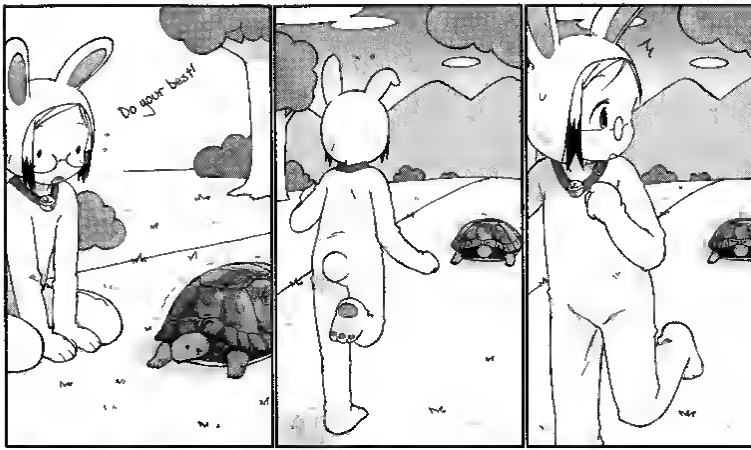
NO, ACTUALLY, IT'S TRUE I WAS ON TOP OF YOU
Eh...? WELL... YEAH I GUESS YOU'RE RIGHT, BUT...

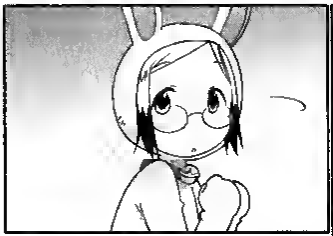
HEY, WAIT CAN YOU REALLY BELIEVE WHAT I'M SAYING JUST LIKE THAT?
HUH?
MAYBE I'M LYING MAYBE YOU REALLY DID SEE A DREAM WHERE I WAS ON TOP OF YOU YOU DON'T KNOW

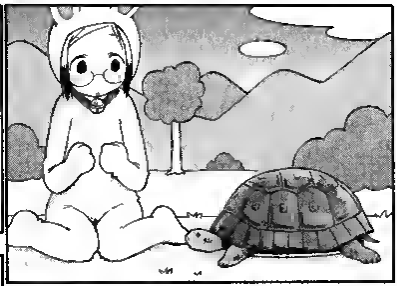

IT'S PROBABLY BECAUSE I READ A BOOK ABOUT THE HARE AND THE TORTISE BEFORE SLEEPING, BUT...
Um... SO YOU WERE READING...

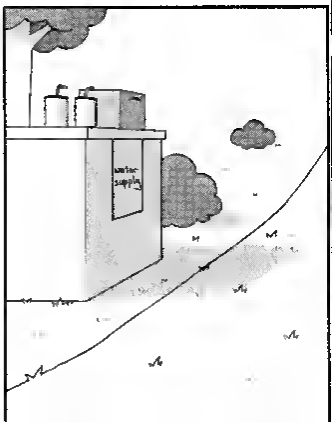
MATSURI-CHAN, WHAT KIND OF DREAM DID YOU HAVE LAST NIGHT?
Um... LET'S SEE..

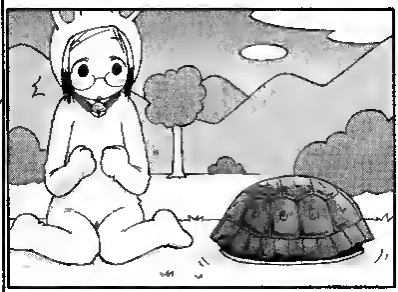
BANG!
kyuuuu

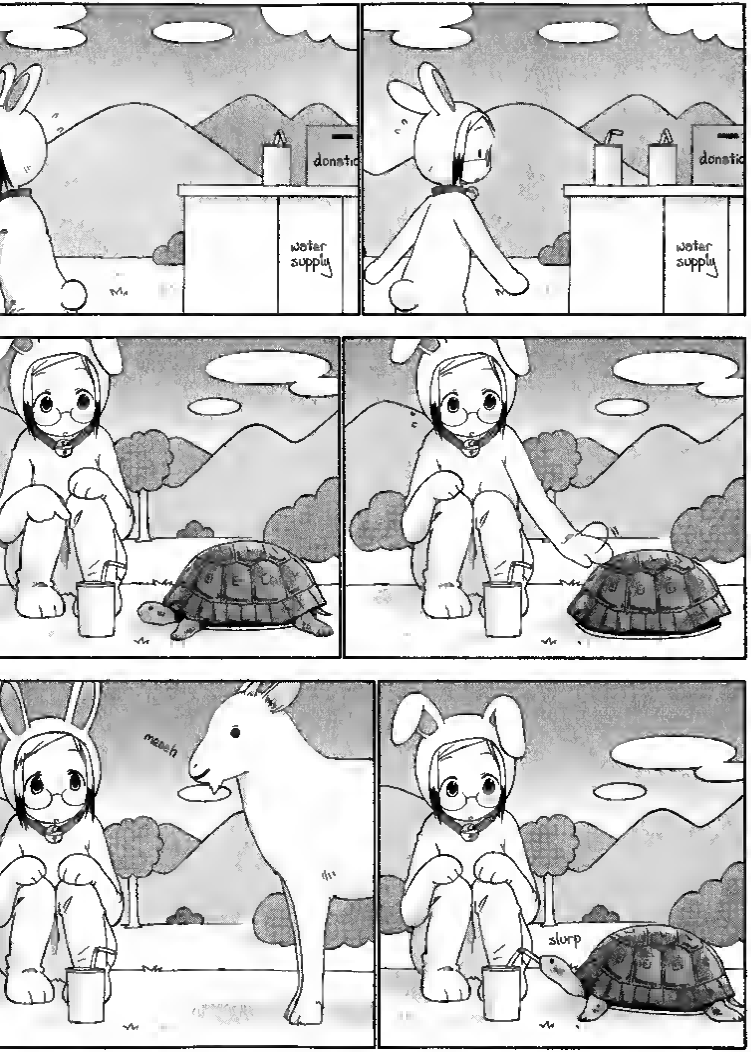

Do your best!

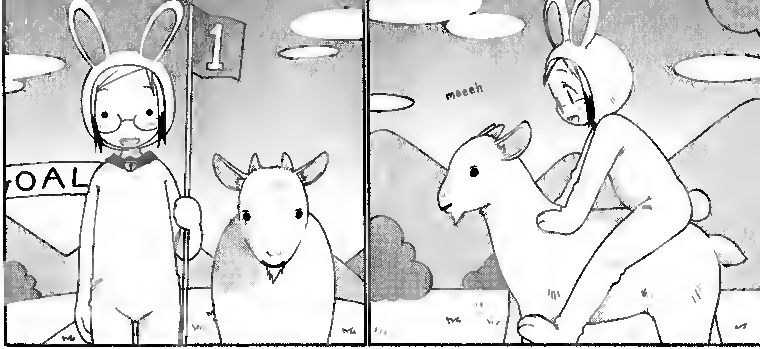




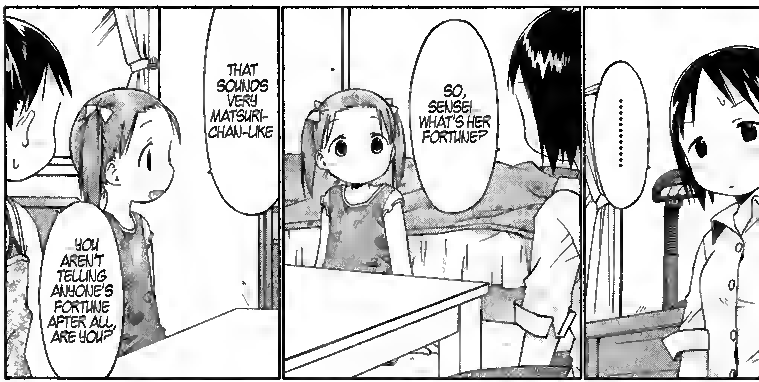

water supply




donatio
water supply
donatio
water supply
mmmh
slurp


1
meeeh

meeeh
Kyuu


THAT SOUNDS VERY MATSURI-CHAN-LIKE
SO, SENSEI WHAT'S HER FORTUNE?
.....
YOU AREN'T TELLING ANYONE'S FORTUNE AFTER ALL, ARE YOU?

AIJA-CHAN, DID YOU HAVE ANY DREAMS?
Eh ME?
Let's see...
SASA-ZUKA!
Ah AIJA-SAN, IT'S TIME FOR YOUR APPEAR-ANCE
OK, OK
THIS TEA ISN'T COLD AT ALL. GET ME ANOTHER ONE RIGHT AWAY!
IT'S MY JOB
YES! WHAT CAN I DO FOR YOU?
ACTION!
SCENE 1 CUT 3 TAKE 1
CLAP
OK, LET'S GO FOR THE REAL THING. SCENE 11, CUT 3
READY
OK, I GOT IT! NO PROBLEMS! I'LL TAKE CARE OF IT IN ONE SHOT!
THIS IS WHERE YOU LOOK AT HIS BACK WITH TEARFUL EYES AND SHOUT OUT HIS NAME. IT'S THE MOST IM-PORTANT SCENE, AND IT'S ALL UP TO YOU!
Ha... ABOUT THIS SCENE...

YAAAH!
SLASH
CLANG
thump
Clink
Slash

IT'S OK, I ONLY HIT HIM WITH THE BACK OF MY SWORD.
HEY! THIS IS TEA! I DON'T FEEL LIKE TEA ANYMORE!
HUH? WHAT MAMMOTH?
AIA-SAN! I'VE BROUGHT YOU A MAMMOTH COLD DRINK!
YES! WE'LL BE SURE TO CONTACT YOU AGAIN!
OF COURSE! WHO DO YOU THINK I AM?
MAN, THAT WAS THE BEST!
SO... WHAT ABOUT YOU, MIU?
Hmm... ME...
Oh... REALLY?
I-I-I DIDN'T HAVE ANY DREAMS YESTERDAY.
IT'S MY JOB
CALPIS! I WANT CALPIS! CHANGE IT FOR ME!

stamp
stamp
Here's today's portion, Principal.
Hm... not too many today.
thump
Wait, there's more...
Haah.
stamp
And I just kept stamping
You... have some pretty ordinary dreams
And when I woke up in the morning, I was sleeping on the floor
I was sleeping properly in my bed.
...And you probably did it on purpose, too.
All that means is you have bad sleeping posture.

Kendo

Kyudo

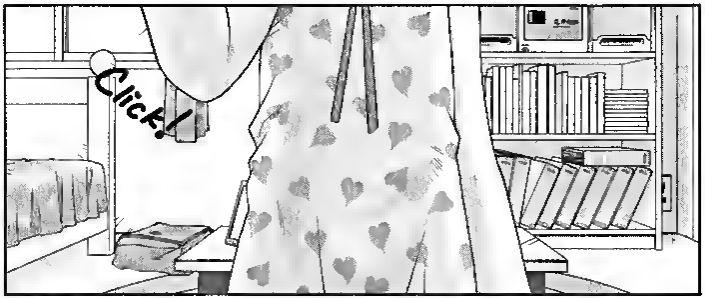
Ichigo mashimaro

Volume 3

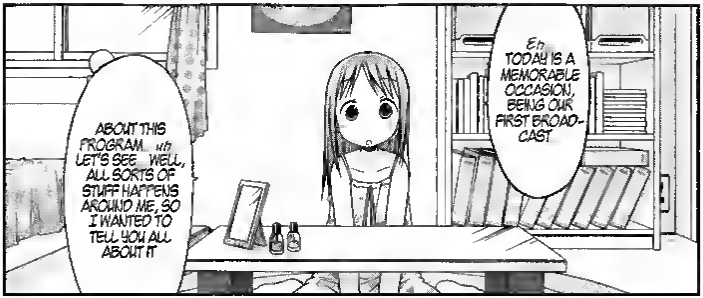
by Barasui

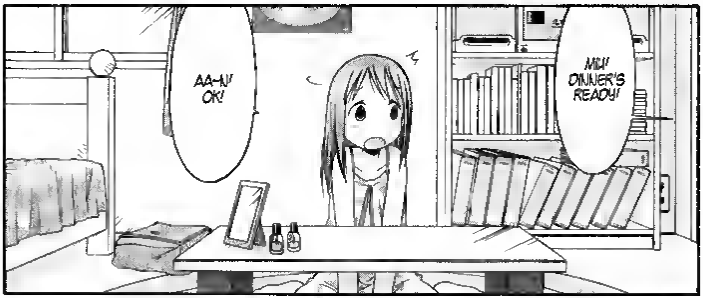
fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 25
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net

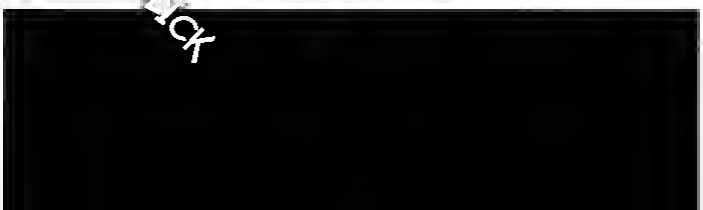

Click!

GOOD DAY, LADIES AND GENTLEMEN IT'S TIME FOR THE NEWS, PRESENTED BY MII-CHAN.


Er, TODAY IS A MEMORABLE OCCASION, BEING OUR FIRST BROAD-CAST
ABOUT THIS PROGRAM... uh LET'S SEE... WELL, ALL SORTS OF STUFF HAPPENS AROUND ME, SO I WANTED TO TELL YOU ALL ABOUT IT


MIU! DINNER'S READY!
AA-A! OK!

SO, JUST WHAT WILL BE IN TODAY'S MISO? I'M LOOKING FORWARD TO FINDING OUT. NOW, OVER TO A COMMERCIAL BREAK.

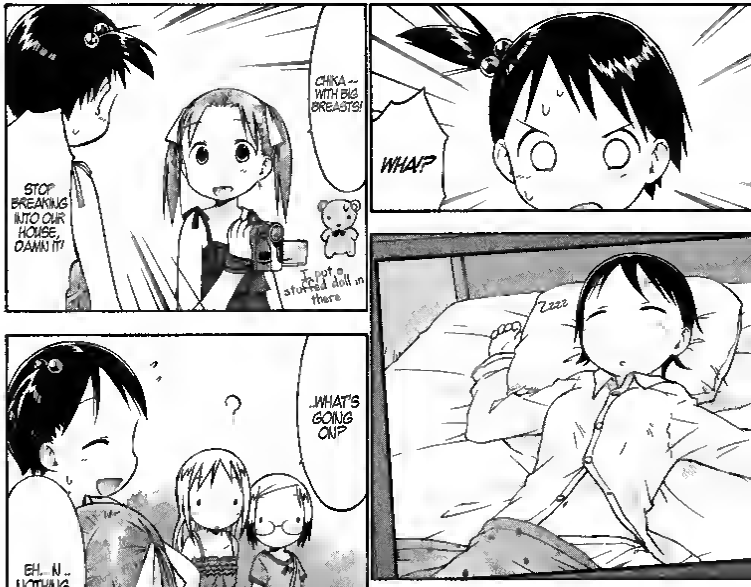

CLICK

episode 26

The News, presented by Miu-chan

CLICK
...Eh... TODAY'S MISO CONTAINS TOFU, SEAWEED AND BROCCOLI.
MOM SEEMS TO HAVE PUT ALL THE LEFTOVERS FROM LAST NIGHT IN HERE.
LESS TALK, MORE EATING.

Eh THAT'S GREAT... SO, WHY ARE YOU BRINGING IT TO SCHOOL?
I'm... MY DAD BOUGHT IT
WAH! COOL! WHAT'S THAT?
LOOK, LOOK! CHECK OUT THIS COOL FOOTAGE I TOOK YESTERDAY
Hm? WHAT?


CHIKA -- WITH BIG BREASTS!
WHA!?
STOP BREAKING INTO OUR HOUSE, DAMN IT!
I put a stupid doll in there
Zzzz
..WHAT'S GOING ON?
EH.. N.. NOTHING

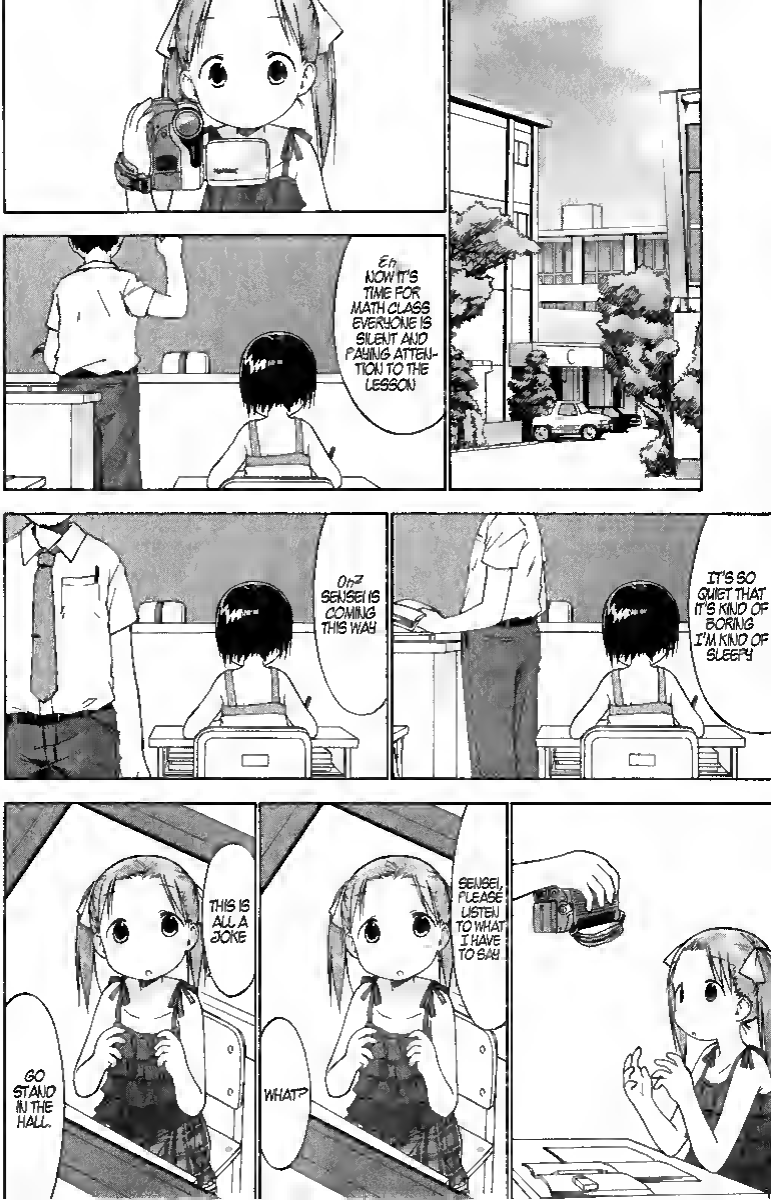
Eh
THIS IS THE PATH WE TAKE TO SCHOOL. IT'S THE LAST STRETCH

LET'S TRY ZOOMING IT A LITTLE.

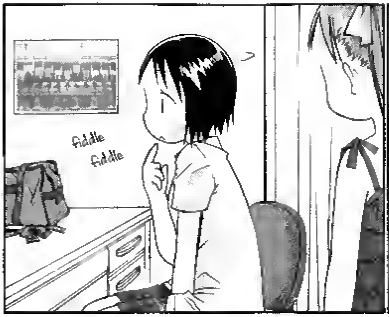
AT THE END OF THIS STREET, WE TURN LEFT, AND THE SCHOOL IS

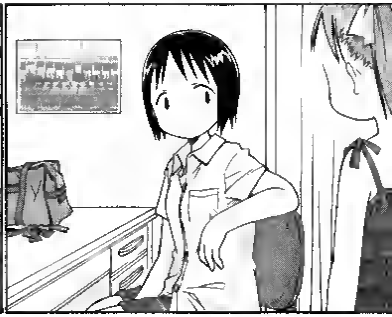
WHAM!
WATCH OUT!
SHOCK
W WHAT?! WHAT?!

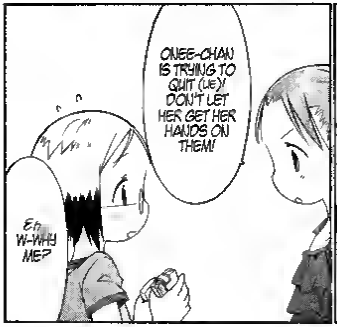
AH!


Er, NOW IT'S TIME FOR MATH CLASS EVERYONE IS SILENT AND PAYING ATTENTION TO THE LESSON
OH? SENSEI IS COMING THIS WAY
IT'S SO QUIET THAT IT'S KIND OF BORING I'M KIND OF SLEEPY
THIS IS ALL A JOKE
GO STAND IN THE HALL.
WHAT?
SENSEI, PLEASE LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY!

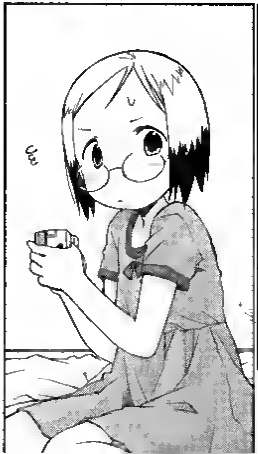
Ah, WELCOME HOME
click
ARE YOU STILL SHOOTING? AREN'T YOU SICK OF THAT THING YET?
Huh? ARE YOU SHOOTING THIS TIME, CHIKA?
Ii un! JUST FOR A LITTLE WHILE
WHACK
SHE'S MY PERSONAL CAMERA-MAN! GIANT BREASTS!
GIANT BREASTS? WHOSE?
ONEE-CHAN ALWAYS HAS CIGARETTES AND A LIGHTER IN HER POCKET. WHAT HAPPENS WHEN WE REMOVE THEM? LET'S FIND OUT!
Eh. NOTHING'S GOING TO HAPPEN. IT'S NOT LIKE I'M ADDICTED OR ANYTHING
THEN LEND THEM TO ME.
Un.. OK
here you go


fiddle
fiddle




OUEE-CHAN IS TRYING TO QUIT (UE)! DON'T LET HER GET HER HANDS ON THEM!
Eh W-WHY ME?

E... EH?
HEY, GIVE THEM BACK
HERE, MATSURI-CHAN!

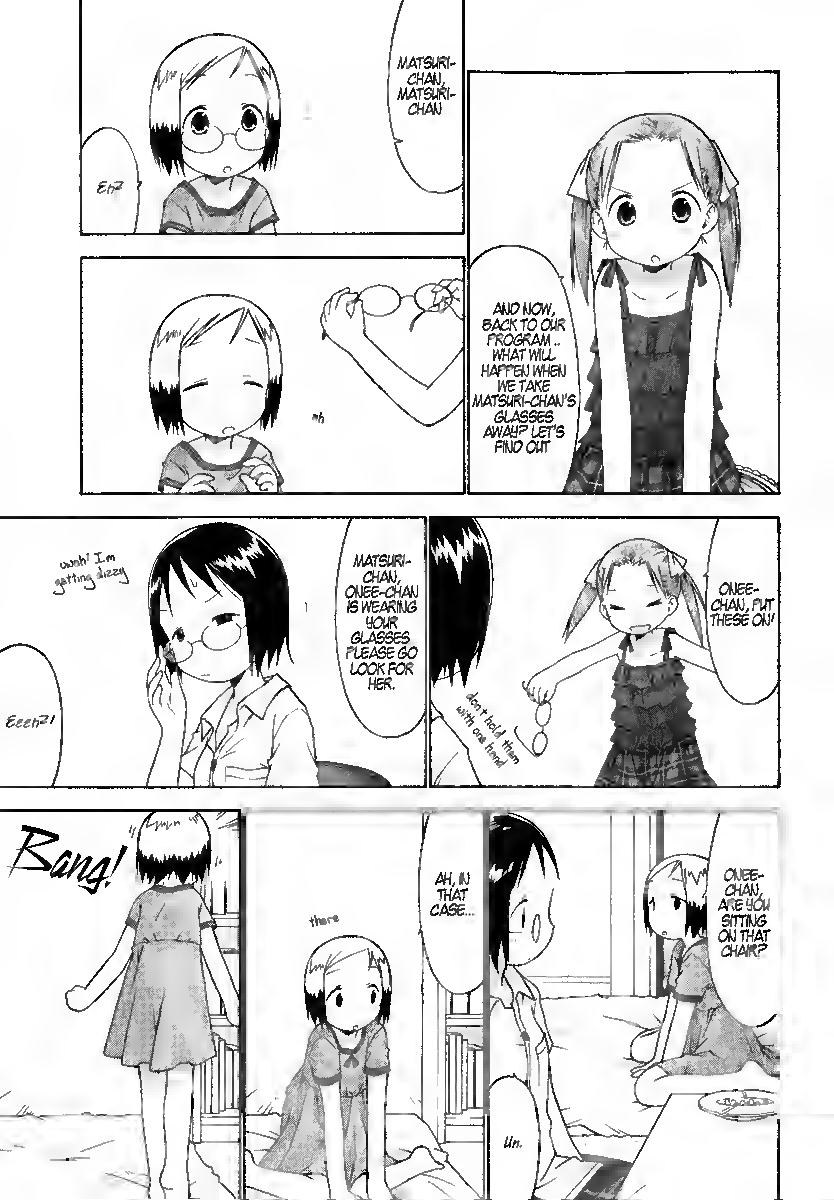

Ue

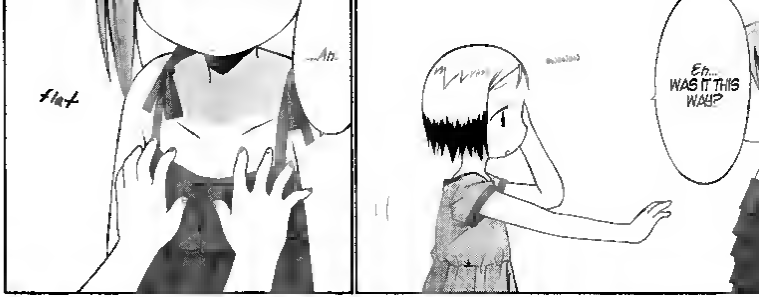
H?

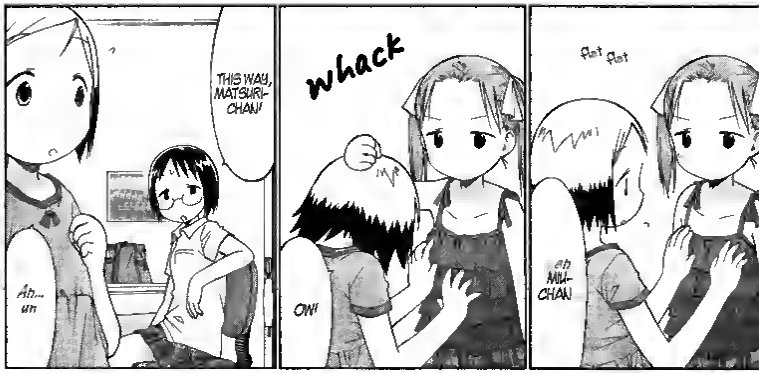
SHE'D KICK MY ASS AND TAKE THEM BACK IF I WERE HOLDING THEM, BUT YOU SHOULD BE OK, MATSURI-CHAN
U-Un!

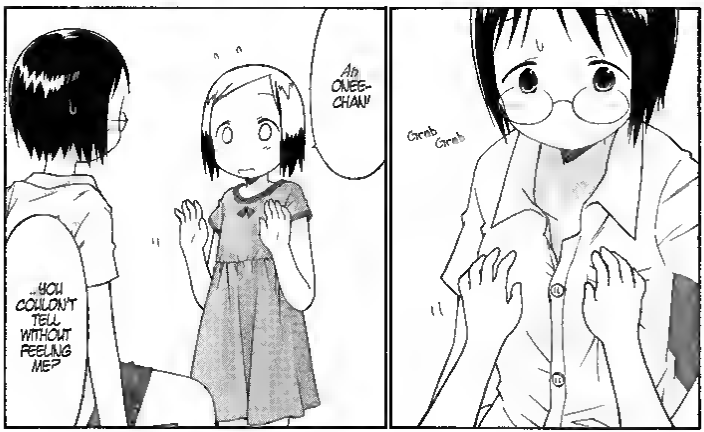
HEY, MATSURI-CHAN! HOW WAS SCHOOL TODAY?
There
E...eh?
Hmm AH, WE GOT OUR JAPANESE TEST BACK TODAY...
Oh? HOW DID YOU DO?
Eh, I GOT A 92...
OH, AMAZING! JUST WHAT I EXPECT FROM MATSURI-CHAN
rub rub
YOU MUST STUDY HARD EVERY DAY
you're such a good girl
there there
Um, I GOT ONE KANJI WRONG...
AH, THEY PUT HARD QUESTIONS IN SOME-TIMES
HEY, CAN I BUM A SMOKE OFF YOU?
Um.
IT SEEMS ONEE-CHAN IS REALLY GOOD AT HANDLING MATSURI-CHAN...

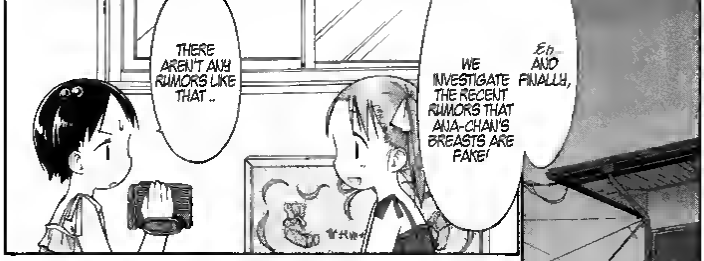
Um. THIS IS GOING TO BE A COMMER-CIAL.
...WHAT? ARE YOU STILL SHOOTING?
Hm?
..? WHAT ARE YOU PLANNING? SHEESH
Hmm DON'T WORRY, JUST STAY AS YOU ARE
A COMMER-CIAL? SO WHAT DO YOU NEED ME TO DO?
Huh?
I WOULDN'T THROW IT AWAY.
puff
crumble crumble
twist twist

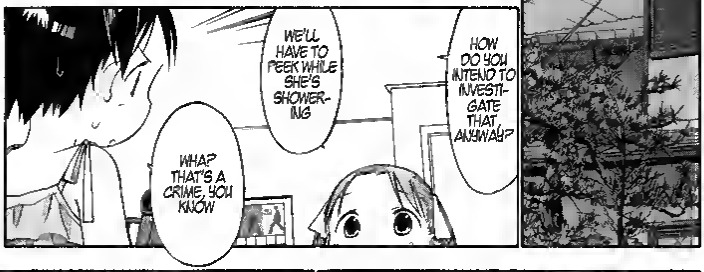

MATSURI-CHAN, MATSURI-CHAN
Eh?
mh
AND NOW, BACK TO OUR PROGRAM.. WHAT WILL HAPPEN WHEN WE TAKE MATSURI-CHAN'S GLASSES AWAY? LET'S FIND OUT
ONEE-CHAN, PUT THESE ON!
don't hold them with one hand
MATSURI-CHAN, ONEE-CHAN IS WEARING YOUR GLASSES PLEASE GO LOOK FOR HER.
oooh! I'm getting dizzy
Eeeh?!
Bang!
there
AH, IN THAT CASE...
Un.
ONEE-CHAN, ARE YOU SITTING ON THAT CHAIR?


...Ah...
Eh... WAS IT THIS WAY?

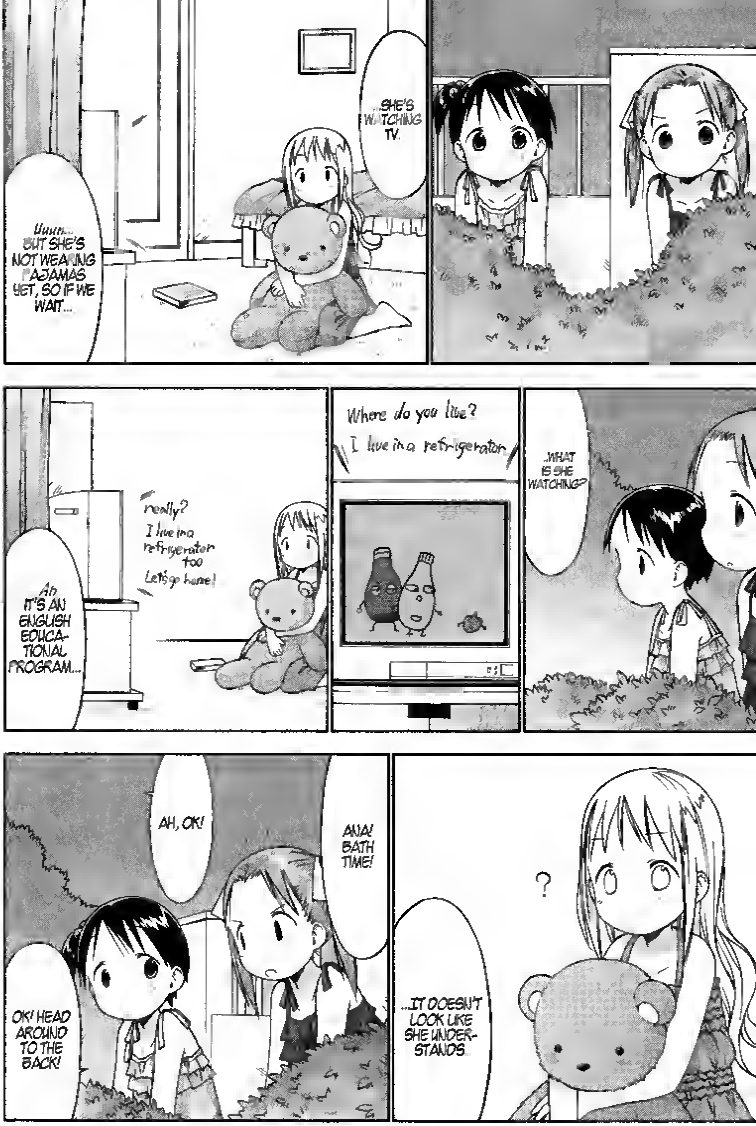

THIS WAY, MATSURI-CHAN!
Ah... um
whack
OW!
flat flat
eh MIU-CHAN


Ah, ONEE-CHAN!
...YOU COULDN'T TELL WITHOUT FEELING ME?
Grab Grab


THERE AREN'T ANY RUMORS LIKE THAT..
WE INVESTIGATE THE RECENT RUMORS THAT AKIA-CHAN'S BREASTS ARE FAKE!
Eh
AND FINALLY,

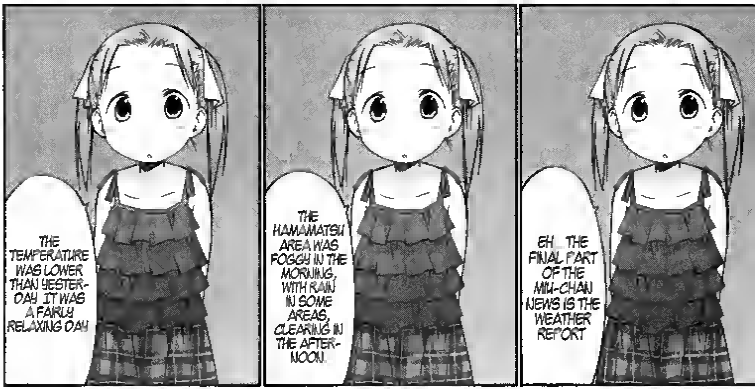

WE'LL HAVE TO PEEK WHILE SHE'S SHOWERING
HOW DO YOU INTEND TO INVESTIGATE THAT, ANYWAY?
WHAT? THAT'S A CRIME, YOU KNOW

IF YOU DON'T, I'LL START SPREADING THAT MOVIE WITH THE GIANT BREASTS AROUND
THAT'S A CRIME TOO!
OK, LET'S GO!
Eeeh? I DON'T WANT TO GO ALONG WITH SOMETHING LIKE THAT!


...SHE'S WATCHING TV.
Uuun... BUT SHE'S NOT WEARING PAJAMAS YET, SO IF WE WAIT...
Where do you live?
I live in a refrigerator
Really? I live in a refrigerator too Let's go home!
Ah, IT'S AN ENGLISH EDUCATIONAL PROGRAM...
...WHAT IS SHE WATCHING?
AH, OK!
AHA! BATH TIME!
OK! HEAD AROUND TO THE BACK!
?
...IT DOESN'T LOOK LIKE SHE UNDERSTANDS.

SHAAAA
mm
W-WELL?
A little worried
Staaare
..THEY'RE REAL.
SPLASH!
KYAAAAH!
BECOME FLAT, DAMN IT!

I GUESS YOU'RE RIGHT. YOU DON'T HAVE ANY EITHER, RIGHT, CHI-CHAN?
COME ON, CHEER UP! A GIRL ISN'T MADE UP ENTIRELY OF HER BREASTS
LEAVE ME ALONE
...THEY DIDN'T BECOME FLAT, DID THEY?
OK, LET'S FINISH UP! TURN THE CAMERA AROUND
AH, OK


THE TEMPERATURE WAS LOWER THAN YESTERDAY. IT WAS A FAIRLY RELAXING DAY
THE HAMAMATSU AREA WAS FOGGY IN THE MORNING, WITH RAIN IN SOME AREAS. CLEARING IN THE AFTERNOON.
EH... THE FINAL PART OF THE MIU-CHAN NEWS IS THE WEATHER REPORT

CLICK
HEY... EVEN IF YOU ANNOUNCE TODAY'S WEATHER...

Swimming

Athletics

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow
Volume 3
Cartoon by Barasui

fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet, ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 26
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net

*MATSURI = FESTIVAL

HELLO? WHAT'S UP?
LET'S JUST HURRY UP AND GO!
WAIT UNTIL AKIA-CHAN GETS HERE
Ah, YOU DON'T HAVE A YUKATA? Hmm NO, DON'T WORRY JUST COME ANYWAY!
brrrrrr
hm?

..Ah, BUT IT REALLY SUITS YOU!!
..Hmm... I JUST CAN'T GET USED TO IT...
An old one
HEY? COME TO THINK OF IT, ONEE-CHAN, DIDN'T YOU HAVE TWO YUKATAS?
Eh? ..Ah
HUH?
NOT "HUH"!
..HOW COULD YOU DO THIS TO A PURE MAIDEN BEFORE HER WEDDING..

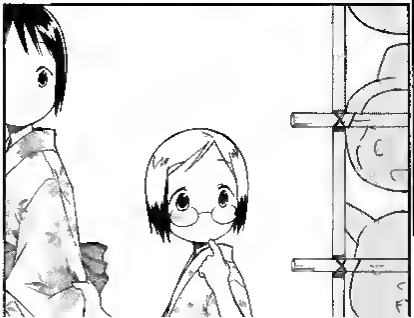
I'M TOTALLY NAKED HERE!
NOT TOTALLY.
..SORRY, I DID HAVE ANOTHER ONE AFTER ALL.
WHA..!? SO YOU DIDN'T HAVE TO STRIP ME AFTER ALL!?

episode.27
festival

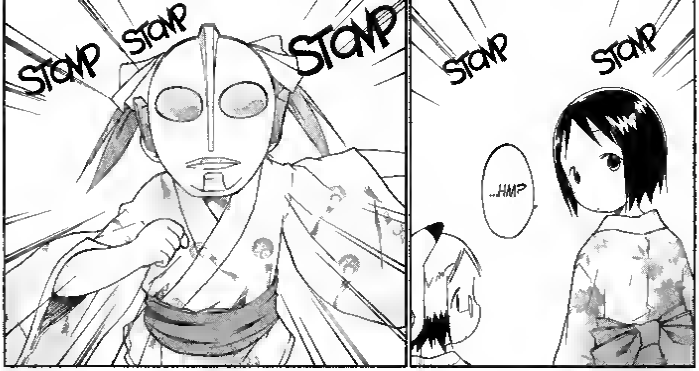
Wah, THERE'S ALL KINDS OF STUFF HERE
Ah THE MASKS! THE MASKS!

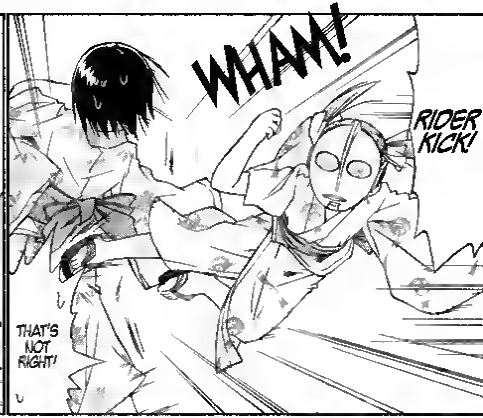
ANYWAY, IT'S NOT AS IF I HAVE ANY MONEY...
Hm?

HEY, YOUNG-STER, CAN YOU BUY ME ONE OF THOSE?
STOP TALKING LIKE AN OLD MAN. THOSE ARE FOR LITTLE KIDS, AREN'T THEY?



THAT'S NOT WHAT I HEARD JUST THEN!
Eh?
IT'S OK FOR MATSURI-CHAN. SHE HAS THE MENTAL AGE OF SOMEONE WHO JUST STARTED PRIMARY SCHOOL.
HEY, WAIT A MINUTE!
I'LL TAKE THIS ONE, PLEASE
THANK YOU, ONEE-CHAN!
NO PROBLEM.
Mmmmm!
THEN I HAVE THE MENTAL AGE OF SOMEONE WHO WAS JUST BORN!
I GUESS YOU WOULDN'T WANT ONE, THEN
HOW DO YOU USE THESE MASKS?
Um? YOU JUST PLAY BY PRE-TENDING TO BE THOSE CHARAC-TERS
Pi-o!
Ah...
I'LL TAKE THIS ONE, PLEASE!





*Ed note: Reference to Anpanman, another superhero with, yes, an edible head. His mask is the first from the left, 2nd row on the previous page.

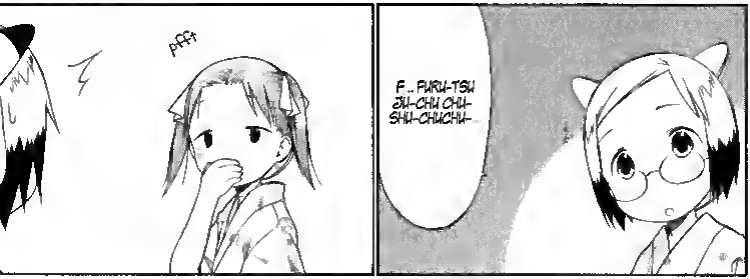
EH?
THIS IS WHERE YOU SHOUT "IT'S RED!" AND THE AUDIENCE LAUGHS*
DON'T TEACH HER NONSENSE!
*Reference to certain gameshows in Japan
THIS IS HOW YOU DO IT. IF YOU CAN SCOOP THE GOLDFISH WITHOUT BREAKING THE SCOOP, YOU CAN KEEP IT
Ah, I SEE!
WHAT'S THIS?
Eh, YOU DON'T KNOW ABOUT GOLDFISH SCOOPING?
POUR
CATCH AND RELEASE!
LOOK, I'VE GOT THIS MANY ALREADY!
YOU'RE REALLY GOOD AT THIS, AREN'T YOU?

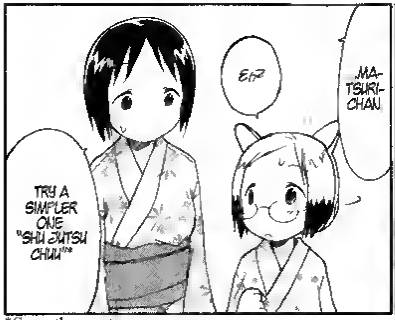
Ah IT'S A SHOOTING GALLERY!
WHAT'S A SHOOTING GALLERY?
Oh! LET'S TRY IT!
Eh... IT'S LIKE THIS...
THERE ARE ALL SORTS OF THINGS ON THE SHELF THERE, RIGHT? ALL YOU HAVE TO DO IS SHOOT THEM AND KNOCK THEM OFF
THEN THE LADY THERE WILL GIVE IT TO YOU
Eh?
YOU SHOULDN'T TELL LIES, ONEE-CHAN!
LET ME TELL YOU WHAT IT'S REALLY ABOUT...
Ah YES, PLEASE
WHEN YOU SHOOT THOSE THINGS AND KNOCK THEM OFF...
BASH! GASH! BAKU-HATSU!!*
NO NO, THAT'S TOTALLY WRONG
That don't even make sense!

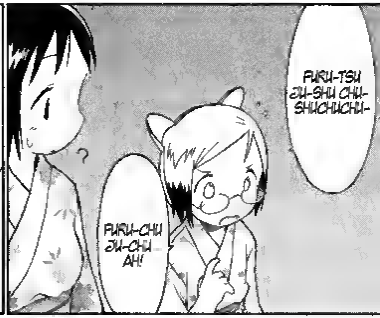
*A tongue twister. Literally "bus gas explosion"

OK, TRY FURU-TSU JU-SU CHUUSH-UTSUCHUU* GO!
...hmm... I DON'T KNOW...
ARE YOU GOOD AT TONGUE TWISTERS, MATSURI-CHAN? YOU DON'T LOOK LIKE THE TYPE WHO'D BE VERY GOOD...
You'll get the toy if you can knock it off
Hmph...
Eh?

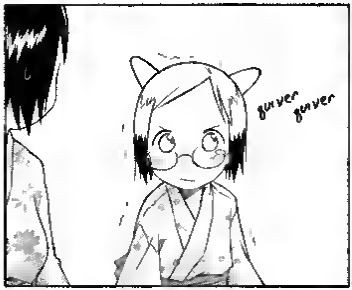
*The fruit juice is being extracted

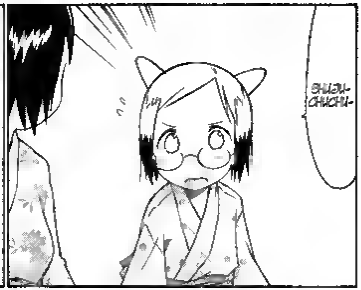


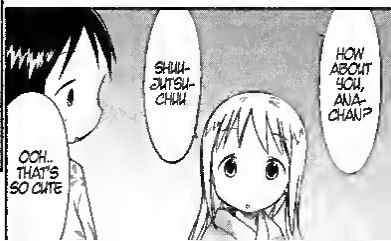




*Currently operating



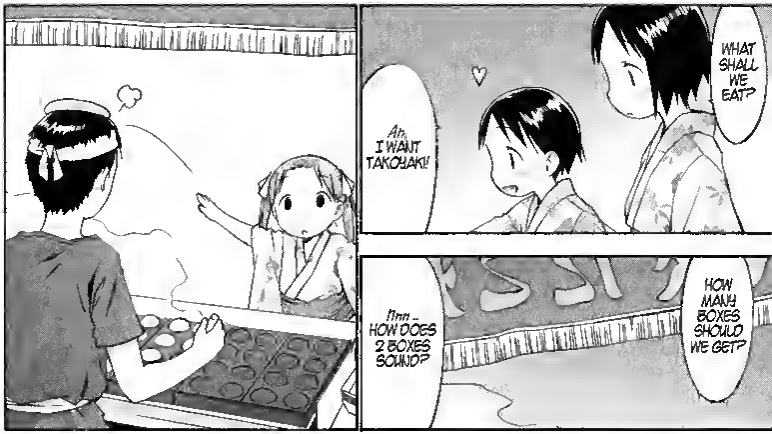


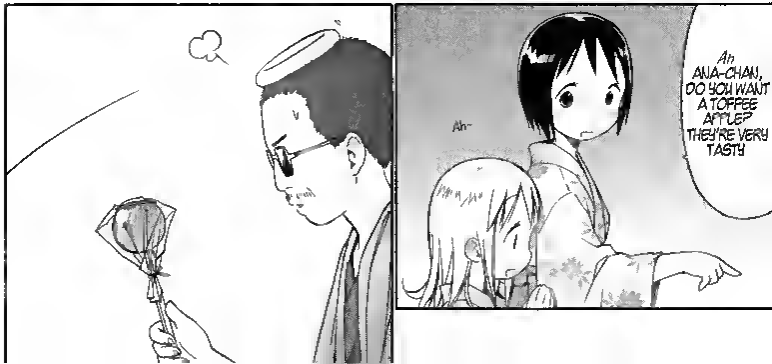


*A reference to the previous tongue twister.
' currently operating ' (do I have to spell it out?)

I'LL TRY IT, MISTER!
HERE YOU GO. ENOUGH FOR ONE GO.
Ring toss up 100 yen
Oh!
Don't say it
"TSU"?
Eh. OK, I'LL PAY CLOSE ATTENTION TO THE "TSU" IN "SHUU-JUTSU", AND TRY AGAIN
YEAH "SHUU-TSU-CHUU"
YAH!
Eh?
HUH? WHY ARE YOU TAKING THOSE WITH YOU?
SHUU-CHU-CHUU!
..HUH..?

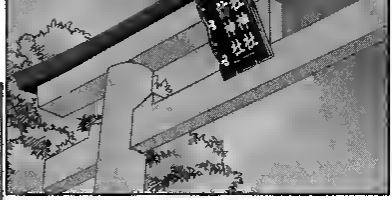
EAT MY...
IT'S OK, YOU CAN STOP NOW.
Ah!
HEY, WHY DON'T WE GET SOMETHING TO EAT? THERE'S ALL SORTS OF STUFF...

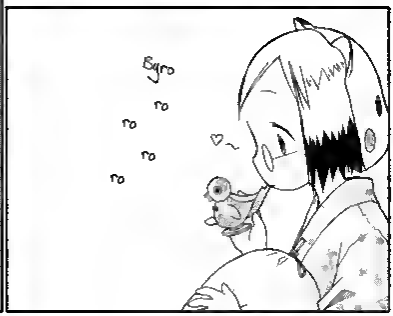

WHAT SHALL WE EAT?
Ah, I WANT TAKOYAKI!
HOW MANY BOXES SHOULD WE GET?
Hmm... HOW DOES 2 BOXES SOUND?

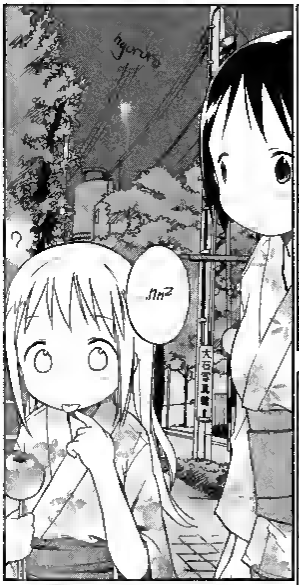

Ah~
Ah ANA-CHAN, DO YOU WANT A TOFFEE APPLE? THEY'RE VERY TASTY

...let's see...
Ah, I'VE GOT MONEY TOO...
Um... NO, NO, IT'S OK.
No
Ah!
WHACK
Sure
Sure
BE SURE TO BRUSH YOUR TEETH, OK?
Um! THANK YOU!

..SOMEONE, LEND ME THE BUS FARE

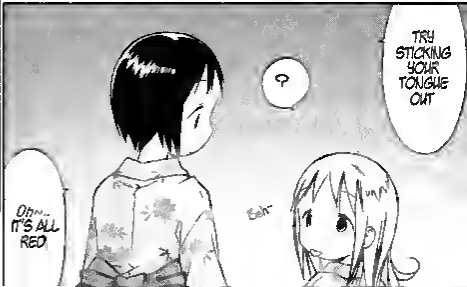



Byro
ro
ro
ro
ro

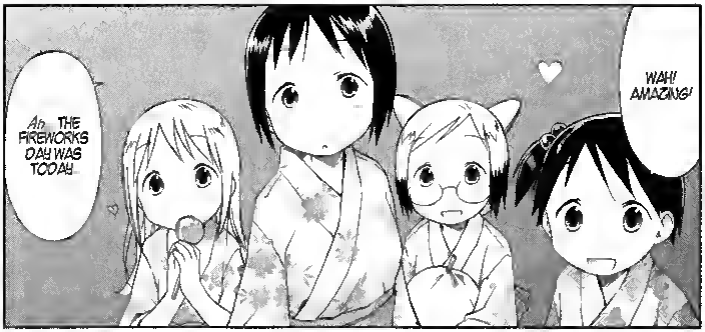

Nyuru
..Hm?

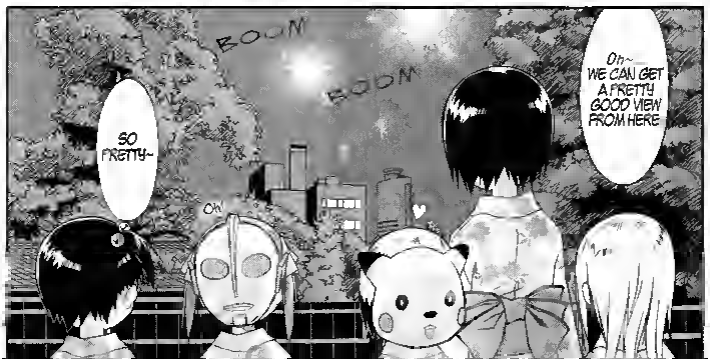
HOW IS THE APPLE, ANJA-CHAN?
EH, IT'S DELI-CIOUS

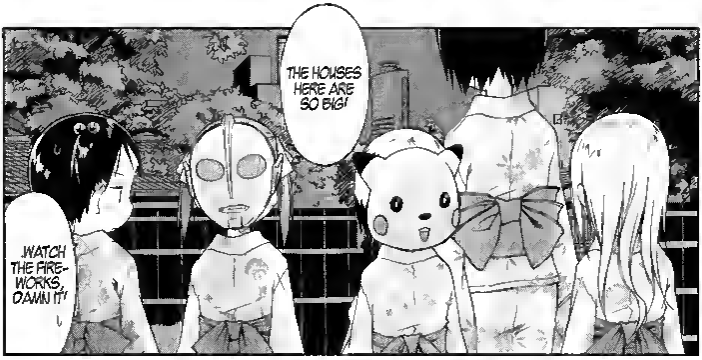
YOU DIDN'T HAVE TO GO THAT FAR...
EH? AH, IT WASN'T REALLY INTEN-TIONAL..

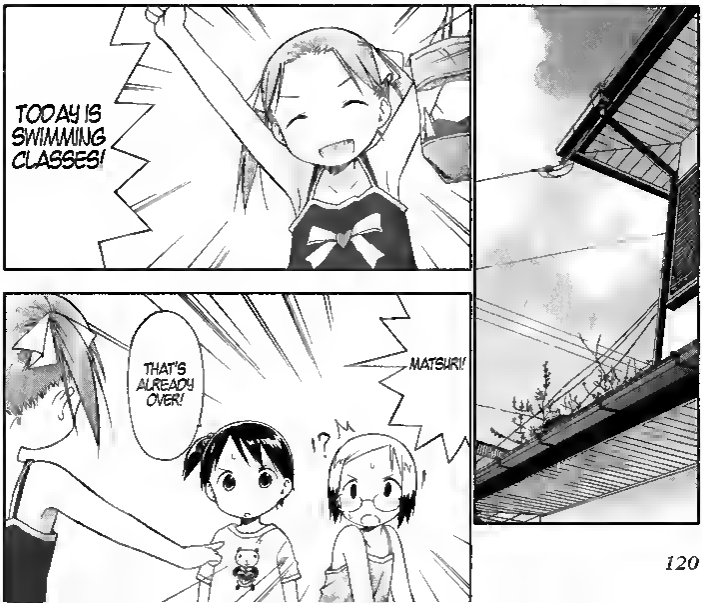

TRY STICKING YOUR TONGUE OUT
?
Eek!
Ohh.. IT'S ALL RED

BANG
BANG

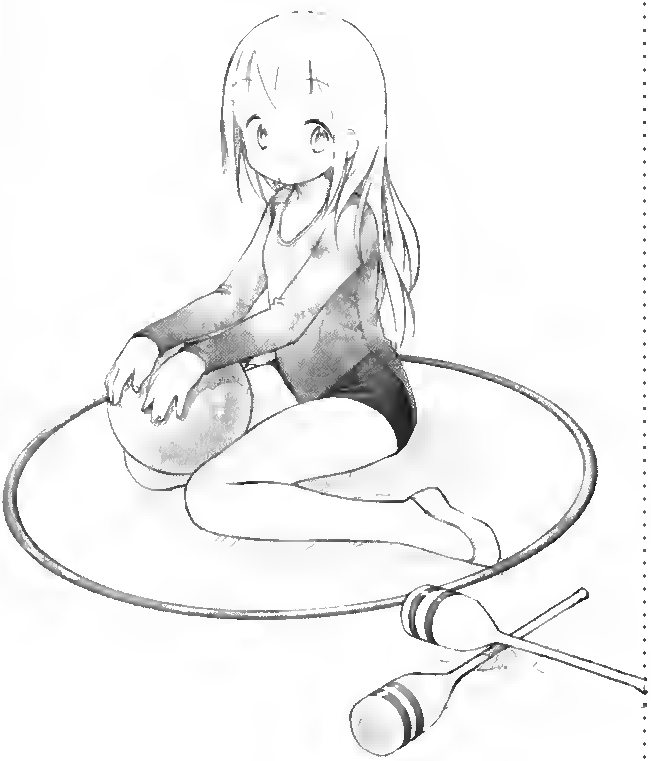

Ah... THE FIREWORKS DAY WAS TODAY...
WAH! AMAZING!


BOOM
BOOM
SO PRETTY~
Oh~ WE CAN GET A PRETTY GOOD VIEW FROM HERE


THE HOUSES HERE ARE SO BIG!
WATCH THE FIRE-WORKS, DAMN IT!


TODAY IS SWIMMING CLASSES!
MATSURI!
THAT'S ALREADY OVER!

Horse riding



Rhythmic gymnastics

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow

Volume 3

Cartoon by Barasui

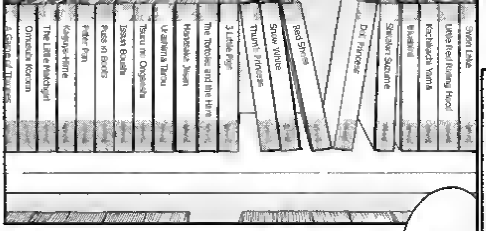
fer-ret

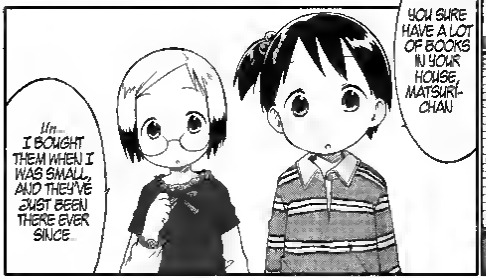
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat

2 : an active and persistent searcher

Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

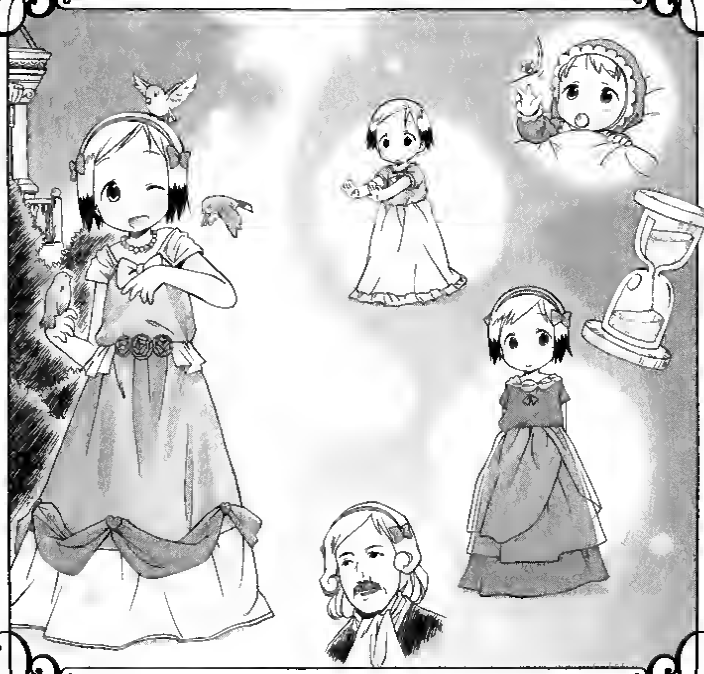
I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 27
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net



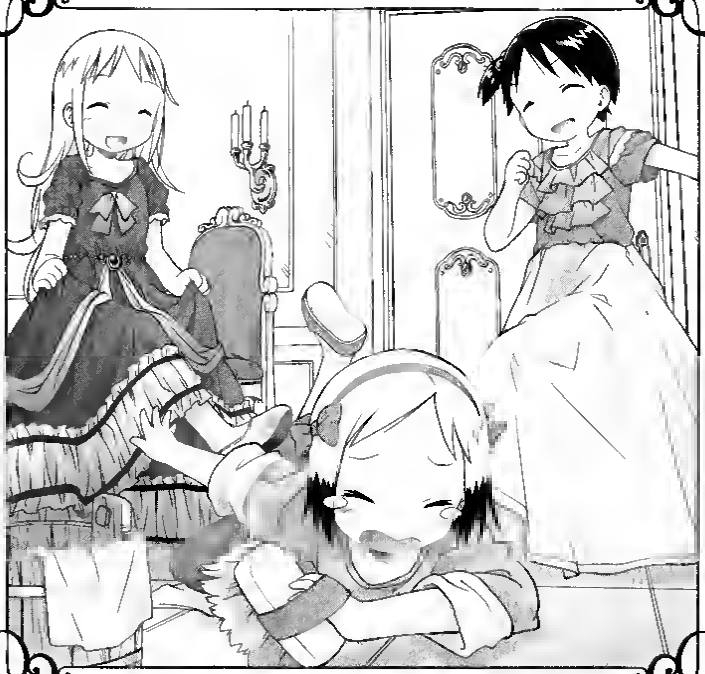

YOU SURE HAVE A LOT OF BOOKS IN YOUR HOUSE, MATSURI-CHAN
Um... I BOUGHT THEM WHEN I WAS SMALL, AND THEY'VE JUST BEEN THERE EVER SINCE

Cinderella

episode 28
Cinderella

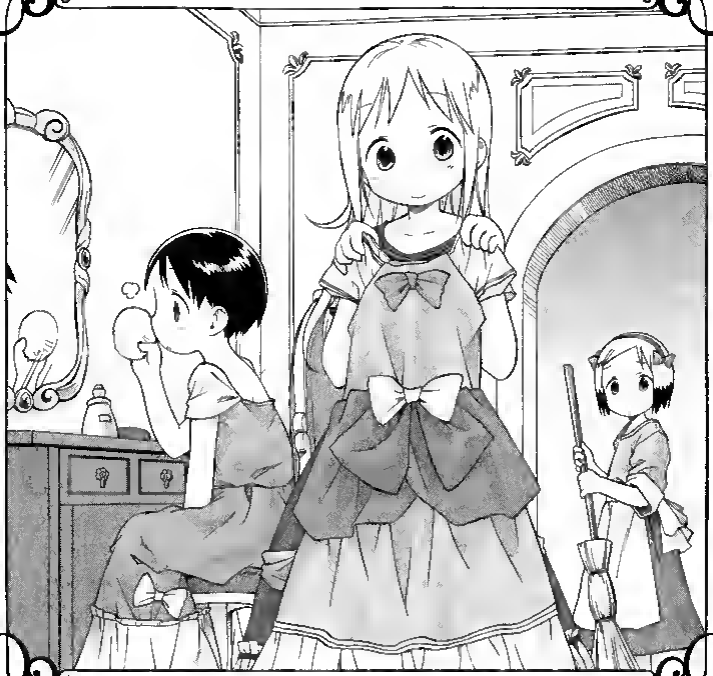


Once Upon a Time, a cute girl was born to a noble couple. She was named Cinderella. That girl, despite troublesome times, quickly grew up into a very beautiful girl.

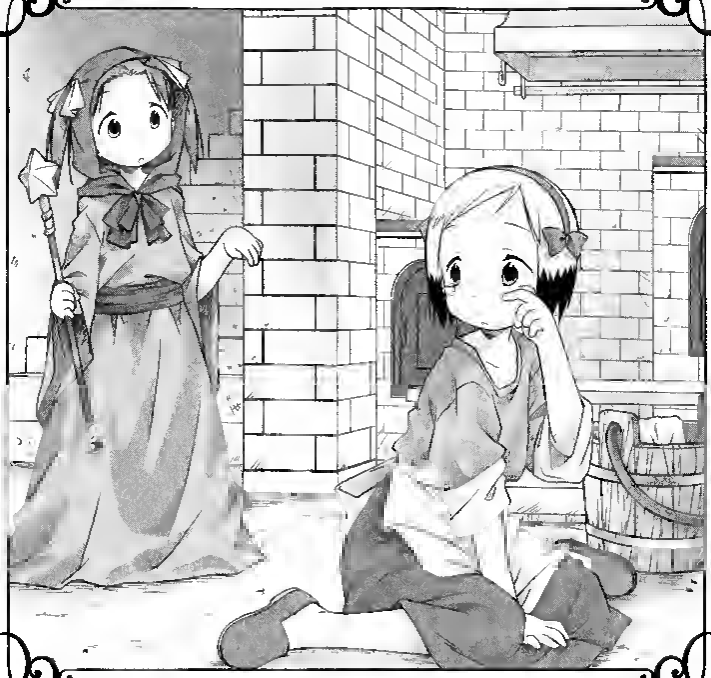


Suddenly, her kind mother unexpectedly died from illness. Her new stepmother and her two daughters were very mean, and picked on Cinderella every day.

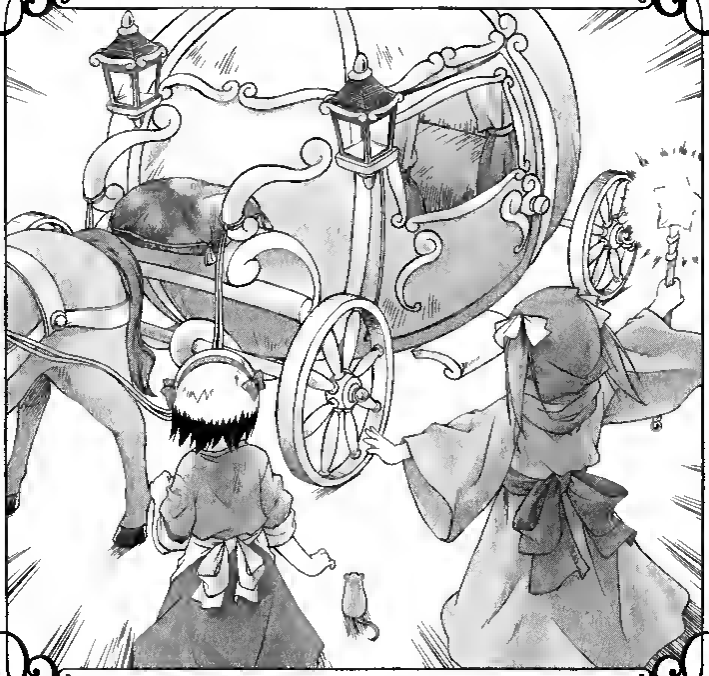
Especially on Thursdays and Fridays.



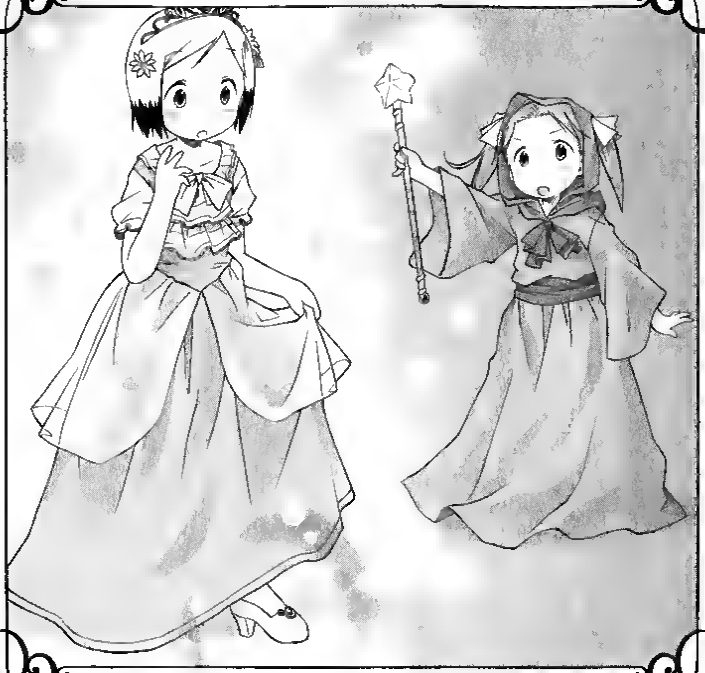
One day, at the Prince's Castle, a ball was being held to find for him a bride. The greedy step-sisters put on makeup and wore beautiful dresses so that they would be chosen as his bride. They left for the ball, leaving Cinderella by herself.



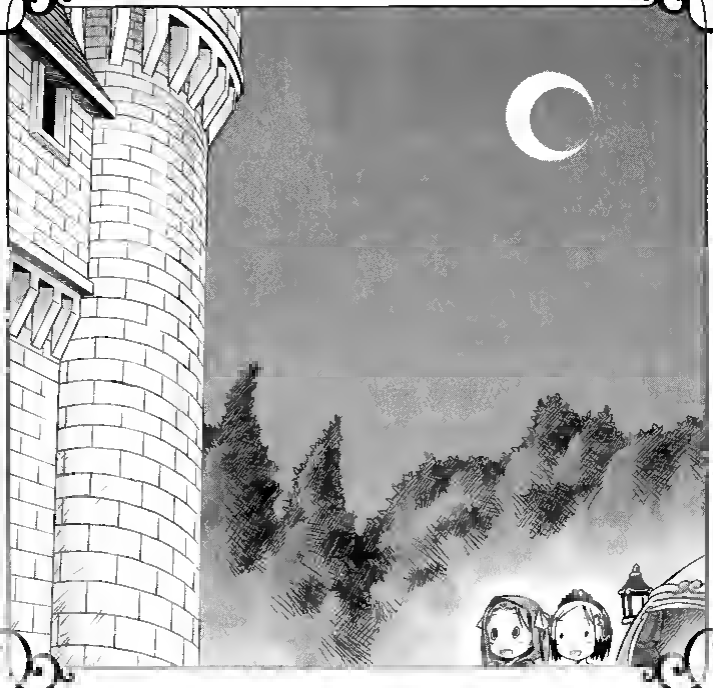
Cinderella was sad that she would not
be going to the ball.
Then, her fairy godmother appeared.
"Cinderella, stop your crying."
"Cinderella, stop your crying.", she repeated.
"I will take you to the party. Catch me
a mouse and bring me a pumpkin."



Cinderella did as she was told, and brought a pumpkin and a mouse to the fairy godmother. The fairy godmother waved her wand! Oh, how amazing!
The pumpkin transformed into a carriage.
The mouse that she had worked so hard to catch remained as it was.
When Cinderella asked the fairy godmother, she replied "I didn't really need the mouse. I knew that all along."



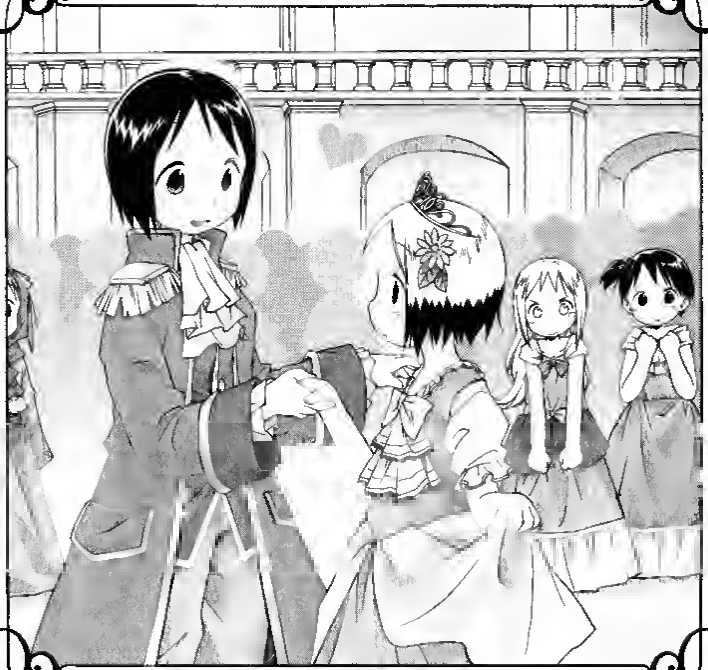
The fairy godmother waved her wand again, and outfitted Cinderella with a very beautiful dress and beautiful glass slippers.
"Oh, how wonderful! Thank you, fairy godmother."
Cinderella thanked the fairy godmother.
The fairy godmother replied, "This doesn't look at all like what you should wear to exterminate demons."



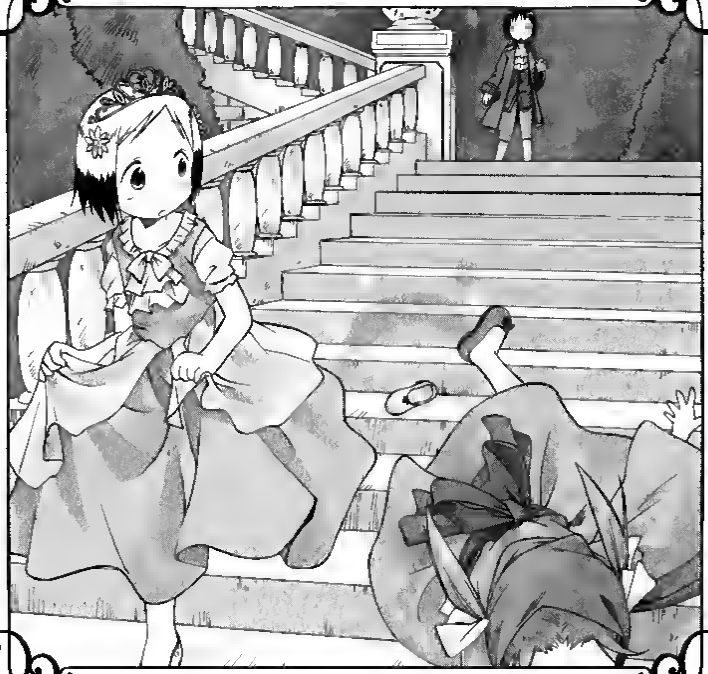
Riding the carriage, the fairy godmother brought Cinderella to the castle.
"Oh, what a magnificent castle!"
"Ah, I forgot to tell you something important-Tiger. Listen up, Cinderella. After 12 O'Clock, the spell will be broken, and everything will go back to normal-Tiger. So before that-Tiger..."
The fairy godmother had begun taking to adding "tiger" to the end of all her sentences.

The pair were guided to the grand ballroom, where the beautiful Cinderella soon caught the Prince's eye.

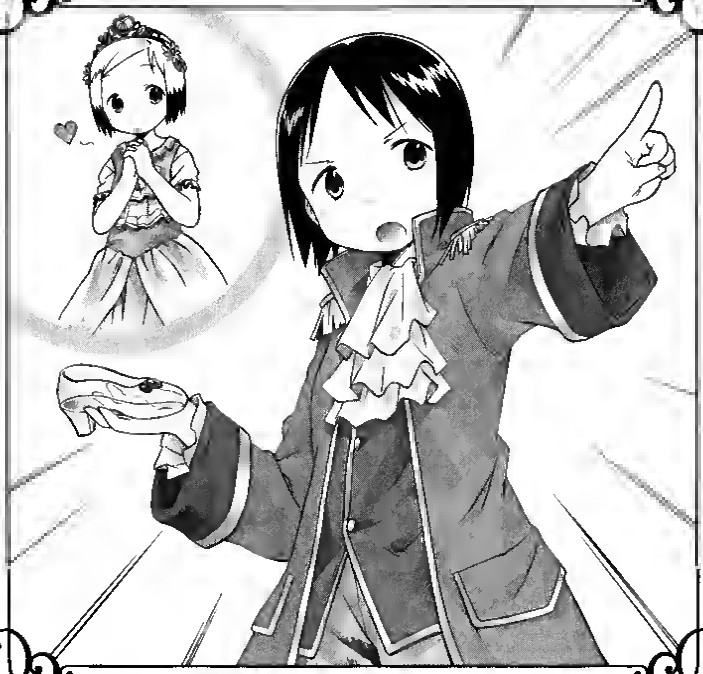
"How beautiful you are! Let us dance together."
The fairy godmother pretended to look normal, but in actuality, she was standing on tiptoe.



The Prince took Cinderella's hand.
She forget about the time and enjoyed herself dancing, as her frustrated step-sisters stood to one side. They received much applause from those around them, offering their blessings. The fairy godmother watched it all.

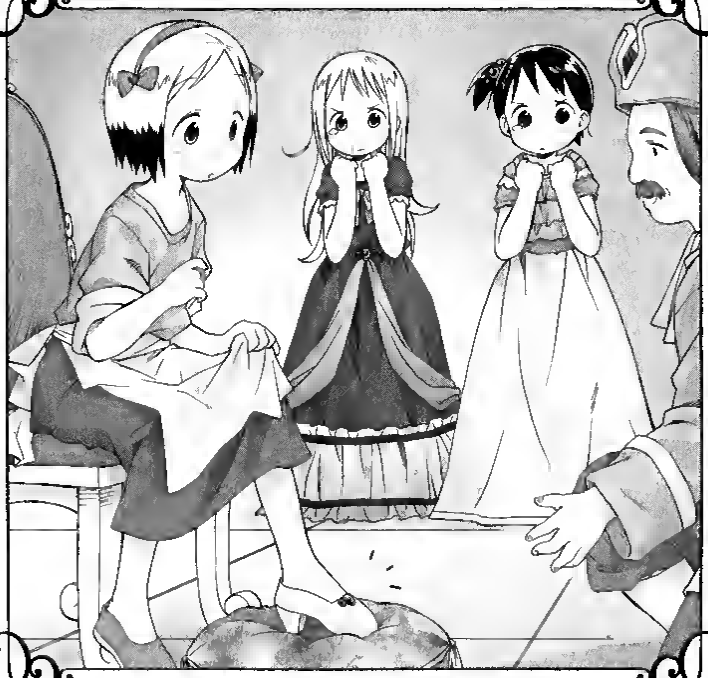


And then, the 12 O'Clock bell rang.
Ding dong! Ding dong!
Cinderella remembered the fairy godmother's words.
"I'm sorry, Prince. I must hurry... goodbye."
She rushed out from the ballroom and dashed down the stairs. One of the glass slippers came loose from her foot. The fairy godmother, tripping on the slipper, fell down the stairs.



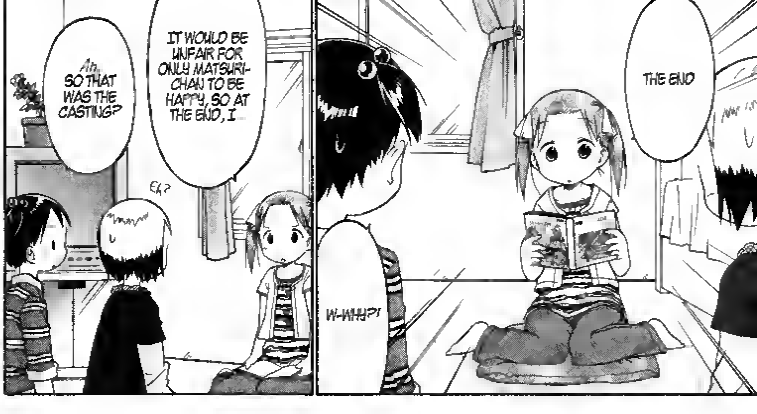
The prince continued to think of Cinderella as he stared at the glass slipper she dropped.
"That princess is, without a doubt, the bride I have been searching for."
The prince, making up his mind, gave an order to his servants.
"You must find the girl on whom this glass slipper fits perfectly, pffft, and bring her to me!"
The Prince blew his nose on the important part.

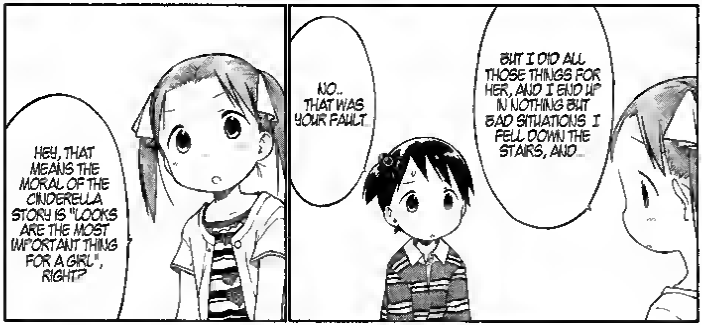
His servants traveled all over the country, asking everyone, but the glass slipper did not fit even one of the girls.
Then, finally, they arrived at Cinderella's house. The step-sisters tried to force the slipper on, but it would not fit no matter how hard they pushed their feet. The fair godmother fell down the stairs.

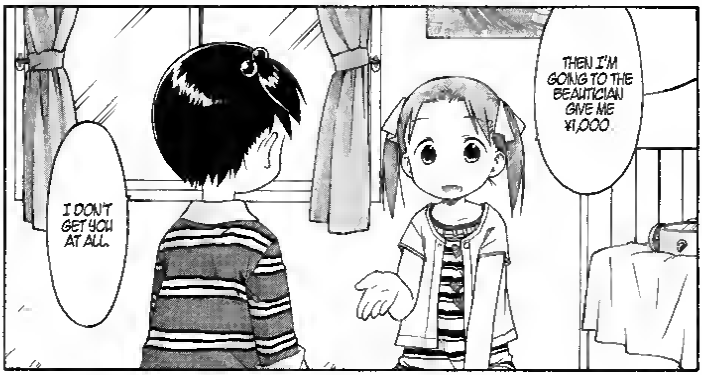


Then, Cinderella, who had been cleaning, came out from her room. The step-sisters desperately tried to interfere, but upon seeing her beauty, the servant said without hesitation
"Please, try it on."
Cinderella's foot fit the slipper perfectly.
"Oh! Without a doubt, this very lady must be the bride the prince has been searching for!"

The fairy godmother married the prince,
and they lived happily ever after.


SO THAT WAS THE CASTING?
IT WOULD BE UNFAIR FOR ONLY MATSURI-CHAN TO BE HAPPY, SO AT THE END, I...
EH?
W-WHY?!
THE END


HEY, THAT MEANS THE MORAL OF THE CINDERELLA STORY IS "LOOKS ARE THE MOST IMPORTANT THING FOR A GIRL", RIGHT?
NO.. THAT WAS YOUR FAULT
BUT I DID ALL THOSE THINGS FOR HER, AND I END UP IN NOTHING BUT BAD SITUATIONS. I FELL DOWN THE STAIRS, AND...


I DON'T GET YOU AT ALL.
THEN I'M GOING TO THE BEAUTICIAN GIVE ME ¥1,000

Ping-pong

Cheer girl

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow

Volume 3

Cartoon by Barasui

fer-ret

1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat

2 : an active and persistent searcher

Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro

Volume 3 Chapter 28

Translated By:

AstCd2

Scanned and Edited By:

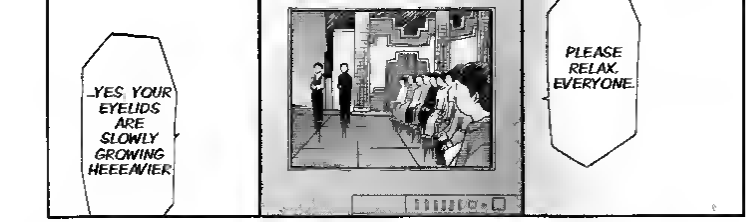
Censored Vagina

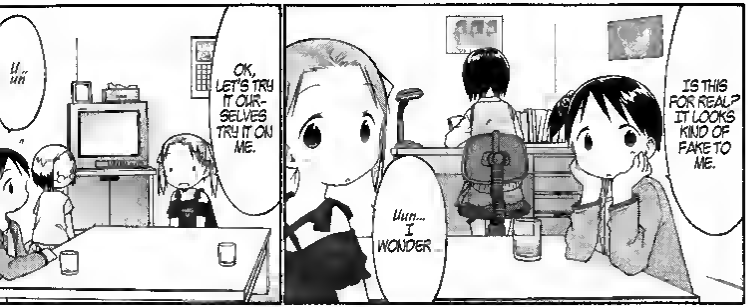
Akatsuki-Manga

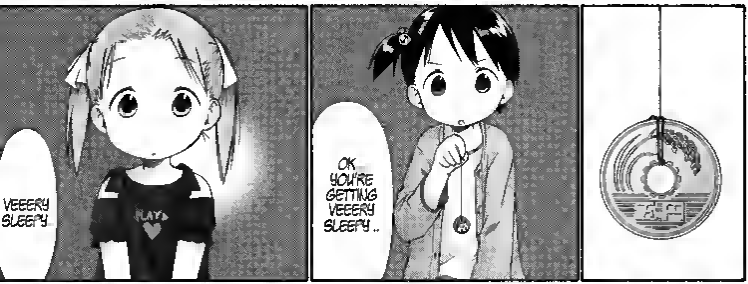
www.akatsukimanga.com

#akatsuki-manga

@ irc.irchighway.net


PLEASE RELAX, EVERYONE.
...YES, YOUR EYELIDS ARE SLOWLY GROWING HEEEAVIER.


IS THIS FOR REAL? IT LOOKS KIND OF FAKE TO ME.
Uun... I WONDER...
OK, LET'S TRY IT OUR-SELVES TRY IT ON ME.
U... un


OK, YOU'RE GETTING VEEERY SLEEPY..
VEEERY SLEEPY

U...
UWAH!

episode 29

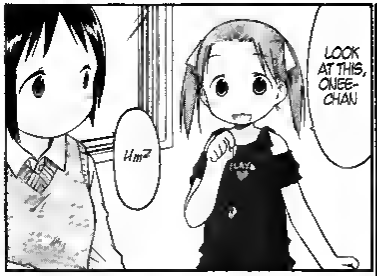
Hypnotism

HOLD ON, I'VE GOT TO GO TO THE TOILET
HEY! DON'T RUN AWAY!
OK, THIS TIME, I'LL TRY TO TURN ONEE-CHAN INTO A DOG
EH? ME?
BAM
WA! SUCCESS!
EH?
Slam
WOOF!
Wuuh ONEE-CHAN REALLY TURNED INTO A DOG!

Sheesh! I'M WORRIED ABOUT HER FUTURE!
YOUR FUTURE IS THE ONE I'M MOST CONCERNED ABOUT...

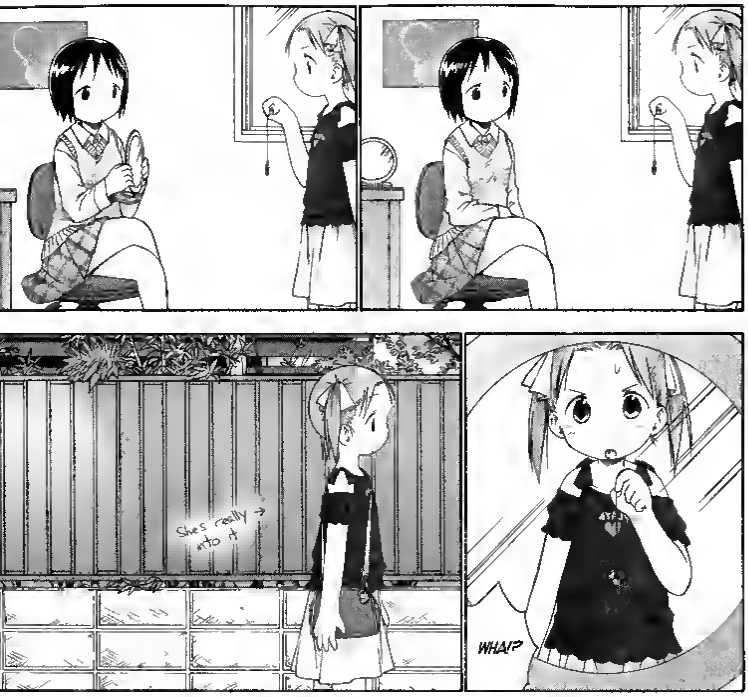
SLAM
Eh ?
NO, NO! THIS IS JUST SATAKE
I'm WHAT'S GOING ON?

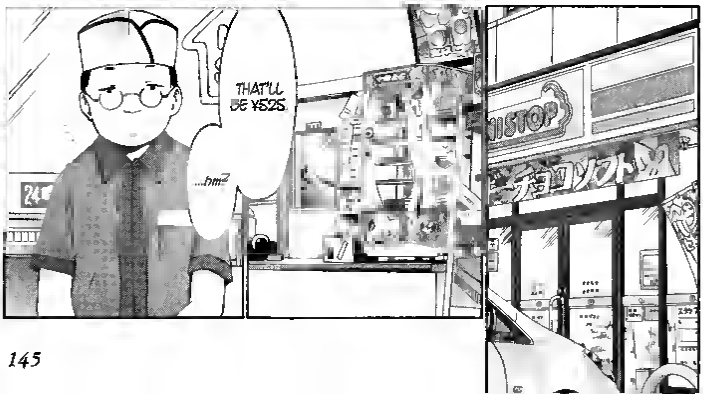
YOU'VE GOT TO STOP DOING THAT, MATSURI-CHAN!
MATSURI-CHAN ACTUALLY BELIEVED HER...
B, BUT...


LOOK AT THIS, ONEE-CHAN
Um?

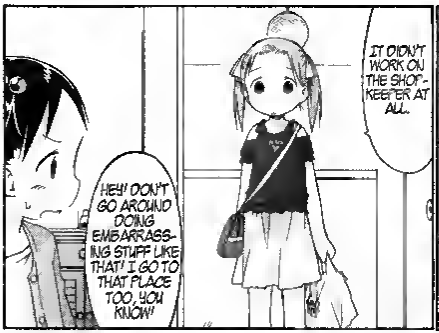
rattle
rattle
...Are THERE'S NO JUICE LEFT

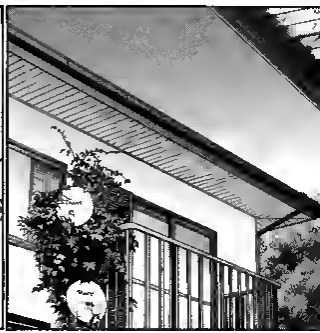
...YOU WILL GO TO THE CONVE-NIENCE STORE AND BUY ME SOME JUICE RIGHT NOOOW...

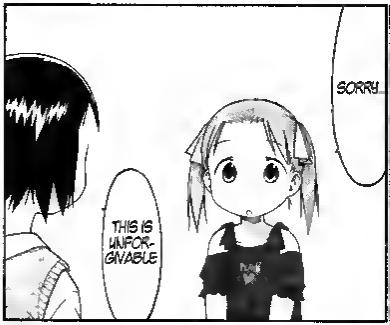

She's really into it
WHA!?


THAT'LL BE ¥525.
...hm?
NISTOP

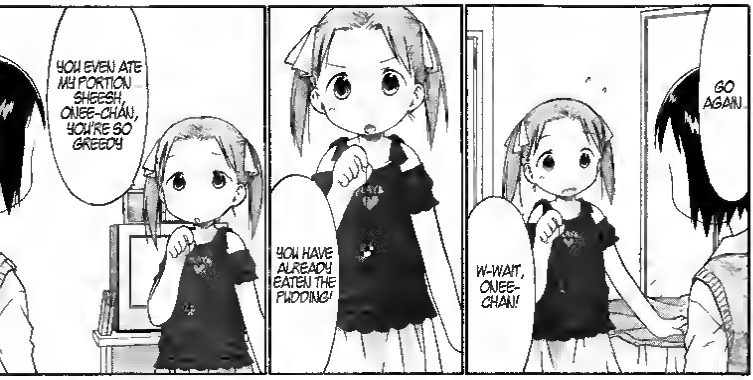
GIVE ME A DIS-COOO-OUNT

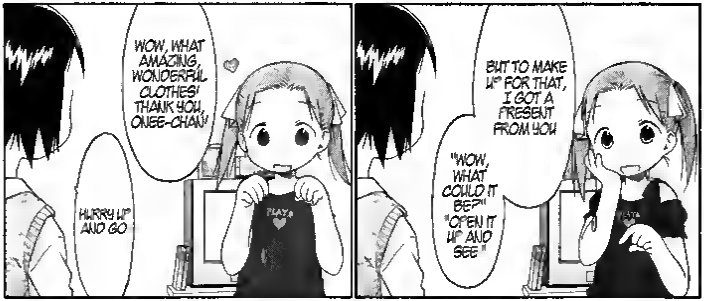

HEY! DON'T GO AROUND DOING EMBARRASS-ING STUFF LIKE THAT! I GO TO THAT PLACE TOO, YOU KNOW!
IT DIDN'T WORK ON THE SHOP-KEEPER AT ALL.



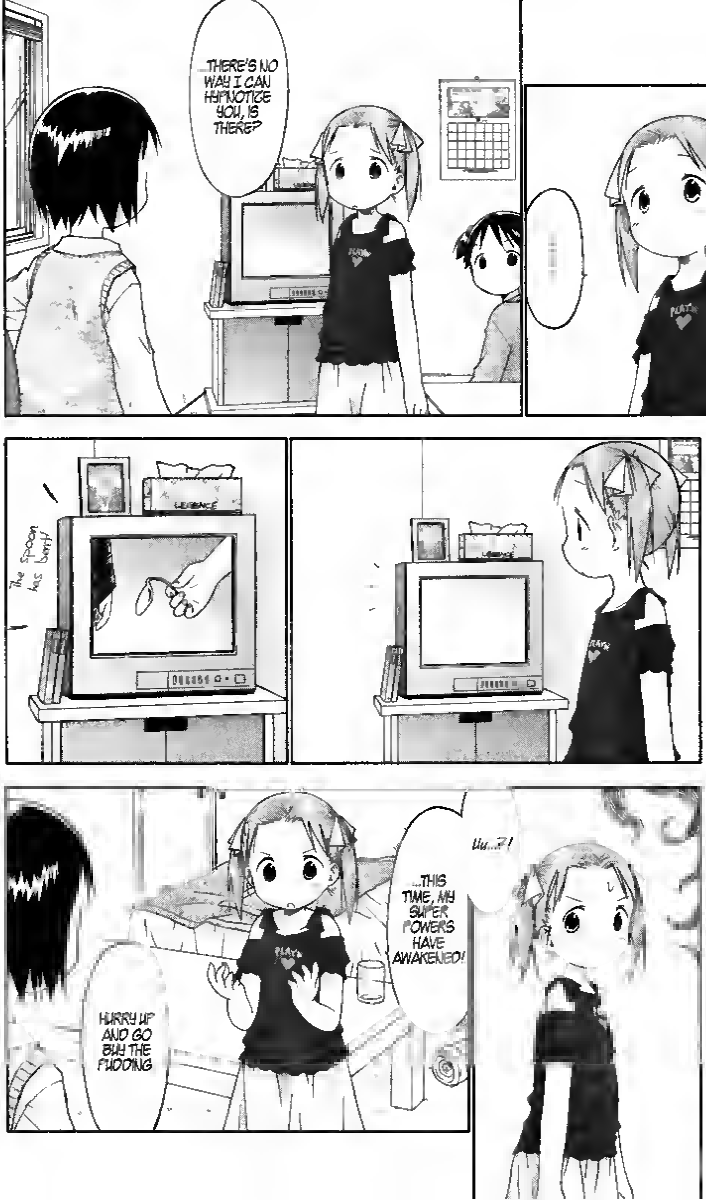

THIS IS UNFOR-GIVABLE
SORRY...

Huh? DIDN'T I TELL YOU TO GO BUY SOME PUDDING TOO?
AH, I FORGOT


YOU EVEN ATE MY PORTION, SHEESH, ONEE-CHAN, YOU'RE SO GREEDY
YOU HAVE ALREADY EATEN THE PUDDING!
W-WAIT, ONEE-CHAN!
GO AGAIN


WOW, WHAT AMAZING, WONDERFUL CLOTHES! THANK YOU, ONEE-CHAN!
HURRY UP AND GO
BUT TO MAKE UP FOR THAT, I GOT A PRESENT FROM YOU
"WOW, WHAT COULD IT BE?" "OPEN IT UP AND SEE."

THEN YOU WILL BECOME VULNERABLE TO HYPNOTISM!
I'M TELLING YOU, THAT KIND OF HYPNOTISM DOESN'T WORK
HUH? IT DIDN'T WORK?
YOU MEAN THAT WAS MEANT TO BE HYPNOTISM?


...THERE'S NO WAY I CAN HYPNOTIZE YOU, IS THERE?
...!
The spoon bent!
...THIS TIME, MY SUPER POWERS HAVE AWAKENED!
Uu...?!
HURRY UP AND GO BUY THE PUDDING

Strawberry Sports

Rugby

Rugby*

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow
Volume 3
Cartoon by Barasui

fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 29
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net

9784840226233

ISBN4-8402-2623-7

C9979 ¥550E

1929979005504

雑誌49055-56

DENGEKI COMICS

発行●メディアワークス

定価:本体550円 ※消費税は別に加算されます

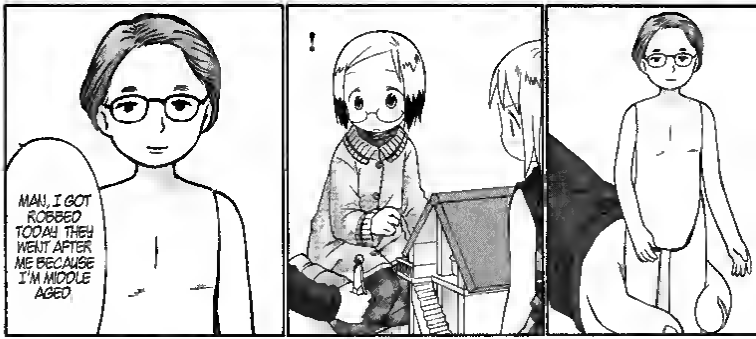
Hm
LOOK'S LIKE EVERYONE'S HERE TODAY TOO
phew
Ah~
ANOTHER TIRING DAY~
click
I'M HOME!
RICO-CHAN HOUSE!
Hm?
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
Ah, WELCOME COME, ONEE-CHAN
HOW OLD ARE YOU GUYS AGAIN?!

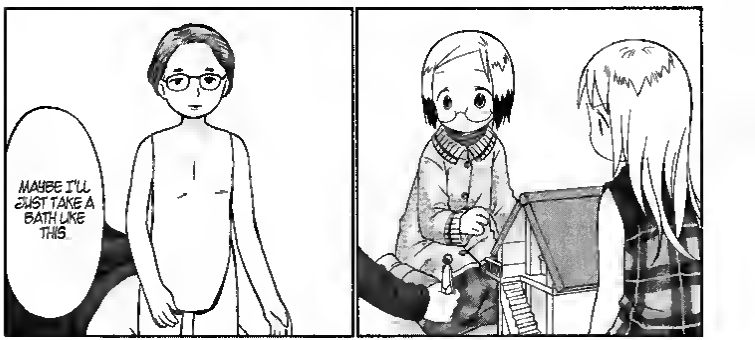
episode **30**

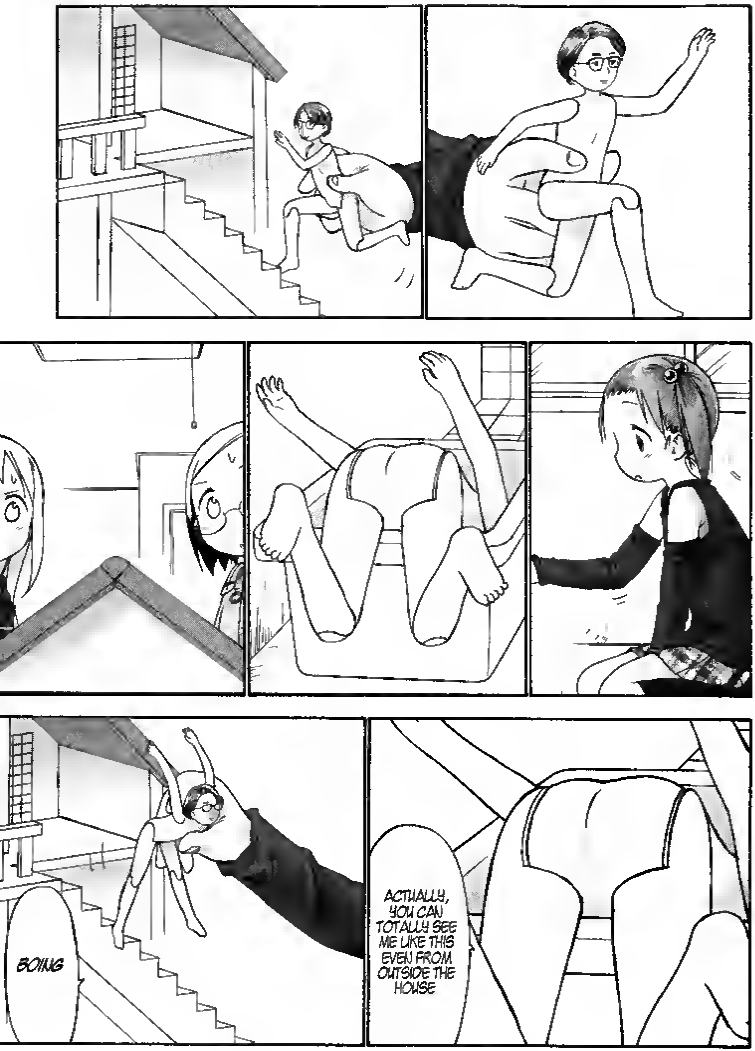
Rico-chan House

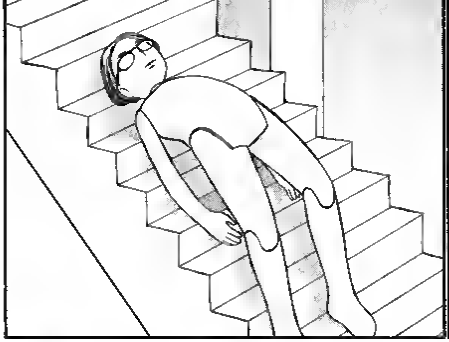
I-I'M JUST PLAYING ALONG WITH MATSURI-CHAN..
Ah REALLY?
Give me a break
YOU AREN'T JOINING IN, CHI?
N-NO! NOT AT THIS AGE!
WELL, THAT'S WHAT A NORMAL PERSON WOULD SAY
ANA-CHAN, DINNER IS READY
Ano IT LOOKS DELICIOUS
IT LOOKS LIKE SHE'S HAVING FUN
Eh.. RICO-CHAN HOUSE..
Hm? WHAT ARE YOU GUYS DOING? MATSURI-CHAN?
Ok
CIAO
slide
LET ME PLAY TOO
WH... HOW OLD ARE YOU GUYS AGAIN?

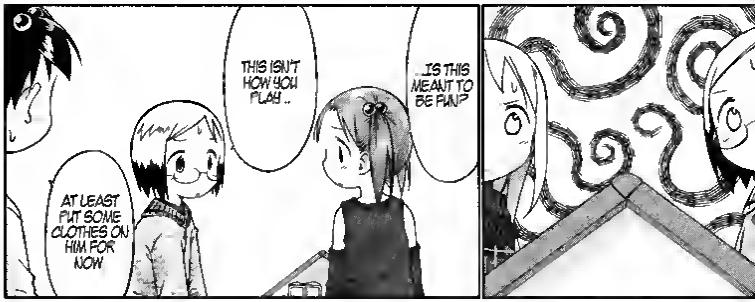
HEH, I'M HOME~
I'M GOING TO BE THE FATHER, OK?
...SO YOU WANTED TO PLAY ALONG TOO.

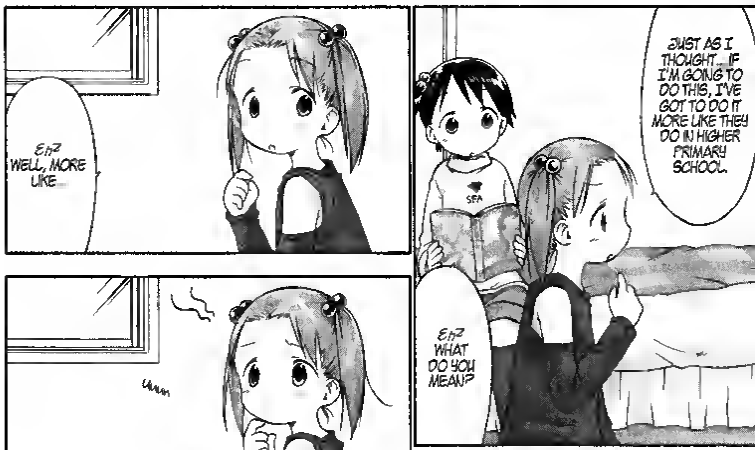

MAN, I GOT ROBBED TODAY. THEY WENT AFTER ME BECAUSE I'M MIDDLE AGED.
!


MAYBE I'LL JUST TAKE A BATH LIKE THIS.

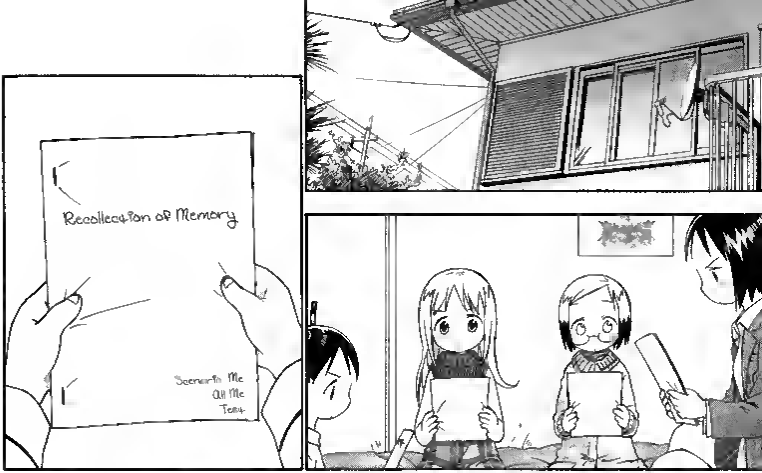

BOING
ACTUALLY, YOU CAN TOTALLY SEE ME LIKE THIS EVEN FROM OUTSIDE THE HOUSE


I GUESS I'LL TAKE A NAP NOW

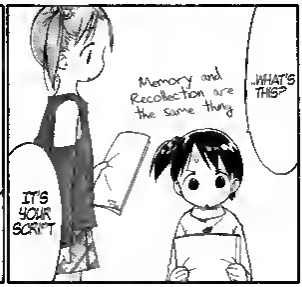

...IS THIS MEANT TO BE FUN?
THIS ISN'T HOW YOU PLAY..
AT LEAST PUT SOME CLOTHES ON HIM FOR NOW

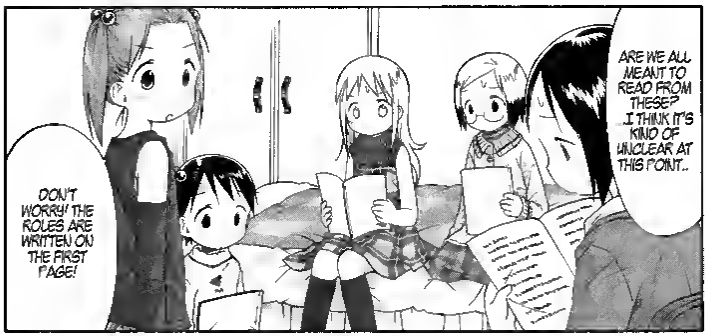

JUST AS I THOUGHT... IF I'M GOING TO DO THIS, I'VE GOT TO DO IT MORE LIKE THEY DO IN HIGHER PRIMARY SCHOOL..
EH? WHAT DO YOU MEAN?
EH? WELL, MORE LIKE...
UHHHH

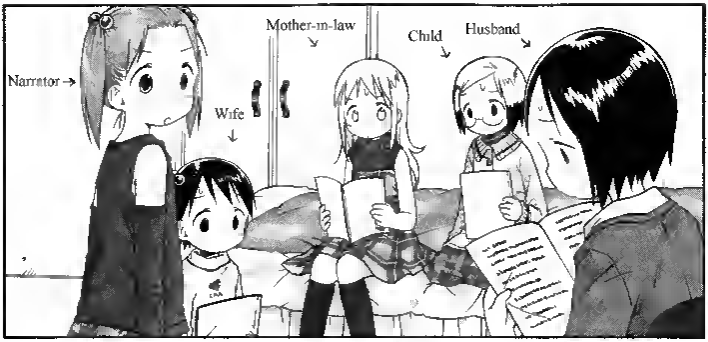
OK, I'M GOING TO MAKE ONE
EH? MAKE WHAT?
DON'T WORRY! JUST WAIT FOR ABOUT AN HOUR, OK?
Heeh...
GUWAAAH!
SAWAZA
IT'S OK, JUST HURRY UP AND GO
scritch scritch
scritch scritch
GAAAA

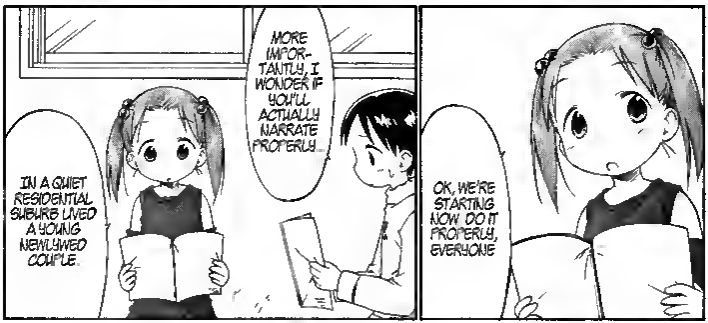

Recollection of Memory
Scenario Mc
Art Mc
Team

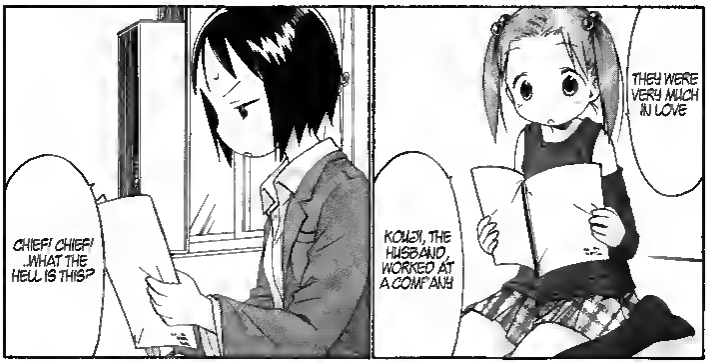
YOU ACTUALLY WENT TO THE TROUBLE OF MAKING ONE?
Un! THAT'S WHAT I MEAN BY DOING IT LIKE IN HIGHER PRIMARY SCHOOL.

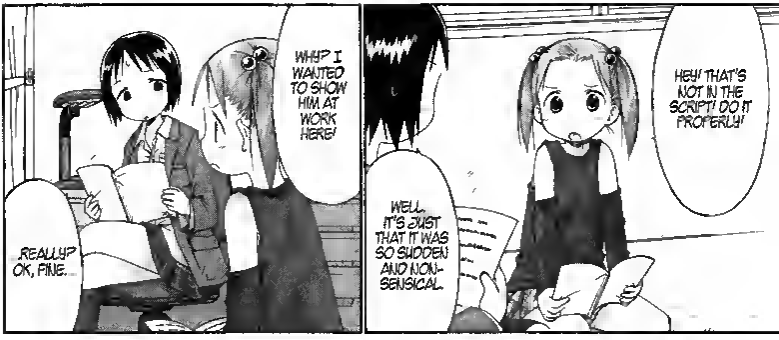

..WHAT'S THIS?
Memory and Recollection are the same thing
IT'S YOUR SCRIPT

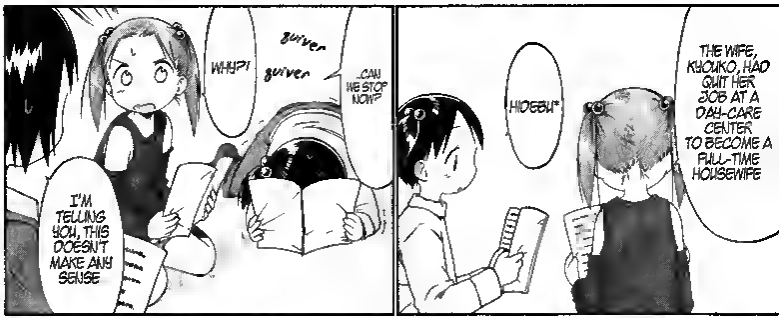

ARE WE ALL MEANT TO READ FROM THESE? ..I THINK IT'S KIND OF UNCLEAR AT THIS POINT..
DON'T WORRY! THE ROLES ARE WRITTEN ON THE FIRST PAGE!


Narrator →
Wife
Mother-in-law
Child
Husband

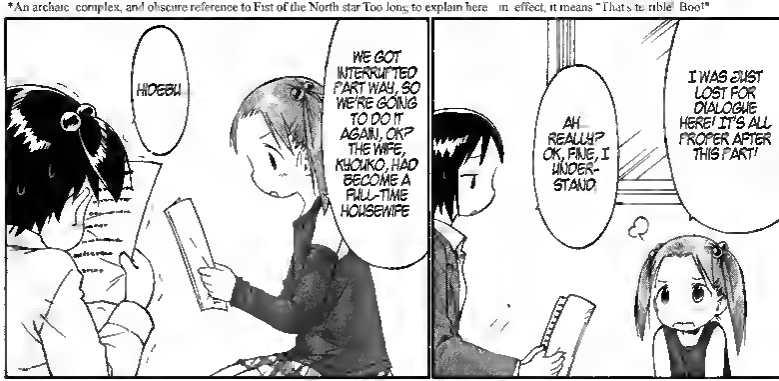

IN A QUIET RESIDENTIAL SUBURB LIVED A YOUNG NEWLYWED COUPLE.
MORE IMPORTANTLY, I WONDER IF YOU'LL ACTUALLY NARRATE PROPERLY...
OK, WE'RE STARTING NOW. DO IT PROPERLY, EVERYONE

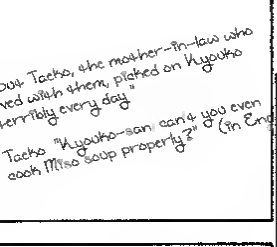

CHIEF! CHIEF! ...WHAT THE HELL IS THIS?
KOUJI, THE HUSBAND, WORKED AT A COMPANY
THEY WERE VERY MUCH IN LOVE

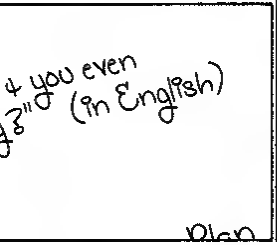

WHY? I WANTED TO SHOW HIM AT WORK HERE!
REALLY? OK, FINE...
HEY! THAT'S NOT IN THE SCRIPT! DO IT PROPERLY!
WELL, IT'S JUST THAT IT WAS SO SUDDEN AND NON-SENSICAL.


WHY?!
guiver
guiver
...CAN WE STOP NOW?
I'M TELLING YOU, THIS DOESN'T MAKE ANY SENSE
HIOEBU*
THE WIFE, KYOUKO, HAD QUIT HER JOB AT A DAY-CARE CENTER TO BECOME A FULL-TIME HOUSEWIFE

*An archaic, complex, and obscure reference to Fist of the North Star. Too long to explain here... in effect, it means "That's terrible! Boo!"

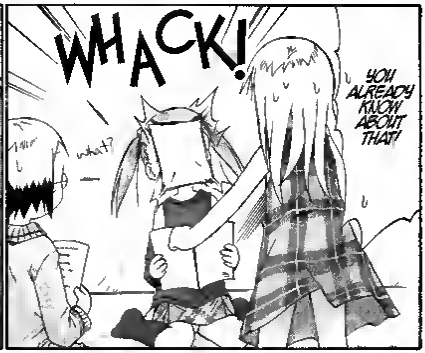

HIOEBU
WE GOT INTERRUPTED PART WAY, SO WE'RE GOING TO DO IT AGAIN, OK? THE WIFE, KYOUKO, HAD BECOME A FULL-TIME HOUSEWIFE
AH... REALLY? OK, FINE, I UNDER-STAND
I WAS JUST LOST FOR DIALOGUE HERE! IT'S ALL PROPER AFTER THIS PART!


out Taeko, the mother-in-law who
ved with them, picked on Kyouko
terribly every day."
Taeko "Kyouko-san! can't you even
cook Miso soup properly?" (in Eng


t you even
(in English)

BUT TAEKO, THE MOTHER-IN-LAW WHO LIVED WITH THEM, PICKED ON KYOUKO TERRIBLY EVERY DAY

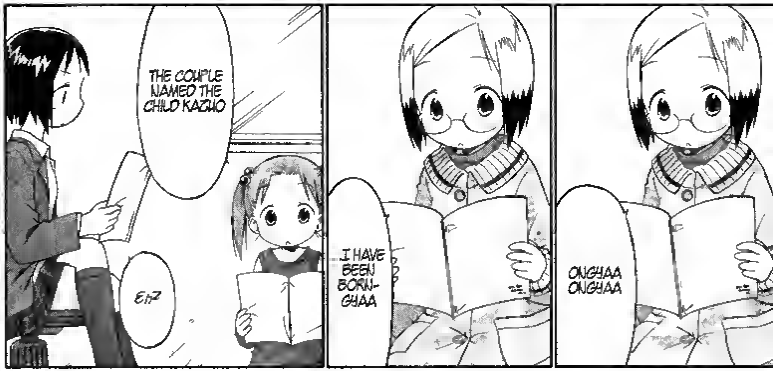
THERE'S NO HELPING IT ALL OF THE MOTHER-IN-LAW'S DIALOGUE IS IN ENGLISH
ISN'T HER NAME TAEKO?
why?

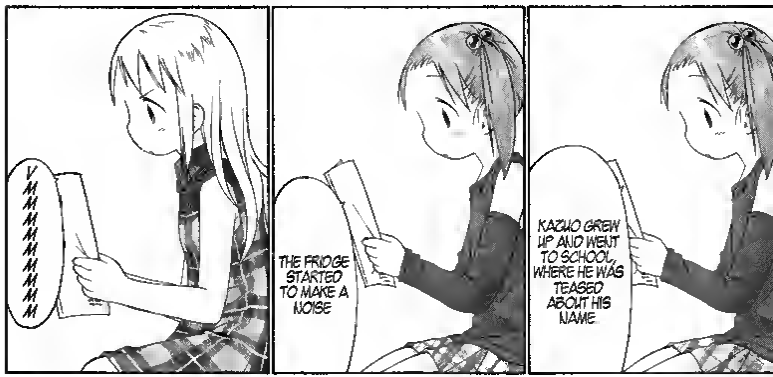

WHACK!
what?
YOU ALREADY KNOW ABOUT THAT!

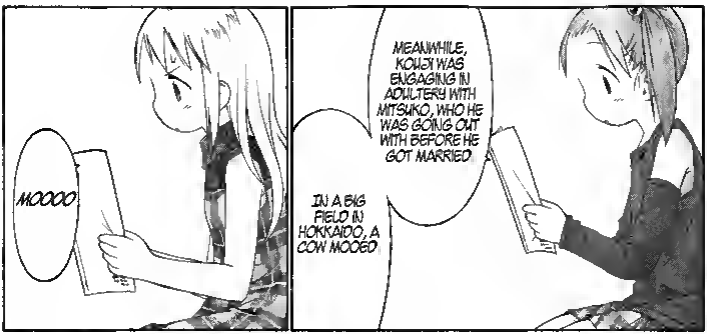
HIDEBU
BUT ONE DAY, TAEKO WAS IN A TRAFFIC ACCIDENT AND DIED
fff?

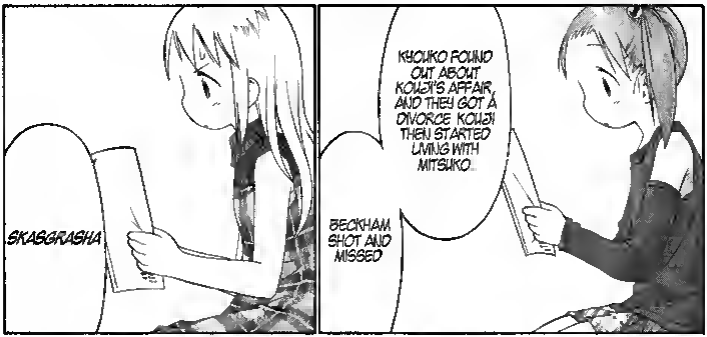
OK, I'LL FIDDLE WITH THE SCRIPT A BIT.
scratch
scratch

ONE DAY, THE CHILD THEY HAD BOTH BEEN LONGING FOR WAS BORN.
OK, WE'LL CONTINUE FROM THE TOP OF PAGE 3.
NOW SHE'S CALLING IT "CONTENT"?
THERE ARE SOME OTHER ROLES THAT APPEAR, SO PAY ATTENTION, OK?
OK, ANA-CHAN, I'LL END THE MOTHER-IN-LAW-ROLE HERE, BUT THERE WASN'T MUCH MOTHER-IN-LAW-CONTENT IN THERE ANYWAY

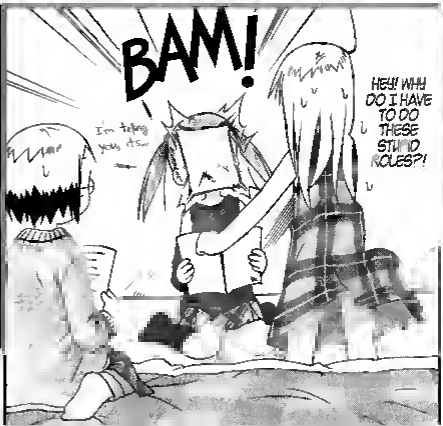

THE COUPLE NAMED THE CHILD KAZUO
EH?
I HAVE BEEN BORN-GHAA
ONGHAA ONGHAA

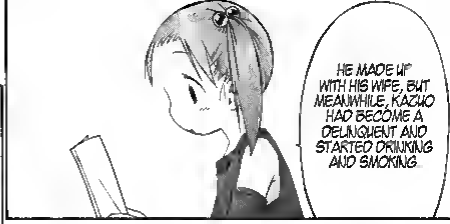

VMMMMMMMMM
THE FRIDGE STARTED TO MAKE A NOISE
KAZUO GREW UP AND WENT TO SCHOOL, WHERE HE WAS TEASED ABOUT HIS NAME


MOOOO
IN A BIG FIELD IN HOKKAIDO, A COW MOOED
MEANWHILE, KOUJI WAS ENGAGING IN ADULTERY WITH MITSUKO, WHO HE WAS GOING OUT WITH BEFORE HE GOT MARRIED

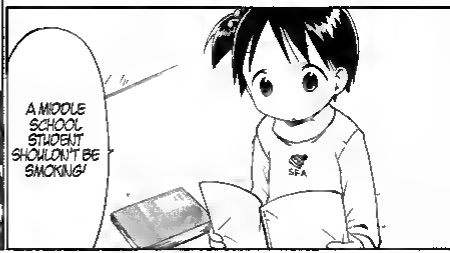

SKASGRASHA
BECKHAM SHOT AND MISSED
KYOUKO FOUND OUT ABOUT KOUJI'S AFFAIR, AND THEY GOT A DIVORCE. KOUJI THEN STARTED LIVING WITH MITSUKO.

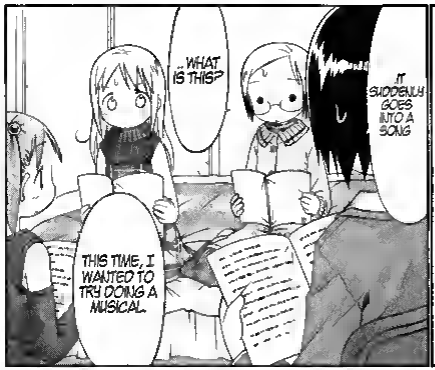
NO.. THEY'RE COMPLETELY UNRELATED TO THE STORY
SHEESH, YOU'VE GOT TO PUT UP WITH AT LEAST THAT MUCH. SOMEONE'S GOT TO DO THOSE PARTS, YOU KNOW


BAM!
I'm taking you to...
HEY! WHY DO I HAVE TO DO THESE STUPID ROLES?!


HE MADE UP WITH HIS WIFE, BUT MEANWHILE, KAZUO HAD BECOME A DELINQUENT AND STARTED DRINKING AND SMOKING.

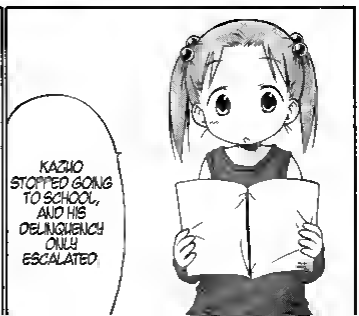
KYOUKO WARNED HIM AND THEN!

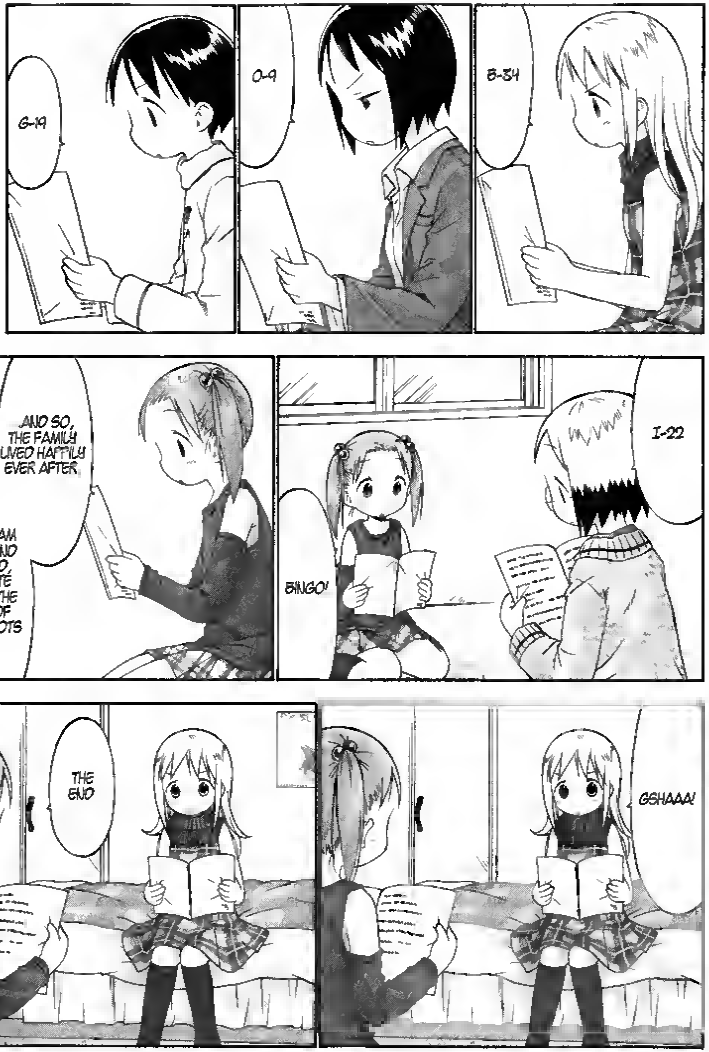

A MIDDLE SCHOOL STUDENT SHOULDN'T BE SMOKING!


..WHAT IS THIS?
IT SUDDENLY GOES INTO A SONG
THIS TIME, I WANTED TO TRY DOING A MUSICAL.

I AM~ ♪

HE WOULD NOT LISTEN TO WHAT KYOUKO AND KOUJI SAID, AND CAUSED THEM TROUBLE EVERY DAY.

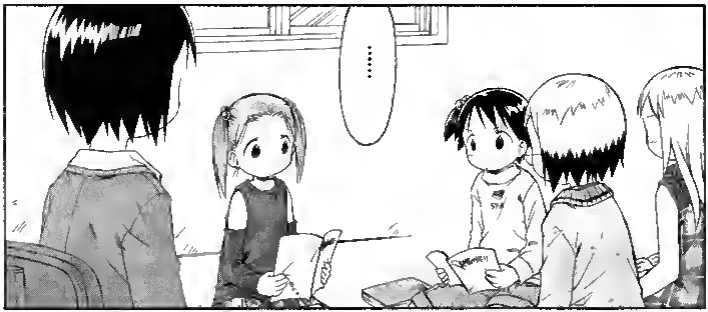

KAZUO STOPPED GOING TO SCHOOL, AND HIS DELINQUENCY ONLY ESCALATED.


G-19
O-9
B-34
AND SO, THE FAMILY LIVED HAPPILY EVER AFTER.
BECKHAM SHOT AND MISSED, DESPITE BEING THE KING OF FREE SHOTS
BINGO!
I-22
THE END
GSHAAA!

WAIT, YOU SAID IT WAS THE END. THIS ISN'T IN THE SCRIPT.
?
OH, I THOUGHT OF IT JUST THEN.

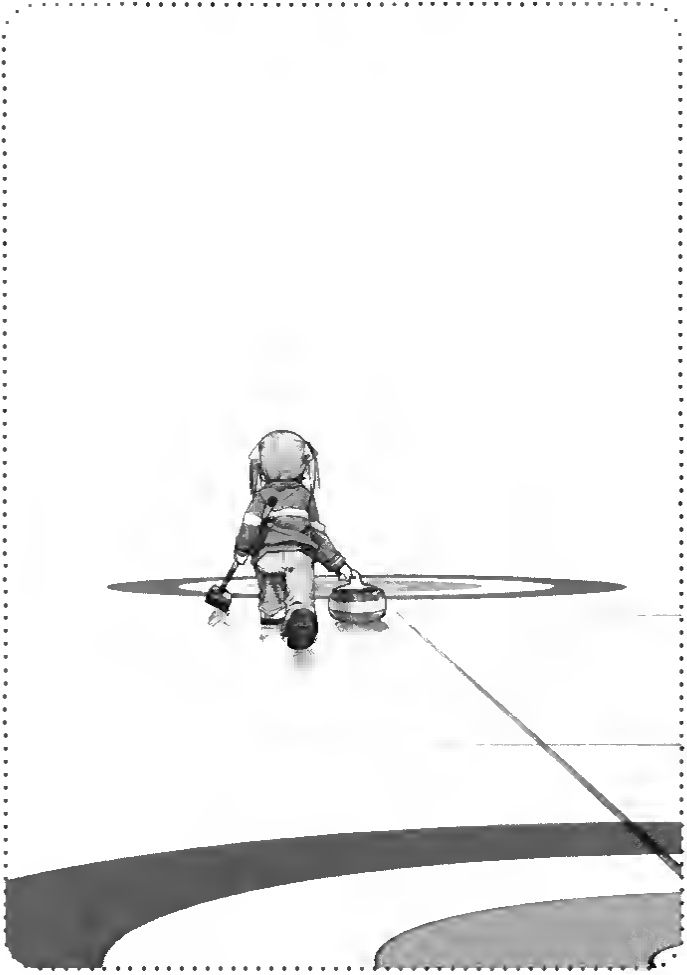
TO BE HONEST, I DIDN'T REALLY UNDER-STAND IT EITHER.
...IT WAS TOTAL NONSENSE UP UNTIL THE END.

YOU MEAN HE HADN'T LEARNED HOW YET?
KAZUO WAS FINALLY ABLE TO WALK UPRIGHT.
Aaah


.....

...OK, LET'S DO THIS FOR REAL.
...PLEASE, GO HOME ALREADY.

Curling



Curling*

"Ichigo Mashimaro"
Currently in popular serialization!
Lots of other serials too!

A comics magazine for boys that's full of girls.

月刊コミック 電撃大王 DAIOH

毎月21日発売●定価620円(税込)

Monthly Dengeki Daioh

Ichigo mashimaro

The Strawberry Marshmallow
Volume 3
Cartoon by Barasui

fer-ret
1 : a domesticated usually albino animal(*Mustela putorius furo*) that is descended from the European polecat
2 : an active and persistent searcher
Etymology : Middle English *furet*, *ferret*, from Middle French *furet*, from (assumed) Vulgar Latin *furittus*, literally, little thief, diminutive of Latin *fur* thief

I-chi-go Ma-shi-ma-ro
Volume 3 Chapter 30
Translated By:
AstCd2
Scanned and Edited By:
Censored Vagina
Akatsuki-Manga
www.akatsukimanga.com
#akatsuki-manga
@ irc.irchighway.net